

# Arriba

Madrid, sábado 14 de octubre de 1972

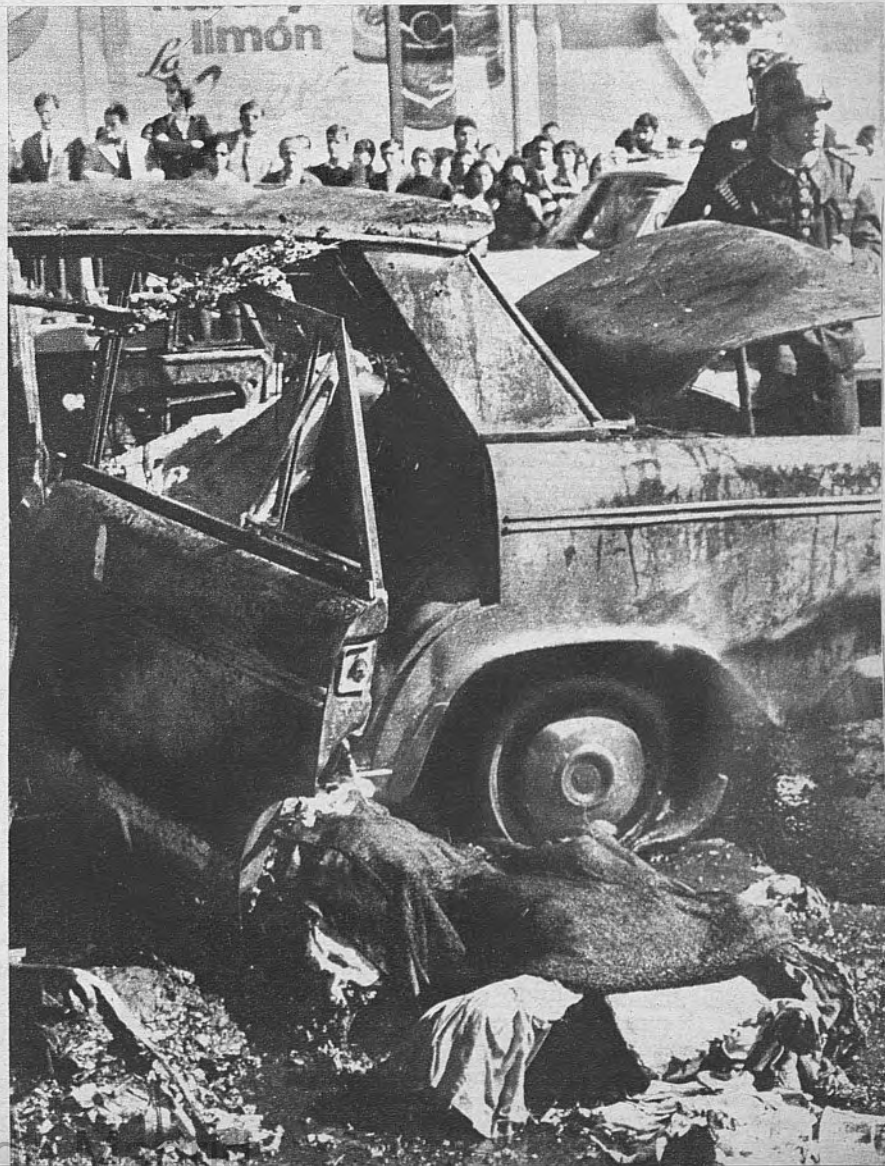
## COPA DEL GENERALISIMO DE TIRO DE PICHON

El Jefe del Estado presenció ayer en Somontes las tiradas de la prueba Copa del Generalísimo de Tiro de Pichón, al término de las cuales procedió a la entrega de los trofeos a los ganadores. Aquí, el Caudillo entregando la copa a la vencedora en la categoría femenina, condesa de la Torre, ex campeona del mundo. (Pastor.)

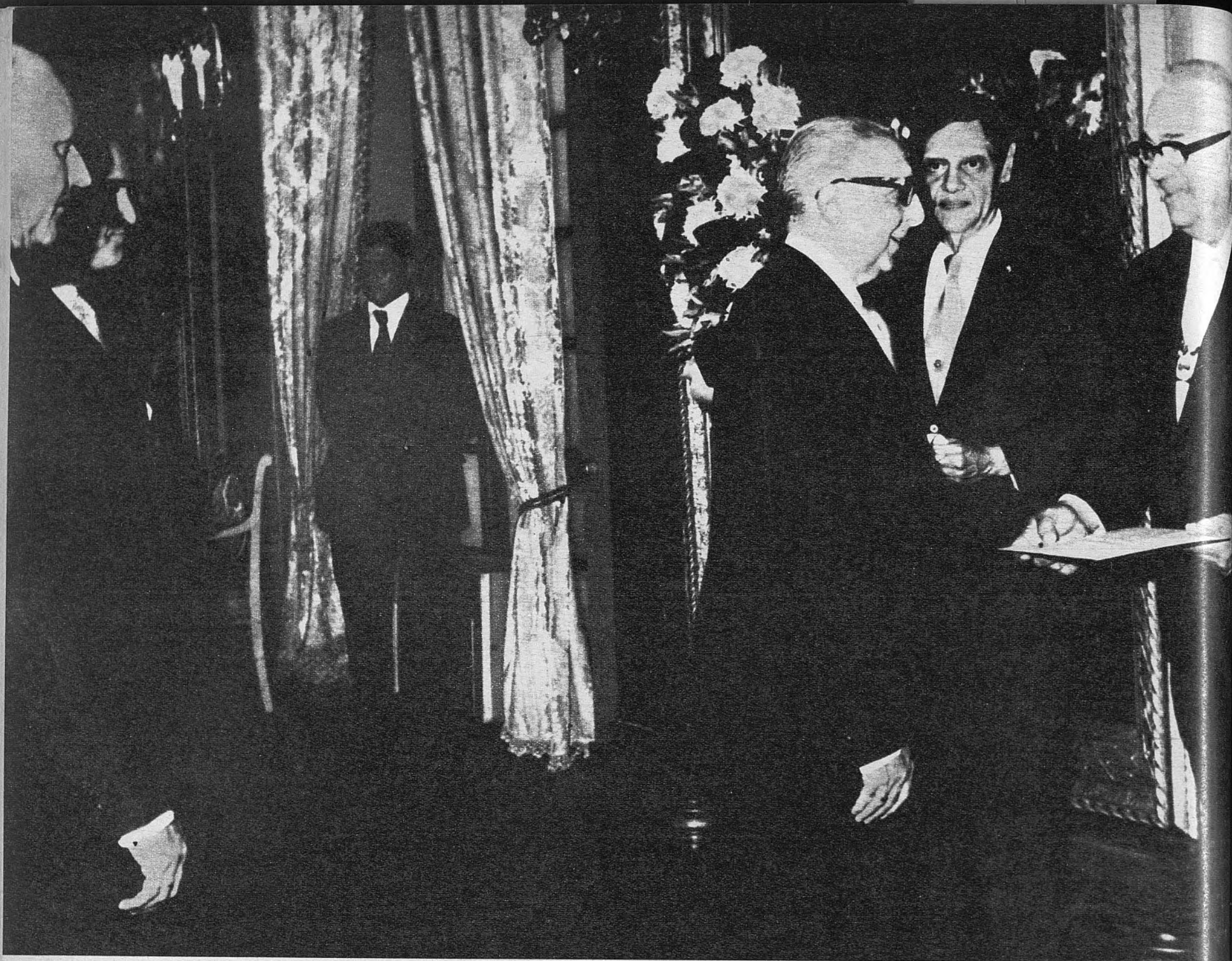


## HIZO EXPLOSION LA BOMBONA DE UN TAXI

A las dos de la tarde de ayer, en la calle de Velázquez, en el tramo comprendido entre Juan Bravo y Padilla, hizo explosión el depósito de butano del taxi matrícula M-812963. El estallido produjo el incendio súbito del vehículo, alcanzando las llamas al turismo M-7162-F. Ambos coches ardieron inmediatamente. Dos personas resultaron muertas y otras cuatro heridas, todas ocupantes del taxi. Las fotos dan idea de la catástrofe. (Foto Cifra.)







## JOAQUIN BAU, EN PANAMA

El Presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau, hace entrega de sus cartas credenciales al nuevo mandatario panameño, doctor don Demetrio Lakas, en la toma de posesión de su cargo de Presidente de la nación. Don Joaquín Bau representaba a España como embajador en dicho acto. El Presidente Lakas le testimonió su agradecimiento y afecto a todo el pueblo español



## REMEDIO CONTRA LA SOLEDAD

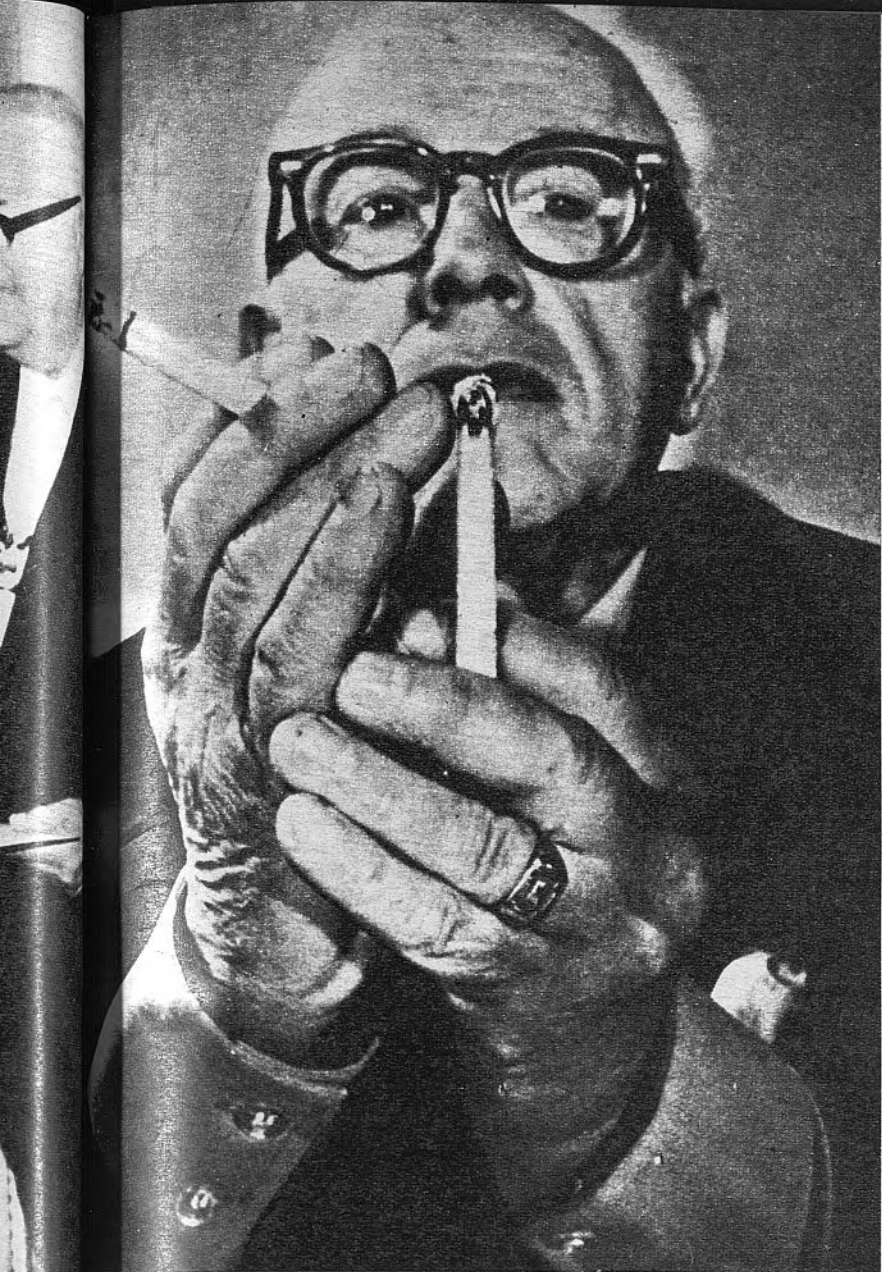
Por lo menos a la hora de la comida, Bob Gregory no podía soportar la soledad. Buscando con quien comer escogió su propia compañía, para lo que dispuso de dos espejos que le han multiplicado por muchos Bob Gregory, y que, además, le salieron bastante baratos ya que su trabajo se desarrolla en una factoría de cristales. (Europa.)



## BOMBA CONTRA LA CONTAMINACION

El aumento de la contaminación atmosférica ha levantado en Italia una oleada de protestas, algunas tan violentas como la de este comando ecológico que colocó una bomba en Bérgamo, con visible intención de ser oído. El sistema, a pesar de todo, seguramente no será eficaz





## UN CIGARRILLO QUE NO QUEMA

Charles Cohn es un inventor de Filadelfia que ha tenido la magnífica idea de confeccionar un papel de fumar que impide la posibilidad de los incendios por colillas, ya que no prende en ninguna materia. El citado papel está tratado de forma que, al quemarse el tabaco, origina una especie de coraza protectora que aísla la parte encendida. El invento puede ser todo un éxito. — (Fotografía de Cifra.)



## LA HISPANIDAD EN WASHINGTON

El representante español en la OEA, don Enrique Suárez de Puga, deposita un ramo de flores ante la estatua de la Reina Isabel la Católica, en Washington, con motivo de la celebración del día de la Hispanidad. A la izquierda, aparece el secretario general de la OEA, don Galo Plaza. (Cifra.)



## NIXON, EN ATLANTA

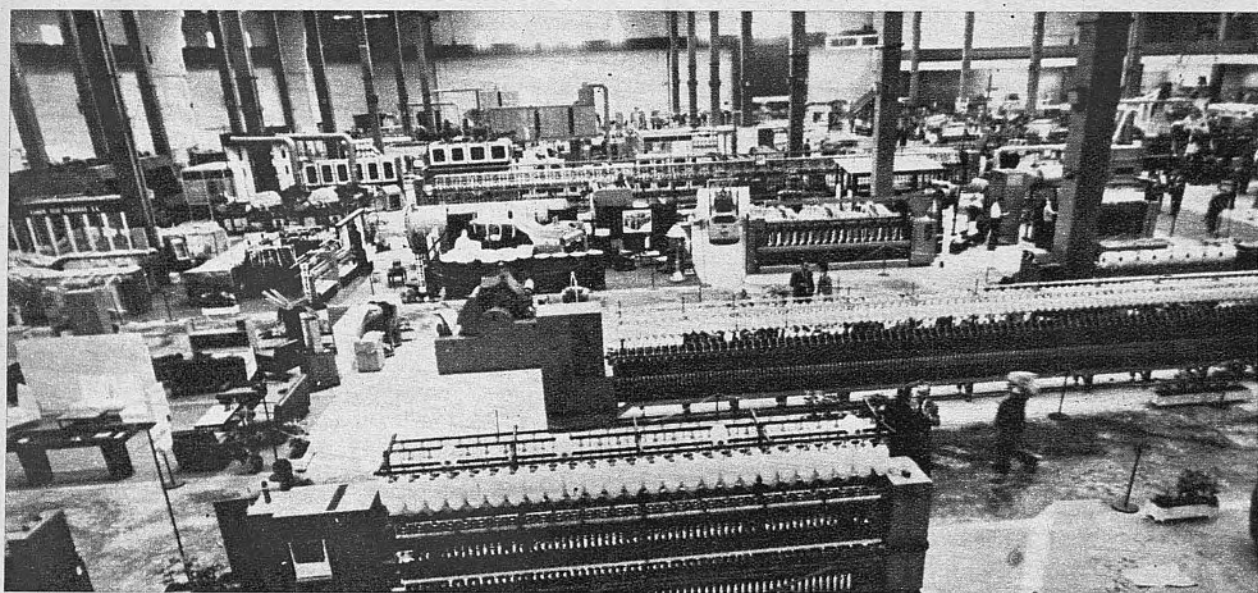
El Presidente Nixon y su esposa recorren sonrientes las calles de Georgia, donde se les tributó un caluroso recibimiento, acompañados por esta pequeña entusiasta de cinco años, a quien el Presidente colocó sobre el coche descubierto. (Fotografía de Cifra.)





## VENDEDORES DE PRENSA

Los vendedores de Prensa celebran su VIII Congreso Internacional estos días en los locales de la Casa Sindical de Madrid. El director general de Prensa, señor Fernández Sordo —a la derecha de estas líneas— presidió la sesión inaugural. Asisten unos 200 representantes de ocho países. En el acto estuvo acompañado por el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio y Televisión, don Antonio Castro Villacañas, y el presidente de la Unión Internacional de Vendedores de Prensa, don Orlando Cabanelli. (Foto de Cifra.)



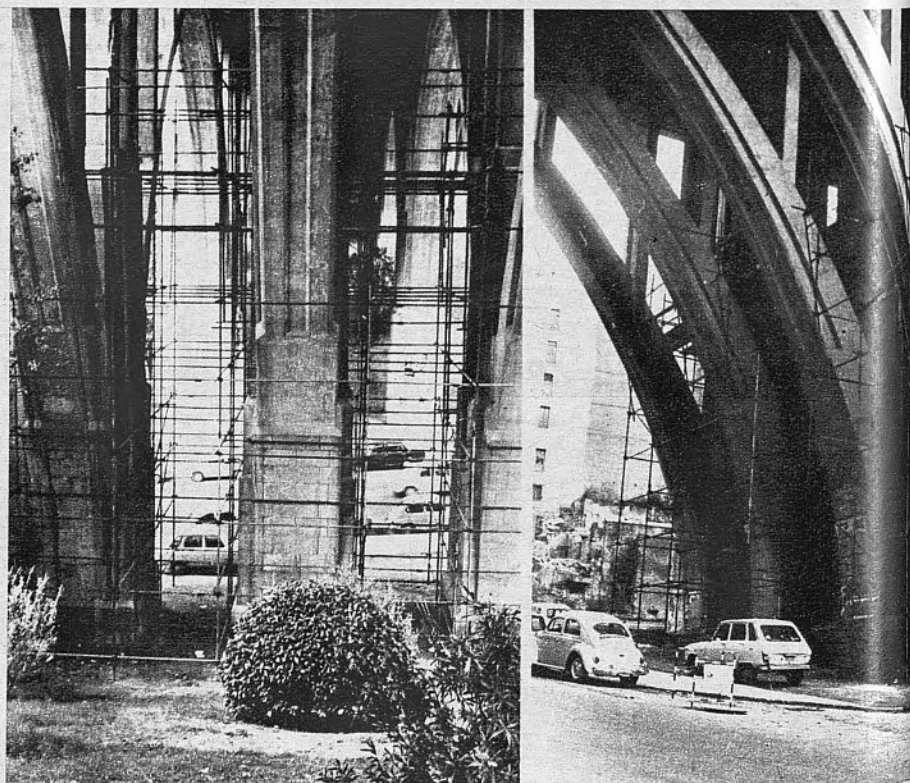
## MAQUINARIA TEXTIL

El Subsecretario de Industria, señor Benzo, presidió la inauguración de la VI Feria Técnica Nacional de Maquinaria Textil, que ha abierto sus puertas en el Palacio del Cincuentenario de Barcelona. En la foto puede verse un aspecto de una de las salas de Exposición. (Foto Cifra.)



## UN KILO DE ORO

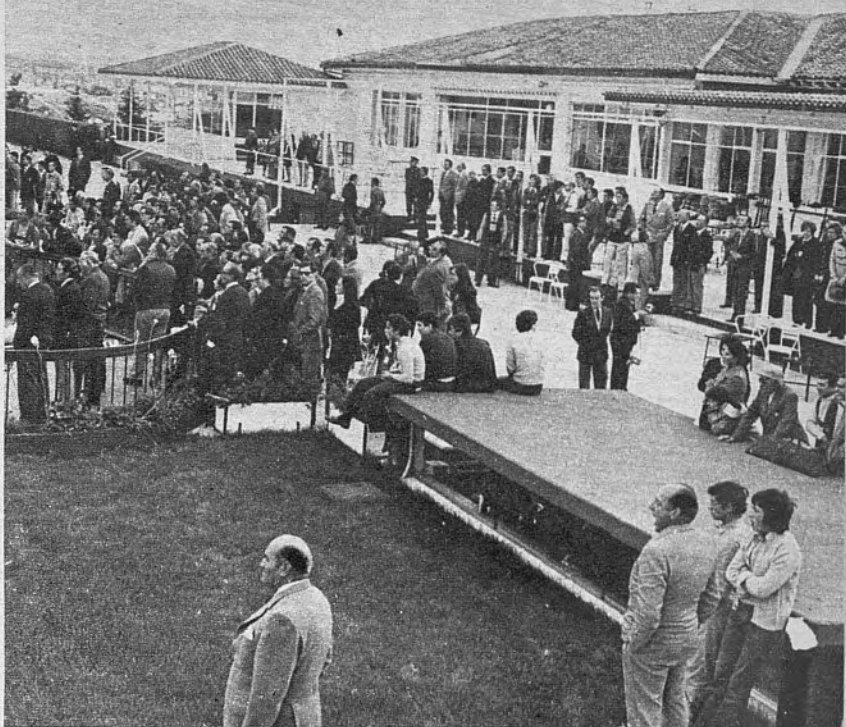
Este es el curioso premio que le ha correspondido al señor Basiana, quien participó en el sorteo organizado por la agrupación de joyeros, relojeros y plateros de España. En la fotografía, el vicepresidente de SEJORPE, señor Rubies, hace entrega del brillante premio. (Cifra.)



## OBRAS EN EL VIADUCTO

El viaducto madrileño está siendo remozado actualmente, para lo cual han sido aplicados estos enormes andamios metálicos que reformarán momentáneamente su estructura hasta su arreglo total. Por ahora, y durante bastante tiempo, esta será su nueva fisonomía. (Cifra.)





### SOMONTES:

### COPA DEL GENERALISIMO DE TIRO DE PICHON

Enrique Junco, de Palencia, fue el vencedor de la Copa del Generalísimo, disputada ayer en las pistas de Somontes. El Jefe del Estado, que presenció las tiradas, hizo entrega del trofeo al ganador. Asistió el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Gich. La prueba deportiva constituyó un éxito (Pastor)



### VIETNAM: TRAS PARIS, A LA ESPERA

Kissinger y Le Duc Tho han concluido sus conversaciones en París. El consejero del Presidente Nixon llegó a Washington para informar inmediatamente. El negociador norvietnamita partió para Hanoi. Ambos, sonrientes, como puede verse. El mundo, al igual que esos soldados de Saigón, está a la espera. (Europa y Cifra.)



## LA RUTA COLOMBINA (III)



*Santuario de Nuestra Señora de la Cinta-Huelva*

# HUELVA, CUNA DE ALONSO SANCHEZ

## DESCUBRIDOR DE LAS INDIAS ORIENTALES

**S**ITUADA en el sudoeste de España, Huelva es capital de provincia desde el año 1820, en que, junto a los poblados que la integran, fue segregada de Sevilla. Tiene una extensión de 10.085 kilómetros cuadrados y geográficamente es el último rincón de Andalucía.

No tiene Huelva grandes vestigios históricos ni notables monumentos arquitectónicos que le den un signo destacado dentro del rico acervo de la arqueología, aunque en las

entrañas de sus tierras guarde aún restos de una antigua civilización todavía no descubierta del todo por los investigadores que están desde hace años empeñados en la tarea. Si analizáramos estos aspectos negativos (carencia de reliquias históricas), tendríamos que ubicar a Huelva en lugar de poca relevancia, en comparación con otros sitios de la comarca, pero su ascendencia colombina y su directa participación en el Descubrimiento de América la colocan en un plano de

preeminencia dentro de un marco de legítima celebridad.

### HUELVA EN LA EPOPEYA

Acaso el navegante onubense Alonso Sánchez fue el primero en hablarle a Colón de Huelva y de que en el lugar había «buenos y cursados hombres de mar», y tal vez por esta causa el marino genovés, desalentado y con pocas esperanzas, buscó el refugio del



lugar, donde supuso hallaría facilidades para la realización de sus proyectos.

Pero Huelva —según un escrito de Juan A. de Mora, que data del año 1762— tenía la «gloria de haber sido cuna de un noble navegante que ocho años antes del Descubrimiento había llegado a las Indias Orientales. Llámase éste —dice el escritor— Alonso Sánchez, de Huelva.» El mismo que antes de morir contara a Colón los pormenores de su viaje y de los lugares descubiertos.

### ALONSO SANCHEZ, DE HUELVA

Cuentan las crónicas que en 1484 —ocho años antes al histórico viaje de Colón, el piloto de Huelva, Alonso Sánchez, cuya modesta vivienda se conserva todavía con el número 2 en la plaza de la Soledad, a consecuencia de una formidable tempestad fue desviado de su ruta habitual, que frecuentemente hacía desde el puerto local a las Canarias y Madera.

Luego de treinta días de tremendas penurias, el navegante y los diecisiete marinos que le acompañaban llegaron a una isla inmensa y exuberante de vegetación. Sánchez ordenó el desembarco, tomó altura del sitio en que se encontraba y luego en tierra escribió cuanto había observado. Se acondicionó de leñas, víveres y agua y regresó a la isla de Madera. Durante el viaje de retorno, difícil y angustioso como el de llegada, enfermaron y murieron doce de aquellos tripulantes.

Los sobrevivientes, a su regreso de aquella aventura, fueron recogidos en la isla de Madera por Cristóbal Colón, que vivía entonces en casa de su suegro, gobernador del sitio.

Al cabo de algunos días los restantes marinos fueron muriendo a consecuencia de las múltiples necesidades sufridas, no obstante los solícitos cuidados a que fueron sometidos por Colón y sus familiares. Alonso Sánchez, agradecido de su protector, y antes de morir, dejó en su poder los apuntes y memorias, observaciones y datos de aquellos descubrimientos que providencialmente había realizado.

Esta versión ha sido desconocida por muchos historiadores, pero acaso la voz autorizada del Inca Garcilaso —descubridor del navegante onubense— haya sido siempre el más firme escollo de vencer a quienes han combatido y negado el relato.

### COLON, EN HUELVA

Colón, fracasado en las Cortes de Portugal, como anteriormente fuera en Génova, su cuna, decidió llegarse a Huelva con el deseo de dejar a su hijo Diego en casa de su cuñada Violante Muñiz, que con su marido, Miguel de Muliarte, vivía en la ciudad. Esto le permitiría continuar con mayor desenvoltura su deambular en busca de protectores para la cristalización de sus ambiciones. Al parecer, el marino hizo el viaje con proa hacia España; atravesando el Estrecho, quiso arribar a Sevilla por la barra de Sanlúcar de Barrameda, pero una tempestad debió impedirle la navegación por el Guadalquivir, por cuyo motivo, acuciado por las ansias y



Plaza del muelle (Huelva)

con los nervios destrozados, emprendió camino, a través de los arenales de Bonanza, con rumbo a Huelva. Así fue como, en forma accidental, Cristóbal Colón y su hijo Diego se hallaron ante las puertas del Monasterio de Santa María de La Rábida.

### LOS HOMBRES DE HUELVA EN LA EPOPEYA

Con lo señalado queda probado el origen y predicamentos colombinos de Huelva, cuya ciudad se ufana de haber sido la patria chica de los esforzados navegantes que acompañaron a Colón en el primer viaje del Descubrimiento. Según el P. Ortega, en su obra "La Rábida", acompañaron al marino genovés los siguientes onubenses: grumetes, Andrés de Huelva, Fernando Méndez y Francisco Méndez; marinos, Alvaro y Francisco de Huelva, Gij Pérez, Juan del Río Genovés, Juan Reina y Pedro Sánchez; alguacil, Diego Lozano, y despensero de la carabela "Pinta".

Con éstos, juntamente, fueron otros treinta y siete españoles que quedaron en el fuerte Navidad de la isla La Española, al mando del gobernador Diego de Arena.

Víctima de la ferocidad de los indios, murieron Diego Lozano, Francisco de Huelva, Andrés de Huelva y Juan del Río.

### EL PUERTO

Toda la historia y evolución de la vida comercial de Huelva, su creciente desarrollo demográfico y sus posibilidades futuras, se deben, y no es arriesgado afirmarlo, al puerto, cuyas excelentes condiciones, extensión, abrigo, calado y tráfico, lo colocan entre los

más importantes de cuantos integran la nomenclatura portuaria de España.

La antigüedad del puerto está ligada con la edad prehistórica. En marzo de 1933 fueron extraídos de la ría, en las obras del dragado, más de cuatrocientos objetos pertenecientes a la segunda etapa de la Edad del Bronce.

### EL MONUMENTO A COLON

Al borde de una de las rotondas de la Punta del Sebo se levanta el monumento a Colón, realizado a expensas de la Sociedad Norteamericana Columbus Memorial Fund (año 1939) como homenaje y gratitud de aquel Continente a la Madre Patria. Tiene 30 metros de altura, correspondiendo 21 a la estatua del almirante.

Evoca este monumento, obra de la escultora Gertrude V. Whitney, la figura del navegante, abrazado a la cruz, con la mirada perdida en el Océano.

### EL FUTURO DE HUELVA

El aspecto actual de Huelva, por la urbanización de sus calles, con su lujosa cantidad de bien acondicionados establecimientos bancarios y comerciales, el movimiento de su industria, principalmente la pesquera y las grandes empresas que conforman el Polo de Desarrollo, es el de una gran ciudad en constante evolución que ofrece una perspectiva de sólido futuro.

Finalmente, es Huelva, con las hermosas playas de Punta Umbría, uno de los más apetecibles centros veraniegos de cuantos figuran en el litoral del sur de España. Y ciudad colombina por antonomasia.

Francisco RUBEN AVILA

Calle «Niña» de Huelva



Calle «Pinta» de Huelva







### SORPRESA DE LA NOVIA

Iba a casarse y cuando llegó al registro civil de Hampstead, Londres, se encontró con una insólita exhibición de animales salvajes, como ese rinoceronte cariacontecido. Se trataba sólo de una fauna de plástico colocada ante el Ayuntamiento con fines meramente ilustrativos. Menos mal. — (Fotografía de Europa.)



### LAS GUAPAS CHICAS DE IBIZA

Arriba, Jacqueline Hoard, elegida «Miss Turismo Ibiza 72», inglesa de veintiséis años. Bajo estas líneas, Eleanor Schmitz, «Miss Skal Club», también de Ibiza, una alemana de veinticuatro veranos que ya, ya. Ambas son secretarias de jefes afortunadísimos. (E.)

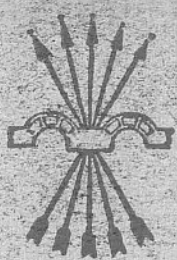


### «MISS BOMBERO»

Se llama Robbin, tiene dieciocho años y es auténtico encanto, qué vamos a decirles. Obtuvo el título de «Miss Bombero» en Estados Unidos, su país, y ahora ha llegado a Londres especialmente invitada por los apagafuegos ingleses que saben mucho de invitaciones. Véanla, y suspiro, con casco londinense. (Fotografía Europa.)







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

EN EL CUERPO DE PROFESORES DE EGB

## LOS MAESTROS INTEGRADOS

CONSEJO  
DE  
MINISTROS

### Disminuye la tendencia emigratoria

Bajo la presidencia del Jefe del Estado se celebró ayer en el Palacio de El Pardo el Consejo de Ministros. Entre los acuerdos adoptados en la reunión del Gobierno destaca la aprobación del decreto por el que se regula la integración en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica de los funcionarios del actual Cuerpo del Magisterio Nacional de Enseñanza Primaria.

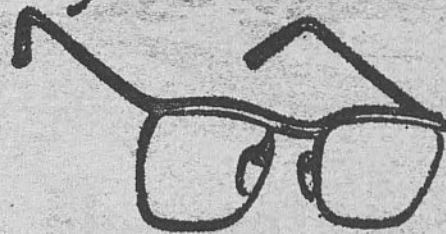
El Consejo aprobó también, a propuesta del Ministerio de Industria, el Plan de Actuaciones e Inversiones del INI y sus empresas para el año 1973, que ascienden a 57.579 millones de pesetas. Otros acuerdos adoptados se refieren a la protección a la industria del calzado mediante la posibilidad de cesión de los derechos de importación de cueros y pieles; mejoras en el régimen especial de la Seguridad Social de trabajadores autónomos, y aprobación de expedientes de Obras Públicas por importe de 1.194 millones de pesetas.

\* \* Información en págs. 5 y 6

#### NOMBRAMIENTOS

Almirante don José Yusti Pita, Capitán General de la Zona Marítima del Mediterráneo.  
Teniente general don Luis Serrano de Pablo Jiménez, jefe de la II Región Aérea y del Mando de la Aviación Táctica.  
Don Julio Rodríguez Villanueva, rector magnífico de la Universidad de Salamanca.  
Don Rafael Baguena Candela, rector magnífico de la Universidad de Valencia.  
Don Jesús Suevos Fernández, vocal del Patronato del Museo Nacional del Prado.  
Don Valentín Alejandro Alzina de Boschi, embajador de España en Jamaica.  
Don Mariano Sanz Brinz, embajador de España en Singapur.  
Don Gabriel Mañueco de Lecea, embajador de España en Chipre.  
Don Alberto de Mestas García, embajador de España en la República del Yemen.

Para ver  
y oír BIEN



ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

CHILE: HUELGA INDEFINIDA

## SE AGRAVA LA SITUACION

Las manifestaciones serán reprimidas energicamente

Se agrava la situación en Chile. Los pequeños comerciantes, empresas de la construcción y agricultores independientes iniciarán hoy una huelga indefinida en solidaridad con los transportistas, que se hallan en paro. Al mismo tiempo, el jefe militar de la capital ha prohibido todas las manifestaciones públicas, advirtiendo que serán reprimidas con la mayor energía. Asimismo ha prohibido que los paisanos lleven armas de fuego y ordenado que la Policía paramilitar establezca puestos para controlar el tráfico en la capital. Ha sido impuesto igualmente el racionamiento de gasolina.

Por su parte, el Presidente Allende ha hecho un llamamiento a la nación para evitar un enfrentamiento entre los chilenos. (PAG. 18.)

\* \* Información en pag. 18

#### ● MOMBIEDRO DE LA TORRE, PRESIDENTE DE LA CEA

El Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre, ha sido elegido, para el período octubre 1972-octubre 1973, presidente de la Confederación Europea de Agricultura. Es la primera vez que este cargo recae en un español. El señor Mombiedro, representante del sindicalismo agrario español, goza de gran aceptación en los medios agrícolas europeos. (Página 7.)

#### ● BARCO USA: TREINTA Y TRES HERIDOS EN CHOQUE RACIAL

HONOLULU. (Efe-Upi.)—Treinta y tres hombres han resultado heridos en un incidente surgido entre blancos y negros a bordo de un barco norteamericano en aguas de Vietnam.

El Cuartel General Naval norteamericano en el Pacífico ha facilitado un comunicado en que se dice que el incidente se produjo el jueves a bordo del barco norteamericano «USS Kitty Hawk».

Tres de los heridos hubieron de ser evacuados, mientras los demás recibían tratamiento médico en el mismo barco.

#### ● LA GESTION KISSINGER, SIN RESULTADO POSITIVO

Según rumores crecientes en ambientes de la ONU, las conversaciones mantenidas por el consejero presidencial Henry Kissinger y el norvietnamita Le Duc Tho, no han tenido ningún resultado positivo. A estos rumores hay que añadir la lacónica declaración de Le Duc Tho, quien afirmó poco antes de salir de París que existen todavía ciertas dificultades. (Pág. 15.)

#### GACELA, BEBE, MAMA Y PASEO

La mañana en Londres es soleada, no llueve y se puede dar un paseo tranquilo por Hampstead. Mamá Kate Gordon, apellido muy inglés, salió con su bebé Jack. Buenos abrigos, sillita de niño y marcha tranquila. Y la sorpresa. Una gacela de mirada dulce, pero cristalizada; cuello esbelto, pero hierático; cornamenta alta, delgada, elegante, pero que empieza a fosilizarse. La facela no cabía dentro del coche, y el propietario del vehículo optó por sacar la cabeza del animal por la ventanilla. Una cabeza de gacela diseada, recién adquirida en una exposición. Una especie de desilusión. (Foto Europa Press.)





## OPINIONES

# Transferencia de tecnología inteligente

La transferencia tecnológica es algo que preocupa hoy en la vida española. En un lapso de tiempo relativamente breve, dos reuniones internacionales han venido a tratar de este problema en España: el Simposio sobre Transferencias de Tecnologías de Alcalá, organizado por la CEE (Comisión Económica para Europa) y la reunión del grupo regional europeo del ACAST (Comisión Asesora para la aplicación de la Ciencia y de la Tecnología al Desarrollo), que acaba prácticamente de terminarse en Madrid.

Si vamos algo más atrás, el propio III Plan de Desarrollo, en su Ponencia de Investigación y Desarrollo Tecnológico, nos habla de las transferencias de tecnologías y hasta el libro crítico sobre la investigación española de la OCDE hace otro tanto... El país ha llegado a un nivel de desarrollo que no puede ya olvidar el comercio de conocimientos, apoyatura de todos los intercambios comerciales modernos y, sobre todo, por la lección que es preciso sacar en cada instante a la luz de las experiencias que se van logrando.

La liberalización de nuestro comercio ha permitido, entre otras muchas cosas, entrar en nuestro país tecnologías de repuesto de que estábamos tan necesitados; pero nos ha faltado siempre, en la última historia española, como en todo proceso de desarrollo, una estructura científica adecuada que nos permitiera poder escoger aquellas tecnologías que nos interesaban y, una vez adquiridas, ser capaces de poder asimilarlas, y aun mejorarlas, en el plazo más breve posible. Ningún país se puede hoy separar de la compra de

tecnología, pero también ningún país que se estime puede tratar de acertar a la hora de la compra si no cuenta con un nivel de desarrollo científico y técnico adecuado.

España va a iniciar (esta iniciando) tal vez la transferencia más inteligente de tecnología de su historia, partiendo de una serie de hechos logrados, en buena parte, a través de uno de nuestros centros de investigación: la Junta de Energía Nuclear. Una transferencia partiendo de una serie de conocimientos ya logrados, de un equipo de hombres ya preparando, sabiendo de antemano lo que se quiere y a lo que se aspira, lo que debe hacerse para tratar de asimilar aquello que sea posible, y de esta forma entrar dentro de la actividad propia del desarrollo del país, como algo propio, recreado y hecho por una comunidad de hombres.

Pero esta transferencia inteligente tal vez no alcanzará los resultados que se espera lograr, si paralelamente a los datos que nos ofrece una labor de investigación científica no añadiera una política industrial congruente: en este caso, unos tipos idénticos de centrales nucleares, a fin de que nuestra industria pueda interesarle la propia aventura tecnológica que el país empieza desde unas bases puramente reales.

Las tres centrales ya en funcionamiento, las tres distintas, han impedido interesar a la industria española de bienes de equipo en el riesgo que supone una industria nueva, con especificaciones nuevas y grandes exigencias. La decisión del Ministerio de Industria de que las tres próximas centrales nucleares, que serán construidas en los próximos cinco años sean del mismo tipo, han abierto todo un interés, ya materializado en algunas calidades industriales que empiezan a nacer, en las propias empresas. El país mismo ha iniciado, casi sin proponérselo, la aventura de aprendizaje de una tecnología de punta, que revertirá no sólo en la industria que directamente trabaja en el asunto, sino en toda la industria del país. Será como un riesgo tecnológico, una exigencia nueva, un acercarse, en fin de cuentas, a la tecnología que mueve al mundo moderno, que hace las sociedades nuevas.

Octavio RONCERO

## LO QUE DE VERDAD CUENTA DE UNA A OTRA ORILLA

Al filo de la fecha conmemorativa de la alborozada frase de Rodrigo de Triana al toparse, por fin, con una nueva tierra que pisar, no es fácil resistir a la tentación de enjaretar el clásico canto y meterse con esos «ciudadanos» del Norte, más allá del Río Grande, empeñados, año tras año, presidente democrata o republicano, en regalar los oídos de los alegres y ruidosos desfilantes de la Quinta Avenida, con la aburrida cantinela italiana. La cosa no parece tener remedio y más vale no enfadarse y cortar naípe, que la partida sigue y poco tiene ya que ver con la deatida cuestión de si era Colón de Génova o de Tortosa, judío o cristiano viejo. Tampoco el negocio va por los caminos de un tanto equívocos de la «raza» y demás folklore al uso de tiempos pasados, aunque no tanto.

Alegra el ánimo encontrarse, con frecuencia cada vez mayor, noticias que plantean esto del «bero-americanismo» en términos más sólidos que la elegía y la devoción a flor de piel, sin traducción práctica a cosa sustanciosa y eficaz que es lo que de verdad cuenta entre las gentes: sear hermanos o prójimos alejados y distantes. Cuando nuestros ministros dan el salto a la otra orilla y llevan en sus carteras —junto a la inevitable ristra de discursos— meditados, calculados y concretos programas y planes de desarrollo industrial, cooperación, ayuda, intercambio y fomento de unas relaciones sobre bases realistas y tangibles es-

tán sin duda contabilizando la más acertada política de «hispanismo militante», sin concesiones —o con las mínimas— a la retórica y a la lira.

Todo lo que no sea esto es «música celestial», sin atractivo ni validez para aquellos pueblos, únicos interlocutores que interesan, por encima de cambiantes Gobiernos y sistemas, pues ello sólo conduce a paradójicas situaciones de todos conocidas y en casos lamentadas. De cualquier forma soplan buenos aires por esa latitud de nuestra política exterior y las flamantes y esperanzadoras fórmulas socialistas de por allá tienen aquí una respetuosa y sincera acogida que permite establecer contactos y ayudas a nivel de intereses comunes de los pueblos, que son los que en definitiva y para siempre importan.

Todo ello viene al hilo —como más reciente— de la intervención del representante español en las sesiones que la Organización Ibero-Americana de la Seguridad Social ha celebrado en Bogotá para tratar de los servicios de cooperación y otras actividades, entre las que figuran la protección y promoción de sectores que en el esquema de nuestra experiencia tiene ya largos años de eficaz desarrollo, como son los trabajadores de la tierra y los del mar, incluida su amplia vertiente autónoma, de carácter habitualmente familiar y modesto y por tanto requeridos de una cobertura asistencial en igual medida, pero con distinto montaje, que los puros asalariados,

tendiendo a que la «Seguridad Social» sea la palanca que impulse una sociedad más dinámica y abierta y no se conforme sólo con poner remedio a los riesgos y contingencias, sino que escrute la forma de instrumentar unos servicios sociales que la conviertan en garantía de los planes de desarrollo de la hora.

En esta línea de colaboración específica y por lo que seguramente puede valer, desde aquí se ha podido ofrecer un despliegue de interesantes realizaciones que en el informe de Enrique de la Mata se han ceñido a problemas del trabajo de las mujeres y de los hombres en edad madura o físicamente disminuidos; tratamiento peculiar de los emigrantes y de cuantos sectores se han ido quedando un poco atrás en el progresivo avance y extensión de la Seguridad Social. En conclusión: la voz de España —en el castellano común y diversificado de ambas orillas de la «mar oceánica»— propone un desarrollo económico abierto a la solidaridad de los pueblos, sin perjuicio de seguir promoviendo convenios particulares con los distintos países en materia de formación profesional, etc., colocando las relaciones con esos pueblos de la otra costa en un plano dinámico y eficaz, en el que las viejas y altisonantes frases de la evocación y el sentimiento se «contesten» con los hechos rigurosos de un enlace permanente y de interés mutuo, que es lo que cuenta a la hora de valorar la amistad y la hermandad.

V. DOMINGUEZ ISLA



**Arriba**

Número 12.443. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID 16. — Teléfonos 215 00 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, SABADO  
14 DE OCTUBRE DE 1972

5 PESETAS



# POLITICA DEFINIDA

El momento de nuestra vida nacional, el rumbo de España en su caminar en el presente y hacia el futuro, exige, cada día más claramente, la continuidad en la línea política que ha hecho posible la convivencia y el desarrollo, para lograr que los españoles miren ilusionadamente hacia un mañana de cada vez más amplios horizontes de bienestar, justicia y paz.

Esta política, esta doble proyección de la colectividad nacional tiene que ser obra, qué duda cabe, del Movimiento, en cuya acción política se encuentra toda motivación y todo protagonismo deseable de cara al interés supremo de la Patria.

Y esto es así, porque «el Movimiento Nacional —como nos ha dicho el Ministro Secretario, Torcuato Fernández Miranda— es el motor de nuestra evolución política y el creador de las fórmulas de solución para los problemas concretos que tiene planteados el país». Fórmulas estas que, aparte de configurarse como respuestas técnicas adecuadas, deben romper toda tentación de neutralidad ideológica para insertarse con plena eficacia en el terreno de unos Principios que ya forman parte de nuestro ordenamiento constitucional y que ahora, más que nunca, consideramos irrenunciables.

Neutralidad ideológica que no cabe, que no puede haber frente a la problemática vital y actual de nuestra Patria, frente al momento político presente de nuestro país y que el Movimiento, ni acepta ni aceptará nunca.

En esa línea, el Movimiento ha de seguir poniendo en acción su fuerza, su espíritu, su indiscutible consolidación institucional, para evitar las fáciles deserciones, las conculcaciones demagógicas, los errores posibles ante el ataque combinado de los eternos enemigos de España.

«Fuerza, poder y consolidación institucional —que como también ha señalado Fernández Miranda— no le viene al Movimiento exclusivamente dado por la herencia histórica del sacrificio de cuantos, con su esfuerzo, hicieron posible la actual, civil y pacífica, convivencia española, sino por presencia abrumadoramente mayoritaria, activa y permanente, de la base popular española, del consenso unánime del pueblo de España.»

Ante esta realidad, ante este sentido del quehacer político español, no cabe el desaliento, la omisión, ni tampoco la inoperante nostalgia. El Movimiento, los hombres que en el mismo militan voluntariamente, tienen que continuar en la primera línea de servicio a la comunidad nacional, al mejor servicio de España, porque, entre otras cosas, «seguimos asumiendo el papel de guardianes de la legitimidad del 18 de Julio y de cuanto el 18 de Julio es, significa y representa, frente a cualquier clase de cobarde abandonismo; frente a cualquier maniobra que tienda al retorno de falsas situaciones políticas, a posiciones retrógradas y liberaloides, a apetencias de Poder que intenten romper la sagrada unidad de la Patria o atentar contra su grandeza y libertad».

# “ATLANTISMO” Y “MEDITERRANISMO”

En su sentido más amplio, dentro del vocabulario especializado de la política internacional, «atlantismo» es una palabra-puente entre Europa y América que expresa toda una fórmula política de entendimiento entre esos dos continentes, cuya filosofía inicial está en la Carta del Atlántico, elaborada por Roosevelt y Churchill en agosto de 1941 y cuyo instrumento fue y es, aunque ya envejecido y debilitado, el Pacto Atlántico (NATO). Los primeros veinte años de la segunda posguerra mundial transcurrieron bajo el signo del atlantismo, que incluyó el Plan Marshall y las «relaciones especiales» entre Inglaterra y los Estados Unidos.

El atlantismo tenía como base la dependencia y subordinación de Europa respecto a los Estados Unidos; la capital del «atlantismo» era Washington DC. Y cuando la fórmula comenzó a hacer agua, resultado paralelo del «deshielo» en las relaciones Este-Oeste y de la prosperidad económica de Europa, un 4 de julio, día de la independencia de los Estados Unidos, Kennedy lanzó en Filadelfia, en el Independence Hall, a la vista de la Campana de la Libertad, la idea de la Interdependencia atlántica entre Europa y América. Pero era demasiado tarde. Europa, fatigada de la quizá demasiado estrecha dependencia de América y abierta a las esperanzas disparadas por el MC, comenzó a preferir «su» independencia a una «interdependencia» todavía vagamente formulada y De Gaulle acabó de arruinar el «atlantismo» y la herencia de aquellos dos hombres a quienes

detestaba amistosamente, Roosevelt y Churchill.

Hoy, el «atlantismo» es casi una nostalgia. A un lado y otro de ese Océano, que ha perdido en buena parte su protagonismo histórico. Europea se repliega sobre sí misma, ensimismándose en sus proyectos comunitarios y unitarios, y América sueña con un neo-aislacionismo. Con el viejo sueño de la «América, fortaleza». El Pacto Atlántico sigue ahí, vigente, porque los Parlamentos europeos no sabrían cómo plantear los costos de su propia defensa, a expensas de su prosperidad, y porque América aún no está psicológicamente preparada para desentenderse por completo de Europa; pero de ese Pacto se ha vaciado casi toda su sustancia, y en los demás terrenos, especialmente en el comercial y el monetario, las relaciones entre América y Europa, lejos de ir a mejor, van a peor. El Atlántico no une ya a los dos continentes; les separa.

Pero a rey muerto, rey puesto. «El Atlántico ha muerto». ¡Viva el Mediterráneo! Europa, en efecto, parece estar descubriendo el Mediterráneo, dicho sea sin excesiva ironía, y la Europa comunitaria parece haberse levantado uno de estos días pasados con el sobresalto de ese sorprendente descubrimiento. Han transcurrido varios años con el «atlantismo» insepulto y el «mediterraneanismo» «non nato». La CEE nos producía la impresión de un cuerpo abstracto, sin geografía, cuya sangre circulaba sólo por sus arterias comerciales. Nadie hablaba de las «fronteras» de Europa; de sus responsabilidades estratégicas; de sus vulnerabilidades. El Occidente europeo estaba sólo en los li-

bro de contabilidad. Y sólo ahora, a lo que se ve, comienza a adquirir conciencia de que tiene un cuerpo, una geografía comprometida, y que, como decía una vez Churchill, hombre de tantas frases felices, Europa tenía un frágil «bajo vientre» colgando sobre el Mediterráneo, donde la gran historia se insinúa de nuevo.

Claro está que ese «descubrimiento» del Mediterráneo lo hicieron antes dos grandes potencias no ribereñas (USA-URSS), cuyos barcos «rulethe waves», enseñorean sus olas, como antaño Britania, y uno no ha comprendido nunca cómo se podía proyectar «cierta idea de Europa» de espaldas al Atlántico y de espaldas al Mediterráneo; una Europa seca, anti-marítima, en dirección contraria a la de su historia, desde las guerras púnicas. El «mediterraneanismo» se ha planteado ahora en relación con el tema de las preferencias generalizadas; suponemos que es el comienzo de una cierta política mediterránea de la CEE, algo así como su «puesta de largo» en geopolítica, pues las naciones y los pueblos, además de un régimen político, aceptable o no, y de una economía, suficiente o no, tienen un sitio en el planeta, una ocupación geográfica, estratégica o no, pero, a diferencia de los otros factores citados, inmodificable. «Globalizar» la economía mediterránea, como primer paso para otras «globalizaciones» de mayor fuste, nos parece interesante y, en cualquier caso, una introducción a la «real politik» suplantada en la CEE por lo más funcible y vidrioso que hay en el mundo: las subjetividades ideológicas.

M. BLANCO TOBIO





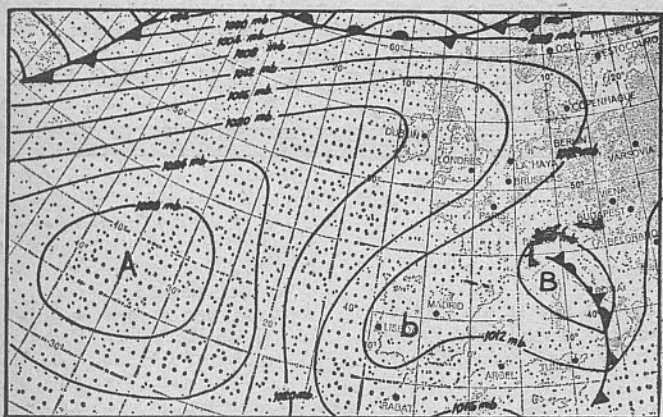
# TIEMPO



## MEJORIA

MADRID, 13. (Pyresa.) — Durante las últimas veinticuatro horas, y con excepción de Galicia, que registró nieblas en el interior, han continuado las precipitaciones en toda España, que fueron de origen tormentoso en el Cantábrico central, sudeste de Cataluña, litoral murciano y Baleares. Se han totalizado 46 litros de precipitación en Ibiza, 31 en Palma de Mallorca, 28 en Logroño, 26 en Cáceres, 24 en Toledo, 22 en Lérida, 17 en Santander, 15 en Reus y Mahón, 14 en Gijón, Madrid y Vitoria, 13 en Burgos y Tortosa y 12 en Tarragona, como cantidades más destacables. La mayor parte de estas lluvias corresponden a la noche anterior, pues durante el día se ha iniciado una mejoría del tiempo, disminuyendo la nubosidad y cesando en grandes áreas del país las precipitaciones. Las temperaturas han sido algo más altas. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron en Las Palmas de Gran Canaria, con 25 grados, seguido de Santa Cruz de Tenerife, con 24. En la Península la más alta de las máximas fue de 23 grados, que midieron Murcia, Sevilla y Almería, y la mínima más baja, de un grado, que registró Soria.

### Pronóstico



Los mapas previstos para hoy siguen situando bajas presiones sobre la Península, con una borrasca en el sudoeste y vientos flojos y variables. En altura continúan las presiones bajas y el aire frío, con lo que la atmósfera persiste todavía en un cierto grado de inestabilidad, aunque mucho menor que en los días pasados. Para mañana habrá una mejoría manifiesta del tiempo en el cuadrante norte occidental de la Península. Habrá nubosidad variable en el litoral mediterráneo, con chubascos y fenómenos tormentosos muy dispersos. El cielo estará cubierto en Extremadura, Andalucía occidental y extremo oeste de La Mancha, donde se registrarán precipitaciones que por la tarde se extenderán al Mediterráneo andaluz en forma de tormentas. En las dos mesetas, cielo parcialmente nuboso, con riesgo de chubascos en el sudoeste del Duero, y por la tarde, en las comarcas meridionales de La Mancha. En Baleares, nuboso, con chubascos. En Canarias, muy nuboso, con lluvias.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, Vizcaya y Finisterre, nordeste fresquito, con fuerte marejada. Cantábrico, este fresquito, con fuerte marejada. Cádiz, Canarias y San Vicente, norte fresquito, con fuerte marejada. Alborán, Palos y Baleares, flojos variables, con marejadilla. Levante, este flojo, con marejadilla.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Oslo: 2-13.      | Copenhague: 4-13. |
| Estocolmo: 5-10. | París: 8-16.      |
| Londres: 10-13.  | Berlín: 2-13.     |
| Amsterdam: 3-11. | Hamburgo: 0-13.   |
| Berna: 4-17.     | Bonn: 0-13.       |
| Bruselas: 4-13.  | Roma: 19-23.      |

## la opinión de los DEMAS

### MEDIA NACION ESPERA

Ricardo de la Cierva escribe en el diario «AEC».

«No sería prudente abandonar una bandera tan justa y tan entrañable para que puedan arrebatarla otras opciones políticas y sociales más avisadas. Ante la reciente explosión del nuevo «emisinismo» americano aún estamos a tiempo en España para una reforma valerosa y positiva, al estilo de Gloria Steinem, que evite de raíz los radicalismos estrafalarios de una Kate Millet o la «esaforda» propaganda partidista de una Angela Davis, de la que, por cierto, también nos ofreció un alocucionador anticipo tremendista y estéril el citado Frente Popular español. Pero para eliminar la posibilidad de repeticiones trágicas no parece el mejor sistema ese desbordamiento ridículo de «machismo» que exhibe a conciencia un amplio sector de nuestra publicidad (y no solamente la televisada) cuando trata de imponer un pretendido mundo de hombres en que las mujeres, como en los buenos tiempos, se dedican a admirarles embobadas, sin más actividad propia que enjabonarse el cutis o lavar (con máquinas y todo) la colada. Si otro tipo de propaganda, y no precisamente comercial, trata de aliviar nuestras sempiternas reservas anarquistas al confundir la humanización del trabajo femenino o la inevitable eliminación del servicio doméstico interno con solemnes y ridículos «procesos de liberación de la mujer obrera», analicemos, antes de condenar, quiénes son los verdaderos responsables.»

### LA DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE, PREOCUPACION DE NUESTRA SOCIEDAD

De un comentario editorial de «Nuevo Diario» recogemos lo siguiente:

«A este respecto cabe destacar la labor del Ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora, comprendiendo que la prevención es un arma política de gran alcance. Su tarea en el Departamento que tiene a su cargo, de la que dimos cumplida cuenta en este periódico, ha evitado las contaminaciones que otros años produjeron justificadas alarmas. Merece por ello gratitud, no sólo en cuanto a la sanidad que ha proporcionado a los españoles, sino por el dinero que ha ahorrado a la Administra-

ción en sus tradicionales medidas para atajar epidemias.

Las Cortes Españolas han comprendido asimismo este problema con su trascendencia, y por ello se justifica una adecuada legislación al respecto. Todo lo cual garantiza al país la protección que en este aspecto se le debe y que ha constituido preocupación de los gobernantes y responsables en todos los niveles.

Bien venido, pues, este Congreso, tan oportuno y tan benéfico. La marcha de la sociedad no es un caminar ciego, sino un paso consciente y realista. Y por ello merece el justo apelativo de «político».

### EL GRAN MUNDO

Copérnico firma en el diario «Pueblo»:

«No sé si merecía la pena el doloroso proceso de abstrucción que nos condujo a la palabra. El primer antropoide que tuvo el proyecto de castrar su experiencia verbalizándola, evidentemente no sabía lo que hacía. Sólo su falta de información y los precarios medios defensivos de que disponía lo disculpan en parte. La tentación adánica, que Eva se encargó protocolariamente de formalizar, fue, con toda seguridad, la palabra. Por eso, fallida la prueba ontológica de la existencia de Dios, la teleológica y la cosmológica, la única que permanece es la del silencio. Ese desprecio divino por la palabra, pese a Juan Evangelista, da la medida de una inteligencia descomunal que llega hasta su propia anulación. El resto, como diría el otro, son palabras.»

### LA MEMORIA DEL EMPRESARIO

El diario «La Vanguardia Española», de Barcelona, señala en su editorial:

«Analizando también el alza del coste de la vida y fijándose especialmente en el rápido incremento de los créditos bancarios, superior al de los depósitos, en los últimos meses, señaló que el coeficiente de liquidez actual del 8,81 por 100 es el más bajo de los últimos dos años. Don Luis Coronel de Palma señaló que era necesario un «reajuste» de la política económica a la nueva situación, distinta de la del pasado año, pero insistió en que una reducción drástica de la liquidez

tendría como consecuencia la paralización brusca de la economía, el aumento del paro, la desaceleración del ritmo de desarrollo... y que tal coste el país no se lo podía permitir. El papel de la política monetaria, a través de medidas de carácter institucional y de una mayor flexibilidad de los tipos de interés, debe consistir en «luchar contra el alza de precios sin truncar el período expansivo de la economía». Tal política es posible debido al factor nuevo de la actual situación, los 4.500 millones de dólares de reservas. Ambos discursos son importantes porque reconocen las dudas del empresario.»

### LA SALUD DEL PUEBLO ESPAÑOL

Juan José Rosón escribe en el diario «Solidaridad Nacional», de Barcelona:

«Y estando en su sitio España aborda, como debe ser, la política de apertura hacia los países socialistas. Frente a grupos minoritarios, que parecen rasgar las vestiduras por tal hecho, hay que aplaudir esta serena y prudente política. Y ello por razones variadas: la primera, que es muy difícil negociar con otra parte cuando ésta entiende que para nosotros no existe otra alternativa ni interlocutor diferente. Después, porque en 1972 no se puede olvidar que un tercio del mundo vive bajo estructuras socialistas y otro porcentaje similar está, en muchos aspectos, bajo su influencia. Por último, hay un argumento de peso que nadie puede ignorar: la salud del pueblo español, la firmeza de un sistema arraigado y estable, con condiciones radicalmente distintas a las que hace un tercio de siglo caracterizaban la vida nacional. Hoy, por fortuna, la fortaleza propia permite alejar temores en otro tiempo fundados.»



## ORDENAR EL TRAFICO

Señor director:

Con fecha 26-X-1969 —ya va para tres años— tuvo su período la amabilidad y el acierto de publicarme una carta en torno a «la doble encrucijada que a ambos lados de la autopista de Barajas queda a la altura del puente por debajo del cual pasará en su día la avenida de la Paz».

Digo lo del acierto porque algo conseguimos entonces. Yo pedía para esas encrucijadas un conjunto de semáforos o un par de agentes estratégicamente emplazados en las horas punta. Lo primero debió considerarse caro y lo segundo un lujo. De todas formas, antes de las setenta y dos horas de la publicación de mi carta se colocaron unas señales de «ceda el paso». Algo es algo. Ese acierto es el que me mueve ahora a pedirle idéntico favor.

Ahora bien, ocurre que han transcurrido tres años y la nueva autopista sigue sin existir, y está claro que pasarán aún años antes de que exista. Ocurre también que si entonces los embotellamientos eran interminables, hoy son insostenibles a causa de la mayor intensidad del tráfico.

Pero ahora no pido semáforos —que podrían ya estar en camino de amortización si el interés público contara tanto como el interés compuesto—. Ahora sólo pido «a quien corresponda» respeto y consideración hacia el ciudadano. Es inadmisibles que después de más de tres años el tráfico de esa zona no haya merecido aún la atención de nadie, ni siquiera en los días de lluvias torrenciales que acaba de padecer Madrid.

Puedo dar fe de que de ocho a diez de la mañana transitar por esa zona es como hacerlo por una selva virgen, sin más principio motor que la ley del más fuerte. Hace tres años los «ceda el paso» podían servir para algo. Hoy definitivamente no. Y es que no hay que olvidar que los embotellamientos de dicha área repercuten en un radio de por lo menos tres o cuatro kilómetros.

Se puede ceder el paso a diez coches, pero no cuando allí confluyen filas ininterrumpidas que llegan a López de Hoyos, a Cartagena, al Barrio Blanco, a la avenida de los Toreros y a veces, en dirección a Barajas, hasta Canillejas. Pretender lo contrario es pedir demasiado y provocar incidentes y accidentes lamentables, tanto más insufribles cuanto que son diarios, afectan a personas que van a su trabajo y, sobre todo, porque no se les ve el fin.

¿Soluciones? Varias, pero cualquiera en fin que sea más positiva que limitarse a decir que el tráfico de Madrid no tiene remedio.

Jesús RUIZ DE CENZANO  
LOSA

Clara del Rey, 81, 4.º E



# PLAN DE INVERSIONES DEL INI PARA 1973: 57.579 MILLONES

(De nuestra Redacción.)—La integración de los funcionarios del Magisterio en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica, el auge constante y progresivo del turismo y una serie de nombramientos son aspectos destacados del Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado, y de los que dio cuenta a los periodistas el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella.

## Obras Públicas

A propuesta del Ministro de Obras Públicas, el Consejo prestó su conformidad a 21 expedientes, que alcanzan una inversión de 1.194 millones de pesetas, con lo que la contratación total del Ministerio en el año 1972 se eleva a 74.250 millones.

## Educación y Ciencia

A propuesta del Ministro de Educación y Ciencia, el Consejo aprobó un decreto por el que se regula la integración en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica de los funcionarios del actual Cuerpo del Magisterio Nacional de Enseñanza Primaria.

En el nuevo Cuerpo quedarán integrados los actuales funcionarios del Cuerpo del Magisterio Nacional de Enseñanza Primaria, en la misma situación administrativa en que se encuentran actualmente, debiendo realizar los cursos de perfeccionamiento y actualización que al efecto sean establecidos por el Ministerio.

También se regula en este decreto el supuesto de los profesores interinos con más de cinco años de servicio, señalándose que, una vez accedan al actual Cuerpo del Magisterio Nacional, se integrarán también en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica con efectos de la fecha en que dicho acceso se produzca. Los actuales alumnos de las Escuelas Normales que cursan estudios por el plan de 1967, con expediente sobresaliente, accederán directamente. El resto del profesorado podrá acceder al nuevo Cuerpo mediante la superación de las pruebas que reglamentariamente se determinen. A tal efecto, el Ministerio convocará, en el plazo más breve posible, y para cubrir las vacantes que puedan existir, pruebas de acceso al Cuerpo de Profesores de Educación General Básica.

## Trabajo

A propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo aprobó dos decretos: uno, por el que se establecen coeficientes reductores de la edad mínima para tener derecho a la pensión de vejez, en favor de los socios de cooperativas de producción dedicados a la minería del carbón, incluidos en el Régimen Especial de Seguridad Social de los trabajadores por cuenta propia o autónoma, y otro, sobre aplicación paulatina de los períodos mínimos de cotización en este Régimen Especial de la Seguridad Social de los trabajadores autónomos, a fin de adecuarlos al proceso de incorporación al mismo de nuevos sectores profesionales.

## Industria

El Consejo aprobó, a propuesta del Ministro de Industria, el Plan de Actuación e Inversiones del INI y sus Empresas para el año 1973. Las inversiones reales del Plan ascienden a 57.579 millones de pesetas, de los cuales sólo 16.871 millones serán aportados por el Instituto. Esta cifra, muy inferior a la registrada en 1972, es indicativa del saneamiento operado en las Empresas del Instituto en los últimos años, lo que ha permitido reducir considerablemente el recurso del INI al ahorro institucional a través de la emisión de obligaciones.

## • El Instituto sólo aportará 16.871

El Ministro de Industria informó al Consejo de las gestiones realizadas para que España participe en la Empresa EUROIDIF, en la que están asociados otros países europeos, al objeto de estudiar la posible construcción de una planta de enriquecimiento de uranio en Europa. Estas sesiones han culminado en el ingreso de España como miembro de pleno derecho de dicha Asociación, con una participación del 4,3 por 100 igual a la de Holanda, Bélgica y Suecia.

## Agricultura

Se ha autorizado al FORPPA para intervenir en la presente campaña de agrios, según distintas modalidades adecuadas a las diferentes variedades y épocas. El importe total autorizado, a la vista de la importancia de la cosecha que se espera, asciende a la cantidad de 387 millones de pesetas.

## Aire

En el mes de septiembre se ha observado —según informe del Ministro del Aire— un crecimiento de un 5 por 100 en el número de aviones, un 19 por 100 en el de pasajeros y un 16 por 100 en el de mercancías con respecto al mismo mes del año anterior.

## Comercio

Se ha aprobado un decreto, a propuesta del Ministro de Comercio, por el que se concede a las firmas exportadoras de calzado, que tengan concedido el régimen de reposición con franquicia arancelaria de importar cueros y pieles, la posibilidad de ceder sus derechos de importación en favor de determinadas entidades. Esta medida pretende ayudar a resolver el problema de abastecimiento de cueros y pieles a la industria del calzado española.

A partir de ahora, los industriales del calzado podrán ceder sus derechos a la entidad u organización que ellos quieran, con objeto de que ésta acumule los derechos de reposición en cantidad suficiente para poder comprar económicamente cueros y pieles en el mercado internacional.

## Información y Turismo

A propuesta del Ministro de Información y Turismo se acordó autorizar la contratación, por el sistema de concurso-subasta, de las obras de ampliación del Parador Nacional de Turismo del Aaiun. Asimismo, se ha acordado reconocer de urgencia la realización del «Proyecto de Burgo Turístico de La Línea de la Concepción (Cádiz)».

Informó el Ministro al Consejo sobre la coyuntura turística en el pasado mes de septiembre en que llegaron a España 3.376.952 visitantes, con un incremento del 18,3 por 100 respecto a septiembre del año anterior.

Hay que destacar el hecho de que el número de visitantes llegados durante el período enero-septiembre de este año es de 27.404.040 (5.013.244 visitantes más que durante el mismo período del pasado año), y supera el total de visitantes de los doce meses de 1971, que fue de 26,7 millones.

## Relaciones Sindicales

El Ministro de Relaciones Sindicales, entre otras cuestiones socio-económicas, informó sobre la evolución de la negociación colectiva durante los nueve primeros meses de 1972. Durante dicho período, fueron firmados por las Comisiones deliberadoras respectivas 1.458 Convenios (144 de ellos de primer establecimiento), aplicables a una población de casi tres millones y medio de trabajadores (3.449.910). En la actualidad más de 3.000 Convenios protegen a una población de seis millones de trabajadores.

Asuntos propios del Departamento.

## Marina

Decreto por el que se nombra Capitán General de la Zona Marítima del Mediterráneo al almirante don José Yusty Pita.

Decretos de personal.

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

## Hacienda

Acuerdos por los que se aprueban los presupuestos para 1973, de los Organismos autónomos.

Decreto por el que se nombra presidente del Tribunal Económico Administrativo Central a don Rafael Morales y de Vargas.

Decreto por el que se nombra Delegado del Gobierno en Tabacalera, S. A., a don Francisco Merino Guinea.

Decreto por el que se ceden a la Diputación Provincial de Murcia, las edificaciones e instalaciones del que fue Sanatorio de Canteras, sito en el término municipal de Cartagena, para dedicarlo a Centro Asistencial de Subnormales.

Decreto por el que se cede a la Diputación Provincial de Lérida las ruinas de los castillos sitos en el término municipal de Alos de Balaguer, y Valle de Castellbo y Rialp, propiedad del Estado.

Decreto por el que se cede al Ayuntamiento de Dalias (Almería), la torre artillada de «Punta Espinas», sito en dicho término, propiedad del Estado.

Decreto por el que se cede a la Diputación Provincial de Almería el castillo denominado «San Andrés», sito en el término municipal de Carboneras, propiedad del Estado.

Decreto por el que se adscriben a la Confederación Hidrográfica del Sur de España unos terrenos sobrantes del deslinde con destino al proyecto aprobado para «Defensa de taludes del encauzamiento de la Rambla de Molizár» (Granada).

Decreto por el que se acepta la donación al Estado por la Excelentísima Diputación Foral de Navarra de un inmueble radicado en el paraje denominado Ezcaba o Ituriondea, término de Burlada (Navarra), con destino a la construcción de un Centro de Promoción Profesional y Social de Navarra.

Acuerdo por el que se aprueban los índices de precios de mano de obra y materiales de construcción para el mes de junio de 1972, aplicables a la revisión de contratos de obras del Estado.

## Gobernación

Expediente por el que se declara de urgencia, a efectos de expropiación forzosa, la ocupación por el Ayuntamiento de Isla Cristina (Huelva) de los bienes afectados por la ejecución del proyecto de ensanche y adecuamiento de la avenida Huelva.

Expediente por el que se aprueba la incorporación del Municipio de El Pueyo de Jaca al de Panticosa, de la provincia de Huesca.

Expediente por el que se aprueba la fusión de los Municipios de Benés y Sarroca de Bellera, de la provincia de Lérida.

\*\*\* PAG. SIGUIENTE

## ★ REFERENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS ★

### Presidencia del Gobierno

Decreto por el que se regulan las aguas de bebidas envasadas.

Decreto por el que se prorroga el plazo establecido en el decreto 995/1972, de 20 de abril, sobre suspensión del Comité Sindical del Cacao.

Orden sobre indemnizaciones derivadas de daños causados por vehículos del Estado.

Cuestiones de competencia.

Expedientes de planes provinciales.

Adopción de medidas para paliar daños catastróficos en las provincias de Cuenca, Gerona, Segovia, Valencia y Zaragoza.

Expediente sobre Plantillas Orgánicas de la Presidencia del Gobierno y de los Ministerios de la Gobernación, Trabajo, Industria y Agricultura.

### Asuntos Exteriores

Decreto por el que se designa embajador de España en Jamaica a don Valentín Alejandro Alzina de Boschi, en régimen de acreditación múltiple.

Decreto por el que se designa embajador de España en Singapur a don Mariano Sanz Briz, en régimen de acreditación múltiple.

Decreto por el que se designa embajador de España en Chipre a don Gabriel Mañueco de Lecea, en régimen de acreditación múltiple.

Decreto por el que se designa embajador de España en la República Árabe del Yemen a don Alberto de Mestas García, en régimen de acreditación múltiple.

Autorización para la firma del Acuerdo para el establecimiento de servicios aéreos regulares entre el Gobierno de España y el

Gobierno de la República de Finlandia, rubricado en Helsinki el 14 de julio de 1972.

Autorización para la firma del Convenio de Cooperación Económica entre España y Honduras y del Convenio de Cooperación Económica entre España y Guatemala.

Concesión de ayuda a Mauritania por situación alimenticia catastrófica.

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre visita oficial de Sus Altezas Reales los Príncipes de España a la República Federal de Alemania.

Informe sobre asistencia del titular a la XXVII Asamblea de las Naciones Unidas.

Informe sobre la celebración en Tenerife de la Fiesta de la Hispanidad.

Informe sobre la IV Reunión de la Comisión Hispano-Portu-

guesa para regular el uso y aprovechamiento de los ríos internacionales en sus zonas fronterizas.

### Justicia

Decreto por el que se nombra abogado fiscal del Tribunal Supremo a don José Latour Brotons.

Decreto por el que se nombra fiscal de la Audiencia Provincial de Tarragona a don Eliseo García Martínez.

Decreto de Combinación Fiscal. Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional.

### Ejército

Decretos de personal.

Propuesta de libertad condicional.

Expedientes de adquisición de material y contratación de obras.



# INGRESO DE ESPAÑA EN LA EURODIF

## \* \* DE LA ANTERIOR

Expediente por el que se autoriza al Ayuntamiento de La Carlota (Córdoba), para adoptar su escudo heráldico municipal.

Expediente por el que se concede el título de Muy Benéfica a la villa de Epila, de la provincia de Zaragoza.

Expedientes de obras de construcción de edificios con destino a servicios de la Dirección General de Seguridad en el Puerto de Santa María (Cádiz) y Santa Cruz de Tenerife.

Expedientes de personal y de trámite.

Informes sobre asuntos del Departamento.

## Obras Públicas

Expedientes relativos a la contratación de «Acondicionamiento. Accesos de Galicia CN-525, Zamora a Santiago, tramo Mesón de Calvos-Ortense», de «Ensanche y mejora del firme CN-603, San Rafael-Segovia (Segovia)», de «Acondicionamiento C. TF-812, Santa Cruz de la Palma a los Llanos de Aridane, p. k. 0,0 al 11,45 y 16,55 al 31,95 (Santa Cruz de Tenerife)», de «Proyecto de elementos y dispositivos adicionales de seguridad para el túnel de Talave, del acueducto Tajo-Segura (Albacete)».

Expediente por los que se autorizan gastos para pago de expropiaciones con motivo de diversas obras del Departamento.

Expediente por el que se fija el régimen de financiación, con subvención del 20 por 100 y anticipo reintegrable del 15 por 100 y se autoriza la contratación de las obras de «Elevación, conducción y distribución de aguas para abastecimiento de Veguellina, Villarejo y Villoria de Orbigo (León)».

## Educación y Ciencia

Decreto por el que se nombra presidente del Centro Nacional de Investigaciones para el Desarrollo de la Educación (CENIDE) a doña María de los Angeles Galino y Carrillo.

Decretos por los que se nombran rectores magníficos de las Universidades de Valencia y Salamanca a don Rafael Baguena Candela y don Julio Rodríguez Villanueva, respectivamente.

Decreto por el que se nombra vocal del Patronato del Museo Nacional del Prado a don Jesús Suevos Fernández.

Decreto por el que se nombra delegado provincial del Departamento en Vizcaya a don Andrés Elhazar Molina.

Decreto por el que se regula la integración en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica de los funcionarios del actual Cuerpo de Magisterio Nacional de Enseñanza Primaria.

Decreto sobre constitución de Tribunales de Tesis Doctorales.

Decreto por el que se autoriza al Colegio Universitario de Alicante para impartir las enseñanzas correspondientes al Primer Ciclo de las Facultades de Ciencias Económicas y Empresariales, Derecho y Medicina.

Decreto por el que se autoriza al Colegio Universitario de León para impartir enseñanzas de Derecho.

Decreto por el que se crea una Sección de Geología en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Zaragoza.

Decreto por el que se crea una Facultad de Ciencias en Palma de Mallorca.

Decreto por el que se crean 24 Colegios Nacionales de Enseñanza General Básica en Las Palmas de Gran Canaria.

Decreto por el que se clasifica como Centro Piloto Experimental de Educación General Básica, bajo la supervisión del Instituto de Ciencias de la Educación de

la Universidad Politécnica de Valencia, al Colegio Nacional «San Cáliz», de Valencia.

Decreto de clasificación académica en la categoría de Reconocido de Grado Superior del Colegio de Enseñanza Media no Oficial, masculino, «Escuela de San Antonio», de Santander.

Decretos por los que se declaran de urgencia la expropiación de terrenos afectados y necesarios para la construcción de las instalaciones deportivas de un Colegio Nacional Comarcal de Enseñanza General Básica, en San Javier de Murcia, de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid y de la Escuela Universitaria de Profesorado de Educación General Básica, de Tarragona.

Decreto por el que se declara conjunto histórico-artístico, la ciudad de Peñíscola (Castellón).

Decretos por los que se declaran monumentos histórico-artísticos nacionales la capilla Real de San Pedro de Alcántara, en Arenas de San Pedro (Ávila), la iglesia parroquial de Belinchón (Cuenca) y la cueva prisión de Medrano, en Argamasilla de Alba (Ciudad Real).

Decretos por los que se declaran de utilidad pública, a efectos de expropiación forzosa, la adquisición de las casas adosadas a la muralla de Niebla (Huelva) y la adquisición de una casa adosada a la muralla del antiguo edificio del Palacio Episcopal de Orense, en la actualidad, Museo Arqueológico de dicha ciudad.

Decretos por los que se declaran de utilidad pública las obras y servicios necesarios para la revalorización de los yacimientos arqueológicos de Los Bañales, Uncastillo (Zaragoza), Mellaria, en Cádiz, y Lucentum, en Alicante, y del entorno y ambiente propios de los mismos.

Expedientes de la competencia propia del Departamento.

Acuerdo por el que se autoriza a la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar para adquirir una finca de 7.175 metros cuadrados, sita en Puigcerdá (Gerona), con destino a un Colegio Nacional de Educación General Básica.

## Trabajo

Decreto por el que se declara la aplicación de coeficientes reductores de la edad mínima de jubilación a los socios de Cooperativas de Producción de la Minería del Carbón, integrado en el Régimen Especial de la Seguridad Social de los Trabajadores Autónomos.

Decreto sobre aplicación paulatina de los periodos mínimos de cotización en el Régimen Especial de la Seguridad Social de los Trabajadores Autónomos.

## Industria

Decreto sobre provisión de cargos de Jefatura en el Ministerio de Industria.

Decreto por el que se otorgan los beneficios de expropiación forzosa y urgente ocupación de bienes y derechos, al objeto de imponer la servidumbre de paso para construir una línea de transporte de energía eléctrica desde la central térmica de Santurce (Vizcaya).

Decretos por los que se adjudican once permisos de investigación de hidrocarburos en Zona I (Península).

Acuerdos sobre aprobación de estudios geológicos y de estimación del potencial minero en varios sectores del territorio nacional.

Acuerdo por el que se aprueba el Programa de Actuación e Inversiones de las Empresas y Actividades en el que participa el Instituto Nacional de Industria para el año 1973.

Informe sobre participación de España en EURODIF.

## Agricultura

Decreto por el que se rectifican los precios máximos y mínimos aplicables a las tierras de la zona regable del Cinca (Huesca).

Decreto por el que se declara de urgencia la ocupación de los terrenos necesarios para la realización de las obras del Silo de El Carpio (Córdoba).

Decreto por el que se encomienda al Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), la repoblación forestal ornamental de terrenos del Ayuntamiento de Badajoz.

Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de: Argote-Samiano-Torre y Mazuelo de Muño (Burgos), Santa María de Lojo (La Coruña), Alarcón y Buendía, sector (Cuenca), Alcunza y Garbajosa (Guadalajara), Quintana y Congosto y antiguo regadío de la «Presa Cerrajería» (León), Cabarcos (Lugo), Aguinaga y Muzquiz (Navarra), Laimil y Vinseiro (Pontevedra), Buenavista de Valdavia, Prádanos de Ojeda, Lagartos y Villamoronta (Palencia), Alamedilla (Salamanca), El Prado (Santander), San Miguel del Bernuy (Segovia), Centenera de Andaluz (Soria), Cunquilla de Vidriales (Zamora).

Decretos de personal. Moción sobre intervención en el sector de cítricos en la campaña 1972/73.

Expedientes de adquisición de fincas por el ICONA. Expedientes de trámite. Informe sobre seguros agrícolas.

## Secretaría General del Movimiento

Informes políticos varios.

## Aire

Decreto por el que se promueve al empleo de teniente general de este Ejército al general de División don Luis Serrano de Pablo Jiménez, nombrándole jefe de la II Región Aérea y del Mando de la Aviación Táctica.

Decretos varios de Personal. Orden sobre nombramiento de Vocal representativo en el INTA y CONIE.

Expedientes sobre adquisición de material y de asistencia técnica.

Informe sobre autorizaciones de sobrevuelo por territorio nacional de aviones extranjeros.

Informe sobre estadística mensual comparativa del tráfico aéreo comercial durante el mes de septiembre de 1972.

## Comercio

Decreto por el que se prorroga hasta el día 19 de diciembre próximo la suspensión de derechos arancelarios a la importación de alcohol etílico de síntesis.

Decreto por el que se concede a las firmas exportadoras de calzado, que tengan concedido el régimen de reposición con franquicia arancelaria para importar cueros y pieles, la posibilidad de ceder sus derechos de importación a favor de determinadas entidades.

Decreto por el que se suspende parcialmente por un período de tres meses, la aplicación de los derechos establecidos en la partida 03.01.C del Arancel de Aduanas a la importación de pescado congelado.

Decreto por el que se regula el régimen de reposición prototipo para la importación de alcoholes rectificados por exportaciones de bebidas derivadas de alcoholes naturales, excepto brandies.

Decretos de reposición con franquicia arancelaria.

Decretos de admisión temporal.

Moción del FORPPA sobre importación de alcohol etílico de síntesis, con destino a la industria química.

## Información y Turismo

Acuerdo por el que se autorizan la contratación, por el sistema de concurso-subasta, de las obras de ampliación del Parador Nacional de Turismo de El Aaiun y de un Burgo Turístico en La Línea de la Concepción (Cádiz).

Acuerdo por el que se autoriza a la entidad Corporación Urbanizadora Municipal de Ayamonte, S. A. (CUMASA) a efectuar la revisión del Plan de Ordenación Urbana del Centro de Interés Turístico Nacional «Isla Canela».

Informe sobre la coyuntura turística.

## Vivienda

Expediente de gasto para la construcción de 328 viviendas y urbanización en el barrio de Entrevías (Madrid).

Expediente de gasto para la urbanización del barrio de La Paz del Polígono «Elviña», de La Coruña.

Expedientes de convalidación de gasto para la construcción de 262 viviendas y urbanización en Pamplona, obras de sondeos de un grupo de viviendas en el Polígono «La Granja», de Ciudad Real, obras de alumbrado público en el barrio de Entrevías de Madrid y construcción de un centro parroquial en el Polígono «La Paz», de Murcia, construcción de 50 viviendas en Jerez de los Caballeros (Badajoz) y para el importe de los proyectos para la construcción de 1.500 albergues en Prat de Llobregat (Barcelona).

Informes sobre asuntos diversos del Departamento.

## Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo

Informes varios de carácter económico.

## Relaciones Sindicales

Informe sobre asuntos socio-económicos.

## ★ BIOGRAFÍAS ★

### ALMIRANTE DON JOSE YUSTY PITA

Capitán General de la Zona Marítima del Mediterráneo

Nació el 7 de octubre de 1909 en El Ferrol del Caudillo.

Ingresó en la Escuela Naval Militar en septiembre de 1923. Ascendió a alférez de fragata en 1926; a contraalmirante, en 1966; a vicealmirante, en 1968, y almirante en 1971.

Ha desempeñado el mando del cañonero «Dato», del Estado Mayor de la II Flotilla de Destruyores, del cañonero «Cánovas del Castillo», de la fragata rápida «Alava», del destructor «Alvarez Miranda», del buques-escuela «Juan Sebastián El Cano» y del crucero «Galicia».

Entre otros destinos ha sido también agregado naval a la Embajada de España en Roma, jefe de la VIII Sección de la Armada, profesor principal de la Escuela de Altos Estudios Militares, jefe de la Agrupación de Adiestramiento de la Flota, comandante general de la Base Naval de Canarias y jefe de Apoyo Logístico de la Armada.

### TENIENTE GENERAL DEL EJERCITO DEL AIRE DON LUIS SERRANO DE PABLO JIMENEZ

Jefe de la II Región Aérea y del Mando de la Aviación Táctica

Nació en Vitoria el 3 de mayo de 1909 e ingresó en la Academia de Artillería en 1925.

Al iniciarse el Movimiento Nacional se incorporó al Regimiento de Artillería a Caballo en Madrid. Tomó parte activa en la sublevación del campamento de Carabanchel con la V Batería, y en una acción artillera resultó gravemente herido a consecuencia de un bombardeo de la aviación enemiga. Fue hecho prisionero y sufrió cautiverio hasta marzo de 1939, en que fue liberado por las tropas nacionales.

Ha ejercido los cargos de: jefe del Estado Mayor de la Zona Aérea de Canarias, del Servicio de Búsqueda y Salvamento, al Sector Aéreo de Albacete, Comandante del Ala de Trans-

porte número 37, profesor principal en la Escuela de Altos Estudios Militares y actualmente Subinspector de la Segunda Región Aérea.

### DON JULIO RODRIGUEZ VILLANUEVA

Rector magnífico de la Universidad de Salamanca

Nació el 27 de abril de 1928 en Villamejor (Oviedo).

Estudió la carrera de Farmacia en la Universidad de Madrid, con premio extraordinario en la licenciatura y en el doctorado. Es catedrático de Microbiología en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Salamanca.

Ha sido presidente de la Sociedad Española de Bioquímica y de la Federación Europea de Sociedades de Bioquímica.

### DON RAFAEL BAGUENA CANDELA

Rector magnífico de la Universidad de Valencia

Natural de Valencia. Doctor en Medicina. Catedrático de Patología y Clínica Médicas de la Universidad de Santiago. Catedrático extraordinario de la Genética Médica en la de Medicina de Valencia y jefe del Departamento de Genética del Instituto de Investigaciones Citológicas.

### DON JESUS SUEVOS FERNANDEZ

Vocal del Patronato del Museo Nacional del Prado

Es licenciado en Derecho. Ha sido Jefe Provincial de Falange Española Tradicionalista, de Pontevedra, ex agregado de Prensa a las Embajadas de España en Lisboa y en París. Ha sido Jefe Nacional del Sindicato del Espectáculo, ex director de Radiodifusión y de Cinematografía y Teatro y ex director de «Pueblo Gallego» de Vigo y del Semanario «Fotos».

Procurador en Cortes. Actualmente desempeña el cargo de Primer Teniente de Alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid.



# Mombiedro de la Torre, presidente de la Confederación Europea de Agricultura

BERLIN. (Resumen del SIS.) Don Luis Mombiedro de la Torre, titular de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, es desde ayer nuevo presidente, para el periodo 1972-76, de la Confederación Europea de la Agricultura.

Testigo de excepción de este evento lo fue, desde la primera fila de butacas del salón, el Presidente de la República Federal Alemana, M. Gustav Heinemann, mientras por parte española lo eran el secretario general adjunto de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas, que representaba al Ministro de Relaciones Exteriores, y el presidente del IRYDA, don Luis García de Oteyza, que estaba allí representando al Ministro de Agricultura.

Por primera vez en la historia

de la CEA —veinticuatro años se cumplen en este que corre—, un español, dirigente sindical por más señas, accede, con el consenso general de agricultores de diecinueve países, al puesto de máxima responsabilidad de la más poderosa organización profesional agraria de Europa.

## El campo, mayor de edad

En su discurso de posesión, don Luis Mombiedro ha dicho: «Para mí, la propiedad privada y la familia campesina son la base de la sociedad, no sólo rural, sino de Europa, y estoy convencido de que esas familias campesinas, agrupadas en cooperativas de producción, industrializa-

ción y comercialización, deben llevar, cada vez en mayor proporción, los productos del campo hasta el consumidor. Creo que el campo es mayor de edad y no necesita ya de intermediarios, encañecidos y aprovechados, que le han extraído el jugo a la tierra y el sudor al campesino, al tiempo que hacían al consumidor objeto de sus manejos. En este orden de ideas estamos, todavía, en el momento de evitar que las grandes finanzas se queden con las tierras y nos hagan objeto de un nuevo feudalismo. Por el contrario, entendemos que una justa distribución de la propiedad de la tierra es un factor de desarrollo, naturalmente, siempre que la propiedad cumpla su función social.»

## Sindicalismo agrario español

«Represento —dijo— a los cuatro millones de agricultores y ganaderos españoles, que nos agrupamos en una sola federación agraria, y ostento con satisfacción la representación directa de ellos, en sufragio libre y secreto, rindiendo homenaje al valor representativo de la democracia en el campo español.»

El discurso, sobrio, contenido, pero rezumante de sinceridad de don Luis Mombiedro, nuevo presidente desde ayer de la CEA, fue acogido por los seiscientos y pico de asambleístas asistentes al acto de clausura con un prolongado aplauso.

Consignemos también, por lo que supone de reconocimiento de la presencia activa de España en la CEA, que en la renovación electoral de los restantes miembros del Comité director de la misma, otro puesto ha sido para un compatriota nuestro. Se trata de la vicepresidencia para España —cargo que hasta ahora ocupaba el señor Mombiedro—, y para el que ha resultado elegido don Juan Manuel Nadal Gaya, titular de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Lérida. Otros españoles —Fernando Sanz Pastor y Ricardo de Rada, entre ellos— han sido elegidos para cargos directores de las distintas Comisiones y grupos de trabajo de la Confederación.

# EL PRINCIPE DE ESPAÑA REGRESO DE LISBOA

MADRID. (Cifra.)—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, regresó en las últimas horas de la tarde de ayer, procedente de Lisboa, en un avión especial.

Inmediatamente después, el Príncipe, desde Barajas, y en un helicóptero, se trasladó al Palacio de la Zarzuela.

## Comentarios de la Prensa colombiana sobre los recientes viajes del Príncipe

BOGOTÁ. (Efe.)—El matutino conservador «El Siglo», de esta capital, bajo el título «Presencia de España», comentó ayer, editorialmente, el reciente viaje de los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, y del Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, a Alemania.

«La Monarquía, instaurada con clarividencia singular por el Generalísimo Franco hace veinticinco años, decisión confirmada inmediatamente por la voluntad del

pueblo, garantiza en el plano de las instituciones el futuro jurídico de España.»

«Y por cuanto otra decisión posterior del Poder constituyente, confirió al Príncipe Juan Carlos la titularidad de la Corona cuando llegue el momento de la sucesión, esta visita del futuro Rey y de su esposa se ha considerado en toda Europa como acontecimiento político de primer orden», expresa «El Siglo».

## Mejoría de don Nicolás Franco

LISBOA. (Pyresa.)—Don Nicolás Franco Bahamonde ha experimentado una ligera mejoría con respecto a ayer, según han informado a Pyresa, a media mañana, en la clínica de la Cruz Roja de Lisboa.

La noche ha transcurrido con notoria tranquilidad para el ilustre enfermo, quien únicamente se ha resentido de molestias laríngeas, ocasionadas por el tubo de ayuda respiratoria que ha tenido aplicado durante los últimos días.

## Los padres de familia

# PREOCUPADOS ANTE LA APLICACION DE LA REFORMA EDUCATIVA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer continuó sus trabajos la XX Asamblea de la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos, que desde el pasado jueves se reúnen en Madrid.

La jornada de ayer tuvo su momento culminante en la sesión de la tarde, cuando se pasó a tratar la ponencia relativa en la «encrucijada de la educación española». Se leyeron tras la ponencia varias comunicaciones, siendo el denominador común la enorme preocupación de los padres de familia por el actual momento educativo y la preocupación por la manera en que se está llevando a cabo la aplicación de la reforma educativa.

La ponencia, redactada por la delegación de Barcelona, abordó prácticamente todos los temas conflictivos del momento. Al hablar de la igualdad de oportunidades se señaló que para lograrla es necesario «no crear situaciones que lleven en sí mismas aparejada una privación de éstas», refiriéndose más detenidamente a que una mayo-

ría de jóvenes tendrá que optar por la Formación Profesional en lugar de por el Bachillerato en razón a los elevados costes de este último.

Se dijo que las becas, en su número y cuantía, «son deficitarias para que la igualdad de oportunidades sea una justa realidad» y que el derecho de los españoles a la educación está plasmado en las leyes fundamentales del país.

También se mostró la preocupación de los padres de familia por la gratuidad y ante la aplicación de la Formación Profesional, sobre todo porque se desconoce exactamente en qué va a consistir, y permanece en la mente de la mayoría el clasismo, antes imperante en estas enseñanzas.

## La Universidad, máxima preocupación

Insuficiencia de plazas, falta de profesorado, desorientación, politización, etc., fueron los puntos principales que se trataron al hablar del problema uni-

versitario, pasando posteriormente a la libertad de enseñanza, escasez de plazas escolares en la Educación General Básica, discriminación en el reparto de becas, etc.

El problema de la formación religiosa de los alumnos fue el tema final de esta ponencia, que, inevitablemente, hemos de resumir. Sin embargo, junto a la preocupación de los padres, antes señalada, hay que insistir en lo que consideramos puntos fundamentales de esta encrucijada, en que, según ellos, se encuentra la educación española. La inquietud de los padres es compartida por los profesores de muchos centros, por los directores y propietarios de los mismos y por los propios alumnos. Una de las causas que la motivan es la falta de información sobre toda la problemática educativa, puesta de relieve por los mismos padres de familia. Preocupación e información fueron las coordenadas sobre las que giró esta segunda sesión de la Asamblea de los Padres de Familia, que terminará el próximo domingo.

# Conmemoración del Día de la Hispanidad en Iberoamérica

## Los Presidentes de Colombia, Uruguay y República Dominicana asistieron a diversos actos con motivo de la festividad

BOGOTÁ. (Efe.)—El jefe del Estado colombiano y su señora presidieron el jueves un banquete de gala, celebrado en su honor, en la Embajada de España, con motivo de la fiesta de la Hispanidad.

Al brillante acto concurren, asimismo, el ministro de Relaciones Exteriores, don Alfredo Vásquez Carrizosa; el secretario general de la Presidencia, don Rafael Naranjo Villegas; los presidentes de las Academias de la Lengua y de Historia, todos los embajadores iberoamericanos acreditados en Colombia y otras personalidades.

El embajador pronunció unas palabras relativas al Descubrimiento y a la labor de los antiguos españoles, que fueron contestadas por Pastrana en un breve y efusivo discurso.

## Actos en Montevideo

MONTEVIDEO. (Efe.)—Fue conmemorado con diversos actos, en esta capital, el CDLXXX aniversario del Descubrimiento de América por Cristóbal Colón.

Los principales actos se llevaron a cabo en la ciudad de Villa Colón, a diez kilómetros del centro de Montevideo, coincidentemente con el centenario de su fundación, auspiciados por la Intendencia Municipal de Montevideo, y con la presencia del Presidente uruguayo, señor Juan María Bordaberry; el vicepresidente, señor Sapelli; el ministro del Interior, señor Alejandro Rovira; otras autoridades y miembros del Cuerpo diplomático acreditado ante este Gobierno.

## Amistad hispano-dominicana

SANTO DOMINGO. (Efe.)—Como culminación de la Semana de Amistad Hispano-Dominicana, el Presidente Balaguer ofreció en el Palacio Nacional un brillante agasajo a los duques de Veragua, que se encuentran en esta capital con motivo del Día de la Hispanidad.

En el curso del acto, al que asistieron los miembros del Gobierno en pleno y Cuerpo diplomático, el ministro de Relaciones Exteriores, señor Gómez Berge, impuso a don Cristóbal Colón, duque de Veragua, las insignias de la Orden «Duarte Sánchez y Mella», en su grado de Gran Cruz con Placa de Plata, pronunciando un discurso de hondo acento hispánico.

## El canciller boliviano y la hispanidad

LA PAZ. (Efe.)—El canciller boliviano, Mario Gutiérrez, expresó que era el estilo de vida, la hidalguía y nobleza para con los más necesitados, una de las principales características de la aportación de España al descubrir América. El ministro de Relaciones Exteriores, que participó del tradicional acto de homenaje a la Hispanidad ante el monumento a Isabel la Católica en La Paz, deseó además que las hazañas que hoy se llevan a cabo para la conquista del cosmos traigan al mundo el tesoro que supuso la conquista española para América: la nobleza de los sentimientos y el respeto al hombre.

## Recepción en Brasilia

BRASILIA. (Efe.)—Con una recepción en la residencia del embajador de España en Brasil, don José Pérez del Arco, a la que asistieron más de 400 invitados, se conmemoró el jueves en Brasilia el CDLXXX aniversario del Descubrimiento de América. Entre los asistentes al acto figuraban el embajador de la Unión Soviética en Brasilia, el presidente del Tribunal Supremo del Brasil, el presidente del Senado y el de la Cámara de Diputados, así como la totalidad del Cuerpo diplomático iberoamericano acreditado en esta capital y los representantes de varios países socialistas.

## La conmemoración, en Caracas

CARACAS. (Efe.)—El embajador de España en Venezuela, don Enrique Domínguez Passier, ofreció el jueves por la noche una brillante recepción en su residencia de «La Bermeja», con motivo del Día de la Hispanidad.

Entre los invitados se encontraban destacadas personalidades del Gobierno nacional, conocidas figuras de los círculos políticos, culturales, sociales y periodísticos, así como significados miembros de la colonia española.

Asimismo el embajador Domínguez Passier fue saludado por el presidente de la Compañía Telefónica Nacional de España, don Antonio Barrera de Irimo, y los directores generales adjuntos, don Juan Manuel Rebello y don Diego Martínez Boudes, que efectúan una visita de tres días a Venezuela.



## Del 23 al 26 de octubre 12.600 hombres en la operación «Plutón 72»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Una determinada situación política internacional origina que un «Bando Enemigo», con dos grupos de Ejércitos, haya penetrado en la península Ibérica el pasado día 4 de septiembre. El pasado día 19 alcanzaron los puertos de Guadarrama y Somosierra, colocándose en condiciones de irrumpir, a través de Madrid, hacia Levante y Andalucía y dominar el Estrecho. Ante la crítica situación, el Bando Propio decide declarar a Madrid «Ciudad Abierta» y, en consecuencia, queda neutralizada. El pasado día 26 la línea de contacto entre ambos bandos ha quedado definida por Avila-Talavera-Río Tajo-Embalse de Entrepeñas y Alcolea del Pinar. A partir del día 23 de este mes, el Bando Propio —«Bando Rojo»—, se dispone a una gran ofensiva en dicha zona...

Este es el esquema de la «Operación Plutón» que del 23 al 26 de octubre se va a desarrollar, dirigida por un Estado Mayor Conjunto —«Emacón»—, con un despliegue de efectivos quizás no alcanzado en maniobras militares españolas. «Les hemos invitado a que nos acompañen durante tres días para convivir con nosotros esta pequeña aventura que supone el juego de la guerra. Dios quiera que por muchos años nuestro trabajo y preocupación quepa en la festiva denominación de "juego"...» Con estas palabras saludó ayer el teniente general García Rebull a los periodistas —«ojos y conciencia del país»— que cubrirán informativamente el desarrollo de la «Operación Plutón 72». Ante ellos, varios jefes que comandarán las maniobras expusieron el alcance táctico de la operación que va a movilizar a un total de 12.600 hombres, 2.037 vehículos de ruedas, 370 carros de combate, 1.282 vagones de ferrocarril, 45 trenes, 36 aviones, 10 helicópteros y 154 vehículos sobre cadenas. Por primera vez en nuestro país unidades acorazadas intentarán el paso de ríos de cierta entidad, incluyendo el pantano de Alarcón, que será atravesado a lo largo de más de un kilómetro.

«Mucho nos gustaría que el país entero fuera testigo de este ilusionado esfuerzo con el que pretendemos comprobar si somos capaces de responder de la seguridad que confiadamente deposita el pueblo español en sus Fuerzas Armadas», dijo también el teniente general García Rebull a los informadores que se disponen a compartir por completo la vida de campaña y las incidencias de esta gigantesca Operación. Nuestros lectores tendrán puntual información de los aspectos militares y humanos de la «Plutón 72» a través de nuestros enviados especiales Pedro Rodríguez y José Pastor.

### Visita del comandante en jefe del Ejército griego

MADRID. (Pyresa.) — El próximo lunes llegará a Madrid el general Odysseus Angelis, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas helénicas, invitado por el teniente general jefe del Alto Estado Mayor, don Manuel Díez Alegría, para efectuar una visita oficial a España, que se prolongará hasta el sábado día 21.

Acompañarán al general Angelis el contraalmirante Konialis, el general de brigada del Ejército de Tierra Chantotis y el general de brigada del Ejército del Aire Kouris, así como su ayudante de campo, capitán Doxakis.

Durante su estancia en nuestro país, el general Angelis será recibido por los Ministros del Ejército, Marina y Aire, y visitará la Academia General del Aire, en San Javier; la base naval de Cartagena y la Academia de Artillería, de Segovia.

### Militares españoles, a Estados Unidos

MADRID. (Cifra.)—Un grupo de altos mandos del Ejército de Tierra español salió a primeras horas de la tarde de ayer del aeropuerto de Barajas con destino a los Estados Unidos, país en el que durante tres semanas recorrerán diversos centros mili-

tares e industrias de fabricación de material de guerra.

Preside esta delegación el general Rodríguez de Ribera, jefe de transporte del Ejército, y forman parte de la misma los generales Cuadra, Lechuga y García Riberas, así como el coronel Galván y el mayor Peña, del Ejército norteamericano, destinado en España.

Los militares españoles visitarán Nueva York, Washington, Filadelfia, Aberdeen, Detroit, Dallas, Los Angeles, Tucson, San Francisco, San Luis de Missouri y otras localidades.

El viaje tiene la misión de orientación logística y se realiza siguiendo a una invitación hecha por el Ejército de los Estados Unidos.

### Condecoración aérea a un general de Formosa

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico, con distintivo blanco, al general de división de las Fuerzas Aéreas de China nacionalista Hsu Jen Chuan, según decreto del Ministerio del Aire que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado».

## EN VISITA OFICIAL

## El lunes llega a España el ministro alemán de Agricultura

MADRID. (Cifra.) — El ministro de Alimentación, Agricultura y Bosques de la República Federal Alemana, señor Josef Ertl, llegará a España en visita oficial de dos días el próximo 16 de los corrientes, invitado por su colega español, don Tomás Allende y García-Báxter.

Durante su estancia en España el ministro alemán visitará oficialmente a su colega español, que posteriormente le ofrecerá un almuerzo oficial. A continuación, el ministro alemán se trasladará a Sevilla, desde donde recorrerá en helicóptero la zona de las marismas sevillanas y la zona de eucaliptus y la fábrica de celulosa de la provincia de Huelva. De regreso a Madrid, en avión especial, después de asistir a un almuerzo oficial ofrecido por el embajador de su país y a una conferencia de Prensa en el aeropuerto de Barajas, regresará en avión especial a Alemania a media tarde del día 17.

Josef Ertl tiene cuarenta y siete años y nació en las cercanías de Munich (Baviera). Diplomado en agricultura de la Escuela Técnica Superior de Munich, ha sido creador del Servicio de Consulta para la Juventud Rural, del ministerio de Alimentación, Agricultura y Bosques, de Baviera, y director de la Escuela de Agricultura y del Departamento de Agricultura de Miesbach. En la actualidad es también diputado del Bundestag, jefe regional liberal de Baviera y vicepresidente de la minoría liberal del Bundestag.

### Bau Nolla regresó de Panamá

MADRID. (Cifra.) — El presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau, regresó a Madrid, a primeras horas de ayer, después de asistir en Panamá a los actos de la toma de posesión del Presidente panameño, Demetrio Laka, celebrada días pasados, y en la que el señor Bau actuó como embajador extraordinario del Gobierno español.

Con el presidente del Consejo de Estado llegó también el señor García Bañón, director de Asuntos de América del Ministerio de Asuntos Exteriores, que formó parte de esta Misión extraordinaria.

### Cambios en el Ministerio de la Vivienda

MADRID. (Pyresa.) — En la Dirección General de Urbanismo, del Ministerio de la Vivienda, ha cesado como subdirector general de Planeamiento don Fernando de Terán Troyano, que ha pasado a desempeñar la Subdirección General de Cooperación, y han sido nombrados secretario general don Jorge Escatillar Torrent, y subdirector general de Planeamiento, don José Martín-Crespo Díaz. Así lo disponen cuatro órdenes del Ministerio de la Vivienda, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Asimismo, por otra orden del Ministerio de la Vivienda, se acepta la renuncia de don Rafael Boix Sala como presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Melilla.

## Boletín de Cortes

## Respuestas del Gobierno a ruegos de Procuradores

### ● Remisión de dos Convenios Internacionales a la Comisión de Asuntos Exteriores

(De nuestra Redacción.)—Los intereses del Centro Nacional de Interés Turístico «El Guincho» y del aeropuerto Sur de Tenerife pueden hacerse compatibles, aunque supeditados siempre al interés superior del nuevo aeropuerto, por su importancia desde el punto de vista turístico y como medio de enlace con otros aeropuertos españoles, se dice en la respuesta del Gobierno al ruego de los Procuradores don Rafael Arteaga Padrón y don Pedro Modesto Campos Rodríguez, publicado en el «Boletín Oficial de las Cortes» correspondiente al día de ayer.

Se añade en las respuesta que podrán realizarse las obras del complejo turístico «El Guincho» siempre que así se autorice por el Ministerio de Información y Turismo, con los requisitos que se establecen en orden a garantizar suficientemente que dichas obras no afecten ni obstaculicen en ningún caso el funcionamiento del aeropuerto. Se estima, por otra parte, que no puede producirse el supuesto de que las obras del complejo turístico «El Guincho» puedan afectar al funcionamiento del aeropuerto, en el sentido de quedar interrumpido el tráfico de noche, porque el funcionamiento continuado de éste se ha considerado esencial, adoptándose todas las medidas precisas para asegurarlo.

### Capitán Arenas

En contestación a los ruegos de los Procuradores don Juan Antonio Samaranch y don Eduardo Tarragona sobre la catástrofe producida en la calle Capitán Arenas, de Barcelona, el Gobierno señala que, tratándose de un asunto que está sometido a la jurisdicción de los Tribunales de Justicia, no puede ser objeto de ruego, a tenor de lo dispuesto en el artículo 114 del vigente reglamento de las Cortes.

### Ruegos

El «Boletín de las Cortes» citado publica, además, dos ruegos de Procuradores al Gobierno.

Don Pablo Paños Marell solicita que se acelere la creación de los Cuerpos de Profesorado del Estado a que se refiere el artículo 108 de la ley General de Educación y que, mientras esto no se lleve a efecto, se respeten los derechos de los titulados universitarios de Facultades distintas a las de Filosofía y Letras y Ciencias, que vienen desempeñando desde hace años puestos de trabajo docentes en diversos centros de enseñanza estatal al amparo de interinidades, contrataciones o relaciones administrativas análogas, manteniéndoles en la misma situación hasta tanto sea una realidad la creación de los mencionados Cuerpos.

Don Ramiro Cercós solicita que se suspenda, en cuanto afecta a las Universidades no politécnicas, la aplicación del decreto de 10 de mayo de 1972, sobre la creación de Escuelas de Arquitectos e Ingeniería Técnica en la Universidad, en tanto que se proceda a modificar su redacción, distribuyendo como mejor convenga las Escuelas de Arquitectos e Ingeniería Técnica estatales entre las tres Universidades Politécnicas existentes, dando así cumplimiento a lo establecido en el artículo 69.2 de la ley General de Educación, norma imperativa que no puede ser vulnerada acogiéndose a una disposición transitoria, una vez que los antiguos Institutos Politécnicos han sido convertidos en Universidades.

### Convenios

El «Boletín de las Cortes» publica asimismo los textos del Convenio de la OIT número 117, sobre normas y objetivos básicos de la política social, y el Convenio relativo a la Unión Postal de las Américas y España, que se envían a la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara Legislativa para su estudio.

## ESCUELA SUPERIOR DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO

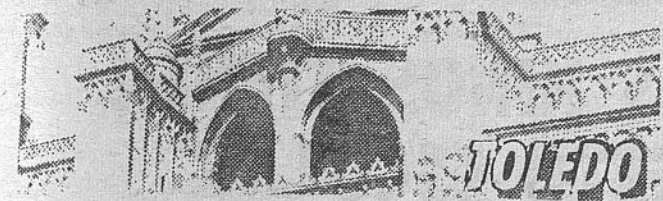
Se precisan modelos femeninos. Contrato anual y Seguridad Social. Presentarse en Greco, 2 (Ciudad Universitaria), en horas de 10 a 14. (23.365.)



# Toda ESPAÑA es provincia

## LA VENDIMIA, EN PELIGRO

Medidas extraordinarias para aminorar las pérdidas



**TOLEDO.** — El Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura ha difundido la siguiente nota, enviada por el Gobernador Civil en relación a la vendimia:

«Las continuas lluvias registradas últimamente, de persistir, van a originar daños considerables en la cosecha de la uva, pues los ataques de hongos, ya iniciados al amparo de unas temperaturas moderadas y favorables al desarrollo de los fenómenos de podredumbre, darán lugar a pérdidas totales o muy importantes en el fruto, con deterioro de la calidad de los mostos.

Puesto que la uva, en general, ha alcanzado ya un grado de madurez de difícil o imposible superación, resulta aconsejable vendimiar en un período de tiempo corto, forzando la marcha de la recogida del fruto al máximo posible.

Como la mano de obra es a todas luces escasa en las zonas vitícolas de la provincia, se impone, en primer lugar, utilizarla al máximo mediante jornadas extraordinarias hasta donde las circunstancias lo permitan y ejerciendo la atracción remunerada mediante incentivos económicos extraordinarios de los que ordinariamente se emplean fuera de la zona en actividades eventuales y ajenos al sector.

Ello permitiría realizar la vendimia en un período de tiempo reducido y, con ello, salvar la cosecha de la uva sin pérdida de calidad del fruto.

Se autoriza, a propuesta de to-

dos los organismos competentes, que hasta el día 20 de octubre actual, los trabajos de recolección de la uva en toda la provincia en jornadas prolongadas y durante días festivos, conforme a la legislación vigente sobre la materia, sin perjuicio de tolerar excepcionalmente en los trabajos referidos la utilización de mano de obra no expresamente inscrita en el censo obrero correspondiente.»

### Exposición pictórica

La Galería de Arte «Tolmo» abre de nuevo sus puertas con una exposición pictórica. Es un resumen de todos los expositores de la pasada temporada. Veintitrés pintores de renombre nacional aparecen representados en esta demostración de los esfuerzos y labor de la galería en la anterior temporada.

### Asamblea de Orientalistas

Ayer ha quedado oficialmente inaugurada la IX Asamblea de la Asociación Española de Orientalistas, que tendrá como escenario nuestra ciudad. Durante el transcurso de la misma se estudiarán diversos temas relacionados con el arte, la literatura y la historia hispano-oriental, estando anunciadas diferentes Ponencias a cargo de prestigiosos orientistas.

En el acto de inauguración han estado presentes el Gobernador Civil de la provincia, Alcalde de la ciudad y delegado de Educación y Ciencia. La primera lección pronunciada lo ha sido por el profesor Díaz, quien trató el tema: «Traducción y fonética de la Biblia Hebrea».

Posteriormente, los especialistas asistentes a esta IX Asamblea, así como las autoridades e invitados, visitaron el Taller del Moro y el Museo Sefardí, situado en la sinagoga del Tránsito.

SANCHEZ ESCOBAR

### Se intenta por tercera vez

## HACIA LA CREACION DE UN CLUB UNIVERSITARIO

**AVILA.** — Desde hace cinco años en esta ciudad se vienen celebrando, por las fiestas de Navidad, unas Semanas de Estudios abulenses que patrocina la Institución «Gran Duque de Alba», dependiente de la Diputación Provincial y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

### Jornadas de estudio

Estas Jornadas de convivencia entre los diversos estudiantes universitarios que por esas fechas pasan unos días en Avila, en compañía de sus familiares, sirven para inculcar y desarrollar el amor a la tierra, a los problemas que hay en ella y, como no, el conocimiento de los personajes más señeros de su historia.

Esto es lo que, en un principio, se propone esta Semana de Estudios Abulenses y por eso, días pasados se reunieron los estudiantes para intentar programar «su» Semana, ya que va a ellos dirigida y, por tanto, ellos

serán los que tengan que proponer temas, conferenciantes etcétera...

Días pasados se reunió la Junta de Delegados, y propuso diversos temas para su aprobación. En las discusiones que siguieron a las propuestas se acordó reunir a todos los universitarios para que fueran ellos los que eligiesen, a sabiendas que después todas las propuestas serían examinadas por la Junta de la Institución «Gran Duque de Alba».

Quizá, lo más importante de estas reuniones sea el que de todas las sugerencias surgidas fue una la que obtuviese un mayor voto de confianza, esta es la posible creación, en Avila, de un

Club Universitario Abulense para programar sesiones de conferencias, cineforum, teatro y una amplia gama de actividades que más adelante se estudiarán.

La propuesta fue acogida con mucha ilusión por parte de los estudiantes, y acto seguido se procedió a nombrar la Junta provisional de estudiantes de los distintos distritos universitarios, es decir, de Madrid, Salamanca, Burgos, Bilbao y Valladolid, la que se encargará, en un principio, de recoger las señas de todos los estudiantes abulenses y de programar los estatutos por los que se regirá este Club.

José Luis DELGADO



Con la nieve como protagonista

## OBJETIVO: PROMOCIONAR EL TURISMO DE INVIERNO

La provincia reúne excelentes condiciones para ello

**GUADALAJARA.**—Cuando un prematuro invierno se nos ha venido encima casi de improviso, haciendo de la estación otoñal casi un ciclo invernal, queremos traer a colación algo que no es la primera vez que se apunta, pero que, al mismo tiempo, creemos no ha sido considerado con la importancia que merece: nos queremos referir al aprovechamiento de los recursos provinciales en orden al turismo invernal.

### Recursos invernales

Afortunadamente, en primavera y verano nuestra provincia es visitada cada año por un mayor número de personas que acuden a ella un poco a ciegas, creyendo que toda la provincia es ese páramo de la meseta que cruza la carretera N-II, y que hace que se tenga de las tres comarcas naturales de Guadalajara, Alcarria, Sierra y Campiña, un concepto erróneo de su diversidad, atracción y sugestividad de paisajes y rincones. Estas personas que así han llegado hasta nosotros son las que, además de volver siempre que tienen ocasión para ello, se convierten en nuestros mejores propagandistas.

Pero es que diversas zonas de nuestra provincia no sólo son sitios admirables para pasar las vacaciones, fines de semana o días sueltos de la época veraniega, es que creemos que Guadalajara posee recursos turísticos invernales que están sin explotar y que permanecen vírgenes en su disfrute. Las zonas de Atienza, norte de Cogolludo, Sigüenza y la comarca de Molina de Aragón, especialmente la que linda con los Montes Universales, son sitios de privilegio para el turismo invernal.

A título de ensayo, sin profundizar ni gozar de las sorpresas agradables que en torno a descubrimientos artísticos, arquitectónicos y naturales encontramos en cada lugar, hicimos el año pasado, cuando llegaron las nieves, un ensayo feliz de lo que podría ser la organización de una ruta turística invernal.

### La nieve, protagonista

En vehículo adecuado salimos de la capital y recorrimos parte de estas comarcas citadas, sin pararnos en los lugares nada más que lo preciso para repostar al cuerpo y al vehículo y para descansar al anochecer. Nuestra primera parada fue en Cogolludo, donde comienzan las estribaciones de la Somosierra, y donde la ciudad ducal se nos mostró bajo el manto de armiño de la nieve como algo no imaginado; más tarde, Tamajón, a la falda del pico

Ocejón, donde existen pistas naturales para las prácticas deportivas de invierno, y desde allí a Atienza, por unos caminos que asombraban por las bellezas que presenciábamos. La ciudad medieval de Atienza, rodeada de nieve en todo su contorno, es un espectáculo maravilloso e inolvidable. Desde allí, dejando a un lado las salinas de Imón, que fundían en el albo color la sal y la nieve, llegamos a Sigüenza, la ciudad episcopal, que si bella es en verano, más aún lo es blanqueada por la nieve.

Desde Sigüenza a Molina de Aragón, y desde la capital del Antiguo Señorío, hasta la villa de Checa, en el Alto Tajo, algo impresionante, como si por encanto nos hubiésemos trasladado a cualquier población suiza. Regresamos por Corduente y Torete, hasta el llamado Puente de San Pedro, y todo este viaje, para el que empleamos sólo tres días, fue una experiencia feliz, algo insólito y sugestivo. No visitamos los muchos vestigios históricos, románicos y góticos; sólo queríamos comprobar las posibilidades de este turismo invernal por el que abogamos.

Notamos, claro es, la falta de una red de hostales —a semejanza del que ha sido inaugurado recientemente en Humanes, punto neurálgico del deporte de caza en nuestra provincia— de unos refugios en la montaña, y otras realizaciones precisas para hacer factible este turismo invernal, pero comprobamos que puede y debe promocionarse esta iniciativa, que acercaría al mastodóntico Madrid con la naturaleza, la sencillez y la belleza del ambiente rural de Guadalajara en estos meses invernales.

No, no hemos olvidado que la caza (Guadalajara ha sido denominado, con mucha razón, «paraíso del cazador») es otra atracción invernal de la provincia, pero este es un tema que requiere dedicación especial y que en otra ocasión trataremos. Lo que ahora hemos querido indicar, es que no debe permanecer dormido el turismo en la provincia en los meses invernales.

José Luis DE LA CUESTA



# Toda ESPAÑA es provincia



## UNA BELLA TRADICION: EL DIA DE LA CAZA SE CELEBRA ESTA ORIGINAL FIESTA EN MIRANDA DE ARGA

PAMPLONA. — Es Miranda de Arga un pueblo de pocos miles de habitantes que se dedican fundamentalmente a la agricultura. Se trata de un lugar sito en la ribera de Navarra y regado por las aguas claras del río Arga. Un pueblo con costumbres peculiares como la celebrada el pasado domingo. Se trataba ni más ni menos que de celebrar el día de la caza.

Con el día recién estrenado partieron los cazadores en busca de su presa, acompañados de perros y escopetas; antes habían oído todos juntos misa en la iglesia parroquial y ahora su atención se concentraba en lograr unas cuantas perdices, codornices o liebres.

Y mientras unos se dedicaban al deporte cinegético, Miranda de Arga se iba llenando de coches y más coches que llegaban desde la capital y los pueblos de los alrededores para pasar este día con los habitantes del lugar.

En cualquier lado se veía preparada un sartén, un calderete, leña para hacer una hoguera y allá lejos en el monte se oía de vez en cuando el disparo de una escopeta, signo casi evidente de pieza cobrada.

El pueblo se había vestido de fiesta y las tertulias se formaban en cada esquina, mientras la banda de música hacía su recorrido entonando alegres pasacalles.

### Fiesta de la caza

Entre charlas y risas transcurrió la espera de los cazadores, que hacia la una de la tarde iniciaban su regreso hacia Miranda de Arga. Entre los visitantes del domingo se encontraba el nuevo Gobernador Civil de la provincia, a quien acompañaba el diputado foral, señor Visus. Ambas autoridades compartieron la tradicional comida de hermandad que se organizó con motivo de este día. El Gobernador aprobó su visita al lugar para charlar con la primera autoridad del mismo y con los Alcaldes de Peralta, Funes y Caparros.

Hacia la una del mediodía comenzaron a llegar a la plaza camiones y «jeeps» con los cazadores y las piezas cobradas. Desde hacía horas en la plaza se preparaba el condimento de conejos, perdices y otros bocados, además de barbos, porque en este día dedicado a la caza, este producto de los ríos comparte su soberanía con los otros.

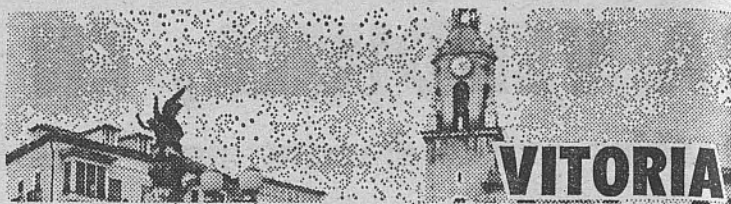
Se desalojaron docenas y docenas de piezas que los cazadores habían conseguido en su larga andadura, y mientras todo se preparaba para la comida de hermandad, cientos de comensales iban agregándose al festín.

Y con la cordialidad que a Miranda de Arga le caracteriza, volvió a vivirse el tradicional día de la caza, que tuvo su colofón con la comida que se celebró a las dos y media de la tarde y que continuó en forma de música hasta bien entrado el anoche.

Los habitantes de este pueblo, además de hacer bello este día, dieron, como siempre, prueba de su gran hospitalidad.

Maria Jesús VALENCIA

**Enseñanza:  
Balance positivo  
y esperanzador**



## TODOS LOS NIÑOS TIENEN UN PUESTO ESCOLAR

VITORIA (Alava).—El siempre complejo problema escolar, sobre todo en cuanto se refiere a la difícil pero necesaria meta de un puesto en las escuelas —hoy Colegios Nacionales— para cada niño en edad de ello, tiene en Vitoria y en Alava menos palpitante vigencia que en otros puntos como verdadero problema, ya que en general puede afirmarse que todos los niños han encontrado en el principio del curso su pupitre y su profesor —antes maestro—, lo que, de otro lado, no deja de ser una noticia ciertamente importante y optimista.

### Regulación de matrícula

Inaugurado ya el curso 1972-73, se celebró una nueva reunión en el Ayuntamiento para tratar de la regulación de la matrícula escolar y la acomodación de todos los escolares inscritos; reunión en la que participaron representantes de la Inspección Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia y del Negociado de Educación y Cultura del Ayuntamiento vitoriano. Al final de la misma, por el Alcalde de la ciudad, señor Mongelos, se hizo entrega a los medios informativos de un comunicado, del que entresacamos los siguientes datos de interés para conocer y calibrar en su justo punto la ambiciosa e ininterrumpida tarea que se lleva a cabo en Vitoria en pro de la enseñanza.

Con las dificultades que dimanaban de la no terminación de los nuevos edificios en construcción —trece centros de EGB y veintiuno de Pre-escolar, con capacidad total de 13.300 nuevos puestos escolares, que se espera estén terminados para el próximo mes de diciembre—, se ha procurado

que todos los niños en edad escolar tengan su puesto en uno u otro centro, a ser posible en el más inmediato a su residencia; y cuando esto último no ha podido ser, bien por falta de capacidad en los centros o por la organización sistémica de los cursos, han hallado sitio en otros lugares. De modo que cabe decir, y dicho ha sido en justicia, que todos los escolares inscritos hasta la fecha tienen un puesto escolar, pese a que en algunos casos la colaboración de las familias no ha alcanzado la seriedad necesaria, dándose, por ejemplo, buen número de casos de niños inscritos para su ingreso en Colegios Nacionales, a los que lógicamente se había reservado puesto, que después no se han presentado.

### Balance positivo

En cuanto a los peques comprendidos en edad pre-escolar, en principio van a ir siendo admitidos los más inmediatos a la edad de escolaridad obligatoria, con arreglo a la capacidad de los parvularios, hasta que, probablemente ya en noviembre, queden terminados algunos de los edificios en construcción. A este respecto, y como índice de que los pasos que están dando marchan por el buen camino, cabe destacar que ya el Ministerio de Educación y Ciencia ha anunciado el envío del mobiliario correspondiente.

La Enseñanza General Básica y la Pre-escolar, pues, arroja en Vitoria un balance positivo y esperanzador. Y la tarea, claro está, continúa, porque el gran crecimiento de la ciudad así lo exige.

Martín DE ANDAGOYA

## CERTAMENES PRO-VENTA DE LIBROS

### ● El del libro de ocasión no hace que se lea más

BARCELONA.—Como todos los años al llegar las fechas de septiembre y octubre, con ocasión de las festividades en honor de la Virgen de la Merced, Patrona de la Ciudad Condal, el gremio de libreros de lance —o del libro viejo— celebra su Feria-Exposición. En esta nueva edición del peculiar mercado libresco, la calle escogida para la instalación de los barracones no ha sido la avenida de José Antonio. (El año pasado la arquitectura funcional de la Feria se extendía por la citada arteria y ascendía por la Rambla de Cataluña.) 1972 ha visto los puestos de libros situados en la parte baja del paseo de Gracia. Allí, muy cerca de las flores, de las rosas y las camelias, que se venden en las Ramblas, presintiendo la proximidad de la más viva y querida tradición barcelonesa —la del amor a la rosa—, los viejos exponentes de la imaginación literaria de los hombres se han amontonado junto a piezas menos vetustas, más jóvenes y hasta «recién nacidas».

### ¿QUIENES COMPRAN LIBROS?

Al igual que el DÍA DEL LIBRO, los barceloneses se han volcado hacia la Feria. Dos días al año, el público compra uno o varios ejemplares literarios. Sólo los «fieles», los sempiternos amantes de la cultura, proseguirán adquiriendo libros semana tras semana. El resto, picado por la curiosidad, la novedad y el «snobismo» se limitará a «cumplir» con un rito: hojeará las paradas y se quedará con algo.

Este año se han vendido más de medio millón de libros antiguos, usados, de lance o nuevos. La Feria dispuso de todo. Pero cada vez son menos las oportunidades que quedan para adquirir un libro antiguo. Y es que con el transcurso del tiempo aumentan las dificultades de suministro, con lo que el libro se encarece y amenaza con extinguirse. Por esta razón, el libro antiguo ha CEDIDO su puesto al libro «de saldo» o bien al usado.

Sin embargo, los personajes que cada año visitan la Feria



son verdaderamente importantes y algunos de relieve universal. Por ejemplo, Salvador Dalí ha comprado este año un tratado sobre la obra escultórica de Mariano Benlliure, ha regateado por ella —sin duda porque su fortuna no le ha hecho perder el sentido común— y, al final, por mil pesetas insignificantes, se ha quedado con él.

### EL PUNTO NEGATIVO DE LAS FERIAS

José Pi Caparros, gran amigo nuestro, es el presidente del Gremio de Libreros de Lance. Recientemente se asomó a la «caja de imágenes», en «24 Horas», para presentar a los españoles la idea de la Feria. La opinión del gremio, es decir, de los libreros, es que este tipo de certámenes son convenientes y ayudan a la promoción del libro. Con todo, nadie ha conseguido que los españoles lean todo el año. El nivel estadístico de lectura de nuestros compatriotas —tan bien de los catalanes, que tenemos fama de ser los que más leemos— es bajísimo. La Feria del Libro de Ocasión es, comercialmente hablando, una buena salida para los que venden los libros. Pero el libro debiera ser algo más que otro producto de consumo. El pueblo debería tener acceso a él por medio de bibliotecas, de forma que el saber, la cultura complementaria y permanente, no fuera ni un negocio ni un lujo.

Gonzalo QUINTANA



Con motivo de Santa Teresa

## RECOMPENSAS A AFILIADAS DE SECCION FEMENINA

Con motivo de la próxima festividad de Santa Teresa, la Delegada Nacional de la Sección Femenina del Movimiento, a propuesta de la Junta Permanente de Recompensas, y con la conformidad del Ministro Secretario General del Movimiento, ha concedido las siguientes recompensas:

### «Y» de plata individual a las camaradas

Consuelo Valcárcel Burgos.—Regidora Central de Estudiantes y Graduados. (Nacional.)  
María Teresa Salaverría Carril. Auxiliar Central del Departamento de Personal. (Nacional.)  
María Teresa Aguado de Andrés.—Auxiliar Central de Divulgación. (Nacional.)  
María del Carmen Cruces Santiuste.—Secretaria Provincial (Ávila.)  
Angelina Garrido Gutiérrez.—Jefe de Estudios de la Escuela Isabel la Católica, de las Navas del Marqués. (Ávila.)  
María Antonia Alonso Blanco. Delegada Local. (Santander.)  
Dolores Paz Adrados.—Delegada Local. (Segovia.)  
María Eugenia García Ruiz.—Profesora en el Castillo de la Mota. (Valladolid.)  
Josefa Gómez Barrero.—Regidora Provincial de Juventudes. (Cáceres.)  
María del Carmen Martínez Pérez.—Regidora Provincial de Personal. (Logroño.)  
María Mercedes López Iglesias. Regidora Provincial de Servicio Social. (Logroño.)  
María Mercedes Bruna Martínez.—Regidora Provincial de Cultura y Prensa y Propaganda. (Logroño.)  
Adela Gil Pascual.—Regidora Provincial de Administración. (Logroño.)  
María Cristina López Pardo.—Regidora Provincial de Prensa y Propaganda. (Santander.)  
Aurora Pérez Sánchez.—Regidora Provincial de Educación Física. (Zamora.)  
Alicia Luengo Vega.—Regidora Provincial de Servicio Social. (Zamora.)  
María Antonia Mateos Barrios. Regidora Provincial de Juventudes. (Zamora.)  
María Elena Espina Cillán.—Jefe del Departamento de Personal. (Nacional.)  
Pilar Pérez Álvarez.—Delegada Local de Adra. (Almería.)  
Julia Luna Gallego.—Delegada Local de Villanueva del Arzobispo. (Jaén.)  
Ramona Serrano Rubio.—Delegada Local de Genare (fallecida). (Jaén.)  
María Rosa Fernández Álvarez.—Delegada Local de Cubillas de Rueda. (León.)  
Barbarina González Fernández. Delegada Local en el Municipio de la Virgen del Camino. (León.)  
María del Carmen García Saldaña.—Delegada Local de Alcalá de Henares. (Madrid.)  
Salomé Villalba Escorihuela.—Delegada Local de Masalaves. (Valencia.)  
Emilia Collados Caldevilla.—Jefe de la Granja Escuela de Alcañiz. (Teruel.)  
Teodora Evangélica Echavarrri Solozábal.—Jefe de Escuela Hogar. (Logroño.)  
Pilar Placencia Ubea.—Jefe de Escuela Hogar. (Teruel.)  
Emilia Guerrero Brenlla.—Administrativo del Departamento de Personal. (Nacional.)  
María del Carmen Romero Fernández.—Auxiliar Provincial de Educación Física. (Madrid.)  
Pilar Gutiérrez de Miranda.—Auxiliar Provincial de Cultura. (Sevilla.)  
Elena Hajar Ariño.—Auxiliar Provincial de Administración. (Zaragoza.)  
María del Carmen Villanueva Ruiz.—Instructora General y Profesora de Educación Física. (Logroño.)  
Margarita Pérez-Urria Baquero.—Instructora General. (Madrid.)  
María Luisa Hortelano Grande.—Instructora de Música. (Madrid.)  
María Amparo Albarracín Teulón.—Jefe de Departamento de la Regiduría Provincial de Personal. (Madrid.)  
Por su sacrificio y abnegación ofrecidos a los ideales del Movimiento.

### «Y» roja individual a las camaradas

Emilia Alvarado Vidarte.—Regidora Provincial de Servicio Social. (Cáceres.)  
María del Carmen Hernández Santolaya.—Regidora Provincial de Educación Física. (Logroño.)  
Isabel Blanco Juanes.—Regidora

Provincial de Educación Física. (Salamanca.)

Manuela Marconell Navarro. Regidora Provincial de Educación Física. (Teruel.)

Carmen Aguilar Josa.—Regidora Provincial de Cultura y Prensa y Propaganda. (Teruel.)  
Pilar Briz Ovejero.—Jefe de Cátedra. (Cáceres.)

Filomena Parras Fariñas.—Delegada Local de San Martín de Valdeiglesias. (Madrid.)

Julia Litago Chueca.—Delegada Local de Ribaflores. (Navarra.)

Sabina Rupérez Rupérez.—Delegada Local de Mendavia. (Navarra.)

Juana Iso López.—Delegada Local de Sangüesa. (Navarra.)

Genara Martín San Silvestre. Delegada Local de Navalmanzano. (Segovia.)

Pilar Salas Mayor.—Delegada Local de Urrea de Gaen. (Teruel.)

Francisca Núñez de Arenas Serrano.—Jefe de Secretaria. (Ciudad Real.)

María Dolores Gil Sánchez.—Auxiliar Provincial de Prensa y Propaganda. (Ávila.)

Ángeles Cárdenas Ballester.—Auxiliar Provincial de Divulgación. (Ciudad Real.)

María Esther Ibáñez Anguiano.—Auxiliar Provincial de Servicio Social. (Logroño.)

María del Carmen Manzano García.—Auxiliar Provincial de Educación Física. (Zamora.)

Plácida González Vara.—Delegada Local de Carbajales de Alba. (Zamora.)

María del Carmen Sánchez Gallego.—Secretaria Local. (Sevilla.)

Montserrat Fossas Gil.—Secretaria Local. (Tarragona.)

Concepción Márquez Bulnes. Auxiliar de Prensa y Propaganda. (Nacional.)

Mercedes Baquero Escalada. Instructora General de Juventudes. (Cuenca.)

Celia Mallén Soto.—Instructora General. (Madrid.)

Ana María Navamuel Toribio. Instructora General. (Madrid.)

Rosario Mata Martínez.—Profesora de Educación Física. (Madrid.)

Araceli Martínez Tessier.—Profesora de Hogar. (Madrid.)

María Cazaña Paracuellos.—Profesora de Hogar. (Zaragoza.)

Natividad Santos Egido.—Profesora de Hogar. (Segovia.)

Rosa Montero González.—Auxiliar Administrativo. (Segovia.)

Vicenta San José García.—Auxiliar Administrativo. (Segovia.)

Emilia Villar Martínez.—Instructora de Educación Física. (Cuenca.)

Carmen Riol García.—Instructora Elemental de Educación Física. (Zamora.)

Victoria Galindo Vega.—Instructora de Juventudes. (Cáceres.)

Ángeles Vaquero Chillón.—Instructora Rural. (Zamora.)

María del Carmen Castillo Novajas.—Afiliada. (Logroño.)

Por su entusiasmo y constancia ejemplar en el servicio.

### «Y» verde individual a las Juventudes

Milagros del Pozo Grijalba. Logroño.—Consuelo Prado Martínez. Madrid.—María Belén Franco Pelo. Madrid.—María Serrano Fernández. Madrid.—Petría Mateos Aparicio López Andújar. Madrid.—Concepción Melendi Enríquez. Santander.—Ana María Soto Sánchez. Valencia. Amparo Mahiques Tortosa. Valencia.

## Se inauguró el Congreso Internacional de Vendedores de Prensa

Presidió el acto el Director General de Prensa

MADRID (Cifra). — En la Casa Sindical quedó inaugurado, a primera hora de la tarde, el VIII Congreso Internacional de Vendedores de Prensa.

Asisten doscientos representantes: de Bélgica, Francia, Inglaterra, Italia, Suiza y España, países que integran la Unión Internacional de los Agentes de Difusión de Prensa y Ediciones así como observadores de Austria y Alemania Federal.

Entre los temas que tratará este Congreso figuran los de la competencia de los grandes almacenes, desgravaciones fiscales, comisiones sobre la venta de Prensa, formación de cooperativas y preparación del próximo Congreso, que se celebrará en Inglaterra en 1974.

### Palabras del presidente

El acto inaugural comenzó con unas palabras del Presidente del Congreso y del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Antonio Castro Villacañas, quien afirmó que los vínculos profesionales son quizá uno de los elementos más intensos para lograr la solidaridad humana. Aludió a la época de transición que atraviesa la humanidad en busca de una sociedad más progresiva y más justa, a la que contribuye de manera eficaz la juventud, que en todas partes se muestra impaciente, pero que constituye, sin duda, una esperanza y dijo que, concretamente en España, la Organización Sindical tiene prisa en formar una sociedad basada en el trabajo y en el servicio a la Patria.

### Intervención de Fernández Sordo

A continuación habló, en representación del Ministro de Información y Turismo, el Director General de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo, quien, tras saludar a los congresistas, recordó su

época de Presidente del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, y su actual cargo, como prueba de su vinculación a los vendedores de Prensa, eslabón indispensable y mediante el cual los periódicos llegan a manos de los lectores.

El presidente de la Unión Internacional, Orlando Gabanelli, de Italia, expresó su satisfacción y la de los congresistas extranjeros por encontrarse en España. Pasó revista a los diversos problemas que afectan al grupo de vendedores de Prensa y trazó un esbozo de lo que es la Unión Internacional de Vendedores desde su creación hasta ahora.

Asimismo se refirió a los diversos temas que serán debatidos en este Congreso y sugirió que sería muy interesante para este sector de trabajadores que se redactara una carta o estatuto laboral, que considera fundamental para cubrir la serie de objetivos que tiene que cumplir la Unión Internacional, y señaló que estaba seguro de que el pueblo español contribuirá de manera eficaz a este ideal.

### Almuerzo ofrecido por Prensa y Radio del Movimiento

MADRID. (Pyresa). — Con ocasión de celebrarse en Madrid el VIII Congreso Internacional de Vendedores de Prensa, Prensa y Radio del Movimiento ha ofrecido un almuerzo a los miembros de los diferentes países que componen esta Asamblea.

Con el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, asistieron el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Antonio Castro Villacañas; el presidente de la Unión Internacional de Agentes de Difusión de Prensa y Ediciones, don Orlando Gabanelli; el presidente del Comité español y presidente del Congreso, don Manuel Fernández Conte, Secretario Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Manuel Salvador Morales; Director Técnico de Prensa y Director del Diario ARRIBA, don Félix Morales; Director Económico-Administrativo, don Abilio Bernaldo de Quirós, y el Jefe de la División Comercial de Prensa del Movimiento.

Ofreció el almuerzo, con unas breves palabras, el Delegado Nacional de Prensa, quien deseó a los congresistas una agradable estancia en nuestro país e hizo votos para que este Congreso internacional obtenga los mejores frutos.

Dio las gracias, en nombre de los vendedores, el presidente de la Unión Internacional, quien hizo entrega de un recuerdo conmemorativo del Congreso. Por su parte, el presidente del Congreso entregó al Delegado Nacional el título de miembro de honor del Congreso a favor de Prensa y Radio del Movimiento.

### Don Manuel Garnica de la Dehesa

## INTERVENTOR ADJUNTO DE SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

MADRID. (Pyresa). — Ha sido nombrado don Manuel Garnica de la Dehesa interventor adjunto a la Intervención General de la Secretaría General del Movimiento.

Don Manuel Garnica de la Dehesa, comandante interventor del Ejército del Aire, procede del Frente de Juventudes, donde desempeñó el cargo de interventor delegado, así como en la Cadena Azul de Radiodifusión.

Hasta la fecha venía desempeñando el cargo de director del Departamento Económico-Administrativo de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Actualmente es tesorero del Comité Olímpico Español.

### Funeral por los caídos de Sevilla

VALLE DE LOS CAIDOS. (Cifra). — Un solemne funeral por los caídos de la provincia de Sevilla se celebró en la mañana de ayer en la basílica de la Santa Cruz, al que asistieron unas quinientas personas, buena parte de ellas familiares de los difuntos.

Presidieron el acto el Delegado Nacional de Provincias, don José María Aparicio Arce; Gobernador Civil, don Víctor Hellín Sol; Alcalde de Sevilla, Presidente de la Diputación, los Procuradores en Cortes por la provincia de Sevilla y demás autoridades y jerarquías sevillanas.



# PUNTUALIZACIONES SOBRE LOS MATADEROS CLANDESTINOS

MADRID. (SIS.) — Las Agrupaciones Nacionales de Mataderos Generales Frigoríficos, Industrias de Carne y Salas de Despiece, que integran el sector Cárnico del Sindicato Nacional de Ganadería, tienen interés en aclarar y puntualizar el alcance de las noticias publicadas sobre mataderos clandestinos, las cuales, sin duda por diversas circunstancias, se han desenfocado y desorientado.

De acuerdo con las disposiciones vigentes las carnes sólo pueden circular, de unas poblaciones a otras, cuando procedan de mataderos frigoríficos, precisamente porque estos mataderos tienen las instalaciones de frío y medios de transporte adecuados para proporcionar las máximas garantías técnico-sanitarias.

Estas Agrupaciones lo que desean puntualizar es que lo que verdaderamente tiene importancia son las actividades ilegales en el comercio de las carnes. Cuando éstas proceden de mataderos no frigoríficos su comercialización y circulación se consideran irregulares o clandestinas por infracción de las normas establecidas, sin que a esto obste el que en aquellos mataderos haya existido en el momento del sacrificio la correspondiente inspección sanitaria.

También interesa hacer constar que las Subdirecciones Generales de Sanidad Veterinaria y de Industrias Agrarias están actuando para terminar con esta situación. Como hecho concreto sabemos que la Subdirección General de Sanidad Veterinaria envió en el mes de julio pasado una circular a todos los jefes e inspectores provinciales de Sanidad puntualizando las actividades autorizadas a cada uno de los estamentos industriales y comerciales que intervienen en la elaboración y distribución de las carnes y productos cárnicos.

## Autorizada la exportación de aceite

MADRID. (Cifra.) — Atendiendo una moción del FORPPA, la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, en su última reunión, acordó autorizar la exportación de 10.000 toneladas más de aceite de oliva, tanto en bidones como en cajas, según recoge la revista «Oleo».

Según explica «Oleo», esta cantidad de aceite será exportada mediante una distribución que deberá efectuar el propio grupo

de exportadores y sin compensaciones, es decir, sin necesidad de reponer el aceite mediante importaciones de Túnez. También se comenta que para más adelante se autorizará otra exportación de 10.000 toneladas, las cuales sí deberán tener respuesta.

Las previsiones respecto a la nueva campaña aceitera, que de forma oficial comienza el día 1 de noviembre próximo, se es-

tablecen en cantidades superiores a las 450.000 toneladas.

## Temporal y daños en León

LEON. (Cifra.) — En los pasados quince días se han producido más precipitaciones que en los últimos doce meses. Desde mediodía del jueves, hasta las doce de ayer, se registraron 25 litros de agua por metro cuadrado.

El temporal en la montaña ha sido de nieve y todas las alturas aparecen cubiertas con una espesa capa blanca, cosa no acostumbrada en esta época del año. Muchos millares de ovejas trashumantes, que pastaban en los puertos han tenido que ser trasladadas a los apriscos o recogidas bajo soportales de los pueblos más próximos.

Este temporal está perjudicando extraordinariamente la recogida de cosechas de judías, parte de la cual se ha perdido. También ha perjudicado la vendimia de la uva, cuya cosecha es muy corta y el producto deficiente. Tampoco han podido comenzar las operaciones de siembra de cereales, que se solían realizar a partir de primeros de octubre, ni podrán efectuarse, aunque cese el temporal, por exceso de humedad en la tierra, en los próximos días.

## PLAZA MAYOR

## GASTRONOMIA RURAL

Se habló, años atrás, sobre si era demasiado fuerte ese plato rural, tan viejo y socorrido como son las gachas. La gente se sorprendió mucho. En Castilla y otras regiones se han comido gachas desde «el illo témpore», desde que se cultiva la almorta, cuya harina sirve de base a este clásico yantar, tan típico como puedan serlo el pisto, los galanos de pastor y las migas gañanas. La noticia aquella, claro, promovió amplios comentarios.

Sabíase, eso sí, que la harina de almorta es algo «fuertecilla» (aunque se nos antojan más fuertes e indigestas otras especies, en grano o molidas, sobre las que nada se ha objetado), pero que no por eso dejaban de ser las gachas aptas para su ingestión por cualquier persona de estómago normal. La mayoría desconocíamos en absoluto que hubiese otros motivos más graves que aconsejaran formalmente tenerles alguna prevención...

¿Había o hay aún, en efecto, razón importante en su contra? Ojalá que no. Numerosos celtíberos confiesan a cada momento que les agradan muchísimo las gachas elaboradas con buena harina (buena harina, eso sí) del expresado producto y que, de vez en cuando, las comen y las seguirán comiendo en los meses correspondientes a su piniparada época, que son

más de medio año, porque los meses de frío son largos. Y, verdaderamente, señores nuestros, que unas gachas con «tropiezos» de tocino magro o chorizo, mojando pan a discreción y remojando el todo con tragos de vinillo de la tierra, dejan el cuerpo dispuesto a soportar las duras actividades diarias y los «bajoceros» que se presentan en el rigor de nuestra climatología, sin sentir el apetito durante muchas horas. Tomándolas en el almuerzo, hay tiempo sobrado para hacer su digestión en pie..., aunque no sea necesario tomar ninguna otra cosa antes de la cena.

Los campesinos, los pastores, los albañiles, los cazadores y hasta los vejetes del truco y la tertulia, suelen comer gachas a menudo y les caen de maravilla. Llevan en la «oficina», que diría Cervantes, una cantidad de calorías que les permite aguantar de firme. En la guerra, aquél que podía comer gachas y abandonar un poco las lentejas, era un «privilegiado». Y hoy mismo, en paz, son innumerables las personas con recursos que en un dos por tres se «tiran» unas gachas con el mayor placer y sin el menor desdoro.

En algunas comarcas, cuando no se sembraba la almorta elaborábanse las gachas con cualquier otra clase de harina. El hecho cierto es

que se han comido y se comen, repetimos, inmemorialmente en casi todo el totem ibérico; especialmente en zonas que, si son parcas en variedad, son ricas en calidad gastronómica.

Y... ¿hasta qué punto influyeron esos comentarios que ponían un poco en cuarentena a las gachas seculares? Es difícil la respuesta, porque si bien, existen gentes por demás impresionables, son infinitamente más las de la despreocupación y el alma a la espalda. De todos modos, si la cuestión no es extremadamente delicada como para hacer peligrar la salud, es muy cierto que las gachas siguen constituyendo un plato «idóneo» en tres cuartas partes del año por cómodo, apetecible y nutritivo.

Porque las gachas, en resumen, son sumamente alimenticias, de rápido cocinado y baratas. Baratas, sobre todo, si se preparan «viudas» (esto es, sin «tropiezos»), pues hay familias que raras veces tienen a manos productos de guarro para reforzarlas. Entonces, claro está, son menos sustanciosas y calóricas. Mas, de cualquier manera, complacen los puches. Y decenas de generaciones los contemplan permanentemente agradecidas desde lo ancho, alto y humoso de miles y miles de chimeneas de campana...

Miguel GARCIA DE MORA

## 1972: El año del Censo Agrario (y III)

## NUEVOS DATOS PARA UNA AGRICULTURA QUE SE RENUEVA

## PUNTO IMPORTANTE: LA INVESTIGACION SOBRE AGRICULTURA DE GRUPO

Como ya indicábamos anteriormente, el proyecto para el Censo Agrario de España de 1972 es una actualización del realizado diez años antes, ya que se ha procurado la continuidad en la mayor parte de los conceptos más estructurales.

En el nuevo Censo, en la definición de explotación agraria se excluyen las de menos de 0,1 hectárea y se aumenta en el número mínimo de ganado o de aves; se introducen clasificaciones de empresarios por edades, sexo, ocupación principal, superficie explotada y condición jurídica, relacionados con el tamaño de las explotaciones. Por otra parte se amplía la clasificación del régimen de tenencias.

Para todos los cultivos se pide la superficie en regadío, en tanto que en 1962 se estimaba por muestreo; la avena se ha incluido en «otros cereales para grano», debido a su estabilidad y no figura separada; se introducen «plantas oleaginosas» por su actual importancia; se individualizan, separándolas del grupo «hortalizas», la cebolla, el tomate y el pimiento, mientras que en 1962 se estimaban por muestreo.

Otra novedad la constituye la separación en dos grupos de las flores y hortalizas, que figuraban unidas bajo una sola denominación; se saca del grupo «cultivos forrajeros» la alfalfa, que no se individualizaba en el grupo de «praderas artificiales»; se introducen «cultivos protegidos», de futuro indudable; se suprimen, en los frutales, el membrillo, algarrobo, avellano e higuera por su estabilización; se aumentan las características de superficie en secano y regadío y números de árboles en diseminados, que se estimaban por muestreo en 1962.

A diferencia de 1962 se introduce la superficie en naranjo, mandarino y limonero, suprimiendo el grupo «otros agríos» por su conocimiento extracensal; se introduce una clasificación de pastos, que en 1962 solamente eran consideradas superficie pastada y no pastada en tierras con especies espontáneas no arbóreas y con especies arbóreas forestales.

Otra novedad es la introducción de la «población de las explotaciones agrarias» de acuerdo con el programa mundial, en un sentido agrario y no de censo de población.

## Mecanización agraria

Respecto a la mecanización agraria, el nuevo Censo considera la energía con características de empleo más actual y en lugar de investigar el número de motores y su potencia total se investiga la potencia instalada, distinguiendo la eléctrica de la no eléctrica; los tractores se clasifican por intervalos de potencia; se han suprimido respecto a 1962 los aperos de menor importancia, dado el desarrollo de la agricultura española, los medios de transporte y las bombas norias para riego.

Para la superficie abonada orgánicamente se hace una división entre «en estiércol» y «en verde»; se pregunta la superficie puesta en riego en

1972 y no según tres períodos sucesivos, como se hizo en el censo de 1962.

Un punto importante del nuevo Censo es la investigación sobre agricultura de grupo, de tanto interés actual.

Con objeto de coordinar todos los trabajos relacionados con la realización de este censo se han constituido diversos órganos a escala nacional, provincial y municipal.

Se ha asignado un agente censal por cada municipio con menos de 300 explotaciones agrícolas y un agente más por cada doscientas explotaciones más. Estos agentes son los encargados de realizar las entrevistas a los empresarios.

Rafael CONTRERAS



# ESCUELA DE PARIS AL MARGEN

SIN duda la Ecole de Paris, tal como se manifestaba hace unas décadas, formaba la más amplia agrupación social del arte contemporáneo. Pero bien podemos decir que si esta escuela fue bautizada así en Montparnasse, antes de los años veinte, supone hoy, sin embargo, todo un sentido reverencial que comienza a ser marginado.

Por su diversidad y sentido de la libertad y por su integración de razas y sensibilidades, el signo geográfico de París ha engendrado obras de proyección universal incalculables. Y si antes las peregrinaciones del arte se dirigían a las ciudades italianas como Roma, Florencia y Venecia, hoy, si queremos comprender y sentir el arte de nuestros días, es preciso dirigirse todavía a París en primera instancia para desviarse luego a los circuitos establecidos por la moda. Mas hablemos de estos peligros circunstanciales que suelen crear las nuevas corrientes estéticas en virtud de acontecimientos imprevisibles.

El arte multiplica sus tendencias, y dentro de esas tendencias, sus modos y maneras. ¿Cómo orientarse ante un conjunto tan absorbente de suposiciones como engendran ahora las bienales de arte en explosiones sucesivas? Lo cierto es que París era un faro cegador con luz demasiado radiante. Suponía una cifra irrevocable en el dictado de las ideas estéticas. Impulsaba a la misión centralizadora del arte desde el ombligo del mundo. Era la cita y contratación de cualquier definición que se estimase. «No somos dueños de nuestra producción —so-

lia decir Matisse—, ella nos es impuesta de forma inexorable.» En 1946, la Ecole de Paris había podido darse cuenta de su empuje y fuerza extraordinaria. Contaba por entonces con 2.000 exposiciones inauguradas aquel año y con los estímulos de cuarenta mil artistas en orden de combate para alcanzar la fama. ¿Qué se hizo de tanto entusiasmo en ciernes?

Ya no importaba tanto el campo de lucha como las consecuencias de esa lucha ilusoria que nada tiene que ver con los auténticos campos de batalla. Y cuando el arte debía guardar cierto reposo en convalecencia de posguerra, ese arte convertido en horda parasitaria vuelca sobre París los motivos existenciales que constituyeron la revelación de unas nuevas tendencias. El arte en tales circunstancias establece, a su vez, la ley disoluta de las causas perdidas.

Y ahora esos artistas que antes tomaban de París no sólo las referencias estéticas de vanguardia, sino también las existenciales, corren por igual motivo a inspirarse en los países que todavía no han sido contaminados por el virus de la estética «corrompida». Padecemos actualmente en las exposiciones españolas una competición enconada entre los incondicionales de París y los portadores de las últimas tendencias surgidas en Norteamérica y trasladadas a las bienales de Europa en situaciones de discordia. Aunque el arte convierta en «tabula rasa» todas las competiciones temporales.

R. S.



lo se une a la integración vital de las nuevas tendencias. Es un modo incisivo y diferenciado de entender el proceso plástico con autonomía propia. En esta Exposición antológica se definen perfectamente esos estratos fundamentales de la artística expresión, que van desde Nonell, Casas, Rusiñol, Mir, Gimeno, Anglada Camarasa y Manolo Hugué hasta las recientes promociones de Pericot, Hernández Pijuan y Manuel Bea. Ciertamente que la selección, bastante cuidada y en trance de abarcar una panorámica estable, ha dejado de ser exhaustiva, principalmente en lo que concierne a las generaciones que aún fluctúan por debajo del nivel de los cuarenta años. Y, sin embargo, esta Exposición mantiene un nivel diferenciado, donde se agrupan, sin limitación, las más avanzadas tendencias de la hora actual. (Galería Internacional de Arte.)

## EVARISTO VALLE

El mundo vegetal de rumores mágicos cercado por la Naturaleza resucita una vez más a través de la paleta de Evaristo Valle esa evocación húmeda y sensual que ha otorgado intimidad universal a la pintura asturiana. Una invisible presión se ejerce constantemente sobre nuestra sensibilidad al contemplar de nuevo estos cuadros, donde la irrealidad forma parte de la realidad misma como una fantasmagoría apenas delicuescente. Y sólo podemos tratar de mantener cierto sentido de esa realidad mágica para poner a prueba cada figura humana o mitológica en actitud de una profunda y disipada inocencia.

Es necesario comprender los orígenes de esas visiones perdidas en la niebla para adentrarnos en zonas de carnavales lúcidos y romerías aldeanas que parecen llegar de un trasfondo antiquísimo. Cualquiera que vuelva a recrear la Exposición de Evaristo Valle puede advertir inmediatamente que todo tiende a un símbolo de abstracción simbólica, lo cual reformará, sin duda, la sospecha generalmente difundida de que hay un enfoque intelectual de grandes dimensiones sin explotar todavía en el arte. (Galería Fauna.)

## JOSE FRAU

«Vivir en el dominio de las formas —ha dicho Cassirer— no significa evadirse de los problemas de la vida; representa, por el contrario, la realización de una de las más elevadas energías de la vida misma.» Fácil habría sido para el pintor Frau haber expresado su mundo sobre las bases de Renoir, Vuillard, Braque y Klee; o bien de cualquiera de esos artistas por los que siempre sentimos una devoción constante. Habría sido como aceptar una revelación placida y serena del compromiso artístico. Pero José Frau goza, como todos sabemos, de otras condiciones excepcionales. Ha excluido deliberadamente cualquier afinidad de origen para recrear su propio mundo en ritmos de una sensibilidad estimulante. De esta forma consigue, como pocos pintores, hacernos la vida suficiente en su dimensión más amplia. Y estas acuarelas fragantes son una prueba más de esa cordialidad aventajada que anima su pintura. (Suite-Hotel IFA.)

Ramón SAEZ

## EXPOSICIONES EN MADRID

### RABA

No es fácil ofrecer una explicación clara y sucinta de la obra del pintor Raba, que hace años aseguró el reconocimiento de su personalidad en las nuevas tendencias. Dotado de una sensibilidad especial para las sugerencias formales, se ha esforzado siempre por dar nuevas expresiones a sus conceptos plásticos. Ha elegido el camino más difícil, trabajando directamente la madera y otras materias afines, y cuidando de que las formas «insurgentes» fueran siempre formas naturales desde el punto de vista del material elegido. Era el impulso imperioso y casi impersonal que utilizaba el artista montañés como vehículo de expresión cósmica.

Pero al acercarnos hoy al mundo ovular del pintor Raba —convertido en escultor-pintor hace tiempo—, proyectamos la imaginación a otros muchos desaparecidos en erosiones remotas. La materia ofrece en estas obras una expresión misteriosa fuera del tiempo. Y ese tiempo nominal, convertido acaso en personaje absoluto, queda diseado en pasmo doloroso. Es el destino de todas las germinaciones posibles. Remotas civilizaciones expresan aquí un patetismo riguroso y una expresión acongojada del presente inexorable.

¿Hasta dónde esa expresión es circunstancial en las obras de Raba? ¿Y en qué medida dichas formas desecadas reflejan a su vez la realidad de nuestro tiempo? En el mundo actual un escultor no puede evitar ciertas preocupaciones humanísticas. Y en muchos casos las tendencias se han visto simbolizadas al relacionar la forma humana con ciertas formas universales establecidas en la Naturaleza. Así, el artista de hoy se familiariza tanto con el desarrollo de esas formas imprecisas, que, gracias a la profundidad de tales conocimientos, puede crear formas ideales vinculadas a los problemas de nuestro tiempo.



● «Autorretrato», de Manolo Hugué

Los gérmenes o semillas monumentales de Raba han podido ser lesionados por fuerzas cósmicas de furia incontenible. Son óvulos o clepsidras deformados por la realidad latente. Y lo mismo pueden considerarse gérmenes de un proceso nuclear como de una civilización destruida por un remoto apocalipsis. En cualquier caso, su expresión es definitiva y monstruosa. ¿Cómo definir el signo fatal de tales revelaciones? En el mundo de las formas convencionales nada hay que sea violento. Pero existe, sin duda, un elemento oculto de terror —la oscura terribilidad— que infunde magnetismo y profundidad al arte de nuestros días. Y en este caso precisamente se encuentran las extrañas formas de Raba, con todas sus posibles consecuencias. (Salas del Museo de Arte Contemporáneo.)

## ARTE CONTEMPORANEO CATALAN

El arte contemporáneo catalán incide desde principios de siglo en el arte español como revelación aventajada de las más diversas tendencias. Y esta inquietud constante por darnos la representación más lúcida y acentuada del momento artístico ha producido forzadamente figuras estelares de renombre universal como Gaudí, Nonell, Picasso (por adopción), Miró, Dalí, Tàpies...

En las constantes promociones que Cataluña viene aportando a nuestro arte, la singularidad de su estilo vernácu-





## REGALO DE CUMPLEAÑOS: TRES AÑOS DE CARCEL

LONDRES. (Pyresa.)—Allen Hitchins fue sentenciado por un Tribunal británico a tres años de cárcel el mismo día que cumplía diecinueve años de edad. Otros dos jóvenes, Edward Collins y Laurence McDermott, fueron igualmente condenados a tres años de prisión por haber asaltado y robado siete libras (algo más de 1.000 pesetas) a un hombre de cuarenta y ocho años de edad.

## COMO PARA LLORAR POR CULPA DE LAS CEBOLLAS

No fue el único concursante que sufrió un robo. La noche siguiente, su vecino y rival, Derek Firth, comprobó que también habían robado sus cebollas. Ahora el señor Firth, al igual que su vecino, vigilan sus respectivos huertos por las noches, esperando que el ladrón vuelva a repetir su fechoría.

Por su parte, el señor Thornley, organizador del concurso, ha declarado que cree que existe un

complot para sabotear el certamen.

LONDRES. (Pyresa.)—No fueron cebollas lo que hizo derramar lágrimas a Eric Brayshaw, sino la falta de ellas, cuando se dirigió a su huerto y comprobó que habían robado su hermosa plantación, con la que pensaba participar en el campeonato abierto de cebollas de Yorkshire.

## A LA GRUA LE GUSTABA LA BEBIDA

LONDRES (Pyresa.) — Una grúa de seis toneladas cayó desde una colina hasta un bar que se hallaba al pie de ésta, penetrando violentamente en el interior y llegando a causar destrozos hasta en la cocina, situada en el piso superior del edificio.

Pese a lo aparatoso del accidente, sólo hubo que lamentar un tobillo herido del conductor de la grúa.



## LAS GAFAS «SUAVES» DE DIOR

La casa Dior también exhibe gafas, como éstas de la modelo Lorraine, que se llaman de montura «suave», en atención a su poco peso y no a la simplicidad de la línea.  
(Foto Cifrá Gráfica.)

## EL COÑAC, PRINCIPAL CAUSANTE DE LA «RESACA»

LONDRES. (Efe, Reuter.)—Aún no existe un remedio efectivo para la «resaca»; sin embargo, un investigador inglés ha preparado una nueva lista de bebidas que pueden provocarla.

El doctor Gaston Pawin, del Instituto Médico de Middlesex, utilizó veinte voluntarios para estudiar los efectos de ocho bebidas diferentes: vino tinto, vino blanco, whisky, ron, ginebra, vodka, brandy y alcohol etílico mezclado con zumo de naranja.

El resultado, según informó el

doctor Pawin ante una reunión de la Sociedad de Nutrición, indicaba que el coñac era el principal causante de la «resaca», seguido por el vino tinto, el ron y el whisky.

El vodka, ginebra, vino blanco y el alcohol etílico mezclado con zumo de naranja, contenían menores cantidades de las sustancias denominadas ésteres y menos alcoholes que, según el doctor Pawin, son los principales responsables de la «resaca».

## HERENCIA PARA PROMOCIONAR LA SOPA NORUEGA

ESTOCOLMO. (Pyresa.)—Un abogado de Oslo se ocupará de lanzar en todos los medios de difusión noruegos una campaña de publicidad para animar al gran público a consumir la tradicional sopa noruega, en cumplimiento de una sentencia de los tribunales de ese país.

Un millonario noruego, ya fallecido, era tan aficionado a este plato que además de adoptar como divisa «nada es mejor que la sopa y nada es más sano», decidió que después de su muerte su fortuna serviría para financiar una fundación cuyo único objetivo sería dar a conocer en todos los rincones del mundo la sopa nacional noruega, cuya receta es bastante sencilla: tres cucharadas soperas de copos de avena, una cucharada de salvados, una docena de uvas pasas y un puñado de habas.

La familia del millonario, a la que al parecer no le gustaba la sopa, luchó con energía durante varios años para obtener la anulación del testamento, alegando que su autor no estaba en pleno uso de sus facultades mentales en el momento de redactarlo. El asunto pasó por diferentes tribunales noruegos, que después de consultar a expertos nacionales y extranjeros lo declararon perfectamente válido y dictaminaron que su autor gozaba de razón suficiente cuando tomó tales disposiciones.

## BURLARSE DE LA POLICIA ESTA PERMITIDO (A VECES)

NUEVA YORK. (Pyresa.)—Cuando Robert Pickering, de dieciséis años de edad, sobrepasó con su moto a un coche de la Policía hizo un «gesto inadecuado» a los agentes, quienes, indignados, le persiguieron y dieron alcance.

Los agentes se quedaron sorprendidos cuando al dar alcance a Robert descubrieron en el asiento trasero a un pasajero que tenía al muchacho encañonado con una pistola.

## NO A LOS REZOS ANTI-MERCADO COMUN

LONDRES. (Pyresa.)—Un grupo de anticomunitarios no ha sido autorizado para entrar mañana domingo en la catedral de Westminster y organizar un rezo colectivo para que la Reina se niegue a firmar su consentimiento a la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común.

Un portavoz de la catedral afirmó que el grupo —el movimiento de extrema resistencia contra la Unión Política con Europa— sería detenido si intenta promover una manifestación durante los actos religiosos.

## REGALO MELONES CREYENDO QUE LE HABIA TOCADO LA LOTERIA

PALENCIA, 12. (Pyresa.)—Un melonero de una importante localidad palentina, creyendo que le habían tocado 300.000 pesetas a la lotería, regaló melones por valor de más de mil pesetas. En realidad, al optimista comerciante sólo le ha tocado el reintegro, cien pesetas. La confusión se produjo cuando supo que a un amigo suyo, con el que acostumbra a jugar un número, le habían tocado 300.000. Sin embargo, en esta ocasión su amigo llevaba otro número, además del habitual, que ha sido el afortunado.

## JUEZ CON PANTALONES VAQUEROS

NUEVA YORK. (Pyresa.)—Declarando que el hábito no hace al monje, el juez James R. Holmes, de veintiocho años de edad, de Fort Lauderdale (Florida), ha anunciado que continuará yendo al Juzgado en su motocicleta y usando, como siempre, unos pantalones vaqueros.

«Mi motocicleta y mis pantalones no importan», ha declarado Holmes, quien durante dos años ha sido el defensor de los pobres como fiscal rural. «Lo que realmente importa es que sea un buen juez.»

## LAS VACAS NO RESPETAN A LOS AGENTES DE TRAFICO

NUEVA YORK. (Pyresa.)—Un policía de tráfico de Billings (Montana), alertado de que una vaca había escapado del establo, buscó y encontró al animal por las calles de la ciudad. Entonces el agente, Robert Hunsaker, interpuso su coche-patrulla en el camino de la vaca y salió del automóvil.

La vaca embistió y escapó.

## EL «GUATEQUE» TERMINO EN ESCANDALO

LONDRES. (Pyresa.)—Una joven de quince años —cuyo nombre ha sido silenciado— invitó a más de cuarenta amigos a participar en un «guateque» en su casa, situada en una lujosa zona residencial de Warwickshire (Inglaterra), aprovechando que sus padres se hallaban de viaje.

Cuando llegaron los padres de la anfitriona, hallaron que los «invitados» de su hija habían robado joyas y relojes por valor de 800 libras, habiendo además causado desperfectos en la casa por valor de 80 libras.

Ahora, nueve de los participantes en la orgía, con edades comprendidas entre los dieciséis y diecisiete años, han comparecido ante un tribunal.



## DE PASEO CON LA MOFETA

Elinor Davis, de Warrenton (California del Norte), ha decidido sacar a pasear a su mofeta «Rachel», de seis meses de edad, que le fue regalada por los empleados de una empresa local. La cara de satisfacción de Elinor no parece acusar el típico olor pestilente de este pequeño animal.  
(Foto Cifrá Gráfica.)



Según rumores en la ONU

## LA GESTION KISSINGER NO HA TENIDO RESULTADO POSITIVO

NUEVA YORK, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—Una urgente revisión de los «objetivos permisibles» está siendo llevada a cabo en Washington para evitar la repetición de incidentes tan graves como el bombardeo de la Misión francesa en Hanoi.

Con carácter inmediato parece haberse adoptado una nueva disposición por la que determinados barrios de la capital norvietnamita sólo podrán ser atacados en el futuro con el permiso personal del Presidente Nixon. A la vez que se facilita esta información, también se aclara que el bombardeo de Hanoi fue el resultado de otra decisión por la que, hace apenas dos semanas, el Presidente Nixon envió una instrucción ultrasecreta al cuartel general estadounidense en Saigón, ordenando el bombardeo de objetivos hasta entonces prohibidos, en coincidencia con la nueva escalada diplomática, caracterizada por el ritmo acelerado de las conversaciones entre Kissinger y Le Duc Tho. El objeto fue, por lo visto, hacer presión sobre las negociaciones diplomáticas con tan clara amonestación, traducida a ejemplos prácticos, presagando operaciones aéreas incluso más destructoras si el diálogo no produjera el resultado apetecido.

El doctor Kissinger informó detalladamente al Presidente Nixon sobre el desarrollo de sus últimas conversaciones parisienses horas después de aterrizar, ayer por la noche en Washington, y ha vuelto a encontrarse con el Presidente y el señor Rogers esta mañana, para facilitar detalles adicionales. Se mantiene el silencio absoluto en la Casa Blanca en torno a las actividades de Kissinger y el eventual progreso realizado en sus coloquios con Le Duc Tho.

Sin embargo, en las esferas socialistas de las Naciones Unidas se cree saber que este último «round» diplomático no ha producido resultado positivo alguno. A la luz de esta información, que las esferas referidas consideran como fidedigna, no se prevé una inminente conclusión del conflicto vietnamita, y ello, sobre todo, porque las dificultades seguirían estando planteadas tanto en el ámbito político como en el aspecto militar.

### Adhesión popular a Nixon en Atlanta

En ausencia de una reacción violenta por parte de Hanoi frente a los bombardeos de su capital —tal y como hubiera podido ser la suspensión inmediata y «sin día» de las negociaciones públicas y secretas— y en ausencia, también, de una fuerte protesta francesa, rusa o china, la opinión pública americana ha absorbido estos últimos incidentes sin manifestar la menor emoción. El incidente no ha tenido, pues, hasta ahora, repercusión alguna en el panorama electoral, como hace cuarenta y ocho horas se temía y preveía en muchos ambientes. El clima de apoyo y de adhesión popular, que tanto favorece la reelección de Richard Nixon, fue puesto ayer de relieve en

Atlanta (Georgia), cuando su población tributó al Presidente Nixon una recepción sin precedentes. Todo confirma que la eliminación de George Wallace conducirá a una victoria republicana en los Estados sudistas, tradicionalmente demócratas, ofreciendo a Nixon los 129 votos del colegio electoral. Cabe señalar que la etiqueta «demócrata» o «republicana» no tiene auténtico significado político en el sentido europeo. Más allá de las etiquetas existe un denominador común de actitudes e intereses, igualmente defendido, a juicio de los electores sudistas, por un demócrata, como el gobernador Wallace, o un republicano, como Richard Nixon.

### No habrá anuncio sobre las conversaciones

WASHINGTON, 13. (Efe.)—La Administración Nixon no parece dispuesta a anunciar antes de las elecciones presidenciales de noviembre el resultado de las negociaciones para poner fin a la guerra de Vietnam.

El portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, ha dicho hoy después de insistentes preguntas de los corresponsales que «no estaban preparados para discutir ningún aspecto de los últimos contactos del asesor Kissinger con Le Duc Tho en París».

Preguntado Ziegler si Nixon no piensa contar al pueblo norteamericano nada sobre Vietnam antes del 7 de noviembre, éste se limitó a decir que «el ciudadano sabe que estamos negociando por la paz en Vietnam».

El líder republicano, senador Hugh Scott, declaró ayer después de una entrevista con Nixon, que no habrá acuerdo sobre Vietnam hasta el mes de enero, antes de la inauguración del nuevo término presidencial.

La Casa Blanca no quiso comentar tampoco sobre unas breves declaraciones hechas hoy en París, antes de salir para Moscú camino de Hanoi, por Le Duc Tho, miembro del politburó comunista de Vietnam del Norte.

## Mensaje de Breznev a Tanaka

# LA URSS DESEA INCREMENTAR SUS RELACIONES CON JAPON

TOKIO, 13. (Efe-AP-AP-Reuter.)—El jefe de Gobierno japonés, Kakuei Tanaka, ha recibido hoy un mensaje personal de Leonid Breznev, en el que el secretario general del Partido Comunista soviético expresa su deseo de desarrollar las relaciones amistosas con Japón.

El mensaje de Breznev responde a una carta de Tanaka del mes pasado en la que el jefe de Gobierno de Japón anunciaba su intención de incrementar las relaciones con la Unión Soviética, así como con China y Estados Unidos.

El mensaje fue entregado a Tanaka por el embajador de la Unión Soviética en Japón, Oleg Troyanovsky.

### Podría disolverse el Parlamento nipón

La Cámara de Representantes, si los partidos de la oposición persisten en querer

boicotear la sesión especial del Parlamento, convocado para el próximo 27 de octubre, según se indica hoy en los medios políticos de Tokio.

Los partidos de la oposición que desaprueban el «desbloqueo arbitrario» de los gastos militares, piden que Naka Fumada, el portavoz de la Cámara, retire el apoyo que dio el miércoles pasado al incremento de los gastos militares. En los medios políticos se cree que la Cámara Baja podría quedar disuelta al comienzo de noviembre. Las elecciones se celebran el día 3 de diciembre.

El martes pasado, el primer ministro japonés, Kakuei Tanaka, desmintió la afirmación de la oposición, según la cual él había tomado unilateralmente la decisión de desbloquear los créditos militares en reserva. Tanaka afirmó que había consultado con los dirigentes de la oposición sobre los problemas de defensa. Asimismo, el primer ministro japonés, desmintió una vez más, que se procedería a la disolución del Parlamento de aquí a primeros de año.

### Filipinas: Prohibida la salida a extranjeros

MANILA, 13.—El Presidente Fernando Marcos ha prohibido a los extranjeros que sean residentes permanentes en Filipinas que abandonen el país, excepto en los casos que sean justificados por el Departamento de Defensa, según ha comunicado hoy un consejero presidencial de Prensa.

Marcos cursó la orden de prohibición al Departamento de Asuntos Exteriores, Justicia, Finanzas y al Banco Central, para evitar que ciertos residentes extranjeros «simpatizantes de la causa subversiva» huyeran del país, mientras continúa establecida la ley marcial, según agregó el consejero presidencial de Prensa.

Con anterioridad a esta medida, el Presidente Marcos había prohibido la salida al exterior de los filipinos, a menos que dichas salidas fueran justificadas por el Departamento de Defensa.

### Persecución de fuerzas disidentes

Fuerzas leales al Gobierno filipino prosiguen la búsqueda de fuerzas disidentes en todo el país durante la tercera semana de la implantación de la ley marcial.

Un portavoz militar ha informado a los periodistas que fuerzas de tierra con apoyo de helicópteros, siguen el rastro de un grupo compuesto por sesenta miembros del nuevo Ejército Popular, cerca de la base aérea norteamericana de Clark, en la provincia de Pampanga, 95 kilómetros al norte de Manila.

Las fuerzas leales no han tomado contacto con el grupo, ha informado el portavoz.

## ANALISIS

# MOSCU MIRA HACIA EL JAPON

Al mismo tiempo que normaliza sus relaciones con la China comunista y reanuda un diálogo con eclipses con la Unión Soviética, el Gobierno japonés lanza su cuarto plan de defensa, que equivale, prácticamente, a duplicar su presupuesto militar en el plazo de cinco años. Japón pasará a ser el séptimo país del mundo por el volumen presupuestario militar. Una política de paz —y Tokio es sincero en esto— no resulta, pues, incompatible con una política de rearme. Los más peligrosos belicistas del planeta suelen ser los profesionales del pacifismo: un país desarmado o débil constituye la mejor tentación para una agresión de sus vecinos. Y Japón los tiene inquietantes: China de Mao y URSS de Breznev.

De todos modos, era inevitable que esto se produjera más pronto o más tarde, a pesar de los clamores de una izquierda nipona que se opone a un discreto potencial militar de su país, pero ensalza a los mariscales cuando son soviéticos o chinos. El Japón de la derrota y de los desintegrados de Hiroshima se ha convertido en la segunda potencia industrial del mundo en pocos años. En más breve tiempo aún —prácticamente en los meses que ocupa la jefatura del Gobierno Kakuei Tanaka, aunque el proceso fue preparado con habilidad y paciencia japonesas por el frío Sato—, Tokio se ha impuesto en el juego de alta política en Asia. No tanto a causa de nuevas relaciones con Pekín, sino por la autonomía conseguida respecto a los Estados Unidos. Y a este binomio de crecimiento económico y diplomático tenía que seguirle una elasticidad militarmente vertebrada. Ese objetivo tampoco es de hoy. Nakasone, que fue ministro de Defensa con Sato, ya había preparado un «libro blanco» en el que el rearme se proyectaba a ritmo más acelerado. Sato tuvo que guardarlo en su mesa de despacho por la oposición de los partidos de izquierda. Ahora lo ha hecho aprobar su sucesor, con un pequeño recorte.

Comienza a percibirse que Tanaka no ha invertido tan radicalmente la línea Sato como se suponía. No podía hacerlo, suponiendo que lo hubiera pretendido, porque en el partido liberal demócrata (conservador) es muy fuerte el núcleo de los que no quieren lanzarse en aventuras. Ya se vio por la presión de los que rechazaban una ruptura brutal con la China nacionalista, y de hecho no se ha llegado a la ruptura total. Ahora Tokio se dispone a hacer sentir su peso político en Asia, como se había esbozado, tímidamente, en la época anterior a Sato y Tanaka. Dadas las nuevas condiciones, en la actualidad le sería difícil a Chu En Lai atacar ese reforzamiento militar japonés aprobado por la Dieta como hizo un año atrás, denunciando lo que calificaba de «renacimiento del militarismo japonés».

El mismo son de campana del lado soviético. También ahora los soviéticos, que habían dejado congelarse la diplomacia de aproximación marcada por el viaje de Gromyko a Tokio y las sugerencias de devolución parcial de las islas Kuriles, vuelven a sentir interés por acercarse al Japón. La carta de Breznev a Tanaka se destina a preparar las conversaciones Ohira-Gromyko dentro de una semana. Probablemente se desembocará en una «cumbre» Tanaka-Breznev, paralela a la de Pekín. Un Japón cuya aviación será en 1976 la más fuerte cualitativamente de Asia resulta más apreciable como interlocutor que un Japón desarmado. Eso ha pesado en Pekín y en Moscú.

J. L. GOMEZ TELLO



# Los socialdemócratas se defienden de los ataques de la CDU

## AYER CONCLUYO EL CONGRESO DEL PARTIDO GUBERNAMENTAL EN DORTMUND

BONN. (De corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos).—Lo mismo que en anterior de la cristianodemocracia, el Congreso extraordinario preelectoral del SPD no ha frecido nada nuevo ni original. Los dos grandes partidos son un poco víctimas de su propio nerviosismo y del temor a que sea el contrario quien pueda alzarse con el triunfo el 19 de noviembre. Brandt, Helmut Schmidt y Herbert Wehner, las tres figuras de cabecera de la actual Socialdemocracia germana, han estado brillantes en Dortmund, donde se ha clausurado hoy el Congreso. Lo mismo que lo estuvieron en Wiesbaden, el lunes y martes pasados, Barzel y Strauss, y los ex cilleres Kissinger y Erhard. Un observador neutral saca fácilmente la conclusión de que en esta ocasión se trata, ante todo y sobre todo, de atacar sin piedad ni consideración y, más que de vencer, de no dejarse vencer. Especialmente, los socialdemócratas dan la impresión de estar a la defensiva, a pesar de los grandes gestos y frases de seguridad con que condimenta el vicepresidente del SPD, Helmut Schmidt, sus declaraciones y discursos.

### Polémica estéril

Contra esa gran seguridad se levanta el llamamiento hecho por el mismo Schmidt al pueblo de que un Barzel como ciller no entra en cuestión, por- que quien elige a Barzel elige a Strauss, y la República Federal no se puede permitir un Strauss en el Gobierno. Virulentos y destemplados ataques que

dejan presumir una campaña electoral bastante barata. De las vividas en el último decenio, probablemente ninguna tan aca- lorada y espectacular como ésta, y al mismo tiempo ninguna, quizá, tan vacía de argumentos convincentes, tan llena de polémica estéril.

### Brandt reconoce fallos de su Gobierno

Brandt no ha podido menos de reconocer ante los congresistas que su Gobierno ha registrado fallos que serán evitados en el futuro si el elector confirma en el poder el 19 de noviembre a la minicoalición. Pese a esos fallos, la única política consecuente que se ha hecho en Bonn es la de la coalición socialdemócrata-liberal. Que el SPD sostenga esto tiene poco de sorprendente.

Asimismo, resulta lógico que en Dortmund se hayan hecho los oradores eco de los cristiano-demócratas, prometiendo unirse a los liberales, aunque la socialdemocracia consiga una mayoría absoluta.

Que el SPD consiga más votos que la democracia-cristiana no es cosa fácil. No obstante, si así fuera, cabría pensar que tales resultados constituyen, más que un rotundo «sí» a la socialdemocracia, una negativa de la CDU y, acaso, un «no» al candidato a ciller Rainer Barzel. La reacción emocional del elector es incontrolable, y por más esfuerzos que hacen algunos partidarios de un regreso de la CDU al poder, no acaban de descubrir en Barzel al ciller de sus simpatías. Mientras que el Congreso de los cristiano-demócratas se 'cargó el peso en los ataques a la política económica —poco afortunada, por cierto— de la coalición socialdemócrata-liberal, en Dortmund, los oradores del SPD han preferido aludir lo menos posible a ese escabroso tema. La política de apertura al Este y el diálogo interalemán han sido esgrimidos por Brandt y Helmut Schmidt como los argumentos incontestables que han convenido al mundo de la línea pacifista que rige la política de la República Federal: un cuarto de siglo ha estado el país condenado por la cristiano-democracia a una política de inmovilismo. No todo es verdad en estos ataques.

### Scheel finaliza su visita a China

PEKIN, 13. — El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, ha pasado hoy su último día de visita a Pekín para firmar el establecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países, visitando la Gran Muralla China, la ciudad prohibida de Pekín y otros lugares de interés.

Esta noche asistirá a una cena de gala organizada por su colega chino, Chi Peng-Fei.

El hecho de que no hayan sido invitados a ella los diplomáticos extranjeros se interpreta como un signo de que no se pronunciarán discursos, sino simplemente brindis.

Walter Scheel saldrá mañana para Hong-Kong.

## PEKIN LIBERA A DOS CIUDADANOS BRITANICOS

Fueron detenidos en septiembre de 1967, durante la «revolución cultural»

LONDRES, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—La Embajada inglesa en Pekín ha transmitido esta mañana a Londres la buena nueva de la inmediata liberación de dos súbditos británicos de las cárceles chinas, en las que estaban detenidos desde septiembre de 1967. Los dos ciudadanos de Su Majestad tienen de «british» únicamente el pasaporte, pues en China nacieron y allí tienen su residencia oficial hasta la fecha de su arresto, en los difíciles días de la «revolución cultural».

La puesta en libertad de los hermanos Percival y Frederick Farmer representa un gesto político de la mejor voluntad de Pekín hacia el Gobierno de Londres. Desde que las relaciones entre los dos países quedaron establecidas a nivel de embajadores, los contactos chino-británicos estuvieron presididos por la sinceridad y deseo común de acercamiento en todos los planos de la convivencia internacional.

Los hermanos Farmer se encontraban en las cárceles de China prácticamente ignorados por las autoridades británicas. El Consulado inglés en Pekín fue pasto de las llamas el 22 de agosto de 1967, cuando los «guardias rojos» se presentaron ante la representación del Reino Unido a calmar sus fiebres revolucionarias. Todos los documentos quedaron reducidos a cenizas, y entre los escombros desapareció para siempre la filiación de los dos hermanos chino-británicos.

### Satisfacción en Londres

Recientemente, el segundo secretario inglés en Pekín, Michael Richardson, que está al frente de los asuntos consulares, entró en contacto con algunos ciudadanos británicos residentes en China, y a través de ellos intentó reconstruir los ficheros. Entre las cartas escritas por Ri-

chardson, una fue a parar a la hermana de los Farmer, y ésta denunció la detención de Percival y Frederick. Después de diversas averiguaciones, la Embajada británica supo que habían sido arrestados por contravenir las leyes de la República Popular China.

### Los estudiantes piden perdón a la Reina

STIRLING (Escocia), 13. (Efe).—Los cinco miembros del Consejo de Estudiantes de la Universidad de Stirling, donde la Reina fue insultada ayer por estudiantes borrachos gritando obscenidades, han pedido perdón públicamente por lo ocurrido.

En una declaración de dicho Consejo, los estudiantes dicen que «mientras apoyan la validez de los motivos que provocaron la protesta, piden perdón por las escenas en las que intervinieron borrachos empleando lenguajes obscenos».

### No es necesario un referéndum sobre la CEE

BLACKPOOL (Inglaterra), 13. — Gran Bretaña no necesita un referéndum para decidir su ingreso en el Mercado Común Europeo ha dicho hoy el secretario de estado del Foreign Office, Alec Douglas Home, durante el debate europeo que se celebró en la conferencia anual del Partido

Conservador, que será clausurada mañana en esta ciudad del noroeste de Inglaterra.

«Nuestra constitución no incluye el sistema de referéndum. El presente Gobierno conservador no tiene la mínima intención de introducirlo en la Constitución», afirmó.

### Londres llama a su comisario en Kampala

LONDRES, 13. — El secretario británico de Asuntos Exteriores, Alec Douglas-Home, ha ordenado al alto comisario en Kampala, Richard Slater, que regrese inmediatamente a Londres para informar al Gobierno de la situación en Uganda.

El llamamiento se ha producido a raíz de la decisión del general Amin de dar al representante británico un plazo máximo hasta el 8 de noviembre para abandonar el país.

## EL EJERCITO BRITANICO MATA A UN POLICIA EN BELFAST

● Dispararon contra su vehículo por no obedecer la orden de alto

BELFAST, 13. (Efe). — El Ejército británico ha matado a un policía a primera hora de esta mañana en Castle Street, cerca del centro de Belfast, después de que los soldados dispararon contra su vehículo por no obedecer las órdenes de alto, según informa la Policía.

Por segunda noche consecutiva se han producido incidentes en el este de Belfast, donde bandas de jóvenes protestantes se extendieron por las calles, causando daños a los automóviles e incendiando comercios. Una panadería y dos bares ardieron, después de haber sido atacados por «cócteles Molotov».

En Carlisle Circus, cerca del centro de la ciudad, se hicieron varios disparos contra un café desde un vehículo en marcha. Tres personas, un hombre y dos enfermeras, resultaron con heridas leves.

## Refugiado español en Francia, condenado a prisión

BAYONA (Francia), 13. (Efe).—Miguel Euba, refugiado vasco-español en el sur de Francia, ha sido condenado por un Tribunal de Bayona a seis meses de prisión por haber «ayudado a un extranjero, en situación irregular, a haber desatado las órdenes de un agente de la autoridad». La sentencia fue dada por el Tribunal de Bayona, que de los seis meses de prisión que le han sido impuestos, cinco de ellos los pasará en libertad condicional.



## Vietnam

# LOS NORVIETNAMITAS SE APODERAN DE UNA BASE EN KONTUM

El mando USA ordena bombardeos masivos sobre las posiciones comunistas que rodean Saigón

SAIGON, 13. (Efe, Afp, Reuter).—El batallón gubernamental que defendía Ben Het, abandonó la base anoche, tras caer sobre la misma un diluvio de 1.500 proyectiles de artillería y sufrir diversas oleadas de asalto de infantería comunista.

Ben Het era una de las dos bases que aún se mantenían en toda la parte noroeste de la provincia de Kontum, controlada por los comunistas desde la ofensiva del pasado mes de abril.

Ben Het, ocupado por unos 500 defensores, perdió contacto por radio con Saigón poco antes de medianoche, cuando las tropas comunistas invadieron el puesto de mando de dicha base.

Se desconoce la suerte de los defensores y sus familias, que también se hallaban en el campamento. Se estima que las bajas son elevadas.

Ben Het se encuentra en una zona montañosa y vigila las rutas de infiltración que conducen a la ciudad de Kontum, en las altiplanicies centrales, y el sector fronterizo de Camboya, Laos y Vietnam del Sur.

## Emboscada del Vietcong

El Vietcong tendió ayer una emboscada, cerca de la capital sudvietnamita, a un convoy militar gubernamental. En el transcurso de la acción, efectuada en la carretera 15, que va desde el cabo de Saint Jacques, a unos 35 kilómetros al este-sudeste de Saigón, resultaron muertos siete soldados gubernamentales y otros cinco he-

ridos, ha informado el mando vietnamita.

En la provincia de Dinh Tuong, en el delta —bombardeada por los «B-52»—, se enfrentaron ayer por la mañana fuerzas gubernamentales y tropas del Frente Nacional de Liberación. Las pérdidas fueron de 25 vietcong, por una parte, y ocho muertos y 22 heridos, del lado gubernamental.

## Periodista italiano herido

Ennio Iacobucci, redactor fotógrafo independiente, que trabaja para diversos órganos de Prensa extranjera, entre los que figura «France Press», ha resultado ligeramente herido esta mañana cuando efectuaba un reportaje en la carretera número 13, a unos 35 kilómetros al norte de Saigón.

nares de toneladas de bombas al nor-noroeste, oeste, sudoeste y sudeste de Saigón, en un sector circular comprendido entre los 40 y 90 kilómetros de distancia de la capital.

## Camboya: Nuevo Gobierno

Hang Thun Hak, presidente del Partido Social-republicano que ganó arrolladoramente las recientes elecciones parlamentarias camboyanas, ha dicho hoy que había aceptado formar Gobierno.

Hak ha dicho que había ocupado provisionalmente todos, excepto tres de los proyectados 16 puestos ministeriales del Gobierno, el quinto desde el derrocamiento del Príncipe Norodom Sihanuk, en mayo de 1970.

## Continúan los bombardeos de los «B-52»

El mando norteamericano ha ordenado a los «B-52» que bombardeen masivamente las infiltraciones y concentraciones de tropas, cada vez más numerosas y activas alrededor de la capital sudvietnamita. Durante esta madrugada solamente, diez formaciones separadas de superbombardeiros han lanzado centenas

# El Gobierno turco busca apoyo para reformas constitucionales

ANKARA, 13. (Efe-Reuter).—El primer ministro turco, Ferit Melen, ha comenzado una importante serie de consultas con los dirigentes de los partidos políticos del país, encaminadas a aclarar el camino de las elecciones.

Melen busca el apoyo de los dirigentes de los partidos para realizar enmiendas constitucionales y otras reformas que los dirigentes militares turcos insisten en efectuar antes de la celebración de elecciones generales.

El mes pasado Melen indicó que si no obtenía el necesario apoyo parlamentario para su Gobierno, constituido cinco meses antes, podría verse obligado a dimitir.

Ha iniciado sus consultas con el ex primer ministro Suleiman Demirel, presidente del Partido de la Justicia, el más fuerte del Parlamento. Demirel reiteró que apoyaría las enmiendas en el Parlamento y añadió que las elecciones generales previstas no podían ser retrasadas.

Melen se entrevistó después con Bulen Ecevit, dirigente del segundo partido más importante, el Republicano Popular, que ha criticado públicamente todas excepto una de las enmiendas, en su actual redacción.

Ecevit se negó a apoyar las enmiendas que provocaron la caída del Gobierno de Nihat Erim el pasado mes de abril.

## Sentencia confirmada

El Tribunal Militar de Apelaciones ha confirmado hoy en esta ciudad la sentencia de cadena perpetua decretada contra cuatro miembros del Ejército Turco de Liberación Nacional, así como las sentencias de entre tres y quince años decretadas contra otros doce. Todos los acusados habían colaborado con el dirigente guerrillero izquierdista Deniz Gezmiş, ahorcado el pasado mes de mayo por sus actividades terroristas.

## EN UNA REUNION SECRETA DE LA FRA

# SADAT RECHAZA TODA SOLUCION PARCIAL EN EL CONFLICTO CON ISRAEL

Y ACUSA A USA DE INTENTAR IMPONERSELA LOS ARABES

EL CAIRO, 13. (Efe, Reuter, Ap, Upi).—El Presidente egipcio, Anwar El Sadat, ha acusado hoy a los Estados Unidos de intentar la imposición de soluciones parciales a los Estados árabes para terminar con la crisis de Oriente Medio.

El diario caiota «Al-Ahram», al citar frases del Presidente egipcio pronunciadas anoche en una reunión secreta de la Asamblea Nacional de la Federación de Repúblicas Árabes, dice que Egipto rechaza categóricamente toda solución parcial en su conflicto con Israel.

La Asamblea Federal está integrada por 60 diputados, 20 por cada República federada, Egipto, Libia y Siria.

El Presidente Sadat dijo que Egipto está completamente decidido a dar la batalla para liberar los territorios ocupados por Israel: Ni una sola pulgada de la tierra árabe será abandonada, como tampoco lo serán los derechos del pueblo palestino.

## «Alto el fuego» interyemení

ADEN, 13.—Los Gobiernos de Yemen del Norte y del Sur han llegado al acuerdo de establecer un «alto el fuego» y de retirar sus tropas respectivas a unos diez kilómetros de sus fronteras, ha anunciado hoy la misión mediadora de la Liga Árabe.

La misión ha estado gestionando la cuestión de poner fin a los incidentes fronterizos entre la República Popular Democrática de Yemen (Yemen del Sur) y la República Árabe Yemení (Yemen del Norte), que se iniciaron el 26 de septiembre.

Ayer regresó a Aden después de una visita de cinco días de duración a Yemen del Norte y se sabe que ha presentado las propuestas del Gobierno de este país al Comité ministerial del Yemen del Sur.

Inmediatamente la gendarmería y las fuerzas de Policía reforzaron la guardia en el castillo y lanzaron una operación de busca y captura en las inmediaciones del mismo, sin resultado.

## Acuerdo de cooperación soviético-iraní

MOSCU, 12. — El Sha del Irán firmó ayer un tratado con la Unión Soviética, de quince años de validez sobre cooperación económica y técnica, ha anunciado la agencia Tass.

Al mismo tiempo, el soberano iraní firmó también otro acuerdo de intercambio cultural.

Al informar sobre el tratado económico, la agencia ha

añadido que éste prevé el desarrollo y robustecimiento general de una cooperación beneficiosa para ambas partes y también el incremento del comercio entre los dos países a largo plazo.

Los tratados fueron firmados por el Sha y por Nikolai Podgorny, jefe del Estado soviético.

## Israel no pedirá el envío de tropas USA

TEL AVIV, 13.—Golda Meir, primer ministro de Israel, ha dicho hoy que su país nunca pedirá que sean enviadas tropas norteamericanas a Israel para defender el Estado judío.

«La política norteamericana consiste en que nosotros debemos defendernos solos sin enviar un solo soldado norteamericano en nuestra ayuda», ha dicho Golda Meir en el discurso que ha pronunciado hoy.

La señora Meir ha añadido que esta política es el principal factor en las relaciones entre Estados Unidos e Israel.

## Explosión en un Banco israelí

Un pequeño artefacto explosivo ha estallado esta mañana ante la puerta de un establecimiento bancario en la ciudad costera de Netanya, causando ligeros desperfectos al edificio, informa la Policía.

Unos soldados que se hallaban en el Banco detuvieron a dos árabes, uno de los cuales fue atacado por otros clientes inmediatamente después de que se produjera la explosión ante la puerta, añade la Policía.

## Frustrado atentado contra el ministro sirio de Asuntos Exteriores

BRUSELAS, 13. — Los gendarmes que montaban guardia ante la residencia oficial del ministro sirio de Asuntos Exteriores, Abdel Halim Khaddam, que se encuentra en visita oficial a Bélgica, abrieron fuego anoche contra un individuo armado de un fusil, que intentaba introducirse en los jardines de la residencia, según se informa hoy.

Los hechos ocurrieron en el castillo de Suyvenberg, cerca del castillo de Laeken en las afueras de la capital belga, mientras el ministro sirio acompañado de su homólogo belga, Pierre Harmel, asistía a una función de gala en el Teatro Real de la Moneda, situada en el centro de la capital.

## TRANQUILIDAD EN EL FRENTE SIRIO-ISRAELI

Un portavoz del Ejército israelí ha invitado a los periodistas extranjeros a recorrer las Alturas de Golán y ver por sí mismos que todo está tranquilo en la línea de «alto el fuego» con Siria.

El portavoz comentaba una información, según la cual el ministro de Asuntos Exteriores sirio había dicho en una entrevista en Copenhague, que temía un inminente ataque israelí a gran escala.

«Puesto que la información procede de Copenhague es posible que funcionarios de la Embajada danesa en Tel Aviv deseen recorrer también el área de la línea de «alto el fuego», sugirió el portavoz.

Todo está tranquilo a lo largo de todo el frente, ha dicho el portavoz, finalmente.



## ARGENTINA

# Numerosos atentados con bombas en Córdoba y Santa Fe

CORDOBA (Argentina), 13. (Efe.)—Tres bombas de alta potencia han hecho explosión esta mañana frente a los domicilios de dos abogados y la sede de una fábrica de cerveza, situados en lugares céntricos de esta ciudad.

Asimismo, provocó daños materiales el estallido de una bomba colocada frente a una agencia de venta de automóviles, situada en esta ciudad.

Otro artefacto explosivo, depositado en el domicilio del director de transportes de la provincia, coronel José María Molina, fue desactivado por la Policía.

## Atentado contra un club social

SANTA FE.—Cuatro extremistas fuertemente armados hicieron volar hoy con bombas parte del edificio del club social Del Orden situado en pleno centro de esta ciudad.

Como consecuencia del derrumbamiento de trozos de mampostería resultó herido un peatón.

Los extremistas irrumpieron esta tarde en las instalaciones del club y colocaron en su interior varias bombas, cuya explosión provocó la destrucción de casi el 50 por 100 de la sede de dicha institución.

## Paro general en tres ciudades

TRELEW (Chubut, Argentina), 13.—Con absoluta tranquilidad se lleva a cabo en esta ciudad, Rawson y Puerto Madryn, el paro general de actividades por 24 horas, que dispuso la Asamblea Popular, convocada por los partidos políticos, y que concluirá a la medianoche de hoy.

La medida se realiza «como protesta por la detención de 14 personas, puestas a disposición del Poder Ejecutivo nacional y conducidas a la capital federal».

No se observa movimiento por las calles céntricas de esta ciudad, como tampoco vigilancias especiales militares y policiales. Esta noche, se volverá a reunir la Asamblea Popular para considerar los detalles de la medida de fuerza.

## Desórdenes extremistas

BUENOS AIRES, 13.—Un grupo extremista ha izado hoy una bandera roja con sus siglas en una plaza de la localidad de Tigre, a unos 30 kilómetros de esta capital, y diseminó alrededor del mástil una serie de envoltorios, colocando, además, un cartel indicando que el lugar era una «zona minada».

Concurrió la Policía, haciéndolo poco después efectivos de la brigada de explosivos, quienes comprobaron que los paquetes diseminados sólo eran botellas vacías, acondicionadas para llamar la atención.

## Conflicto con Estados Unidos

La sanción impuesta por la

Dirección de Aviación Civil de los Estados Unidos contra la empresa estatal Aerolíneas Argentinas se ha convertido en uno de los conflictos político-comerciales más serios que registra la historia de las relaciones entre ambos países, según han revelado hoy fuentes allegadas al Gobierno militar.

El martes pasado, el organismo norteamericano dispuso la cancelación de cinco de los catorce servicios —vuelos de ida y vuelta— que Aerolíneas Argentinas presta semanalmente a los Estados Unidos.

Señalan las citadas fuentes que si los Estados Unidos no deciden revocar la sanción, las represalias del Gobierno argentino —contra una típica agresión económica— serán inevitables.

## El presidente del Partido Conservador, a Madrid

«Voy a ver a Perón: tal es el único objeto de mi viaje», afirmó hoy en el aeropuerto internacional de Ezeiza, cerca de esta capital, Vicente Solano Lima, presidente del Partido Conservador Popular, minutos antes de partir a la capital española.

Solano Lima permanecerá doce días en Madrid. El político dijo a los periodistas, en improvisada rueda de Prensa, que su visita al ex mandatario argentino exiliado en Madrid, reviste carácter personal, pero que el tema político no escapará a la misma, inevitablemente.

## Uruguay: Captura de ocho extremistas

MONTEVIDEO, 13. (Efe.)—Ocho integrantes de microfracciones extremistas denominadas «Guardias Rojas», del clandestino Movimiento de Liberación Nacional, «tupamaros», fueron capturados en esta capital, por las fuerzas conjuntas, según se informó ayer por cadena de radio y televisión a todo el país. Los detenidos —siete hombres y una mujer— serán puestos próximamente a disposición del juez militar.

## Chile: Se agrava la situación

# LOS COMERCIANTES INICIAN HOY UNA HUELGA INDEFINIDA

El jefe militar de Santiago ha prohibido toda manifestación pública

SANTIAGO DE CHILE, 13. (Por Sergio Carrasco, de Efe, Ap.) — El general Héctor Bravo, jefe de la zona de emergencia de la provincia de Santiago de Chile, prohibió anoche todas las manifestaciones públicas, advirtiendo que cualquier intento de celebrar actos de tal clase será reprimido «con la mayor energía».

El general Bravo, jefe de la guarnición de Santiago, prohibió también, mientras dure el estado de emergencia, la publicación de noticias que puedan ser consideradas «exageradas, alarmistas, tendenciosas o provocadoras».

El Gobierno chileno declaró el estado de emergencia en Santiago y en gran parte de la populosa zona del centro del país, a consecuencia de una huelga de transportes, de tres días de duración, que ha afectado a toda la nación.

A últimas horas de ayer, los pequeños comerciantes, empresas de la construcción y agricultores independientes decretaron también una huelga indefinida, a partir de mañana, en señal de simpatía hacia los transportistas.

El general Bravo, en un anuncio difundido por radio, ha prohibido, asimismo, que los paisanos lleven armas de fuego y ha ordenado a los carabineros (fuerza de Policía paramilitar) que establezcan puestos para controlar el tráfico en la capital.

Ha dicho también que la escasez de gasolina en Santiago obliga a su racionamiento, dándose preferencia en el abastecimiento a los vehículos pertenecientes a hospitales, bomberos, médicos, Fuerzas Armadas, Policía, funcionarios del Gobierno y del transporte público.

El general Bravo ha ordenado a la Policía que vigile caminos y carreteras para mantenerlos libres de barricadas. Se recuerda al respecto que el pasado miércoles los camioneros consiguieron bloquear temporalmente la carretera panamericana, al norte y al sur de la capital. Por su parte, la Federación de Estudiantes Universitarios, presidida por el comunista Alejandro Rojas, ha hecho un llamamiento para «impedir la nueva escalada reaccionaria, cuyo objeto es la derrota del Gobierno».

En otra nota, los Consejos de Abastecimientos y Precios, creados por el Gobierno en algunos barrios para denunciar a los comerciantes que no respeten los precios oficiales, han pedido a sus miembros que tomen medidas hoy, «para abrir los establecimientos que continúen cerrados».

La semana pasada se produjeron actos de violencia en el gran mercado de «La Vega», en Santiago, cuando un grupo de personas pertenecientes a uno de dichos Consejos, conocido por las iniciales JAPS, trató de penetrar en él para denunciar a los vendedores de frutas y verduras que no se ajustaron a los precios fijados oficialmente.

Los vendedores los atacaron con cuchillos y palos, teniendo que intervenir la Policía.

## Incidentes

SANTIAGO DE CHILE, 13 (Efe).—El paro ilegal que mantiene la Confederación del Transporte por Carretera, al que se plegaron la mayor parte de los taxistas, ha dado lugar a algunos incidentes en Santiago y provincias.

En esta capital algunos taxis que no se sumaron a la huelga fueron apedreados, sufriendo la rotura de los vidrios. Lo mismo ocurrió con algunos camiones.

El incidente más grave ocurrió en la ciudad de Linares, a 300 kilómetros al sur de Santiago, al ser incendiados tres camiones que se encontraban en paro, por un grupo de trabajadores de izquierda, según informaron emisoras de radio.

El paro de los propietarios de vehículos de transporte por carretera, de carácter ilegal, se inició en la madrugada de ayer. El Gobierno había ordenado previamente la detención de los diri-

gentes máximos del organismo por llamar al paro en protesta por creación de una empresa estatal de transporte en la austral provincia de Aysen.

Entre los cuatro máximos dirigentes de la Confederación que fueron detenidos se encuentra el presidente nacional, León Villarín. El magistrado Hernán Cereceda, de la Corte de Apelaciones de Santiago, desestimó el recurso de amparo (habeas corpus) que presentaron sus abogados, ya que la huelga es ilegal.

## Llamamiento de Allende

El Presidente de la República, doctor Salvador Allende, pidió cordura y reflexión a los dirigentes políticos y al país, en una cadena nacional de radioemisoras de televisión, hablando cerca de la medianoche, para referir-

se a la situación creada por la huelga de los transportistas.

El doctor Allende dijo que hablaba con «amargura y con inquietud» frente a la desunión que se apreciaba entre los chilenos.

Dijo que su Gobierno estaba decidido a no permitir por ningún medio un enfrentamiento entre los chilenos. Afirmó que la postura adoptada por el gremio de los dueños de camiones no era una postura gremial, sino abiertamente política.

Más adelante agregó que la actuación política de este gremio, apoyada por otros sectores de oposición, es una búsqueda de enfrentamiento entre los chilenos.

Hizo un llamamiento a todos los partidarios de su Gobierno a no dejarse provocar por elementos de oposición que buscan el citado enfrentamiento.

Llamó a la Democracia-Cristiana, el principal partido de la oposición, a «meditar», y a los demás sectores de oposición, a que tomen en cuenta que «la patria está por encima de los hechos esporádicos».

Terminó su discurso, de cerca de 15 minutos de duración, reafirmando que el país no se detendrá por ningún motivo y que la normalidad debe retornar al país.

## Todas las emisoras de radio, bajo control

El Gobierno chileno ha tomado hoy, a las 7 horas, hora de Chile (12,00 hora española), el control de las transmisiones de todas las radiodifusoras del país «hasta nueva orden», anunció la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República, que realizará la difusión de los comunicados oficiales, informaciones y programas musicales.

## El Gobierno Allende es el culpable

El Gobierno es el responsable «del clima de extrema tensión que vive el país», expresa la declaración oficial del Partido Demócrata-Cristiano (DC), leída anoche por su vicepresidente, Felipe Amunátegui, referida a la situación derivada de la huelga de los dueños de camiones de todo el país.

La declaración afirma que las huelgas de los transportistas y el apoyo dado a ellos por las Federaciones del Comercio, que iniciarán una huelga a primeras horas de mañana, es el resultado «de profundos errores del régimen».

El Partido DC acordó esta noche, en reunión de su Comité directivo nacional, «exigir la inmediata libertad» de los dirigentes del gremio de los transportistas, actualmente en prisión, por orden de la Corte de Apelaciones de Santiago, como responsables del paro ilegal de sus asociados.

También se acordó respaldar el paro nacional de comercio en apoyo a los transportistas y rechazar el uso de la violencia para obligar a abrir sus puertas a los comerciantes que quieran adherirse al paro de solidaridad con los transportistas.



# CONTROVERSIAS EN TORNO A LA LEY DE EXTRANJEROS

## LA RIGIDA APLICACION DE LA MISMA SITUAN A LOS NO INDIGENAS EN CONDICIONES DESVENTAJOSAS

BONN, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—Ni los congresos con los que los partidos políticos abren la campaña electoral, ni la difícil situación en que parece haber entrado el diálogo interalemán, han conseguido arrastrar al olvido un tema que viene siendo desde hace unas semanas objeto de acaloradas discusiones: el de la ley de Extranjeros y su aplicación. Ya habrá adivinado el lector los motivos que han actualizado el tema: el proceder de las autoridades alemanas contra terroristas extranjeros o simplemente sospechosos de estar en contacto con organizaciones terroristas. A estos últimos parece que no se les ha concedido siquiera la oportunidad de desvanecer tales sospechas.

Anoche se ha podido saber al fin, y gracias al ministro del Interior del Estado federado Rhenania-Palatinado, que el número

de árabes expulsados del territorio federal en las últimas semanas es de 215. Sin embargo, en medios periodísticos se habla de miles.

¿Por qué no se ha dado a conocer antes esa baja? Esta no es más que una de las muchas preguntas que deja sin respuesta la «aplicación» de la tan apdaudida y tan criticada ley de Extranjeros. Parece natural que al extranjero empiecen a dolerle los oídos ante la insistencia con que en medios oficiales y oficiosos se pondera dicha ley como un modelo para Europa. Sin embargo, no faltan alemanes con la suficiente sinceridad para reconocer que esta ley no es precisamente un modelo. En la bien intencionada discusión que se celebró anoche ante las cámaras de la Televisión en torno a los fallos o aciertos de dicha legislación, el periodista alemán Guett no se mordió la lengua, llegando a compararla con aquella otra de 1938 que toleraba la presencia de ex-

tranjeros en territorio alemán poco menos que por caridad.

### El espíritu y la letra

Objeto de discusión es, sobre todo, una «rígida» aplicación de la ley. No importa cómo ésta se aplique, el no indígena lleva siempre las de perder para desembocar en esta conclusión bastante dos cosas: primero, una paulsada lectura de determinados artículos legales, y segundo, detenerse a considerar sólo algunos de los casos de negativa de permiso de estancia o de expulsión del país.

Los defensores de esta legislación argumentan que arbitrariedades cometidas por la Administración no suponen que la ley sitúe al extranjero en condiciones desventajosas. Esas arbitrariedades, sin embargo, dejan de serlo desde el momento en que el funcionario puede echar mano de uno u otro artículo que justifica su proceder como un paso dado dentro de toda legalidad. Se puede citar, por ejemplo, el caso de un funcionario que expulsó a un extranjero por no haberse empadronado dentro del plazo reglamentario. Puede que el proceder sea absurdo, pero llevadas las cosas por la tremenda, la ley de extranjeros da la razón al funcionario.

No obstante, en la discusión televisada de anoche, de un Jurado de 25 miembros votaron a favor de la ley de Extranjeros y su rígida aplicación 18, y sólo siete en contra.

## TENSION EN LAS RELACIONES SUIZA-VIETNAM DEL NORTE

Nombrado el año pasado, el embajador helvético no ha presentado credenciales a Hanoi.

GINEBRA, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pekmez.)—¿Qué pasa entre Berna y Hanoi? ¿Un acceso de malhumor pasajero o divergencias profundas? Aunque el Gobierno suizo no quiere dramatizar la cuestión, las relaciones entre la Confederación y Vietnam del Norte están atravesando una fase de tensión, que se caracteriza también por diversos episodios verdaderamente curiosos.

### Reacción oficial

Suiza reconoció oficialmente al Vietnam del Norte el 1 de septiembre del pasado año. El 2 de octubre siguiente los dos países decidieron establecer relaciones diplomáticas a nivel de embajadores. Berna acreditó, en el curso del mes de noviembre de 1971, un embajador en Hanoi, el señor Chatelain, embajador en Ceilán, quien conservaría su residencia en la isla, y se estableció una fecha para la presentación de credenciales. A partir de este momento empezaron a complicarse los asuntos. En efecto, Vietnam del Norte pide el aplazamiento de la ceremonia, y Berna, por su parte, dejó de enviar a Hanoi un encargado de Negocios «ad interim», con su estado mayor de colaboradores.

Lo que se desprende de esta situación es que la iniciativa de la «ruptura» o, mejor dicho, la causa del malestar, hay que buscarla en Hanoi. ¿Cómo explicar la actitud adoptada de repente por el Vietnam del Norte? Existen varias hipótesis.

Se rumorea en Berna que todo el asunto de las relaciones entre Berna y Hanoi está en manos de un alto funcionario de Vietnam del Norte, que tiene cierta aversión hacia Suiza por motivos personales. Se dice, también, que en algunos círculos oficiales de Vietnam del Norte ha sido sobre Hanoi se considera que si la Confederación ha reconocido a todo por ser útil a los Estados Unidos, que necesitan un inter-

mediario para negociar la puesta en libertad de los militares norteamericanos detenidos por los comunistas.

### Berna acaba de negar ayuda médica a Hanoi

Las reacciones del Departamento Político Federal y de su jefe, el señor Pierre Graber, se han caracterizado hasta ahora por una paciencia que algunos califican de «asiática». En efecto, la situación ha sido examinada en Berna con sangre fría. Muchos observadores estiman también que si los norvietnamitas actúan de esta forma es únicamente porque tienen cosas más urgentes que hacer que ocuparse del protocolo. Esta explicación no es aceptable porque, por mucho que caigan bombas sobre Hanoi, siempre es interesante que abra sus puertas una nueva Embajada extranjera, que puede prestar, eventualmente, servicios importantes desde el punto de vista humanitario, como es el caso con la de Suiza.

Por el momento, sólo pueden formularse hipótesis más o menos verosímiles y añadir que la paciencia asiática de Berna tiene límites. En efecto, Suiza acaba de negar una ayuda humanitaria evaluada en 450.000 francos al Vietnam del Norte, la cual debía ser enviada por el canal de la Central Sanitaria Suiza, una organización satélite del Partido Comunista helvético.

## UN INDUSTRIAL ITALIANO LANZA EL «MINI-AUTOGIRO»

De reducidas dimensiones, alcanza una velocidad de 135 kilómetros y 4.000 metros de altura

ROMA, 13. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—Juan de la Cierva y su autogiro vuelven a estar de moda en Italia gracias a la iniciativa de un industrial de Bolonia, Piero Colombari, de cuarenta y siete años, que en su pequeña fábrica de productos de plásticos ha conseguido construir una especie de «mini-autogiro» de dimensiones tan reducidas que bien puede decirse que es una «moto del cielo». El conductor va sentado en el sillín exactamente como podría hacerlo en un «kart», y encima de su cabeza, a menos de un metro de distancia del casco protector, giran las dos palas propulsoras.

Colombari explicó a los periodistas que «el ingeniero español Juan de la Cierva quiso construir un aparato que fuera mucho más seguro que los aeroplanos y que pudiera aterrizar a velocidades muy bajas. Es diferente del helicóptero porque las palas de rotor en vuelo giran por impulso propio y no por acción de un motor, además es facilísimo de guiar... es como un coche».

### Principales características

El modelo fabricado por Colombari lleva un motor de 2.500 centímetros cúbicos y una hélice posterior para su desplazamiento horizontal en fase de despegue. Vacío pesa unos cien kilos, gasta diez litros de carburante por hora, alcanza una velocidad de 135 kilómetros, tiene una autonomía de dos horas y media y puede llegar hasta cuatro mil metros de altura. La hélice posterior se utiliza en vuelo, con mayor o menor frecuencia, según la velocidad que se le quiera imprimir al diminuto vehículo aéreo. Para construir el primer ejemplar, el ingeniero bolonés tardó sesenta horas. Hasta ahora ha fabricado doce.

La idea de realizar el «mini-autogiro» se le ocurrió al ver los autogiros normales de la casa norteamericana Bensen, de la que tiene la representación para Italia (en Estados Unidos hay otras dos productoras: la Rotordine y la McCulluch y mil autogiros... en circulación). Colombari opina que el uso del autogiro resultaría muy útil y más económico que el helicóptero en muchos sectores en que se utiliza éste, por ejemplo, en agricultura, para lanzar abonos y antiparasitarios.

### Un vuelo emocionante

Arrastrados por el entusiasmo de este «motociclista del cielo», doce pioneros del nuevo medio de locomoción aérea, con amplias posibilidades deportivas, han fundado un club abierto a cuantos quieran comprar y utilizar el «mini-autogiro». La nueva asociación se llama VIU (Club Italiano de Vuelos Ultraligero). Mañana y pasado, 14 y 15 de octubre, se reunirán en Conegliano Veneto, una localidad del norte de la península, para una serie de demostraciones prácticas ante un público que promete ser muy numeroso.

## TRIBUNA ABIERTA

### EL COHETE GISCARDIANO

Alain Peyrefitte ha juzgado el discurso de «reingreso» de Valéry Giscard d'Estaing «completamente ortodoxo».

No obstante, el secretario general de la UDR se ha mostrado un poco reservado sobre la fórmula clave del presidente de los republicanos independientes: Francia quiere ser gobernada en el centro.

La aprobación de Peyrefitte tan inmediatamente seguida de esta reserva («yo no sé muy bien lo que quiere decir el centro») es significativa: es una reacción de dos pisos.

Pues bien, los propósitos de Giscard d'Estaing se han situado ellos también precisamente sobre dos pisos, a corto y a medio plazo.

Como en un cohete, el presidente de los republicanos independientes se preocupa, ante todo, por el primer piso... Antes de largarlo, si es necesario. Pero, en la espera, el cohete sube. Con los giscardianos a bordo.

Para el primer piso y el corto plazo, pues, es decir para el período preelectoral, Giscard d'Estaing es perfectamente ortodoxo: se pega a la mayoría actual, de la que declara desear la reconducción.

Se compromete a sostener el candidato único de esta mayoría, sea la que sea la formación a la que pertenezca. «No hace escándalo, permanece en la fila», tal como lo escribe objetivamente René Andrieu en «L'Humanité», poco sospechosa de complacencia respecto a los liberales.

Eso es tan cierto que el discurso de Charenton ha más bien decepcionado a los amigos de Lecanuet. Se hace esta constatación leyendo «L'Aurore», que refleja esta tendencia de la oposición «templada». Se la registra también en la ausencia de comentarios oficiales de Lecanuet.

Tomando sus deseos por realidades, los «lecanuetistas» esperaban casi una invitación de Giscard d'Estaing para concertarse con ellos sobre la próxima batalla electoral.

No ha sido cuestión de ello. Pero los centristas no pierden quizá nada por esperar.

Porque, para el segundo piso del cohete giscardiano, para el largo plazo, para el período poselectoral, para el porvenir más lejano, es otra cosa.

Es claro que Giscard d'Estaing aspira a la ampliación

de la mayoría hacia el centro e incluso hasta el centro izquierdo, si es posible.

Pero esa ampliación no le parece posible más que después de las legislativas, en función de sus resultados y de la «buena» voluntad de Pompidou.

Giscard d'Estaing va más lejos.

Si juzga, como Peyrefitte, la alternancia en el poder de la izquierda y la derecha, actualmente impracticable a causa de la «dominación» de la extrema izquierda, da por descontado que los socialistas se desembarquen de esta dominación.

Entonces, la alternancia o la alternativa jugaría entre el centro derecha y el centro izquierdo. De todas maneras, Francia continuaría así siendo gobernada en el centro.

Es lo que quiere Francia, según Giscard d'Estaing. Es lo que quiere ciertamente Giscard d'Estaing mismo.

Y tiene tiempo: en 1893 será más joven que lo era Pompidou en 1969.

Pierre SAINDERICHIN

(En «Sud-Ouest».)



# FUTUROLOGIA CIENTIFICA

- «EL NUEVO CONCEPTO DE EDUCACION ES EL DE SER ACTIVO, NO RECEPTIVO»
- «La sociedad está sufriendo una transformación que modifica todo el "habitat" humano»

Una se queda absorta, un poco atónita y, sobre todo, sorprendida oyendo hablar del futuro con una seriedad científica tan grande, con una terminología que va más allá del famoso «Choc du future», tan ajena a lo cotidiano. Es como si la ciencia ficción humanística estuviera ya al alcance de nuestra mano, programada, perfectamente estudiada. Todo, o casi todo previsto, desde la Universidad del futuro al Banco de Cerebros.

Un grupo de más de 500 científicos de todo el mundo se ha establecido en España, con una visión auténticamente revolucionaria. «Latino-Ibérica» es una asociación que cuenta con catedráticos e investigadores de las más renombradas Universidades: Stanford, California, Oxford, Cambridge, Columbia, Buenos Aires, y un etcétera interminable.

## Cinco años de estudio

—La empresa ha nacido después de cinco años de estudios profundos, con científicos de todo el mundo, con especial referencia a los países en vías de desarrollo. La sociedad está sufriendo una transformación que modifica todo el «habitat» humano y la deshumanización de los modos de vida actuales provoca la distorsión, la ansiedad. Creemos que el científico tiene una obligación moral en este proceso de deterioro, en esta transformación, de contribuir con sus conocimientos en algo más sólido que los múltiples congresos y reuniones, después de los que los informes van a parar a las gavetas... España

está entrando dentro de los países de un crecimiento acelerado.

Durante varios años hemos estudiado muy detenidamente su sociedad y estamos preparados para ofrecer unos servicios distintos.

La doctora Ramos, catedrática de varias Universidades, asesora de varios organismos internacionales cuyas siglas salen en los periódicos todos los días, está coordinando la nueva empresa en España. Es el prototipo de mujer del futuro, que trabaja silenciosa, unida a un equi-

muy recientes. Hoy, la economía del capital humano y la «sociedad del conocimiento» es material crítico para cada país, región o área cultural. Pensamos que debemos agruparnos en este área cultural latina y frenar la descapitalización que supone la fuga de cerebros. Por ejemplo, la aventura espacial americana se ha servido de un banco de cerebros latinos extraordinariamente grande, que a los Estados Unidos no le ha costado un centavo prepararlos. En —Tengo entendido que América Latina el drenaje

## ● «España está entrando dentro de los países de un crecimiento acelerado»

po de importantes en el que es una más.

—¿Qué se propone concretamente «Latinop-Ibérica», doctora Ramos?

—Es un Centro de Investigaciones Básicas que asesorará en tareas concretas mediante la ciencia de sistemas. Disponemos de equipos de especialistas en ciencias de la conducta, ecólogos, epidemiólogos, expertos de «habitat», matemáticos.... Contaremos, entre otras cosas, con un Banco de Cerebros y con un Instituto de Futurología ya creado.

## Banco de cerebros

—El Banco de Cerebros, ¿supone quizá tener en «conserva» a los talentos nacionales? ¿Cómo funcionará este banco del intelecto?

—El valor del conocimiento no ha estado incluido dentro del concepto económico hasta tiempos

de cerebros es también continuo. Nosotros podemos ofrecer, además, un equipo compacto de distintos especialistas o «cerebros» que compongan el bloque total para realizar cualquier trabajo en Universidades, Gobiernos y organismos superestatales.

en ese Instituto de Futurología están dedicando grandes espacios a la Universidad del futuro.

—La empresa de educación es una empresa de futuro; la innovación siempre exige previsiones a largo plazo. Hoy en día, el concepto de educación ha sufrido un cambio total. Educación es todo, ya no son los años que uno pasa dentro de la escuela o la Universidad. Todos los días supone una innovación y es importante mentalizar a la gente sobre esto; «educación es todo». No se pueden crear Universi-

dades viejas, como está ocurriendo todos los días; la Universidad debe crecer en forma multidimensional. Hay que hacer un esfuerzo multinacional y urgente para reducir la «polución mental». Hablamos continuamente de la «polución» ambiental, del deterioro del ambiente físico y se olvida el grave deterioro mental de cada día. En la actualidad el hombre solo, con toda la gama de posibilidades y conocimientos que se le ofrecen, no puede abarcar, tiene que seleccionar forzosamente, utilizar lo que le será útil en un futuro próximo. Nosotros hemos creado un tipo de Universidad matrizada polivalente, realizada en función de la nueva ley de Educación para España. Hemos utilizado teorías y ciencias de sistemas de tal modo que los prototipos ofrezcan una flexibilidad de aplicación a diferentes regiones y niveles conforme a lo previsto en la ley. Pero de esto podríamos hablar durante horas.

«Latinop-Ibérica» ha hecho ya un estudio sobre las necesidades universitarias de los cinco próximos años en España. Una ficha, y se puede saber la asignatura que convendrá en determinada carrera, la profesión que tendrá más demanda, las necesidades reales... A veces me da la impresión de que estoy oyendo hablar en ciencia-ficción.

—La futurología tiene ya su cátedra en las Universidades más importantes del mundo. No somos unos optimistas ufanos, sino unos trabajadores si-

lenciosos. Creemos que este nuevo tipo de conocimientos va a permitir cada individuo conocer su propia verdad.

El estudio de la doctora Ramos tiene libros



GONZALEZ, DES

ADICIA L

● «ME EVIT  
DEITUACIO

Es ya un clamor menos, dice: Ya «puentes» que no que mermar la pro está bien. Traslada a los sábados y arreglado. Y mientras Sede no dice que se calla la respuesta González Seara, de Sociología, sabe de ocio y de trabajo, las que está impu de vecino español.

—En principio, mado. No entro religioso del tem siadas fiestas, t como civiles, que cosa que entorpecidad. Traslada bado permitiría en España del ropero. Los puentes semana laboral, parece un intento ción.

Equilibrio  
tiemp

—Señor González

trabajado

quizá op

—Yo c

bajo-tien

por otro

llegando

días, o

esto de l

rece seri

mínimo

jornadas

rácter fo

actual.

—¿Qué

de seman

perder v

vana inte

les?

—La re

entra de

utilizació

dividuo e

ciones ti

de condu

Hay toda

nada a a

tiempo li

el error d

sólo por

No hay n

Prado y c

ristico. I

componer



# Hipermercados

• Un «invento» americano popularizado en Francia que llega a España

Que si drugstores, que si sistemas de «sírvese usted mismo», que si venta directa al consumidor. Hay un dicho popular que asegura: «La gente ya no sabe qué hacer con tal de vender.» Bueno, pues resulta que no es cierto. Hay gente que aún sabe métodos nuevos de venta. En este caso se trata de una empresa francesa que, en colaboración con varias firmas españolas, ha tenido la brillante idea de establecer en España un «Hipermercado».

Los hipermercados son unas extensiones enormes de terreno en las que se establece una especie de autoservicio que no se limita tan sólo a los artículos alimenticios, como hasta ahora hemos tenido en España. Los hipermercados van más lejos. En el hipermercado se pueden adquirir todo tipo de artículos, desde un televisor hasta ropa, pasando por pan, objetos de librería y todo cuanto sea necesario para el hogar.

## Un invento americano

Don Angel María Castro García es el director de publicidad de una de las importantes firmas nacionales que colabora con la Empresa francesa en el proyecto.

—Son un invento americano, pero han proliferado más en Francia,



en donde hay más de treinta. Se establecen siempre en las afueras de las ciudades, como a veinte kilómetros de los centros urbanos, con un gran aparcamiento. La idea es que la gente acuda con el coche y en un momento realice todo tipo de compras para la semana.

Los artículos expuestos tendrán unos precios muy bajos, vendiéndose casi al coste. Esto es posible porque los gastos se reducen considerablemente.

—En primer lugar, no hacen falta empleados para atenderlo, ya que se trata de un autoservicio. En segundo lugar, los terrenos, por encontrarse fuera de los núcleos urbanos, son considerablemente más económicos y, por último, las grandes dimensiones de las ventas inciden en los precios, naturalmente.

Actualmente, nuestro primer flamante hipermercado se está construyendo en las proximidades de Barcelona sobre la autopista de Llobregat. Ya han empezado las obras, que ocuparán la respetable superficie de 10.000 metros cuadrados. Alrededor de la zona de artículos en autoservicio propiamente dicha se establecerán distintas tiendas de tipo clásico, desde una zapatería hasta una boutique.

—El hipermercado estará terminado en primavera y esperamos que tenga éxito. Hemos hecho el cálculo de que las ventas anuales serán del orden de los mil millones de pesetas.

R. M.

emos las paredes: socio-  
de con, psicología, matemá-  
permitir ecología... «Estamos  
conocer tando el centro, en los  
niznos...»

M. A.

ENZALERA, DESDE LA SOCIOLOGIA

## DICA LOS «PUENTES»

«EVITAR EL CARACTER FOLKLORICO  
DE LA SITUACION ACTUAL»

trabajadores por cuenta ajena  
quizá opinen de otra manera.

—Yo creo que el equilibrio trabajo-tiempo debe establecerse por otro sistema más racional, llegando a la semana de cinco días, o de cuatro incluso, pero esto de los «puentes» no me parece serio. Hay que establecer un mínimo de regularidad en las jornadas laborales y evitar el carácter folklórico de la situación actual.

—¿Qué me dice de esos fines de semana que se utilizan para perder varias horas en una caravana interminable de automóviles?

—La respuesta a esta pregunta entra dentro del problema de utilización de tiempo libre. El individuo está atrapado y en vacaciones tiene las mismas pautas de conducta que en el trabajo. Hay toda una publicidad destinada a atrapar al hombre en su tiempo libre, y el hombre comete el error de aceptar esto o aquello sólo por una razón de prestigio. No hay más que ir al Museo del Prado y contemplar un grupo turístico. La mayor parte de los componentes de la expedición no

ven los cuadros, se limitan, en el mejor de los casos, a escuchar las explicaciones del guía.

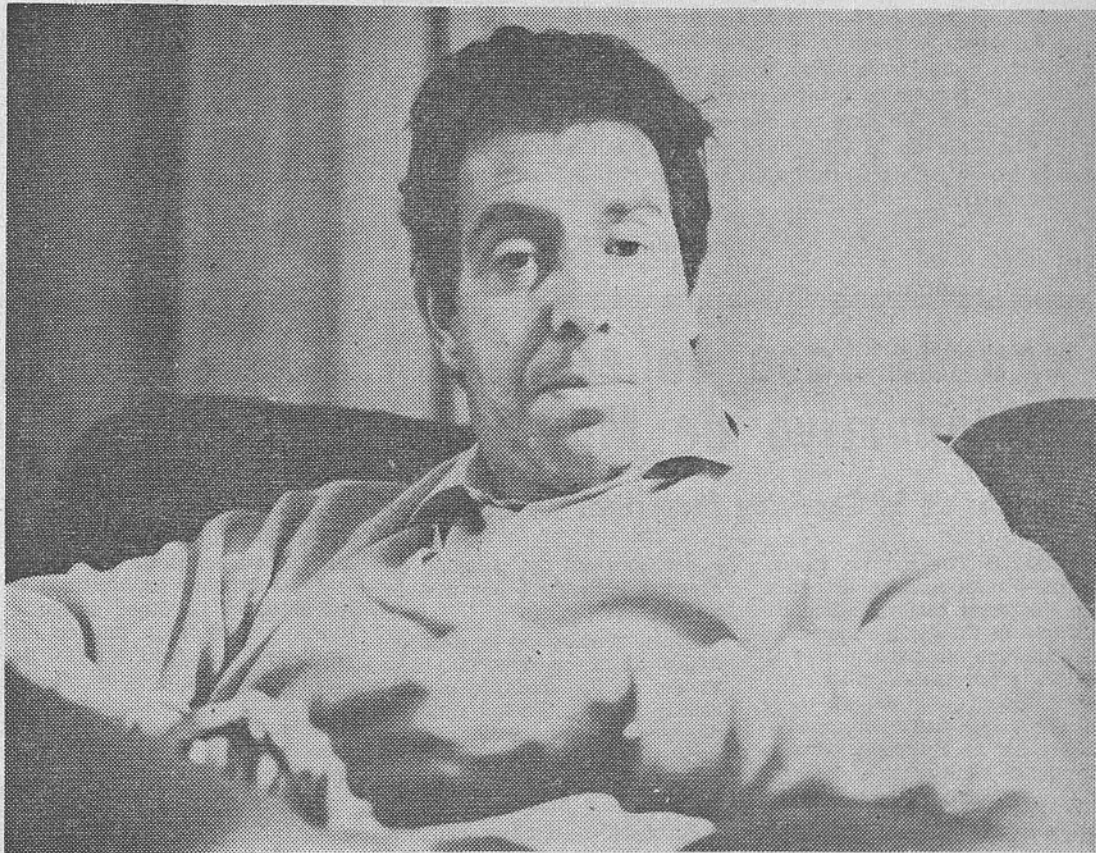
## Dos vacaciones al año

—¿Cómo ve la jornada de trabajo del futuro?

—Es difícil decir lo que va a ocurrir, pero en el futuro la batalla por el tiempo no estará en reducir la jornada de trabajo, sino en tener más libertad para cumplirlo, eliminando, en lo posible, la rigidez de los horarios, que tanto perturba la psicología del individuo. Quizá más que la jornada de cuatro días convenga lograr dos periodos de vacaciones al año.

—A propósito de vacaciones, ¿cómo se evitaría que en agosto no haya en Madrid quien eche una firma mientras otros lugares se congestionan de gente?

—La concentración de las vacaciones en uno o dos meses es un problema grave. Parece lógico que el señor de Sevilla quiera abandonar su ciudad en verano



cuando el termómetro marca los cuarenta grados, pero ya no es tan lógico que lo mismo pase con el señor de La Coruña, ciudad muy agradable en verano. Yo creo que lo ideal sería llegar a una distribución escalonada de las vacaciones a lo largo del año, pero para esto habría que empezar por una planificación general del tiempo libre. El padre no puede tomar las vacaciones en noviembre si el hijo, que va al colegio, las toma en verano. Por eso, la planificación del tiempo libre o se hace muy bien pensada o no se hace. Es preferible la planificación a la anarquía, pero es preferible una cierta anarquía a una pésima organización.

—¿Por qué nos pluriempleamos tanto los españoles?

—El pluriempleo, que implica dispersión de actividades y recarga de trabajo, existe en muchos países, entre ellos el nuestro, porque los salarios son bajos. Pero incluso en países con un alto nivel de vida, hay tendencia al pluriempleo, porque la presión del consumo es grande.

—¿Hacia dónde camino esta sociedad?

—Está apareciendo una serie de fenómenos que indican que la carrera del consumo no va a ser progresiva. La sociedad no estará dispuesta a producir más a un precio demasiado caro.

L. O.

## REPORTER



Malén Aznarez  
Rosa Montero  
Luis Otero  
Lalo Azcona  
Francisco Caparrós  
Fotos: Magali



## La ciudad

### VOTO DE CENSURA

La resolución plenaria por la que se ha establecido el aumento de los haberes de los funcionarios municipales constituye una actitud prudente y generosa; hasta ahí todos vamos a estar de acuerdo; pero de ahí en adelante, no. Me explicaré: en lo que no puede existir unanimidad aprobatoria es en la fórmula aplicada: la tabla rasa. Es decir, el 50 por 100 indiscriminatorio, de tal forma que afecte el porcentaje por igual al secretario del Ayuntamiento que al guardia urbano. Esto se ha hecho antes de ir a la revisión de un problema bastante delicado: la aplicación de Fondos Especiales.

La historia de este legalísimo reparto arranca de diciembre de 1963. Cuando la Corporación anterior a la ley de Régimen —aquella que había vivido el más largo período de interinidad que recuerda el Ayuntamiento de Madrid— celebró su última sesión plenaria, se aprobó el Reglamento de la Ordenación del Fondo de Multas, que es uno de los varios fondos susceptibles de participación. Aquel día, dadas sus características, lo mismo pudo aprobarse la enajenación de la Casa de Campo.

No se aprobó, por fortuna, la enajenación; pero sí un Reglamento que establecía, en términos generales, que los ingresos en concepto de multa de cualquier clase (tráfico, urbanismo, limpieza, abastos, sanidad, estadística, etc.) se dividieran en tres partes, de tal suerte que las dos primeras ingresaran en las arcas municipales y un tercio, denominado «premio», se distribuyera entre los funcionarios. Así dicho no tiene mayor trascendencia; pero lo que hay que explicar es entre qué funcionarios y en qué medida y porcentaje se distribuye este «premio», para el que no hay que optar mediante boleto. Dicen que el «premio» se divide en otras tres fracciones: la primera, para el denunciante; la segunda, para los funcionarios que intervienen en el expediente, y —ojo, que aquí está el quid de la cuestión— la tercera, pasa a engordar una Caja Central a la que acceden un número minoritario de altos funcionarios.

Sin reincidir ahora en unas conclusiones tantas veces manifestadas en esta columna, voy a tratar de formular una pregunta rigurosamente simplista: ¿Por qué a la hora de aplicar la gratificación generalizada no se optó por un sistema tan jerarquizado, pero a la inversa, de tal manera que el porcentaje fuera elevado para los que cobran menos y reducido para los que cobran más?

La Casa de la Villa tiene veintidós mil servidores. A la inefable Caja Central sólo acceden algo así como cien personas.

Antonio IZQUIERDO

## Segunda fase en el polideportivo de Moratalaz

### Acuerdos de la Comisión Municipal de Gobierno

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la mañana del pasado miércoles celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal de Gobierno, presidida por el Alcalde, señor Arias Navarro. Consta el orden del día de 85 asuntos, que fueron aprobados. Entre los más importantes destacan los siguientes:

Instalación de alumbrado público en las calles de los Montes de Barbanza, Camino de la Suerte y otras de Vallecas pueblo, así como en el enlace de la carretera de La Coruña con la calle de las Pléyades (a través del paso inferior existente) y ampliación de las instalaciones de las calles de las Pléyades y de Zenit, por importe de más de un millón de pesetas.

Construcción del colector axil (margen derecha), en el paseo de la Castellana (fases primera y quinta), por importe de pesetas, 56.689.691.

Aprobación del proyecto de construcción de la segunda fase del Centro Polideportivo de Moratalaz, por un importe de pesetas, 65.838.546, con la colaboración financiera de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, siendo la aportación municipal de 33.322.535 pesetas.

Construcción, ajardinamiento

y equipamiento del polígono de Francos Rodríguez, por casi 10 millones de pesetas.

Ornamentación de la calle de Arturo Soria (construcción), con motivo de las obras de urbanización, por casi ocho millones de pesetas, y ajardinamiento, construcción y equipamiento del polígono de Santamaría, en siete millones y medio de pesetas.

Aprobación del pliego articulado de condiciones jurídicas, técnicas y económicas que habrá de regir para el proyecto y ulterior construcción de un paso elevado provisional en la intersección de la calle de Ferrocarril con el paseo de las Delicias, convocándose concurso público.

Adjudicar a don Higinio Cepeda Gallego, único licitador, en el precio tipo de 1.500 pesetas, por tonelada métrica, la subasta convocada para el suministro de leñas que, durante el plazo de un año, puedan precisarse por los distintos servicios y dependencias municipales.

Adjudicar directamente, por razón de su cuantía, a la Sociedad Ibérica de Señalizaciones, Sociedad Anónima, en el precio de 493.314 pesetas, la instalación de 7.000 metros lineales de pintura plástica especial para pavimentos.

## ANTES DE FIN DE AÑO

# MADRID CONTARA CON 14.760 NUEVOS PUESTOS ESCOLARES

El plan de construcciones escolares es de 191.800 puestos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la conferencia de Prensa mantenida ayer por el Alcalde participaron, además, los delegados de Obras y Servicios Urbanos, señor Baeza; Circulación y Transportes, señor Valdés, y de Educación, señor Aparisi. En primer término, el Alcalde comunicó a los informadores la noticia de que la Corporación ha iniciado el expediente para la concesión de la medalla de oro de Madrid al campeón del mundo de motociclismo, Angel Nieto, quien, aunque nacido en Zamora, reside en Vallecas desde su infancia. Aludió luego el Alcalde a la reunión y dijo que se habían aprobado proyectos y se habían autorizado obras de importancia, como el colector Axil, en el paseo de la Castellana; la segunda fase del polideportivo de Moratalaz y otras de equipamiento y ornamentación en el polígono de Francos Rodríguez y en la calle de Arturo Soria. Señaló el Alcalde la importancia que había tenido la reunión celebrada el pasado día 5 de octubre de la Comisión Mixta de Construcciones Escolares y de cuyos resultados ofrecemos en estas mismas páginas un amplio informe. Luego concedió la palabra al señor Baeza.

### Colectores

Don Rodrigo Baeza, se refirió, en primer término, a los colectores, y luego, a las obras del Polideportivo de Moratalaz y de Arturo Soria. De los colectores dijo que algunos problemas recientes, motivados por la rotura del viejo Cantarranas, ha dado paso a una serie de inundaciones en la antigua carretera de Castilla y en la carretera de El Pardo. También, y como consecuencia de las enormes precipitaciones sufridas, ha habido inundaciones en la zona de Villaverde (colector de Butarque). Los señores Arias Navarro y Baeza confirmaron el presupuesto de quinientos millones y pico destinado a colectores en el próximo ejercicio.

### Tráfico en Arturo Soria

Sobre la segunda fase del centro Polideportivo de Moratalaz, dijo que el proyecto aprobado ahora comprende todo el complejo de piscinas, pistas de tenis, estancias y algunas dependencias. En la tercera fase estarán incluidas las pistas deportivas cubiertas. El tráfico rodado en Arturo Soria se abrirá dentro de quince días. Sobre la marcha de las obras de Arturo Soria fue ofrecido un documentado informe. La labor de jardinería y alumbrado público llevará todavía algún tiempo. Se están montando los semáforos y hay que pensar en dos plazos a la hora de hablar de esta obra: uno, que parece el más urgente, relativo a la apertura del tráfico rodado; el otro, el de la inauguración completa, que puede estimarse para el mes de mayo próximo, poco más o menos. El señor Baeza se refirió, por último, a las obras de Menéndez y Pelayo, que llevan algún retraso, especialmente en la parte de aceras. Unos problemas de los servicios de gas ciudad, que tienen alta presión en esta zona, han obligado a trabajos especiales.

### Pasos a distinto nivel

Intervino luego el señor Valdés, y sobre un mapa de la ciudad, explicó las dificultades del tráfico en algunas zonas de influencia del último paso elevado que fue inaugurado: el de Méndez Alvaro. En la actualidad, el cruce del paseo de las Delicias con la calle del Ferrocarril es un punto crítico para el tráfico rodado. La solución

pretende buscarse en un nuevo paso elevado, que será provisional después de que el Ministerio de Obras Públicas haya llevado el paso de los trenes a un nivel más bajo del que tiene actualmente. El delegado de Circulación explicó que lo ideal sería llevar al cruce Delicias-Ferrocarril un paso subterráneo. Desde el punto de vista de los técnicos esta sería una solución mucho más racional. Pero para ello es preciso que el ferrocarril —como ya está proyectado— se «entierre» todavía más. Cuando este nivel se halla establecido, el paso elevado que ahora se saca a concurso de proyecto y que atravesará Delicias, podrá cambiarse a paso subterráneo.

### Construcciones escolares desde 1966 a 1971

Prácticamente, el Plan de Construcciones Escolares, desarrollado conjuntamente por el Ministerio de Educación y Ciencia y el Ayuntamiento de Madrid, en ejecución del convenio de 18 de enero de 1957, se inicia en 1966, al aprobarse un presupuesto extraordinario, que será objeto de posteriores ampliaciones, según informó don Antonio Aparisi, delegado de Educación.

En 31 de diciembre de 1971, la situación del Plan era la siguiente:

Expedientes sobre los que se había actuado: Nuevos colegios y ampliaciones en funcionamiento, 118. Unidades escolares creadas, 1.879. Nuevos puestos escolares, 75.160.

Los colegios que pueden iniciar su funcionamiento antes del 31 de diciembre de 1972 (incluidas ampliaciones) son los siguientes:

Colegios, 22; unidades, 369; puestos escolares, 14.760.

Colegios en construcción que podrán entrar en funcionamiento, antes de mayo de 1973:

Colegios, 12; unidades, 147; puestos escolares, 5.880.

Colegios en construcción que podrán entrar en funcionamiento al comienzo del curso 1973-74:

Colegios, 8; unidades, 162; puestos escolares, 6.480.

Colegios comprendidos en el Plan Especial de Urgencia (orden 26 de abril de 1972), realizados por el Ministerio en terrenos aportados por el Ayuntamiento. Los Colegios —ahora en fase de adjudicación— deben estar terminados al comienzo del curso escolar 1973-74:

Colegios, 29; unidades, 516; puestos escolares, 20.640.

Colegios en fase de proyecto (plan normal Ministerio-Ayuntamiento). Emplazamientos determinados y encargos a través de Comisión Mixta de Construcciones Escolares:

Colegios, 44; unidades, 742; puestos escolares, 29.680.

Primera fase de actuación en «Anillo Verde» (decreto 10 de junio de 1972). En estos momentos se estudia la delimitación y ordenación de las zonas en las que se han previsto no sólo colegios de E. G. B., sino también de Formación Profesional de primer grado y Bachillerato (polivalente y unificado):

Colegios, 30; unidades, 980; puestos escolares, 39.200.

### Presupuestos extraordinarios para construcciones escolares

El primer presupuesto extraordinario que aprueba el Ayuntamiento de Madrid para construcciones escolares es de 1966. Los objetivos que aquel presupuesto pretendía obtener se alcanzaron rápidamente, y por ello fue preciso plantear dos ampliaciones (1969 y 1971), que permitieron no interrumpir el Plan y proyectar nuevas construcciones, contando siempre con la valiosa aportación del Ministerio de Educación y Ciencia. Esta aportación, inicialmente, se cifró en un 75 por 100 de los presupuestos, pero a partir de la primera ampliación, el Ministerio elevó las subvenciones al 80 por 100 del coste de los colegios.

Las inversiones realizadas hasta la fecha y las previsibles para los años próximos son las siguientes:

Los presupuestos que han permitido financiar cerca de 3.000 unidades escolares —las 1.879 que están funcionando; las 678, en construcción, y unas 400, en fase de proyecto— se elevaron a pesetas 1.688.978.900.

El presupuesto del Plan Especial de Urgencia fue de 670 millones de pesetas, totalmente a cargo del Ministerio de Educación.

Las previsiones en el proyecto de nuevo presupuesto extraordinario que estudia en estos momentos el Ayuntamiento de Madrid es de 1.050 millones de pesetas, de las cuales se emplearán 750 millones para construcciones escolares; 200 millones, para una primera fase del complejo escolar «Tres Cantos», y 100 millones, para instalaciones deportivas escolares.

Y el alcance económico del Plan de Construcciones Escolares, que afecta a 191.800 puestos, es de 4.937.778.900 pesetas.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana domingo, cuatro y media tarde

Seis novillos de D. Angel Rodríguez de Arce

LUIS MARTIN DEL BURGO

MIGUEL CANCELA

PEPEIN PEÑA

(los tres de Alicante, Colmenar Viejo (Madrid) y Salamanca, respectivamente, nuevos en esta Plaza)

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo, de 10 a 1 y media. Despacho Plaza Toros: Domingo, a partir de las 2 y media.



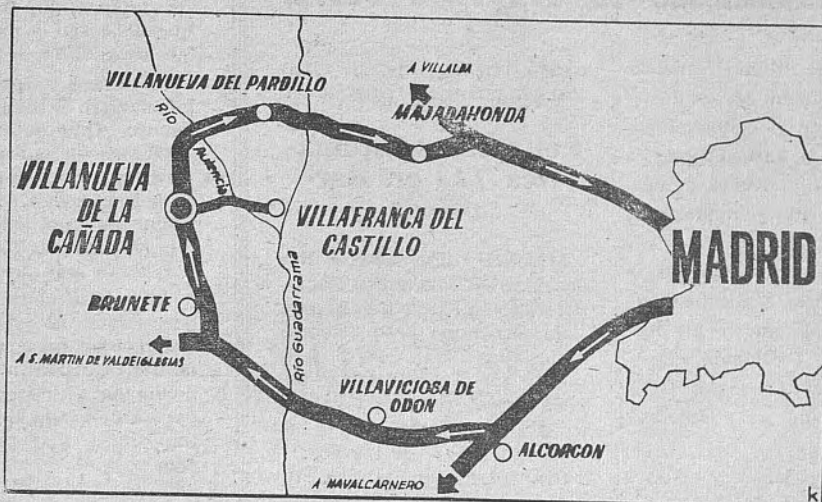
## LA EXCURSION

# RUTA DE VILLANUEVA DE LA CAÑADA

Villanueva de la Cañada se encuentra en una extensa llanura, a 36 kilómetros de Madrid, por la carretera de Extremadura. El término municipal está cruzado por el río Aulecia y el Guadarrama le sirve de límite con Majadahonda y Boadilla. Su fundación se debe a los árabes.

Todavía la llaman los naturales «La Despernada», debido a la siguiente leyenda: A un cuarto de hora de paseo, hacia Valdemorillo, tenían los Reyes Juan II y Enrique IV una dehesa y bosque. En éste se hallaba un palacio, y en el mojón que separaba la dehesa del bosque había una estatua de piedra en figura de mujer. Como por aquel sitio pasaba el camino real del Segovia a Toledo, la gente se divertía tirando piedras a la estatua «despernándola» una de aquéllas, por lo que desde entonces se llamó «La Despernada» a las pocas casas que allí había, olvidándose el nombre de Villanueva de la Cañada.

Villafranca del Castillo es una



hermosa granja situada a tres kilómetros del pueblo. Desde esta granja parte una carretera que, bordeando el monte, muy abundante en caza, conduce a los dos kilómetros, al castillo que da nombre a esta granja, alrededor del cual se formó el núcleo de población primitivo.

Este castillo domina un extenso valle donde se unen los ríos Guadarrama y Aulecia, cuyos so-

tos están poblados de infinidad de fresnos, que presentan aspectos muy pintoresco desde las alturas. A este castillo conduce la carretera que de Majadahonda sale hacia Villanueva del Pardillo, pero es necesario dejar éste en el puente de hierro sobre el Guadarrama, de donde sale, por su margen derecha, el camino de esta granja-caserío.



## PARA PESCADORES

**RIO TAJO** — A su paso por Aranjuez tiene nivel normal y aguas ligeramente tomadas. Durante la semana se han capturado barbos de mediano tamaño. Los lugares más recomendables para pescar son Pico Las Piedras-Oleoducto, con ova, y los alrededores del Rancho Grande, con gusano.

Por Toledo el tiempo es frío y el nivel del río normal. Poca actividad de pescadores, habiendo sido muy escaso el número de piezas capturadas. Los lugares más recomendables: Presa de Safont, en la zona libre, en el coto de pesca, Valdelobos y El Egido. Como cebos, gusano y lombriz.

En Talavera de la Reina el río ofrece las mismas características. La reproducción de ciprínidos es buena y se ven en el embalse muchos «black-bass» pequeños. Lugar más recomendable para pescar: el coto de Cazalegas, con gusano blanco y patata para la carpa; el coto de Talavera, con ova y patata, y Malpica, con patata.

**RIO HENARES.** — A su paso por Espinosa tiene nivel normal y aguas claras. Se capturan casi exclusivamente bogas. Lugares de pesca: la presa y los pozos del Soldado y San Blas; en ambos el cebo más recomendable es la gusarapa.

**RIO GUADIANA.** — Por la provincia de Ciudad Real discurre con nivel normal y aguas claras. Se han obtenido barbos de buen tamaño. Como cebos, lombriz de tierra y, en el embalse de Gasset, cucharilla.

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

| CARRETERA   | TRAMO<br>ENTRE LOCALIDADES                            | TIPO DE<br>LIMITACION  | CAUSA<br>OBRAS: O<br>OTRAS<br>CAUSAS: OC | DESVIO   |
|---|---|--|--|--|
| Núm. y denominación                                       |   |  |  |  |
| <u>MADRID</u>   |   |  |  |  |
| N-1 Madrid a Irún.  | p.k. 11,300 al km. 16, entre Fuencarral y Alcobendas. | Cortada dirección Irún-Madrid                                  | 0  | por Chamartín.   |
| N-6 Madrid a La Coruña.                                   | en Puerta de Hierro.                                  | Cortada dirección Madrid-La Coruña.                            | OC                                       | por la carretera de Puerta Verde y el Puente de San Fernando.                    |
| Antigua N-2 San Antonio de La Florida a Puerta de Hierro. | Puente de Los Franceses y Puerta de Hierro.           | Circulación en un solo sentido: Pte. Los Franceses Pta. Hierro | 0  | Puerta de Hierro, Plaza Cardenal Cisneros, Avd. Séneca al Pte. de Los Franceses. |
| C-601 Madrid a El Pardo                                   | entre Puerta de Hierro y acceso Parque Sindical.      | Cortada  | 0  | señalizado.  |
| <u>SEGOVIA</u>  |   |  |  |  |
| C-604 Lozoyuela al Puerto de Navacerrada.                 | LOS COTOS   | Cadenas  |  |  |

## PUEBLOS EN FIESTAS

**AVILA.**—28.860 habitantes. Madrid, a 121 kilómetros. Esta ciudad es la sede más representativa del misticismo español y la capital de mayor altitud de España. Hasta el día 16 se celebran las ferias y fiestas de Santa Teresa. Concursos, danzas populares. Corridos de toros. Conciertos.

**CAMUNAS.** (Toledo.) — 2.415 habitantes. Alojamiento: Fondas y posadas. Hoy, día 14, finalizan las fiestas en honor del Patrón, San Nicasio.

Fútbol, carreras cíclicas y de cintas, carreras de burros, cucañas, etc.

**PASTRANA.** (Guadalajara.) — 2.046 habitantes. Villa de gran sabor histórico y arquitectónico. Palacio ducal, en el que estuvo presa la princesa de Eboli. Colegiata, que guarda ricos tapices. En las cercanías, convento carmelita, fundado por Santa Teresa de Jesús, en el que se señala la cueva donde oraba San Juan de la Cruz. Excursiones a los pantanos de Entre-

peñas y Buendía. Los días 14 al 16, fiestas de Santa Teresa de Jesús. Romería al convento. Corridos de toros.

**EL BARCO DE AVILA.** (Avila.) — 2.645 habitantes. Iglesia parroquial del siglo XIV. Castillo de Valdecornaja y puente sobre el río Tormes, del siglo XIV. Restos de murallas. El día 15 comienzan las fiestas de Santa Teresa de Jesús. Puestos callejeros, baratijas. Bailes típicos y corridas de toros.

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la Zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 14 y 15 de octubre.

**Sábado:** Nubosidad con algún chubasco en la Sierra.

Nubes y claros en el resto de la zona y riesgo de algún chubasco aislado.

**Domingo:** Características similares. Cielo algo menos nuboso.



# Los anticuerpos, defensa y peligro para el organismo

## ● Edelman y Porter han analizado su estructura básica

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con el Premio Nobel de Medicina 1972, se ha reconocido la contribución de los doctores Gerald M. Edelman y Rodney R. Porter al conocimiento de la estructura de las inmunoglobulinas o anticuerpos. Ya en 1962 el doctor Porter demostró su estructura básica de cuatro cadenas polipeptídicas, iguales dos a dos y unidas por puentes disulfuro.

Para conocer en qué consiste la labor de estos médicos, a los que se les ha concedido el Nobel, y ofrecer a nuestros lectores una explicación divulgativa, nos hemos puesto en contacto con el Servicio de Inmunología de la Fundación «Jiménez Díaz», del que es jefe el doctor don Fernando Ortiz Masllorens. En su ausencia, se ha informado a un redactor de ARRIBA en los siguientes términos:

Sus estudios de fragmentación mediante enzimas y agentes reductores, junto a los realizados por el doctor Edelman, llevaron al conocimiento de importantes datos estructurales y permitieron correlacionar diferentes fragmentos de la molécula, con diversas actividades funcionales de la molécula total. Por otro lado, en 1969, el doctor Edelman determinó la estructura primaria completa de una molécula de inmunoglobulina y ha formulado hipótesis muy sugestivas sobre el origen de estas moléculas y las bases de su especificidad como anticuerpo.

### Doble función de los anticuerpos

Los anticuerpos, una de las mayores proteínas conocidas en los seres vivos, están localizados en la sangre y otros líquidos del organismo. Su importancia radica, por una parte, en sus funciones biológicas de carácter defensivo, protegiendo al organismo de la entrada de materiales extraños, como determinados

gérmenes patógenos. Su propiedad fundamental es la de unirse específicamente a dichas sustancias y de tal unión resulta, en unos casos, la destrucción de la partícula o germen y en otros un daño para ciertas células o tejidos del organismo, como es el caso de las reacciones de hipersensibilidad.

### Trabajos en España

Aunque los trabajos de los doctores Edelman y Porter están dirigidos a la estructura básica de las moléculas de los anticuerpos, los resultados de sus investigaciones lógicamente servirán para el estudio de otros aspectos, co-

mo puede ser la aplicación clínica. Actualmente, en España, no se investiga la estructura primaria (secuencia de aminoácidos) de los anticuerpos, únicamente se realizan ciertos trabajos sobre sus funciones y ciertas peculiari-

dades físico-químicas, como los fenómenos de agregación.

### Congreso «Automática 72» en Barcelona

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Congreso Nacional Automática-72 tendrá por sede Barcelona y se celebrará los días 18, 19 y 20 de este mes y en él se tratarán temas tan importantes y actuales como la cibernética, la informática y la automática.

Sus reuniones tenderán, principalmente, al contacto y diálogo entre científicos, técnicos y especialistas de las tres disciplinas aludidas, con directivos, empresarios, industriales y usuarios de este sector, procurando, simultáneamente, la máxima difusión de las técnicas más avanzadas y su correcta utilización, orientando a los centros de investigación hacia la problemática más concreta e inmediata de la industria sectorial.

Sobre teoría de la automática, control de procesos industriales, sistemas de computación, componentes en control e instrumentación, automatismos industriales, etcétera, se han presentado cerca del centenar de ponencias. El Congreso se completará con varias conferencias magistrales y cinco mesas redondas sobre la técnica de los pequeños ordenadores, automatización de máquinas, actualidad y futuro de la automática, introducción de las técnicas de automatización en la industria y relaciones entre investigación e industria.

El Comité directivo del Congreso ha convocado un concurso de Prensa, radio y TV, con tres premios de 30.000, 20.000 y 10.000 pesetas, respectivamente.

## EL TORO: TERCERA DE ZARAGOZA

### SEIS BALDADOS

ZARAGOZA, 13. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Un toro sin fuerza no es un toro de lidia, por más que le acompañen la edad, la presencia, el respeto, el cuajo e incluso la casta. Un toro sin pujanza, sin entereza, sin poderío, se queda en caricatura de lo que debe ser, y cuando un toro se humilla, se cae, se derrumba, el que se humilla, se cae, se derrumba es el mismísimo torero.

«Esa cosa tremenda que es un toro de lidia» —como solía decirme mi maestro R. Capdevila— ha sido hoy, en Zaragoza, un espectáculo penoso. ¿Qué me importa que los toros quisieran andar y algunos anduvieran con ganas de desarrollar su bravura, si sus pasos eran vacilantes y a cada dos se desplomaban, moviendo a la lástima en vez de a la emoción? Si a esto unimos la torpeza de sus lidiadores, empecinados en el logro de un lucimiento rutinario y ajenos en absoluto a la blandura de sus inválidos enemigos, hagan ustedes la suma de la corrida de esta tarde.

El suceso podría pasar sin mayor escándalo si la abundancia de precedentes no nos llamara a la indignación. Porque ya no se trata de que se caiga un toro, sino que se caen corridas enteras, en número superior, escandalosamente superior, a los que se mantienen medio en pie. Algo pasa en la ganadería de bravo; algo más importante y lamentable que el afeitado, cierto, y otros fraudes casi imposibles. Y lo peor es que el público lo admite y la autoridad lo consienta. No somos nadie para, ni siquiera, aventurar un remedio científico; pero si alguien para decir que si el público no aplaudiera los cambios de tercio con un solo picotazo o un solo par de banderillas y la autoridad ordenara la devolución a corrales de los toros incapaces de soportar más de un puyazo en regla, considerándolos inútiles antes de salir al ruedo, como en verdad lo son, quizás, quizás, el problema tendría en poco tiempo una solución radical y positiva.

Mientras los toros puedan seguir saliendo impunemente, como los de hoy, del señor marqués de Domecq, una corrida tendrá más probabilidad de ser una parodia, un simulacro, una engaño, que lo que se anuncia en los carteles. Dígame seis baldados, seis, y no seis hermosos, o seis bravos, o seis magníficos toros, y se estará más cerca de la verdad.

Naturalmente, esta tarde no hemos visto tercio de varas. Sólo el del primero se acercó a lo reglamentario; pero sin que el toro, flojo y suelto, recibiera castigo apreciable. No obstante, llegaría a la muleta tardío, aplomado y embistiendo a saltitos de cojitránco. Los demás presentaron sus respetos a los caballos, arrodillándose reverentes en la única y leve entrada. Para colmo, dos de ellos se astillaron contra los burladeros y otros dos se dieron sendas vueltas de campanas, o sea que por si éramos pocos..., y ya saben ustedes lo que sigue.

De los toreros, aliviaremos ligeramente a Dámaso González por su brevedad, digna de agradecimiento. Dámaso, comprendiendo que un pase y una caída, otro pase y otra caída, etcétera..., nunca pueden constituir una faena ligada, torera y emocionante y, en cambio, sí proveer las risas, el enfado y el cansancio del público, optó en seguida por el uso de la espada, matando al primero de dos pinchazos y una corta, y al cuarto de dos pinchazos y un descabello.

Mientras, al revés, Julio Vega «Marismeño» y José Luis «Gallos» no fueron de la misma opinión y, en mala consecuencia, se extendieron en unos muleteos inacabables, ridículos y hasta con alardes y desplantes tremendistas. Ellos, sólo ellos, creían que tenían enfrente a toros de verdad, duros, poderosos y fieros, sin reparar en los repetidos, continuos, decepcionantes derrumbes, algunos, muchos, provocados por la ignorancia de los toreros; una ignorancia totalmente descalificadora, como cuando, por ejemplo, José Luis «Gallos» abrió la faena al último con dos dobles de castigo que dejaron al inválido patas arriba. Mal, aunque breve al matar, Marismeño acabó con el segundo de una rinconera infima, y con el quinto, de dos pinchaduras y un bajonazo; y José Luis «Gallos», con el tercero, de un pinchazo y una estocada, y con el sexto, de medio metisaca, una casi entera y un descabello.

Pesos de los seis baldados: 499, 500, 508, 500, 537 y 516. — José Antonio MEDRANO.

### Un toro mata a otro en la plaza de San Fernando

SAN FERNANDO (Cádiz). (Cifra).—Un toro de la ganadería de Fermín Bohórquez, de Jerez de la Frontera, ha ocasionado la muerte a otro de la misma vacada cuando, tras ser desencajonados en la plaza de esta ciudad, las reses pasaron por el ruedo para recibir la comida.

Dos de los toros del encierro, el número 70, de nombre «Negretero», y el marcado con el 75, «Aba-

niquero», se acometieron con saña nada más pisar la arena del ruedo. En la lucha de ambos animales, tan feroz como sorprendente, resultó muerto «Abaniquero» por las cornadas de la otra res.

Ambos astados correspondían a la corrida anunciada para la tarde del jueves en esta plaza y que hubo de suspenderse por causa del mal tiempo.

### Trofeos taurinos

GERONA. (Cifra).—Han sido adjudicados en Figueras los IX Trofeos Taurinos «Ciudad de Figueras», con los que se distingue a los triunfadores en el coso amputados en el curso recién finalizado.

Dichos trofeos, instituidos por la Peña taurina Figueras, han sido concedidos este año en la forma siguiente:

Mejor rejoneador, Manuel Vi-

drié; mejor novillero, José Salazar; mejor picador, José Mariquez; mejor banderillero, Joaquín Piquer; mejor toro, uno de la ganadería de Tomás Pérez de la Concha, y mejor novillo, uno de la ganadería de Palacios e Hijos.

La entrega de estos trofeos tendrá lugar el próximo día 11 de noviembre, en una gran gala extraordinaria.

## EL TEATRO

### ALCAZAR: «LOS LADRONES ESTAN DE MODA», DE ALFONSO PASO

Teatro Alcazar: «Los ladrones están de moda», de Alfonso Paso. Dos actos, el segundo dividido en dos cuadros. Intérpretes: Carmen Márquez, Esther Gala, Antonio Garisa, Clara Súñer, Ricardo Espinosa, J. J. Paladino, Julio Ruiz Tejela, Esther Vila y Vicente Soler. Escenografía de Emilio Burgos. Dirección de Alfonso Paso.

Esta comedia es una variación del Juan Español, creado también por el autor. Es como un entremés alargado. Pienso en los magníficos entremeses que haría Alfonso Paso. Sabe fijarse en la vida cotidiana y aislar sus mecanismos, sus tics, sus contradicciones, sus formas de expresión.

«Los ladrones están de moda» es la descripción cómica de las angustias y derrumbamientos de un hombre honrado en medio de una sociedad elegantemente vandálica. Hay aciertos, frases felices. Pero hay también reiteraciones, escenas demasiado largas, desfallecimientos dialógicos. Todas

las virtudes y todos los defectos de Alfonso Paso están aquí presentes. Garisa es el San Cristóbalón que pasa a hombros la comedia. Su personalidad escénica, sus fórmulas gestuales y verbales dan sentido a muchas partes de la pieza, provocando las risas. No pertenece esta comedia al mejor teatro del autor. Alfonso Paso, dotado para muchísimo más, ha compuesto ahora un largo apresuramiento. Ya he dicho que hubo risas. También hubo aplausos. Saludó el autor.

Carlos Luis ALVAREZ



# AL MARGEN DE LAS ESTADÍSTICAS

● El turismo es un fenómeno social, progresivo e irreversible ● Ha permitido al mundo conocer la imagen auténtica de España ● Y contribuido a financiar el desarrollo del país

■ A partir de 1950, la palabra «turismo» adquiere un significado mágico en el vocabulario socio-económico español. En 1951 visitaron España, aproximadamente, un millón doscientas cincuenta mil personas; la mayoría, pasajeros en tránsito por puertos marítimos, emigrantes españoles, visitantes autorizados por veinticuatro horas y un puñado de curiosos seducidos por el atractivo, casi mítico, de las leyendas que envolvían nuestro país.

Con el transcurso del tiempo, aquel puñado inicial de curiosos fue descubriendo los favores de un clima privilegiado, los valores de una tradición y un folklore milagrosamente conservados, las ventajas de unos precios asequibles... Y aquel puñado de turistas se multiplicó como la semilla que germina; en 1955, la cifra se había duplicado; en 1960, eran ya seis millones; en 1965, catorce; en 1970, veinticuatro millones; en 1972...

—Hay que destacar el hecho de que el número de visitantes llegados durante el periodo enero-septiembre de este año, que es de 27.404.040 (5.013.244 visitantes más que durante el mismo periodo del pasado año), ha superado el total de visitantes de los doce meses de 1971.

## El turismo español cumple su mayoría de edad

Son cifras que imponen respeto. Al cabo de veintidós años, cuando el fenómeno turístico cumple en nuestro país, como quien dice, la mayoría de edad, treinta millones de extranjeros pisarán tierra española, treinta millones de pares de ojos extraños escudriñarán el rostro, la realidad española. Es momento apropiado, sin duda, para hacer balance, para preguntarse cómo ha incidido el fenómeno turístico en el contexto socio-económico español...

—Al margen de las estadísticas el fenómeno turístico ha permitido conocer al mundo la imagen auténtica de España, al tiempo que ha contribuido a financiar el desarrollo económico-social del país.

Al margen de las estadísticas, el actual director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols Montserrat, catalán importante por decisión popular, es un perfecto relaciones públicas, promotor de innumerables Congresos y Exposiciones, que está seguro del terreno que pisa.

—El turismo es un fenómeno social, progresivo e irreversible.

—Las estadísticas y las previsiones de la OCDE y del Banco Mundial apoyan esta tesis. Pero algunos españoles empiezan a preguntarse hasta qué punto es rentable el turismo.

## España es el primer país del mundo por ingresos turísticos netos

—España es el primer país del mundo en ingresos netos por concepto turístico.

—Tenemos que reconocer, sin embargo, que nuestros pagos por concepto de turismo son bastante reducidos, que los españoles gastamos poco en turismo exterior.

—Durante los últimos años ha aumentado notablemente el número de españoles que han salido al extranjero. En 1971 fueron más de cinco millones los resi-

dentes en España que salieron al exterior provistos de pasaporte.

—No obstante, desde la Costa Brava nos llegan noticias de que el turismo ya no es rentable. Al parecer, las agencias internacionales juegan a la baja y los beneficios se quedan en los países de origen.

—El turismo, como otras actividades empresariales, está sometido a la ley de la oferta y la demanda. Hoy la demanda está or-

## ● 800.000 PERSONAS TRABAJAN EN ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA HOSTELERIA

ganizada, canalizada, a través de los «tours operators», y las agencias internacionales, auténticos orientadores del turismo hacia España, trabajan con márgenes muy limitados. Como contrapartida hay que ofrecerles unos precios competitivos; en otro caso se corre el riesgo de perder la clientela.

### ¿El turista español, discriminado?

—Parece un contrasentido, por tanto, que los españoles tengamos que pagar en nuestro país precios más elevados que los turistas extranjeros por los mismos servicios.

—No hay discriminación entre el turista del interior y el del exterior; lo que sí se registran son ventajas para el turismo colectivo. Es lógico que el grupo obtenga precios más ventajosos que el turista individual. Por otro lado, en España el turismo social está al alcance de la mayoría.

—Puede que sea eso; que los españoles somos poco amigos de los grupos y viajes organizados. Aunque también se habla del posible control de «nuestras» empresas turísticas por el capital extranjero.

—Las inversiones extranjeras en España, en el sector turístico, son de cuantía ponderada. No constituyen un problema grave; son un soporte de tipo comercial

que produce indudables beneficios.

### ¿Un turismo más cualificado?

—Volviendo al tema de la rentabilidad del turismo, ¿no sería más interesante un turismo más cualificado, más seleccionado y, por tanto, más productivo, aunque menos numeroso? Hay países, como México y Suiza, que recibiendo menos turistas obtienen unos ingresos proporcionalmente mayores.

—El turismo selectivo no está exento de riesgos; además de ser muy exigente, es muy voluble, excesivamente transitorio. Nuestra política turística se basa en el cada día mayor poder adquisitivo de las clases medias; está orientada fundamentalmente hacia el turismo de tres estrellas. Si se estudia el fenómeno turístico a escala internacional, se observa que las tres cuartas partes de los turistas pertenecen a la clase media. Esto no quiere decir que no nos preocupe elevar el nivel medio, la calidad, del turismo en España. A este respecto se han presupuestado importantes cantidades destinadas a la construcción de nuevos campos de golf y puntos de atraque en puertos deportivos; simultáneamente se está desarrollando una auténtica campaña de promoción de «compras en España», de la artesanía, la moda y la gastronomía españolas, así como de las posibilidades que ofrece nuestro país para la práctica de la caza



importante que contribuye al desarrollo. Hemos hablado de las divisas que España obtiene por concepto de turismo, que representan un peso importante a la hora de nivelar la balanza comercial; también hemos significado que estos ingresos han contribuido a financiar el desarrollo español. Por otro lado, 800.000 españoles trabajan en industrias hoteleras, sin contar aquellos que prestan sus servicios en los sectores de la construcción, la industria del mueble o la decoración, gracias al turismo. Paralelamente, el turismo ha promocionado, por sí mismo, determinadas zonas geográficas; los casos de las provincias de Baleares y Málaga, que en diez años han incrementado notablemente su renta, son espectaculares.

### Turismo e industria

—Ultimamente se han planteado algunos conflictos entre el tu-

risma y la industria. ¿Pueden coexistir ambos sectores?

—Hay que armonizar los intereses industriales con los turísticos. La creación del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), dependiente del Ministerio de Agricultura, y la constitución de la Comisión Interministerial de Defensa del Medio Ambiente, deben considerar se como dos pasos decisivos en este sentido. Hoy hay una gran sensibilidad por cuanto concierne a la defensa de la naturaleza. Por lo demás, el turismo permite desarrollar simultáneamente otras posibilidades económicas.

—Pero no sólo la industria, las refinerías de petróleo o las plantas siderúrgicas, contaminan el ambiente; también el turismo es causa de la erosión del paisaje.

—No eludimos ningún tipo de responsabilidades. Hoy el Ministerio tiene facultades para declarar zonas de infraestructura deficiente... Próximamente, estas cuestiones van a ser objeto de estudio en el Congreso de Ecología y Turismo del Mediterráneo occidental. En cuanto a las relaciones con el urbanismo y la arquitectura, nuestro lema es construir en horizontal, en profundidad y en verde.

—Hablamos de turismo y desarrollo. Es un hecho comprobado que el desarrollo genera cierto grado de inflación. ¿No termi-

naré el alza de los precios por agotar el turismo?

—Mientras haya paz en España y los precios tengan un nivel razonable, mientras no rebasen el ritmo de crecimiento de los países de origen de los turistas que nos visitan, la afluencia turística irá en aumento, es una fuente de ingresos asegurada. La acción tutelar del Estado se encarga de que así sea.

—Hay otros riesgos que pueden poner en peligro la afluencia turística. Por ejemplo, un mal año meteorológico.

—Hasta cierto punto, el clima es imprevisible. Esta es una razón más para buscar un turismo que no se limite a determinada estación. Pero la agricultura y la industria también están expuestas a riesgos.

—Una infraestructura sanitaria deficiente puede afectar seriamente a las corrientes turísticas; una epidemia, una plaga, pueden ocasionar millones de pérdidas.

—Estas consideraciones son muy interesantes. Actualmente, el Gobierno español está empeñado en una ingente labor de mejora de las estructuras sanitarias del país. A través del Ministerio de Obras Públicas, ha programado una inversión inicial de cuatro mil millones de pesetas para abastecimiento de aguas, alcantarillado, depuración de aguas residuales... Si se toman las debidas precauciones, los riesgos disminuyen considerablemente.

### Turismo y moral

—Hasta el momento, esta conversación ha tratado de los beneficios que se derivaban del turismo para nuestra economía. A cambio de esos beneficios, los españoles pagamos un precio; algunos sectores del país dicen que demasiado elevado, aseguran que se ha sacrificado la moral, el tradicional pudor nacional.

—Hemos convenido en que el turismo era un fenómeno social, cuya importancia no puede reducirse a unos cuantos miles de millones de dólares. Gracias al turismo hemos conocido otros modos de vida, hemos dialogado con otras culturas. Por lo que se refiere a la moral nacional, a los valores auténticos tradicionales, sus cimientos son inquebrantables, las apariencias cambian, pero el espíritu permanece, las tradiciones seculares se conservan arraigadas en el alma del pueblo.

Miguel Angel PEREZ MARQUES



## CURSO EN EL INSTITUTO DE CULTURA RELIGIOSA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con una misa del Espíritu Santo, oficiada por monseñor Rafael Torija de la Fuente, y un acto académico, presidido por el cardenal arzobispo de Madrid-Alcalá y presidente de la Conferencia Episcopal Española, doctor don Vicente Enrique Tarancón, se inauguró el curso académico 1972-73 del Instituto Central de Cultura Religiosa Superior.

Pronunció la lección inaugural el profesor de la Universidad de Comillas y de este centro, doctor don José Luis Larrabe, sobre el tema «El hombre actual ante la penitencia y confesión».

## INAUGURACION DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE CINE CIENTIFICO

Es la primera vez que se celebra en un país de habla española

Ayer se inauguró en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo, el XXVI Congreso y Festival de la Asociación Internacional de Cine Científico y las

II Jornadas Internacionales de Cine Científico y Didáctico. Es la primera vez que la Asociación Internacional de Cine Científico se reúne en Congreso en un país de habla española, y tal vez el

Congreso más numeroso en representaciones nacionales hasta ahora celebrado.

El número de países asistentes asciende a 30, entre los que figuran los más desarrollados y de gran tradición en esta actividad de nuestros días, y otros hasta inéditos en esta clase de reuniones internacionales. Los nombres de los países participantes son los siguientes: Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Canadá, Checoslovaquia, Egipto, España, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Grecia, Hungría, India, Italia, Japón, Países Bajos, Panamá, Polonia, República Democrática Alemana y República Federal Alemana, Suecia, Suiza, Turquía, URSS, Uruguay y Yugoslavia. El Congreso tiene, además, la novedad que es la primera vez que participan un grupo de países de habla española en los 26 congresos hasta ahora celebrados.

El acto fue inaugurado, en nombre del rector de la Universidad Complutense, por el vicerrector, don José María Torroja, a quien acompañaba el presidente de la Asociación Internacional de Cine Científico, el ruso Alexandre Zguridi y el presidente de la Asociación Española de Cine Científico, don Guillermo Fernández Zúñiga, alma de este Congreso. Junto a ellos estaba todo el Comité de dirección de la Asociación Internacional de Cine Científico.

En el acto inaugural, muy breve, pronunciaron unas palabras el señor Zúñiga («Es la primera vez que se celebra un Congreso de este tipo en un país de habla española»), Zguridi («Una parte importante del festival va dirigida a la educación, al gran papel que juega y puede jugar el cine en la educación»), y el señor Torroja («Así como la introducción de la imprenta planteó toda una revolución en el campo de la educación y la cultura, hoy disponemos de estos nuevos métodos del cine y la televisión que no hay más remedio que introducir en la enseñanza a todos los niveles»).

Inmediatamente después se proyectaron cinco películas, dentro del tema «El hombre en la Tierra y en el Cosmos», «La erupción del Teneguía», de España; «El mar», de Canadá; «Predicción de terremotos en Japón», de Japón; «Galápagos: el mundo de Darwin en sí mismo», de los Estados Unidos, y «Orbitas en el Intercosmos», de la URSS.

Bajo distintos ángulos cada una de las cinco películas proyectadas trataba de presentar un fenómeno de la Naturaleza, desde el espacio donde apenas hemos llegado, hasta las profundidades marinas y sus inmensas posibilidades. Los terremotos y su predicción, y los volcanes y una muestra del mundo donde se gestó en la mente de Darwin la idea de la evolución. Un amplio espectro para abrir boca en este XXVI Congreso de Cine Científico, por primera vez celebrado en un país de habla española.

El Congreso será clausurado el próximo día 19. Esta tarde se celebrará un homenaje a Lucien Bull, con una breve representación de los trabajos de este gran pionero del cine científico y proyección de películas que ilustran sobre las técnicas que innovó, algunas de las cuales han llegado a nuestros días. El mundo del pasado y del futuro se dan cita en este homenaje a este medio de nuestro tiempo que es el cine.

## Nuevo Seat 850 D

## ¡con doble circuito de frenos!

El doble circuito de frenos garantiza la seguridad de su coche en circunstancias imprevistas, caminos difíciles...

Seat incorpora ahora a los nuevos modelos 850-D y 850-D especial el doble circuito de frenos.

Y además, salidas laterales de aire para conseguir una buena ventilación sin tener que bajar los cristales. Identificación anterior y posterior de nuevo diseño y una vistosa calandra delantera.

Los nuevos 850-D aprovechan la experiencia Seat de cientos de miles de 850 rodando por las carreteras españolas y extranjeras. La experiencia de haber sido el coche de mayor venta durante el último año. La experiencia de un coche cuyo motor ágil y potente le dará seguridad en todo adelantamiento.

Vd. podrá alcanzar fácilmente y sin esfuerzo los 125 ó 140 Km/h según el modelo preferido de 850, disponer de cuatro cómodas plazas,

aprovechar al máximo su maletero y, en definitiva, beneficiarse de la dilatada experiencia Seat.

Si todo esto aún no le basta, acuda a su concesionario Seat más próximo. El tiene muchas más cosas que decirle sobre las ventajas de tener un Seat.

Utilice su poder de crédito con FISEAT y haga suyo el nuevo 850-D

## SEAT

### 850 D y 850 D especial

los nuevos ochocientos cincuenta

Ayuntamiento de Madrid



Idéntica a la regolita

## Científicos soviéticos sintetizan rocas lunares

MOSCU. (Efe.) — Científicos soviéticos del Instituto de Investigación Cósmica de la Academia de Ciencias, han logrado una roca artificial —a la que se ha denominado «lunita»—, que es, prácticamente, idéntica a las rocas lunares de regolita obtenidas en nuestro satélite por las expediciones tripuladas norteamericanas «Apolo» y los autómatas soviéticos.

La regolita es un material poroso, que consiste en polvo, partículas de rocas, de meteoritos y diversas partículas de carácter cristalino. La roca lunar artificial «lunita» se ha logrado mediante instalaciones especiales que permiten recons-

truir muchos de los procesos que tienen lugar en la superficie de la Luna.

Tales instalaciones permiten reproducir las altas y bajas temperaturas que se suceden en la Luna, así como el vacío necesario. La lluvia de micrometeoritos sobre la superficie lunar se sustituye por un rayo «láser». Para reconstruir una erupción volcánica en la Luna se emplea un crisol con un hilo de wolframio con corriente eléctrica. En el vacío se crean en el crisol, que contiene basalto a temperaturas de 1.200 a 1.800 grados. Cuando el basalto hierve se inyecta a través del fondo del crisol helio.

El helio inyectado proyecta al basalto hirviendo en forma de surtidor, de manera que se crea una montaña en erupción miniatura. El chorro de basalto hirviendo y ardiendo choca contra una lámina de cristal constantemente refrigerada para imitar el frío cósmico.

La sintetización de la «lunita» proporciona valiosos datos para comprobar las diversas teorías sobre la formación de la regolita natural, que según unos científicos se produciría en el choque de micrometeoritos a 72 kilómetros por segundo sobre la superficie lunar, y según geocímicos soviéticos, como el conocido académico Alexander Inogradov, incluían otros procesos, ante todo la actividad volcánica en la Luna. Pero, además, la «lunita» resulta de gran interés, lo mismo que la regolita, para los constructores de los aparatos destinados a la Luna.

### Los icebergs, solución para la escasez de agua

ESTOCOLMO. (Pyresa.) — La gran penuria de agua potable que, de aquí a pocos años, en opinión de los expertos, se enseñoreará de algunas partes de nuestro planeta, podrá ser solucionada remolcando grandes icebergs desde Groenlandia, según un proyecto de dos científicos norteamericanos, expuesto en el diario danés «Aktuel».

Los icebergs, de un volumen suficientemente rentable, podrán ser localizados por medio de cámaras fotográficas instaladas en satélites y tendrán que ser remolcados entre 3.200 y 4.700 kilómetros.

### Pasarán una semana bajo un glaciar

GRENOBLE (Francia). (AP-Efe.) — Un estudiante, una joven y un policía van a pasar una semana en una cavidad existente bajo un glaciar de los Alpes franceses, para estudiar las posibilidades de supervivencia.

Dispondrán de un teléfono para pedir ayuda en caso de que se produzca algún incidente.

La experiencia no será cómoda. La temperatura en la cavidad situada bajo el glaciar Argentière, cerca del centro de deportes de invierno de Chamoinix, es muy baja y la humedad alcanza el ciento por ciento.

La prueba empezará el próximo día 20, y será organizada por el Instituto Francés de Geografía Alpina. Cuando los protagonistas de la misma salgan de la cavidad el próximo día 27, presentarán un informe al Congreso de Glaciología, que va a celebrarse en Chamoinix.

### Primer corazón por pila atómica en Italia

PALERMO. (Efe.) — Munzia Melignano, de sesenta y cinco años, es la primera mujer en Italia cuyo corazón funciona con un estimulador alimentado por una pila atómica. La intervención quirúrgica ha sido realizada recientemente por el doctor Giuseppe Bellanca, director del Servicio de Cardiología del hospital civil de Palermo.

## Agenda

SABADO, 14 DE OCTUBRE DE 1972

San Calixto I

Día doscientos ochenta y ocho del año, sexto de la tercera semana del décimo mes. Faltan, pues, setenta y ocho días para que finalice 1972.

El Sol sale a las 7,25 y se pone a las 18,37. La Luna sale a las 13,57, y se pone a las 23,19.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima de 13 grados a las 15,30 horas, y mínima de 5,8 grados a las 5,30 horas. Lenta y gradual mejoría.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 272

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cinco y media de la tarde y de ocho y media a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERRA. — Tomelloso, 28; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 44; paseo Acacias, 5; Ribera Curtidores, 12.

BUENAVISTA. — Alcalá, 157; General Mola, 12; Rafael Bonilla, 4; Serrano, 86.

CARABANCHEL. — Belmonte de Tajo, 30; Vía, 63; Camino Viejo de Leganés, 171; Nuestra Señora Valvanera número 100; Atlético de Madrid, 19; Quero, 99; Sedano, número 31; Ramón Azorín, 16; paseo Extremadura número 6; colonia Santa Margarita, 18.

CENTRO. — Carretas, 12; Infantas, 42; Pez, 9.

CHAMARTÍN. — Mar Caspio, bloque 14; Víctor de la Serna, 1; Infanta María Teresa, 10; Rafael Salgado, 19; Francisco Silvela, 96; Corazón de María, 3; Urbanización Villa Rosa, poblado Canillas; paseo de la Habana, 206; parque Colina, bloque D.

Días laborables: De ocho y media de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERRA. — Jesús del Gran Poder, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, número 16; Ibarra, bloque 74; Ciudad Angeles, bloque 317; colonia Oroquieta - Villajoyosa, 88; S. Cristóbal de los Angeles, P. Pinazos, 164.

BUENAVISTA. — Jorge Juan, 104; Goya, 19; avenida Baviera, 13; Diego de León, número 63; Ortega y Gasset, 85.

CARABANCHEL. — General Ricardos, 105; Poblado Mínimo de Los Cármenes, local 1; Colonia La Laguna, 221; Grupo Loyola, casa 56; José Cadalso, 52; Escalona, 103; paseo Extremadura, 230; María del Carmen, 61.

CENTRO. — Salud, 10; Hortaleza, 84; Plaza Mayor, 17.

CHAMARTÍN. — Bosque Manzana, 12; Carril del Conde, 100; Alfonso XIII, 139; avenida del Generalísimo, 43; Juan Ramón Jiménez, 28; Joaquín Costa, 7; López de Hoyos, 83.

CHAMBERÍ. — Alonso Cano,

CHAMBERÍ. — Raimundo Fernández Villaverde, 16; Modesto Lafuente, 1; Sagasta, 5. LATINA. — Arrieta, 15; paseo Pontones, 27.

RETIRO-MEDIODÍA. — Batalla del Salado, 12; Miguel Servet, 1; Alfonso XII, 11; plaza Niño Jesús, 2; Echegaray, 21.

TETUÁN. — Colonia Valdezarza, bloque, 12; paseo Dirección, 314; Bravo Murillo, número 365; Tremps, 22; Olite, 48; Teruel, 21.

UNIVERSIDAD. — Guzmán el Bueno, 121; Marqués de Urquijo, 2.

VALLECAS. — Moratalaz, polígono G, Cor. J. Francisco Luján, 61; Peña Prieta, 16; Puerto Bonaigua, 34. S. Miguel, 2.

VENTAS. — Iliada, 15; Zayas, 2; Zúñiga, 52; Vicente Espinel, 35; Alcalá, 279; Nuestra Señora de Begoña, mercado; Doctor Esquerdo, 89.

número 69; General Alvarez de Castro, 42; San Bernardo, número 112; Monte Esquinza, 25.

LATINA. — Plaza Almuñecar, 7; Calatrava, 40.

RETIRO-MEDIODÍA. — Lope de Rueda, 34; Atocha, 94; paseo Delicias, 106; Sánchez Barcaiztegui, 37.

TETUÁN. — Avenida Cardenal Herrera Oria, frente 244; Muller, 49; Barón del Castillo, 2; General Cabrera, 23; Hernani, 68.

UNIVERSIDAD. — Explanada, 3; Galileo, 61; Torre de Madrid, plaza España, 18.

VALLECAS. — Moratalaz, polígono E, 274; avenida Albufera, 121; Puerto Alto, 21; Concepción, 22; C. R. S. Pedro, Cuatro Fuentes, 45.

VENTAS. — Hermosilla, 130; S. Marcelo, 15; avenida Aragón, 226; Barrio El Salvador, entrada A. Soria, 98; Achuri, número 23; Lago Constanza, número 38; Virgen Fuencisla, 13.

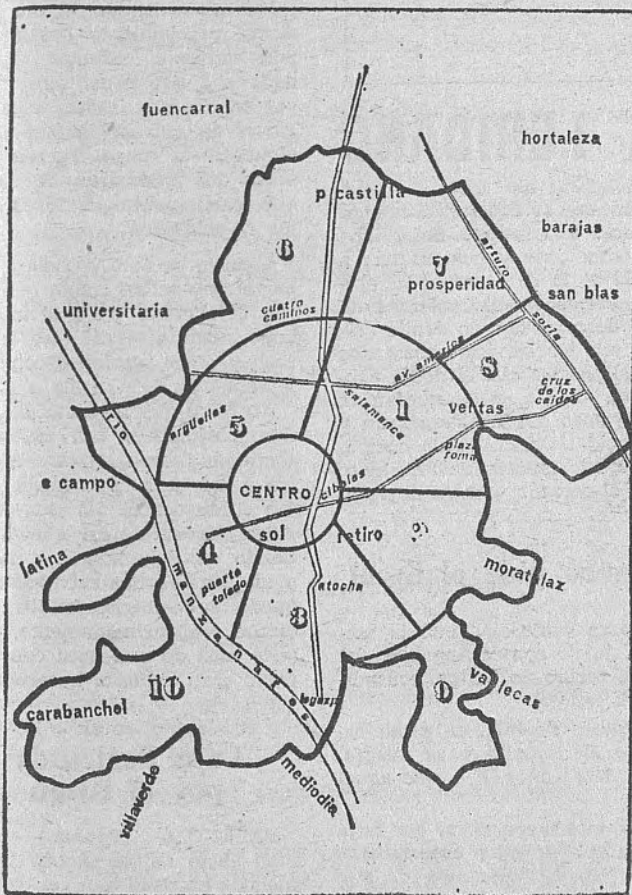
4-A

## VIDA CULTURAL

A las 15,30, transmisión por el Tercer Programa de Radio Nacional de España de «Música de las naciones», Anton Dermota; «La capción de la tierra», de Mahler, con la contralto Elsa Calveti y la Orquesta Sinfónica de Viena, dirigida por O. Klemperer; Octeto de Viena: «Quinteto de la trucha», de Schubert.

A las 19,00, proyección de la película «Al este del Edén», de Elia Kazan, con James Dean, en el Montepío Comercial e Industrial Madrileño (Cervantes, 5).

A las 19,30, transmisión por el Segundo Programa de Radio Nacional de España del concierto del Coro y la Orquesta de Radio y Televisión, bajo la dirección de Odón Alonso y con la participación de Victoria Canale, Angeles Nistal, Cheryl Littell, Julián Molina y la Coral. Escalanía de Nuestra Señora del Recuerdo, dirigida por César Sánchez.



## LA CONTAMINACION

El fin de semana pasado ha sido de lo más beneficioso en lo que a contaminación atmosférica se refiere. Nuestro aire ha sufrido, en estos días, una limpieza que ha situado el nivel general medio de la contaminación en nuestra ciudad en valores que hay que considerar como débiles.

La totalidad de las once zonas en que dividimos el recinto urbano, se han visto beneficiadas por este descenso de los niveles hasta el punto de que ninguna de ellas ha sobrepasado un grado medio de contaminación débil.

Las concentraciones más altas de contaminantes se registraron ayer en los siguientes puntos: confluencia de la calle de María de Molina con las Rondas, paseo de las Delicias, avenida de San Diego, glorieta de Cuatro Caminos, puerta de Toledo y plaza de la Cibeles.

Contaminación en todas las zonas: DÉBIL.

S. C.



## SUPUESTO PRESTAMISMO LABORAL, DESESTIMADO

MADRID. — «El contrato de obra entre dos empresas está perfectamente autorizado por la Ley, y cuando se contrata personal para trabajar en otra empresa, sin que el cedente tenga gestión empresarial, ha de reconocerse la situación antisocial señalada en el decreto de 17 de septiembre de 1970», dice la sentencia de la Magistratura de Trabajo, número 3, de Madrid, que desestima las demandas interpuestas por 16 trabajadores contra la empresa Eugenio Rubio Chacón y la Compañía Telefónica Nacional de España.

Los demandantes alegaban que venían prestando servicios a la Telefónica, para la que realizaban funciones de mozos de almacén, a las órdenes de jefes de la citada Compañía, con material y para cumplir necesidades de la misma. Añadían que fueron contratados como trabajadores por la empresa Rubio Chacón, que es la que abonaba sus salarios, pero obtenía un beneficio del 15 por 100 por su cesión a la Telefónica.

El abogado de Rubio Chacón, don Luis de León y Camacho, y el letrado de la Telefónica, don Carlos Mestre Torres, expusieron que los 16 trabajadores no tenían relación alguna con la Telefónica, por lo que no podían demandarla, y que no existía el supuesto prestamismo laboral, ya que se trataba de un arrendamiento de obras entre las dos empresas. Por otra parte, los trabajadores trabajaban a las órdenes de Rubio Chacón, y las guías telefónicas que repartían iban en vehículos también de Rubio Chacón.

El magistrado, en su sentencia, estima que, efectivamente, los trabajadores realizaban su tarea por cuenta y orden de Rubio Chacón; que su trabajo consiste en almacenamiento, carga, descarga y distribución de guías telefónicas entre los abonados de la Compañía Telefónica, y ésta tenía un contrato con Rubio Chacón, que es la que pone los instrumentos de trabajo, como vehículos de reparto, y es, en definitiva, quien abona los salarios a los trabajadores y les tiene dados de alta en la Seguridad Social.

«En el caso que juzgamos, razona la sentencia, no existe la situación antisocial, sino el supuesto de un contrato de obra, puesto que la Compañía Telefónica tiene contratado con Rubio Chacón el reparto de guías telefónicas, que Rubio Chacón realiza con vehículos y personal propios, lo cual es totalmente lícito.»

«En el caso que juzgamos —razona la sentencia— no existe la solicitud de ingresar como personal de plantilla en la Compañía Telefónica Nacional de España.

J. S.

## CON UNA PALANCA DE HIERRO

# Matan a golpes al guardián de unos talleres en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.) — Como consecuencia de las heridas sufridas al ser golpeado con una palanca de hierro, resultó muerto el guardián de unos talleres de esta capital.

Los vecinos, ante los gritos de auxilio de la víctima, se asomaron a las ventanas y vieron cómo en un solar un hombre golpeaba a otro con una barra de hierro. Los mismos vecinos gritaron al agresor para ahuyentarlo y éste, ante la posibilidad de que le detuviesen, pretendió escapar. No obstante, volvió atrás y remató a su víctima, dándose después a la fuga.

Junto a la víctima, José María Jesús Alemán Artilles, fue hallada una palanca de las usadas en los camiones para arreglar las cubiertas y una pistola de su propiedad que, sin duda, no tuvo tiempo para utilizarla.

El Juzgado de Guardia ha ordenado el levantamiento del cadáver y su traslado al Instituto Anatómico Forense.

## Niño aplastado por un tablón

ASUA (Vizcaya). (Cifra.) — José Luis Gastañaga Larrodo, de tres años de edad, se hallaba jugando con otros niños, en esta localidad. Se subieron a una pila de tablones y ésta se derrumbó, cogiendo uno de ellos al niño José Luis Gastañaga y causándole la muerte poco después, pese a los cuidados que le fueron prestados en el cuarto de socorro del hospital del Generalísimo, de Bilbao.

## Cazador muerto por un disparo

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.) — Un cazador ha resultado muerto al ser alcanzado por los disparos de un compañero de caza, cuando ambos perseguían la misma presa. El muerto es Luis Barcea Bo-

tana, de treinta y seis años, casado, vecino de Santiago de Compostela. El accidente, que al parecer fue casual, ocurrió en el monte de Las Brañas de Brins, próximo a la ciudad compostelana. El nombre del autor del disparo no fue facilitado.

## Sacerdote herido al caerle el badajo de una campana

SANTA MARTA DE ORTIGUEIRA (La Coruña). (Cifra.) —

## Se incendia un ferrobús

PARGA (Lugo). (Cifra.) — Dos unidades del ferrobús que hace el servicio entre Monforte de Lemos y La Coruña se incendiaron poco antes de las ocho de la noche del jueves, a la entrada de la estación de Parga, según informó ayer «La Voz de Galicia».

El fuego, que se originó en la última unidad del convoy, se extendió rápidamente a la otra, por lo que se soltaron las dos de cola. Los viajeros se apearon de dichas unidades y pasaron a las dos primeras, que poco después continuaron viaje a La Coruña.

Las dos unidades de cola que dieron parcialmente destruidas, pues durante bastante tiempo nada se pudo hacer para sofocar las llamas. En la villa de Parga no existen medios para combatir el fuego. Fueron avisados los bomberos de Lugo, que participaron en los trabajos de extinción.

A causa de este percance, hubo retraso en los trenes que hacen el servicio por Monforte-Lugo, como el «Ter» Madrid-Ferrol, y otros servicios, como el ferrobús de La Coruña a Lugo.

No hubo que registrar desgracias personales. Las unidades afectadas fueron retiradas de la vía a las once de la noche. Como consecuencia del suceso, el «Ter» Madrid-Ferrol quedó detenido en Bahamonde, y el expreso La Coruña-Ferrol-Madrid quedó en Guitiriz. Ambos perdieron, aproximadamente, un poco más de una hora con respecto a su habitual horario.

## Casa destruida por el fuego

PALENCIA. (Pyresa.) — Ha sido pasto de las llamas la vivienda ocupada por el vecino de Villoldo, don Manuel Díez López, quedando destruida la planta alta del tejado, pajar y cocheras. Gracias a la colaboración de los vecinos pudo salvarse gran parte del mobiliario y enseres. El fuego afectó, además, a la parte medianera de la casa, ocupada por don Santos Pastor Carnicero, y al tejado y planta alta de la otra casa colindante, propiedad de don Manuel Heras Castrillo, de la que han quedado destruidos 10 metros cuadrados de tejado.

Los daños se aproximan al millón de pesetas. Al parecer, el incendio se produjo por la fermentación de la paja guardada en el almacén de la casa.

## POR SUPUESTO PLAGIO DE «CONDENADOS A VIVIR»

# GIRONELLA DEMANDADO POR UN ESCRITOR LERIDANO

LERIDA. (Pyresa.) — El escritor don José María Gironella ha sido demandado hoy ante el Juzgado Municipal decano de Barcelona por el escritor leridano don José Luis López Pedrol, que solicita, en concepto de daños y perjuicios, la cantidad de diez millones de pesetas.

Don José Luis López Pedrol argumenta como base de esta demanda el plagio del título «Condenados a vivir», que valió a Gironella para conseguir el premio Planeta 1971, aparte de una serie de coincidencias argumentales y de simbolismos de muchos de los personajes de las obras escritas por Gironella y López Pedrol.

Este escritor, a quien Planeta ha publicado recientemente la novela «Los oscuros hombres», que originariamente llevaba el título de «Condenados a vivir», con el que se presentó al premio Urriza de novela 1964, del que era jurado Gironella, tiene inscrito en el Registro General de la Propiedad Intelectual el título de «Condenados a vivir».

Solicita el escritor leridano, aparte de la suma en concepto de daños y perjuicios, la retirada de las novelas, a partir de la segunda edición, de «Condenados a vivir», de Gironella, alegando que la cesión que hizo del título a Editorial Planeta se refería exclusivamente a la primera tirada, que corresponde a un total de 55.000 ejemplares, agotados ya en las pasadas Navidades. También indica el señor López Pedrol que desde este mismo momento su novela «Los oscuros hombres» recuperará el título original de «Condenados a vivir».

## Falsificaba entradas de fútbol

SEVILLA. (Pyresa.) — La Junta Directiva de un Club sevillano de fútbol, cuyo nombre no ha sido facilitado por la Policía, denunció a las autoridades que numerosos espectadores penetraban en sus instalaciones deportivas para presenciar los partidos, portando recibos de socios no expedidos por el Club. Montado el oportuno servicio por los inspectores de la Brigada regional de Investigación Criminal, éstos procedieron a la detención de Evaristo Domínguez Durán, de veinticuatro años, vecino de Sevilla, el cual, al parecer, aprovechó un descuido del personal de una imprenta local para apropiarse de unos talonarios de recibos de socios del Club de fútbol, procediendo después, cada domingo, a la venta de estos recibos, valederos para presenciar los encuentros futbolísticos a bajo precio.

Al procederse a la detención de Domínguez Durán se le ocuparon también 200 gramos de grifa.

## Veintisiete años de reclusión por asesinato

MADRID. (Cifra.) — La sección primera de la Audiencia Provincial de Madrid ha condenado a Antonio Alcázar Sánchez, como autor de un delito de asesinato, definido por la alevosía, con agravante de felonía, dados sus antecedentes penales, a veintisiete años de reclusión y a indemnizar a los herederos de la víctima con un millón de pesetas.

Según la sentencia, Antonio, con numerosos antecedentes penales por diversidad de delitos, débil mental, que se encoleriza cuando bebe, lo cual hace habitualmente, conoció a Primitivo Somolinos Cerrada, por trabajar los dos en la misma obra y comenzaron a salir juntos, que en la madrugada del 12 al 13 de febrero del presente año, después de haber estado en varios establecimientos de bebidas, se fueron con dos mujeres a un descampado, en donde Primitivo pagó a las mujeres 1.600 pesetas por los servicios prestados a los dos y exigió luego a Antonio las 800 pesetas que él debía abonar; que Antonio contestó que no tenía dinero, pero podían ir por su casa, enclavada en la barriada del Pozo del Tío Raimundo y que allí, como tampoco tenía dinero, cogió un cuchillo de cocina, que al salir, en lugar oscuro y situándose a la espalda de Primitivo, le clavó a éste en el pecho, atravesándole el corazón y hasta llegar al hígado, por lo que falleció en el acto.

## Mató a su suegra: veinte años pide el fiscal

BARCELONA. (Cifra.) — Quedó visto para sentencia, ante la sección quinta de la Audiencia Provincial, el juicio contra Angel Muriel Graciano, de treinta y seis años de edad, vecino de Callus, acusado de haber dado muerte a la madre de su esposa.

Los hechos ocurrieron el 11 de noviembre de 1971, en plena carretera, después de una discusión entre el acusado y su suegra, Valentina Vilarasa Luig, de cincuenta y cuatro años, a la que aquél asestó ocho navajazos.

La vista, iniciada el pasado día 11, tuvo que suspenderse por falta del informe pericial. Este se ha presentado ayer y los especialistas en enfermedades mentales ratificaron su informe, que asegura que el procesado no es responsable por tener la mente de un niño de nueve años.

El fiscal modificó sus conclusiones elevando a definitivas las que tenía presentadas con la variante de apreciar una atenuante de enajenación momentánea y solicitó la pena de veinte años de reclusión e indemnización de 250.000 pesetas a los herederos de la víctima. La Defensa elevó las suyas a definitivas, en solicitud de que el procesado sea recluso en un centro psiquiátrico.

## Expediente a un Consejo de Trabajadores, sobreseído

PAMPLONA. (Cifra.) — Ha sido sobreseído el expediente que en su día fue incoado por el Tribunal de Orden Público al Consejo de Trabajadores de Navarra, con ocasión de un acuerdo del pleno de este Consejo en relación con incidentes acaecidos en El Ferrol del Caudillo la primavera pasada.

Entonces, el Secretario del Consejo expresó sus dudas sobre la legalidad del acuerdo y pocos días más tarde la Policía tomó declaraciones a dichos miembros del Consejo.



## MADRID

En Velázquez: Al hacer explosión el butano de un taxi

# DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS

● Las víctimas son subditos puertorriqueños

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Dos personas muertas y otras cuatro con quemaduras y heridas de carácter grave es el trágico balance de un accidente registrado a primera hora de la tarde de ayer en la calle de Velázquez, al hacer explosión y arder un depósito de gas butano de un taxi que iba con cuatro personas mayores y una criatura.

Sobre las dos de la tarde, a la altura del tramo comprendido entre Padilla y Juan Bravo, en Velázquez, el coche del servicio público matrícula M-812963, que conducía José García Rodríguez, domiciliado en la calle de la Espada, número 9, por causas no determinadas, registró una explosión y escape del gas butano de una de las bombonas instalada en la parte posterior del vehículo. El coche comenzó a arder de inmediato, alcanzando las llamas también a otro vehículo que circulaba inmediatamente detrás del coche de servicio público, y cuyo conductor pudo saltar a tiempo, resultando ileso.

En el taxi viajaban un grupo de subditos puertorriqueños, en tránsito por la capital. En el accidente perdieron la vida Pilar González Chaves, de sesenta y ocho años, y otra persona, una mujer, que no ha podido ser identificada. Sufrieron quemaduras y heridas de pronóstico grave los también subditos puertorriqueños Luis Chaves Martínez, de setenta y un años; Jorge Cuazno, de cincuenta y un años, y la niña Cindy Cuazno Chaves, de seis años de edad. El chófer del taxi igualmente sufrió quemaduras y heridas de consideración.

El accidente, de gran espectacularidad, pues los dos vehículos ardieron casi completamente, ocasionó que numerosas personas se congregasen para ver lo ocurrido y, a la vez, que el tráfico tuviera que ser desviado. Los bomberos tuvieron que intervenir para sofocar las llamas.

Se da la circunstancia de que el furgón funerario que, por orden del Juzgado de Guardia, acudía a recoger los cuerpos de las dos víctimas instantáneas del accidente, colisionó con otro coche en la calle de Velázquez y después produjo algunos daños en otros vehículos allí estacionados.

## Muerta en atropello

Una señora resultó muerta al ser arrollada por un camión en la calle del Doctor Esquerdo, cerca de la plaza de Roma. La víctima fue Teresa Sordocillo Herrero, de setenta y cuatro años de edad, domiciliada en la calle de Luis Villa, número 8.

# SE ESTRELLA UNA AVIONETA: MUEREN LOS CINCO OCUPANTES

YAKARTA. (Efe-Reuter.)—Una avioneta indonesia «Cessna» del Ejército se estrelló cerca de Pontianak (Borneo occidental). Resultaron muertos los cinco ocupantes, informa un portavoz militar.

Iban a bordo un capitán, un teniente, un mecánico y un jefe de tribu con su hija.

## El buque «L'Esperance», hundido

LA HAYA. (Efe-Reuter.)—La motonave francesa de 43 toneladas «L'Esperance» se ha hundido frente a la costa noroeste de Guernsey, en las islas del Canal.

Los cuatro tripulantes del barco fueron rescatados por el navío de salvamento «Saint Peter», según informan mensajes de radio recibidos en La Haya.

## EN UN HOTEL DE MANHATTAN

# 4 MUERTOS EN DUELO A TIROS

NUEVA YORK. (Efe-Reuter.)—Dos presuntos traficantes de narcóticos y dos agentes federales resultaron muertos durante un duelo a tiros mantenido en la habitación de un hotel de Manhattan.

La Policía ha informado que el tiroteo se inició cuando varios agentes del departamento de Narcóticos se dirigieron al Sheraton Motor Inn, cerca de Times Square, para detener a los dos sospechosos.

Un agente y los dos sospechosos murieron en el hotel. El otro agente murió antes de llegar al hospital. La Policía no ha facilitado más detalles.

## Drogas en las escuelas de Nueva York

NUEVA YORK. (Efp-Efe.) Aproximadamente el 45 por 100 de los alumnos de las escuelas secundarias de Nueva York y el 20 por 100 de los que asisten a centros elementales son toxicómanos, según se desprende de un gran informe publicado por la comisión encargada de los problemas de enseñanza en Nueva York.

Los alumnos suelen tomar en su mayoría, drogas como la marihuana u otros estupefacientes considerados menos peligrosos que

la heroína. Con el fin de combatir esta «epidemia», la comisión ha propuesto el comenzar a impartir, desde la enseñanza primaria, unos cursillos que prevengan sobre los peligros de los estupefacientes.

## Encuentran el cadáver de un niño secuestrado

CULIACAN (Sinaloa-Méjico). (Efe.)—En el interior de una maleta fue encontrado el cadáver del niño Luis Alberto Mejía Mariscal, de nueve años, que había sido secuestrado el miércoles, según informó la Policía.

El niño fue enviado por su padre a entregar un billete de lotería a un profesor de la Universidad del Nayar. En el recinto de la citada Universidad el niño fue secuestrado y los secuestradores exigieron la entrega de 200.000 pesos.

Se pidió que 50.000 pesos fuesen entregados en los lavabos de un restaurante. Tras esta primera entrega, los secuestradores asesinaron al niño. La Policía realiza investigaciones.

## Sacrificio humano

POONA (India). (Efe-Reuter.)—Treinta y nueve personas han sido acusadas de haber llevado a cabo un sacrificio humano el pasado 11 de agosto.

Al parecer, secuestraron a un intocable de su vivienda, en el distrito de Nagpur, a unos 600 kilómetros al este de Poona, le torturaron y arrojaron a un pozo. Los habitantes del pueblo afirman que el asesinato tuvo lugar después de unas ceremonias en honor de un dios hindú.

## 1971: Año de desastres

NUEVA YORK. (Pyresa.)—Más de 500.000 muertos y 68 millones de personas afectadas por catástrofes naturales y conflictos civiles, convirtieron a 1971 en el peor año por lo que a estadísticas de desastres se refiere, desde que estas estadísticas comenzaron a llevarse a cabo hace siete años, según un informe recogido por el departamento de Estado americano.

Por otra parte, las donaciones internacionales para mitigar los resultados de estas catástrofes ascendieron, durante este período, a 80.000 millones de pesetas.

Las elevadas cifras de muertos y afectados se deben, según el

informe, a las riadas, ciclones y a diversas guerras civiles, como la de Pakistán.

El peor desastre que afectó al mundo durante el período considerado fueron las riadas de Bengala, que afectaron a 10 millones de personas, dejando a un millón de ellas sin hogar y causando un número no determinado de muertes.

## BOGOTA: DOS MILLONES DE BOTIN

# SEIS PISTOLEROS ASALTAN UN BANCO

BOGOTA. (Efe.)—Seis pistoleros, fuertemente armados, han asaltado una sucursal del Banco de Colombia, en el residencial barrio de Chapinero, de esta capital, apoderándose de 600.000 pesos (cerca de dos millones de pesetas).

El asalto tuvo lugar minutos después que el Banco abriera sus puertas. El robo se ejecutó en pocos minutos, y una vez consumado, los asaltantes abandonaron la sucursal bancaria en un automóvil. La Policía informa que se han cerrado todas las salidas de Bogotá, con objeto de poder capturar a los asaltantes.

## 850.000 pesetas en un atraco

BRUSELAS. (Efe.)—Unos seiscientos mil francos belgas (unas 850.000 pesetas) se llevaron dos individuos enmascarados tras asaltar armados un Banco del municipio de Etterbeek, en Bruselas.

Los atracadores, un belga y un norteafricano, obligaron a los empleados del establecimiento a descender al sótano, donde los dejaron encerrados, antes de darse a la fuga con el dinero.

Los dos individuos intentaron también encerrar al gerente del Banco en su despacho, sin lograrlo.

## Cadena perpetua para un asaltante

MUNICH. (Efe.)—Dimitri Todorow, de veinticinco años, que asaltó el 4 de agosto de 1971 la sucursal del Deutsche Bank, en Munich, y mantuvo como rehenes a cuatro mujeres y un hombre durante varias horas, fue condenado ayer a cadena perpetua por la Audiencia Territorial de Munich.

Todorow y su cómplice, Georg Rammelmayer —que murió en el mismo día del asalto por los disparos de la Policía— penetraron en la sucursal muniquesa hacia las cuatro de la tarde del 4 de agosto de 1971, armados de metralletas y amenazaron a trece personas, empleados y clientes de la entidad bancaria.

Poco después, autorizaron la salida de ocho de los rehenes y mantuvieron en su poder a cinco.

Sucesos

## Capota una avioneta

BOGOTA. (Efe.)—Una avioneta de la Escuela de Aviación y Adiestramiento «Aerocentro», con dos ocupantes, capotó cuando realizaba un vuelo de instrucción al norte de esta capital, cayendo sobre la residencia campestre de los presidentes colombianos, «Hatogrande».

Los dos ocupantes de la nave, el piloto, Andrés Mejía, y un alumno de aeropuerto, resultaron ilesos, aunque con algunas contusiones leves.



## AGILIDAD

Se nos ha mostrado la Bolsa muy compacta en su tendencia revalorizadora, muy ágil y con mayor volumen de dinero inversor que en anteriores jornadas. El tiempo nos ha dado la razón en nuestras apreciaciones sobre el mercado y, pese a que más de una vez nos han reprochado nuestra clara actitud defensora del bien bursátil, siempre hemos procurado profundizar para hacer ver el verdadero fondo y airear los males que pueden afectar la tendencia en cualquier momento. Y todo, en beneficio del lector que no puede acudir las mañanas al salón de operaciones.

A veces quizá hemos pecado de optimista, pero todo lo damos por el bien del pequeño ahorro, que no puede defenderse; incluso nos han dicho abiertamente que «tocamos mucho el tambor» y nos alegramos porque la mayoría de las veces el «ruido tamborero» ha advertido de que no hay que vender, sino esperar el tránsito depreciador septembrino o de cualquier otro tiempo reajustador.

Una de nuestras bases para mirar el mercado con buenos ojos es que al proseguir el aumento de la inflación, el ahorro tiene que refugiarse en algún sitio para equilibrar el poder adquisitivo con el aumento del nivel de vida, y sólo lo consigue acudiendo a Bolsa, por no haber otro lugar idóneo y con tanta liquidez posterior. La inversión mobiliaria es la resultante de un proceso de industrialización, de aumento de la productividad y de las rentas salariales, que hacen crecer el consumo y la tasa de ahorro. El volumen de operaciones actual es motivo suficiente para que sean medidas que agilicen la contratación, ya que cuanto mayor sea la masa monetaria canalizada hacia el mercado bursátil mayor será la contracción liquidadora que se pueda producir. El señor Rovira Trazona ha dicho recientemente que para antes de fin de año se establecerán los instrumentos necesarios que agilicen la negociación de la creciente masa de títulos con los que se opera en nuestro mercado secundario, haciendo ver que éste es, sin duda, la pieza clave del mecanismo de financiación. Tenemos que hacer ver que suponen 40.000 toneladas de papel impreso los títulos admitidos a cotización en las Bolsas españolas, representando esta cantidad un grave problema de manipulación por trasvase de la compra-venta y del corte de los dividendos o estampillados; y cada año se sigue emitiendo mucho más, por las necesidades que tienen las empresas en expansión. Hay ya casos de atrasos de varios meses en la entrega de títulos nominativos, o en la del dinero por la venta efectuada.

Todo lo anterior parte por el gierre tan optimista que ha tenido nuestro mercado central. El índice general presenta una recuperación del 0,48 por 100 en la jornada, y con respecto al viernes anterior nada menos que 1,81 por 100, aproximándose la cotización a la cota máxima del año, que fue de 131,36. También tenemos una nueva cota máxima en el índice del grupo eléctrico, que gana en la semana 1,69 puntos, así como en monopolios, con un alza semanal de 6,25 puntos y cada día cerrando con la máxima cotización. Como pueden ver, y pese a los derrotistas de la inversión, la Bolsa presenta ya una clara tendencia revalorizadora, aunque persistirá el carácter selectivo de las adquisiciones.

A. ESPADA BEJAR

| Cambio                       |          | Diferencia |       |
|------------------------------|----------|------------|-------|
| <b>Efectos públicos:</b>     |          |            |       |
| Interior 4 %                 | 130,25   | -          | 0,25  |
| Exterior 4 %                 | 123,00   | -          | *     |
| Amort. 4 % 1950-52           | 128,00   | -          | *     |
| Amort. 4 % 1951              | 129,00   | -          | *     |
| Amort. 4 % 1953              | 128,00   | -          | *     |
| Amort. 4 % 1957              | 126,00   | -          | *     |
| Amort. 3,50 % 1951           | 112,25   | +          | 0,75  |
| Amort. 3 % 1949              | 110,00   | -          | *     |
| Céd. Inver. D 1963           | 107,00   | -          | *     |
| Inst. Nac. Coloniza          | 110,00   | -          | *     |
| Reconst. Nacional            | 109,50   | -          | *     |
| Renfe                        | 109,50   | +          | 0,25  |
| Deuda Universitaria          | 111,00   | -          | *     |
| <b>Cédulas:</b>              |          |            |       |
| Banco Hipot. 4 %             | 70,00    | -          | *     |
| A                            | 100,00   | -          | *     |
| B                            | 94,00    | -          | *     |
| C                            | 88,00    | -          | *     |
| exentas 4 %                  | 109,50   | -          | *     |
| Crédito Local Inter.         | 108,00   | -          | *     |
| lotes 1942-1944              | 108,50   | -          | *     |
| de 1.000                     | 109,00   | -          | *     |
| pref. 500                    | 107,00   | -          | *     |
| pref. 1.000                  | 107,00   | -          | *     |
| <b>Bonos bancarios:</b>      |          |            |       |
| Bandesco 1963                | 98,50    | -          | *     |
| 1964                         | 96,00    | -          | *     |
| abril 1965                   | 94,00    | -          | *     |
| agosto 1965                  | 94,00    | -          | *     |
| octubre 1965                 | 95,00    | -          | *     |
| agosto 1966                  | 92,00    | -          | *     |
| Eurobón 1964                 | 100,00   | -          | *     |
| 1965                         | 100,00   | -          | *     |
| 1966                         | 100,00   | -          | *     |
| Indubán 1964                 | 101,75   | -          | *     |
| julio 1965                   | 101,00   | -          | *     |
| diciembre 1965               | 102,25   | -          | *     |
| junio 1966                   | 101,75   | -          | *     |
| Fomento 1964 I               | 96,50    | -          | *     |
| 1965 II                      | 95,00    | +          | 1,00  |
| 1965 III                     | 96,00    | -          | *     |
| Bilbao 1964                  | 102,00   | -          | *     |
| Bankinter 1965               | 100,25   | -          | *     |
| 1966                         | 102,25   | +          | 0,50  |
| 1967                         | 100,00   | -          | *     |
| 1968                         | 100,25   | -          | *     |
| Urquijo 1963                 | 102,00   | -          | *     |
| 1964                         | 102,00   | -          | *     |
| 1965                         | 100,00   | -          | *     |
| conv. 1967                   | 170,50   | -          | *     |
| conv. 1968                   | 145,00   | -          | *     |
| Bankunión 1964               | 100,00   | -          | *     |
| 1965                         | 100,00   | -          | *     |
| 1966                         | 100,00   | -          | *     |
| Ind. León 1970               | 122,00   | -          | *     |
| 1971                         | 114,00   | -          | *     |
| <b>ACCIONES</b>              |          |            |       |
| <b>Bancos.</b>               |          |            |       |
| Atlántico                    | 1.060,00 | +          | 4,00  |
| Banesto                      | 828,00   | -          | *     |
| B. Industrial León           | 432,00   | +          | 1,00  |
| Bankunión                    | 477,00   | -          | *     |
| Bilbao                       | 990,00   | +          | 5,00  |
| B. Noroeste                  | 506,00   | -          | *     |
| <b>Electricidad y Gas:</b>   |          |            |       |
| Central                      | 1.285,00 | +          | 3,00  |
| Eurobanco                    | 888,00   | +          | 7,00  |
| Exterior                     | 596,00   | -          | *     |
| Fomento                      | 795,00   | -          | 5,00  |
| Gral. de Comercio            | 789,00   | +          | 2,00  |
| Granada                      | 438,00   | +          | 2,00  |
| Indus. Bilbao                | 778,00   | -          | *     |
| Indubán                      | 772,00   | +          | 52,00 |
| Hispano                      | 844,00   | +          | 4,00  |
| Ibérica                      | 942,00   | +          | 2,00  |
| López Quesada                | 1.160,00 | -          | *     |
| Mercantil                    | 955,00   | +          | 5,00  |
| Popular Español              | 853,00   | +          | 3,00  |
| Rural                        | 622,00   | +          | 4,00  |
| Santander                    | 1.229,00 | -          | *     |
| Urquijo                      | 855,00   | +          | 3,00  |
| Valencia                     | 1.350,00 | -          | *     |
| Vizcaya                      | 907,00   | +          | 7,00  |
| Zaragozano                   | 1.253,00 | -          | *     |
| <b>Minerías:</b>             |          |            |       |
| Catalana Gas                 | 242,00   | +          | 7,00  |
| Eléct. Viesgo                | 270,00   | +          | 1,00  |
| Enher                        | 160,00   | -          | *     |
| Reunidas Zaragoza            | 129,00   | +          | 1,00  |
| Fecsa grandes                | 263,00   | +          | 1,00  |
| Fecsa pequeñas               | 270,00   | +          | 1,50  |
| Fenosa                       | 181,00   | -          | *     |
| H. Cantábrico                | 292,00   | +          | 2,00  |
| H. Cataluña                  | 218,00   | -          | *     |
| H. Española                  | 272,75   | +          | 1,25  |
| Iberduero                    | 341,00   | +          | 1,00  |
| Langreo                      | 286,00   | -          | *     |
| Salto del Nansa              | 185,00   | -          | *     |
| Sevillana                    | 287,50   | +          | 0,50  |
| Unión E. M.                  | 286,50   | -          | 0,50  |
| <b>Alimentación:</b>         |          |            |       |
| El Águila                    | 245,00   | -          | *     |
| Azucarera                    | 149,00   | +          | 7,00  |
| Ebro                         | 664,00   | +          | 1,00  |
| <b>Comercio:</b>             |          |            |       |
| Central Inver. y Créa        | 410,00   | -          | 2,00  |
| Galerías Preciados           | 416,00   | +          | 2,00  |
| Gral. Financiera             | 192,00   | -          | 4,00  |
| <b>Construcción:</b>         |          |            |       |
| Cementos Alba B.             | 264,00   | +          | 4,00  |
| Financiera y Minera          | 525,00   | +          | 5,00  |
| Portland Valderrivas         | 493,00   | +          | 3,00  |
| Valenciana Cement.           | 500,00   | -          | *     |
| Cristalería Español. g       | 815,00   | -          | *     |
| Cristalería Español. p       | 760,00   | -          | *     |
| <b>Constructoras:</b>        |          |            |       |
| Hidrociivil                  | 32,00    | -          | *     |
| Dragados y Constr.           | 815,00   | +          | 15,00 |
| Encinar de los Reyes         | 240,00   | -          | 3,00  |
| Cantabria                    | 249,00   | +          | 2,00  |
| Vallehermoso                 | 308,00   | -          | *     |
| <b>Inmobiliarias:</b>        |          |            |       |
| Alcázar                      | 430,00   | -          | *     |
| Bami                         | 155,00   | -          | 1,00  |
| Ceisa                        | 186,00   | -          | *     |
| Fincosa                      | 230,00   | -          | *     |
| <b>Seguros:</b>              |          |            |       |
| Hermes B.                    | 295,00   | -          | *     |
| Unión y Fénix                | 730,00   | -          | *     |
| <b>Industria:</b>            |          |            |       |
| Hispana pref.                | 145,00   | -          | *     |
| Ind. Metropolitana           | 337,00   | +          | 3,00  |
| Urbis                        | 332,00   | -          | 3,00  |
| Vacesa                       | 302,00   | -          | *     |
| <b>Urbanizaciones:</b>       |          |            |       |
| Uresia                       | 98,00    | -          | *     |
| Urb. Metropolitana           | 640,00   | -          | *     |
| Saonia                       | 137,00   | -          | *     |
| <b>Inversión mobiliaria:</b> |          |            |       |
| General de Inversiones       | 471,00   | +          | 7,00  |
| Finsa                        | 314,00   | -          | s/dv. |
| Ibérica Valores              | 141,00   | -          | *     |
| Gelvasa                      | 710,00   | -          | *     |
| Insua                        | 232,00   | -          | *     |
| Fibansa                      | 1.017,00 | -          | *     |
| Popularinsa                  | 512,00   | +          | 9,00  |
| Vamosa                       | 200,00   | -          | *     |
| Cartisa                      | 517,00   | -          | *     |
| Cartinbaio                   | 285,00   | -          | *     |
| Fiponsa                      | 407,00   | -          | *     |
| Univer                       | 160,00   | -          | *     |
| <b>Telefonía y Radio:</b>    |          |            |       |
| Marconi                      | 175,00   | -          | *     |
| Telefónica                   | 376,00   | +          | 3,00  |
| <b>Textiles:</b>             |          |            |       |
| La Seda                      | 392,00   | -          | *     |
| Sniace                       | 142,00   | -          | 1,00  |
| <b>Transportes:</b>          |          |            |       |
| Aviaco                       | 145,00   | -          | *     |
| Iberia ord.                  | 159,00   | -          | *     |
| Metropolitano                | 222,00   | -          | 1,00  |
| <b>Der. de suscripción:</b>  |          |            |       |
| B. Ind. Bilbao               | 100,00   | -          | 17,50 |
| Madrid                       | 1.600,00 | -          | *     |
| B. Valencia                  | 745,00   | -          | *     |
| Fenosa                       | 67,75    | +          | 0,25  |
| Hidro-Cataluña               | 68,00    | +          | 1,00  |
| P. Valderriñas               | 43,00    | -          | *     |
| I. Metropolitana             | 113,80   | +          | 0,50  |
| Cartisa                      | 224,00   | -          | 1,00  |
| Energías Aragonesas          | 43,50    | -          | 1,50  |
| Endasa                       | 271,00   | +          | 11,00 |
| Telefónica                   | 82,00    | -          | *     |
| Vacesa                       | 92,00    | -          | 2,00  |
| <b>FONDOS DE INVERSION</b>   |          |            |       |
| Nuovofondo                   | 2.241,84 | +          | 6,18  |
| Crecinco                     | 216,91   | +          | 0,85  |
| Inespa                       | 601,30   | +          | 2,70  |
| Eurovalor                    | 1.993,98 | +          | 8,77  |
| Inrenta                      | 1.548,03 | +          | 6,17  |
| Mediterráneo                 | 628,01   | +          | 1,98  |
| Ahorrofondos                 | 1.642,86 | +          | 1,18  |
| Fondiberia                   | 1.169,09 | -          | *     |
| Suma                         | 1.375,58 | +          | 2,87  |
| Renfondos                    | 616,81   | +          | 4,13  |
| Fontisa                      | 1.071,33 | +          | 1,31  |
| Eurovalor II                 | 512,20   | +          | 1,80  |
| Gesta                        | 1.012,79 | +          | 2,29  |
| Fondosorte                   | 116,92   | -          | 0,83  |
| Gesteval                     | 105,40   | +          | 0,41  |
| Planinver                    | 121,61   | +          | 0,31  |
| Banferfond                   | 115,80   | +          | 0,24  |

INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES  
DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 diciembre de 1971 = 100

|                     | Día 11 | Día 13 |
|---------------------|--------|--------|
| Bancos              | 140,16 | 140,61 |
| Eléctricas          | 121,39 | 121,68 |
| Alimentación        | 99,68  | 100,68 |
| Construcción        | 119,99 | 120,32 |
| Inversión           | 135,53 | 135,97 |
| Monopolios          | 142,44 | 143,55 |
| Minero-siderúrgicas | 127,33 | 127,21 |
| Químicas y Textiles | 120,58 | 121,18 |
| Varías              | 115,10 | 115,27 |
| General             | 130,72 | 131,20 |

## CONTRATACION PESETAS NOMINALES

|                 |            |             |
|-----------------|------------|-------------|
| Fondos públicos | 21.989.000 | 28.827.500  |
| Obligaciones    | 18.663.000 | 46.065.000  |
| Acciones        | 54.889.450 | 45.759.400  |
| Total           | 95.541.450 | 120.651.900 |

## BOLSA DE BARCELONA

| Cambio                 | Diferencia | Cambio | Diferencia |
|------------------------|------------|--------|------------|
| Banco Atlántico        | 1.060,00   | +      | 3,00       |
| Banco Comec. Irans     | 950,00     | -      | *          |
| Exterior de España     | 596,00     | -      | 2,00       |
| ENHER                  | 165,00     | +      | 1,00       |
| Aguas de Barcelona     | 289,00     | +      | 1,00       |
| Asfaltos Port. Asiand  | 440,00     | -      | *          |
| Aux. Const. «Sansón»   | 235,00     | -      | *          |
| Catalana Gas y Elec    | 240,00     | +      | 2,00       |
| Cros, S. A.            | 259,00     | +      | 7,00       |
| Electro Metal Ebro     | 164,00     | -      | *          |
| España Industrial      | 120,00     | -      | *          |
| Española Carburos      | 485,00     | -      | *          |
| Esp. Elec. y G. León   | 149,00     | -      | *          |
| Española Petróleos     | 400,00     | +      | 2,00       |
| FECSA de 1.000 ptas    | 269,00     | +      | 1,00       |
| Ferrocarriles Cataluña | 119,00     | -      | *          |
| Fomento Obr. y Cons    | 505,00     | -      | *          |
| Motor Ibérica          | 256,00     | +      | 5,00       |
| La Maquinista Ter.     | 185,00     | -      | *          |
| Industrias Agrícolas   | 292,00     | -      | *          |
| Tabacos de Filipinas   | 150,00     | +      | 15,00      |
| Telefónica             | 376,00     | +      | 3,00       |
| Urbanizac. Transp.     | 290,00     | +      | 5,00       |
| La Seda Barcelona      | 380,00     | -      | 4,00       |
| Pirelli                | 165,00     | -      | *          |
| M. Santa Ana           | 95,00      | -      | 2,00       |
| Tac                    | 167,00     | -      | *          |
| Siemens                | 114,00     | -      | *          |
| Trastántica pref.      | 60,00      | -      | *          |

## BOLSA DE BILBAO

| Cambio                  | Diferencia    | Cambio               | Diferencia    |
|-------------------------|---------------|----------------------|---------------|
| Banco de Bilbao ... ..  | 990, — + 6, — | Altos Hornos ... ..  | 179,75 — 0,25 |
| Vizcaya ... ..          | 911, — + 6, — | Babcock & Wilcox ..  | 137, — 2, —   |
| Guipuzcoano ... ..      | 860, — + 5, — | Basconia ... ..      | 108, — *      |
| Santander ... ..        | 1.230, — *    | Echevarría ... ..    | 158, — =      |
| San Sebastián ... ..    | 915, — *      | Papelera ... ..      | 116, — *      |
| Electra Viesgo ... ..   | 269, — + 2, — | Resmera ... ..       | 670, — *      |
| Hidroeléctrica Esp. ... | 274, — + 150  | Tubacex ... ..       | 157, — + 2, — |
| Iberduero ... ..        | 341, — + 1, — | Dow-Unquinesa ... .. | 225, — *      |
| Menera, ord. ... ..     | 130, — *      | Sefanitro ... ..     | 130, — =      |
| Marítima Nervión ...    | 165, — =      | Nicas ... ..         | 152, — + 1, — |
| Naviera Aznar ... ..    | 110, — + 2, — | Telefónica ... ..    | 374, — + 2, — |
| N. Vascongada ... ..    | 270, — =      | Santa Bárbara ... .. | 93, — =       |
| Naviera Bilbaina ... .. | 236, — *      | C. Mondragón ... ..  | 180, — 2, —   |
| Gral. de Navegación ... | 255, — *      |                      |               |



### CURSO PARA DIRECTORES DE EMPRESA

Incluye un ciclo sobre informática

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Tres nuevos cursos se están desarrollando en Madrid destinados a los directores de empresas y futuros dirigentes, organizados por el Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos.

Estos cursos, debido a la aplicación de la filosofía de dicho colegio de proporcionar a los asistentes la posibilidad de tener una puesta a punto eficaz en las modernas técnicas, son:

«Curso básico de formación en dirección de empresas», con el estudio de temas de tanta importancia como «Sistemas de costos», «Amortización», «Precios de venta», «Fabricar o comprar» y «Descentralización». Dirige este curso el ingeniero de Caminos don Juan B. Diamante Cabrera, profesor agregado de Control y Análisis Cuantitativo.

«Inglés intensivo», curso de un trimestre de duración, montado por el Centro de Perfeccionamiento Empresarial del Colegio, en colaboración con la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos.

Finalmente, un ciclo sobre informática, que abarca temas como «Informática y divulgación», «Informática en la oficina».

na de proyectos», «Informática en la empresa constructora», «Informática de gestión para directivos, aparte de una serie de conferencias y seminarios sobre el tema general.

Con estos cursos se inicia, tras el descanso veraniego, las actividades del colegio, que en el curso pasado ya alcanzaron un importante desarrollo.

Determinan esta intensificación de las actividades del Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos los óptimos resultados obtenidos hasta la fecha y, principalmente, el ánimo de contribuir a la adecuación de la empresa española a los niveles que exige la competencia exterior. Es decir, alcanzadas ya las cotas que equiparan la producción española con la del resto de Europa, no es posible ignorar que los hombres que dirigen nuestras empresas tienen que moverse en análogos planos a los dirigentes de empresas de los países más adelantados; la técnica avanza hoy con ritmo acelerado y es preciso proporcionar a nuestros hombres de empresa los medios necesarios para una puesta al día eficaz y accesible dentro de su cotidiano quehacer.

Cinco ampliaciones de capital comienzan el martes próximo: Galerías Preciados entrega gratis una acción por cada 27 antiguas, con un valor teórico del derecho de 73 pesetas, contratándose en la sesión 3.122 acciones, por 6,4 millones efectivos, quedando con demanda al cierre. Ceivasa entrega gratis una acción nueva por cada ocho antiguas, con un valor teórico del derecho de 197 pesetas. Fibansa entrega gratis dos acciones nuevas por cada 15 antiguas, con un valor teórico del derecho de 299 pesetas. Fiponsa entrega gratis una acción nueva por cada diez antiguas, con un valor teórico de 92 pesetas. Altos Hornos amplía a la par, una por diez, con un valor teórico del derecho de 34 pesetas, contratándose 2.272 acciones, por 2,1 millones efectivos y mucha expectación al final.

En el grupo bancario se ha contratado por 10,4 millones nominales, que supone un efectivo de 86,3 millones; en el eléctrico, un nominal de 9,8 millones, que supone 26,9 millones efectivos; de Telefónica se contratan 16.283 acciones, por 30,6 millones efectivos, y 42.289 derechos, por 11,4 millones; de Indubán, con fuerte alza, 3.138 acciones, por 12,1 millones efectivos; de Banesto, 9.713, por 20,1 millones, y de His-

pano, 2.010, por 8,4 millones. Finansa descuenta dividendos a cuenta del 4,25 por 100 y lo recupera íntegro, contratándose 148 acciones, por 464.720 pesetas efectivas.

Sobre las acciones de Fenosa sigue presionando una alta demanda, contratándose en la jornada 2.125 títulos, por 3,8 millones efectivos, y 4.636 derechos, por 314.059 pesetas. Las noticias ofrecidas por el director general de esta entidad, don Julio Trincado, son optimamente buenas señalando que en los ocho primeros meses su mercado ha registrado un aumento del 20,9 por 100, que supone 2.099 millones de kilovatios, frente a sólo un 7,3 por 100 en el mismo período del año anterior. La potencia instalada ha pasado de los 701.625 kilovatios, en 1968, a 1.133.125 kilovatios en la actualidad, correspondiendo 224.000 kilovatios a la central térmica de Sabón y a la de Albarellos. Para diciembre será abonado un dividendo a cuenta del 5 por 100, como viene siendo costumbre en esta entidad.

Nos han informado que el Banco de Valladolid va a ampliar el capital social en doscientos millones, o lo que es igual, una acción nueva por cada otra antigua, alcanzando de este modo los 400 millones de pesetas el nuevo capital. La ilusión de muchos inversores sería poder adquirir acciones de esta prestigiosa —y gran realidad— entidad bancaria; pero hasta tanto sean cotizadas las acciones en Bolsa, no lograrán ver cumplidos sus deseos, aunque será bien pronto la introducción bursátil. De ello podemos dar fe por estar dentro

del Consejo ese prestigioso banquero —y gran amigo de todos— Pedro María Mateache Zubiete, que de consejero delegado en el pasado a ser vicepresidente, estando en sus manos la dimensión operativa del Banco y el prestigio conseguido en muy poco tiempo. Para antes de final del presente año será inaugurada la nueva sede social de esta entidad bancaria castellana, sita en la plaza de Colón, de Madrid.

Siguen contratándose abundantemente las acciones del Banco Central. En la sesión han sido 3.016 títulos, por 19,3 millones efectivos, pensándose en la cada vez mayor proximidad de la ampliación anunciada en la Junta general de accionistas. Por cierto que, debido a la integración casi total del Crédito Navarro, en la espera de unas pocas gestiones legales para la completa fusión, la cifra de recursos ajenos se verá elevada muy por encima de los 200.000 millones de pesetas. Al final de la jornada la demanda seguía presionando para estas acciones, sin suficiente papel para cumplir todas las peticiones.

A. ESPADA BEJAR

## Economía y Finanzas

## EMPRESA NACIONAL DE MOTORES DE AVIACION, S. A.

### PRIMER ANUNCIO DE REDUCCION DE CAPITAL

En cumplimiento de lo preceptuado por el artículo 98 de la ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas de 17 de julio de 1951 se hace público que la Junta General Extraordinaria de Accionistas de esta Sociedad, celebrada válidamente en Madrid el día 9 de octubre de 1972, adoptó por unanimidad el acuerdo de reducir el capital social, que es de 400.000.000 de pesetas, en la cifra de 180.000.000, con la única finalidad de restablecer el equilibrio entre la suma del capital social y el patrimonio, disminuido a consecuencia de pérdidas sobrevenidas, con lo que el nuevo capital de la Sociedad será de 220.000.000 de pesetas, de los cuales 110.000.000 se hallan totalmente desembolsados, y el resto, por igual cuantía, tiene limitada su cifra de desembolso a la suma de 10.000.000 de pesetas, quedando, en consecuencia, pendiente en concepto de dividendo pasivo 100.000.000 de pesetas.

En la propia Junta General se acordó la condonación de dividendos pasivos por el importe ya indicado de 100.000.000 de pesetas, correspondiente a las 200.000 acciones representativas del aumento de capital habido en fecha 4 de mayo de 1961, equivalente a 200.000.000 de pesetas, representado por acciones ordinarias de la serie A), números 188.903 al 388.902, que fueron desembolsados en un 50 %; es decir, en la cifra de 500 pesetas por acción.

La reducción del capital social, consecuente con los acuerdos tomados, se llevará a cabo mediante el estampillado de acciones, que, reflejando la disminución del valor nominal de cada título, dejará expresado en éstos los nuevos valores siguientes:

Serie A).— Acciones ordinarias de 1.000 pesetas, en número de 188.902: 550 pesetas.

Serie B).— Acciones ordinarias de 500 pesetas, en número de 800: 275 pesetas.

Serie C).— Acciones preferentes de 1.000 pesetas, en número de 10.698: 550 pesetas.

Serie A).— Acciones ordinarias (emisión 4 de mayo de 1961), en número de 200.000: 50 pesetas.

Madrid, 13 de octubre de 1972.— El Secretario del Consejo de Administración, Santiago Sosa Aguacil-Carrasco.

## Compañía Inmobiliaria Metropolitana, S. A.

### BONOS SIMPLES CONVERTIBLES

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos emitidos por esta Sociedad en noviembre de 1969 que, a partir del día 3 de noviembre próximo, se pagará la cantidad de 26,60 pesetas líquidas, importe del cupón número 6.

El pago se efectuará en las oficinas Central y Sucursales del Banco de Vizcaya en Madrid, Bilbao y Barcelona.

Madrid, 11 de octubre de 1972.— El Secretario del Consejo de Administración.

## LIMPIA TODO, S. A.

### LIMPIASA

Esta Sociedad celebrará Junta General Extraordinaria a solicitud de Accionistas que representan el 76 por 100 del capital suscrito y desembolsado, el próximo día 30 de octubre del corriente año, a las 10,30 de su mañana, en primera convocatoria, y a las 11,30, en segunda, en el domicilio social de la Empresa, Bravo Murillo, 154 bis, 3.º, para tratar del siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Informe del Secretario del Consejo de Administración.
- 2.º Renovación de cargos del Consejo y nombramiento de nuevos consejeros y apoderados.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 30 de septiembre de 1972.— Firmado: El Secretario del Consejo de Administración.



## Altos Hornos de Vizcaya S.A.

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que a partir del día 16 de octubre próximo las centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Urquijo, Hispano Americano, Central, Español de Crédito y Confederación Española de Cajas de Ahorro realizarán por cuenta de esta Sociedad las siguientes operaciones:

## DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo de Administración, en reunión del día 6 del presente mes, se abonará, a partir del próximo día 16, a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1972, el dividendo neto siguiente:

Acciones de la serie A, números 1 al 5.844.427 y 6.394.618 al 6.787.080 pesetas 20, por acción, contra cupón número 97.

Acciones de la serie A, números 5.844.428 al 6.394.617, pesetas 13,75, por acción, contra cupón número 97.

Acciones de la serie A, números 6.787.081 al 9.285.694, pesetas 13,75, por acción, contra estampillado del extracto número 1.

## AMPLIACION DE CAPITAL

En uso de la autorización concedida por la junta general de accionistas celebrada con fecha 6 de marzo de 1972, el Consejo de Administración, en la citada reunión del día 6 del presente mes ha acordado proceder a la puesta en circulación de 928.570 acciones ordinarias de 500 pesetas nominales cada una números 9.285.695 al 10.214.264, concediendo derecho de preferencia a los señores poseedores de las acciones actualmente en circulación, para suscribir a razón de una nueva por cada 10 de las que sean tenedores. Pueden ejercer dicho derecho de suscripción dentro del plazo comprendido en los días 16 de octubre al 16 de noviembre del corriente año, ambos inclusive, mediante la utilización del cupón número 98, que quedará anulado a todo otro efecto. No se entregarán residuos, por lo que los suscriptores deberán presentar, cuando menos, diez cupones o múltiplos de diez.

Por cada acción suscrita se deberá abonar la cantidad de 500 pesetas, a que asciende su valor nominal, que se hará efectiva de una sola vez, libre de gastos.

Las nuevas acciones tendrán los mismos derechos que las de hoy en circulación y entrarán a participar, proporcionalmente, a partir de la fecha de apertura del plazo de suscripción, en los dividendos que se repartan con cargo a los beneficios del ejercicio de 1972.

Respecto a aquellas acciones que no se hubieran suscrito en el plazo indicado, la Compañía se reserva la facultad de disponer libremente de ellas.

Bilbao, a 7 de octubre de 1972.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION



## AERONAUTICA ESPAÑOLA

# BUENA PREPARACION TECNOLÓGICA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La industria aeronáutica española está llamada a desempeñar durante los próximos años un importante papel, que se traduce, por ejemplo, en la colaboración con diversos países europeos de una serie de proyectos aeronáuticos —Airbus y «Mercure»—, exigidos por una época de tecnología cambiante y por el impresionante despegue del transporte aéreo.

La colaboración con la industria aeronáutica europea ha llegado, en las últimas semanas, a estrecharse de manera significativa con el nombramiento de un español, don Enrique Masó, como presidente de la Asociación Internacional de Constructores de Material Aeroespacial (AICMA), a la que pertenecen Alemania Federal, Dinamarca, Bélgica, España, Italia, Holanda, Francia, Gran Bretaña, Suiza y Suecia, es decir, los países de la Comunidad, ampliada más Suecia, Suiza y España.

El nombramiento de don Enrique Masó, actual presidente de Construcciones Aeronáuticas, S. A. (CASA) —empresa en la que participa el INI con el 33,33 por 100 de su capital—, es un reconocimiento internacional del impresionante despegue de la industria aeronáutica española.

Como recientemente decía el presidente de CASA en una reunión con los periodistas, España tiene técnica suficiente para desempeñar un papel importante y posee una alta cualificación tecnológica.

El sector aeronáutico español prepara su despegue, al que, junto a esa preparación tecnológica, contribuirán, sin duda, las fusiones de CASA con Hispano Aviación y la Empresa Nacional de Motores de Aviación, ya en marcha.

## La coyuntura industrial en agosto

# MODERADA EXPANSION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—De los resultados de la encuesta de coyuntura del Ministerio de Industria correspondiente al mes de agosto se desprende que el proceso de expansión de la actividad industrial prosigue a un ritmo relativamente moderado, firme y dentro de unos límites que pueden considerarse aceptables para una razonable evolución del sector.

El ligero aumento del dinamismo del sector industrial, tras el leve descenso registrado en el mes precedente, permite afirmar que en los tres últimos meses la demanda se ha mantenido prácticamente estacionaria, a un nivel ligeramente superior al considerado como normal por los empresarios.

No obstante, el comportamiento de la cartera de pedidos ha sido muy diferente para las tres agrupaciones del sector industrial —excluida la construcción—. En efecto, mientras la cartera de pedidos de la agrupación de bienes intermedios ha experimentado una sensible mejora, la de bienes de consumo ha permanecido invariable, y la de bienes de inversión —excluida la construcción— ha registrado una ligera recesión. Después de ese reajuste, las agrupaciones de bienes de inversión y bienes intermedios alcanzan cotas similares y sensiblemente más elevadas que las consideradas como normales por los empresarios, y la de bienes de consumo —si bien se sitúa por encima de dicho nivel normal— lo hace sólo y ligeramente.

## «Stocks»

Como suele acontecer, frente al ligero aumento de la cartera de pedidos, ha tenido lugar una reducción —asimismo ligera— de las existencias de los productos terminados. El descenso del nivel de «stocks» —que se ha situado por primera vez desde abril de 1970 por debajo del considerado como normal por los empresarios— ha sido intenso y ha mostrado un comportamiento diferente en las tres agrupaciones: fuerte descenso en la agrupación de bienes de consumo, que se sitúa en el nivel normal; ligero descenso en la agrupación de bienes intermedios —continuando, por tanto, a un nivel algo inferior al considerado como normal— y una práctica estabilidad en la agrupación de bienes de inversión —excluida la construcción—, manteniéndose en situación similar a la de los dos meses precedentes, es decir, a un nivel sensiblemente inferior al que los empresarios consideran normal.

Las expectativas empresariales sobre la tendencia de la producción del conjunto del sector industrial —excluida la construcción— han mejorado en

forma muy notable con respecto a las formuladas en los meses precedentes —en que se presentó una práctica estabilidad—, hasta el extremo de que en los últimos cuatro años sólo han sido superadas por las correspondientes a febrero de 1970. Este resultado ha sido consecuencia de las previsiones de los empresarios en las agrupaciones de bienes intermedios, en primer lugar, y bienes de consumo, en segundo término. En cambio, la tendencia de la producción en la agrupación de bienes de inversión —excepto construcción— se mantiene estable, hecho que ya se registró en el mes anterior.

Las previsiones de los empresarios sobre el movimiento de los precios en los próximos tres meses muestran la ligera tendencia al alza que viene observándose desde el mes de mayo. Esta tendencia es el resultado de una sensible mejora en las perspectivas de las agrupaciones de bienes de inversión e intermedios, ya que la de bienes de consumo se mantiene estacionaria, como en el mes precedente.

## Tendencia mundial al encarecimiento del dinero

LONDRES. (Comtelsa.) — El Banco de Inglaterra anuncia que el tipo de interés mínimo para sus préstamos será, en lo sucesivo, del 7,25 por 100. Según el nuevo sistema aplicado por el Banco, este tipo de interés se vincula al promedio del de los Bonos del Tesoro a noventa y un días, y que en el último concurso se ha fijado en el 6,689 por 100, frente al 6,667 por 100 anterior.

Este sistema reemplaza al tradicional de fijación del tipo oficial de descuento por el Banco, y mediante el cual se había establecido una tasa del 6 por 100 el 22 de junio pasado. El incremento —que a todos los efectos prácticos toma efecto el próximo lunes— es, por consiguiente, del 1,25 por 100.

## Banca americana

NUEVA YORK. (Comtelsa.) — Dos de los grandes Bancos estadounidenses, el First National City Bank y el Mellon National Bank and Trust Co., han anunciado esta tarde una elevación en el tipo de descuento comercial —que mantienen en régimen flotante— al 5,875 por 100. Hasta ahora, dicho tipo de descuento estaba fijado en el 5,75 por 100. La medida toma efecto el lunes próximo, y, de momento, se desconoce la reacción de otras grandes instituciones bancarias del país.

## También la Banca suiza

ZURICH. (Comtelsa.) — Los principales Bancos suizos han anunciado que elevan el tipo de interés para las imposiciones por períodos de tres a cinco meses al 2,5 por 100, desde el 1,5 por 100 anterior. El interés para las imposiciones por plazo de seis a once meses se eleva al 3 por 100, desde el 2,5 por 100 previo. La medida es consecuencia a una reducción en la masa de liquidez observada en el mercado de capitales.

## Aumenta el superávit comercial francés

PARIS. (Comtelsa.) — La balanza del comercio exterior francés registró en el pasado mes de septiembre un superávit de 74 millones de francos, frente a 33 millones de agosto, con 10.761 millones en el capítulo de exportaciones, y 10.677 millones en la partida de importaciones, según informa el Ministerio de Finanzas.

## Ayuntamiento de Puzol (VALENCIA)

### SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO. — Obras de pavimentado de las calles Padre Buenaventura, Bandera Valenciana y Santa Teresa, y alcantarillado de esta última.

TIPO DE LICITACION. — Un millón ochocientos sesenta y nueve mil doscientas cincuenta y cinco pesetas.

PLAZO DE EJECUCION. — Tres meses.

PRESENTACION DE PLICAS. — En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Puzol, horas de nueve a trece, hasta el día 30 de octubre de 1972.

OTROS DETALLES. — En los anuncios publicados en el «Boletín Oficial de la Provincia de Valencia» de fecha 28 de septiembre de 1972 y en el «B. O. del Estado» de fecha 5 de octubre de 1972.

Puzol, a 9 de octubre de 1972. — El Alcalde. — Firmado: Enrique Pi Gomis.

## MEDIDAS DE LA CEE CONTRA LA INFLACION

BRUSELAS. (Efe.)—La Comisión Ejecutiva del Mercado Común Europeo parece estar dispuesta a adoptar importantes medidas para luchar contra la inflación en el interior de la CEE, concretamente mediante la reducción de los aranceles comunes en el sector industrial para las importaciones procedentes de países terceros y destinadas al Mercado Común.

La Comisión Europea, según círculos comunitarios, esperará a conocer las conclusiones de la conferencia de jefes de Estado y de Gobierno de los «nueve» en París, para presentar al Consejo de Ministros de la Comunidad un plan de lucha contra la inflación.

Este plan prevería, en el sector industrial una reducción media del 15 por 100 de la tarifa exterior comunitaria para las importaciones procedentes de países terceros, estimulando la competencia industrial internacional en el interior de la CEE, con el fin de mantener los precios industriales interiores a un «nivel razonable».

Al mismo tiempo, las autoridades comunitarias redoblarían sus esfuerzos para impedir la formación de «ententes» y posiciones dominantes entre Empresas en el interior del Mercado Común, ententes que en los últimos tiempos vienen influyendo de manera importante sobre los precios en determinados sectores de la industria.

En el sector agrario, la Comisión de Bruselas se comprometería a bloquear los precios de los productos agrícolas durante la próxima campaña, sin que esta acción afecte a los estímulos de diversas órdenes proyectados para aumentar la producción de carne y reducir la de productos lácteos. Sería esta la segunda vez que los precios agrícolas europeos quedan bloqueados durante los últimos cinco años.

Finalmente, la Comisión aconsejaría a las autoridades nacionales de los Estados miembros la adopción de medidas suplementarias para luchar contra la inflación. Entre estas medidas se citan las relativas a las restricciones de las políticas presupuestarias y de crédito, así como la concertación entre los Gobiernos, los Sindicatos de Trabajadores y las organizaciones patronales.

## Siguen subiendo los precios y salarios en la Comunidad

BRUSELAS, 13. (Efe.)—Durante los meses de verano, el coste de la vida ha seguido aumentando a un fuerte ritmo en los países del Mercado Común Europeo, según anuncian hoy círculos comunitarios.

En julio los precios de los productos alimenticios acusaron,

en relación con julio de 1971, un aumento del 7,4, en Francia, y del 6 por 100 en Italia y Holanda, mientras que en agosto esta comparación alcanzó el 6 por 100 en Alemania Federal y Bélgica. Los productos que más encarecieron sus precios son la carne bovina y porcina, la leche, el queso y las patatas.

## Ministerio de Trabajo

### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

### RESIDENCIA SANITARIA «20 DE NOVIEMBRE»

### ALICANTE

### CONCURSO PUBLICO NUMERO R-4/72

Se convoca concurso público para la adquisición de INSTRUMENTAL GENERAL (para Urología, Traumatología, Otorrino, Endoscopia y Cirugía general) con destino a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «20 de Noviembre», sita en la calle Maestro Alonso, núm. 109, de Alicante.

Los pliegos de condiciones generales y especiales podrán examinarse en la citada Residencia hasta las diez horas del día TRECE del próximo mes de NOVIEMBRE, finalizando el plazo de presentación de pliegos a las doce horas de este último día.

Oportunamente se fijará en el tablón de anuncios la hora, día y lugar en que se efectuará la apertura de pliegos.

Alicante, 9 de octubre de 1972.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

## CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446.

## HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Excluyas Merino. Marqués Urquijo, 10.

HIPOTECAS. Inmejorables condiciones. Cualquier cantidad. Inmediatamente. 2273350.

## EDICTO

En virtud de lo acordado por el Ilmo. Sr. Juez de 1.ª Instancia número 24 de los de Barcelona, con sede en Hospitalet, por el presente se hace público que en este Juzgado, a instancia de Doña Ramona Llombart Andréu, mayor de edad, casada, sin profesión especial, de esta vecindad, calle Martín Blasi, 110, se tramita expediente de declaración de fallecimiento de su hermano de doble vínculo D. Francisco Llombart Andréu, hijo de Ramón y de Catalina, natural de Barcelona, nacido el 8 de junio de 1919, soltero y vecino que fue de esta ciudad, calle Martín Blasi, 110, entresuelo, siendo la última noticia del mismo de fecha 30 de agosto de 1938.

Hospitalet, a dieciocho de agosto de mil novecientos setenta y dos.—El secretario judicial. (Firma ilegible.)

## EDICTO

El Juzgado Primera Instancia número uno de Santiago de Compostela, cumpliendo el artículo 2.038 Ley Enjuiciamiento Civil, anuncia la tramitación expediente declaración ausencia legal de JOSÉ MOURINO PATRON, de 57 años, hijo de Manuel y Concepción, casado con María Josefa Rivas Rodríguez, natural y vecino de Ortoño (Ames), ausente en América, pasando más de diez años que se carecen de noticias de su paradero.

Santiago, 4 de octubre de 1972.

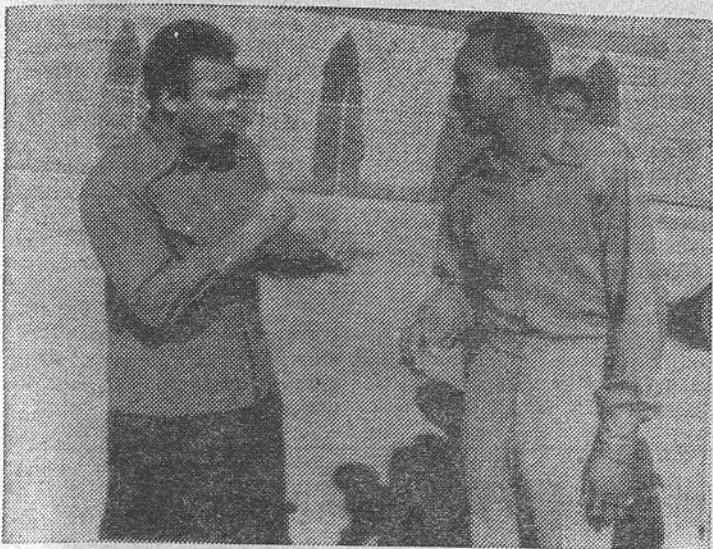
El Magistrado - Juez. Firmado: Abelardo de la Torre Moreiras.— El Secretario. Firmado: Celestino Gesto Ramos.



POR BOXEAR CON LEGRA

## CLEMENTE SANCHEZ, AMENAZADO

● El combate se disputará en Tijuana el 17 o 25 de noviembre



Cassius Clay realiza una de sus clásicas poses ante su próximo rival, el actual campeón mundial de los semipesados, Bob Foster (Foto Europa.)

MEJICO. (Alfil.)—El púgil mejicano Clemente Sánchez, campeón mundial pluma (CMB), ha recibido amenazas para que no exponga su corona el próximo mes ante el español José Legrá, según reveló ayer aquí el promotor Enrique Cezeña.

El promotor mejicano, que recientemente firmó el contrato para la pelea Sánchez-Legrá, añadió que el campeón está atemorizado por las amenazas y ahora quiere más dinero para poner en juego su título.

Cezeña precisó que las amenazas provienen de unos hampones que están presionando a Clemente Sánchez para que no cumpla una serie de compromisos que tiene con el promotor, principalmente el del combate contra el púgil español, campeón europeo de la categoría.

La pelea Sánchez-Legrá está programada para el 17 o el 25 de noviembre en la ciudad de Tijuana, en la frontera norte de Méjico con los Estados Unidos.

### Clay se enfrentará a Bob Foster

STATELINE (Estados Unidos). (Alfil.)—Cassius Clay y Bob Foster, campeón del mundo de los pesos semipesados, han firmado en Stateline (Nevada) el contrato para la pelea que les enfrentará, en esta ciudad, el 12 de noviembre próximo.

### El 10 de noviembre, Chango Carmona-González

LOS ANGELES. (Alfil.)—El vicepresidente de la Comisión Atlética de Boxeo, señor Díaz, confirmó que los promotores del Olympic Boxing Club, de Los Angeles, tenían ya permiso para llevar a cabo el 10 de noviembre, en La Arena deportiva de esta ciudad, la pelea por el título de los ligeros entre el mejicano Erubey «Chango» Carmona, de la ciudad de Méjico, y Rodolfo «El Gato» González, ex residente en Guadalaajara (Méjico), quien vive actualmente en la ciudad de Long Beach. El match será a quince rounds y cuenta con la autorización del Consejo Mundial de Boxeo.

BOXEO: NO PUDO CON EL CAMPEON

## Mariano García perdió por puntos

● Chervet dominó siempre al español que fué muy aplaudido por su combatividad

GINEBRA.—El suizo Fritz Chervet ha conservado su título de campeón de Europa de los pesos mosca al derrotar al español Mariano García por puntos en 15 asaltos, en combate disputado en el Palacio de los Deportes de esta ciudad.

El español, pese a verse dominado durante los 15 asaltos por la mayor técnica y experiencia de su rival, fue muy aplaudido al término de la pelea, ya que se mostró en todo momento como un púgil de inmen-

so valor y gran acometividad, que no dio respiro a su rival en ningún instante.

Chervet, pese a su superioridad, pasó un momento de gran apuro en el décimo asalto cuando, a consecuencia de un fuerte directo del español, tropezó con el árbitro y se torció un tobillo. El suizo oyó, apoyado en las cuerdas, la cuenta de ocho. El campeón, a pesar de los gestos de dolor, supo aguantar el ataque desencadenado por García en los últimos cinco asaltos y resultó justo vencedor.

### Lothar Abend, nuevo titular europeo de los ligeros juniors

HAMBURGO.—El púgil alemán Lothar Abend se ha proclamado nuevo campeón de Europa de los pesos ligeros juniors al derrotar, por puntos en 15 asaltos, al anterior detentor del título, el italiano Domenico Chiloire, en combate disputado en el Ernst Merck Halle, de Hamburgo.

La victoria de Abend puede considerarse justa, ya que si el italiano lució una extraordinaria potencia física, se vio dominado

durante la mayor parte de los asaltos por la mejor técnica de su rival.

En otro combate de la velada, el argentino afincado en España, Gregorio Peralta, derrotó por k. o. técnico en el cuarto asalto al alemán Conny Valensek. La pelea careció de historia, ya que Peralta dominó a su adversario a lo largo de los cuatro desiguales rounds. (Alfil.)

Tenis: En la final de la «Challenge Round»

## RUMANIA Y EE. UU., IGUALADAS

● Stan Smith se paseó ante Nastase y Tiri ac venció en cinco sets al joven Gorman

BUCAREST. (Alfil.)—Una victoria por bando ha sido el balance de la primera jornada en la final de la Copa Davis de tenis, que comenzaron ayer a disputar los Estados Unidos, actual poseedor del trofeo, y Rumania, en la pista del estadio del Progreso, de Bucarest, tras los dos primeros partidos de individuales, jugados en un ambiente tenso, en el que menudearon escenas ruidosas por parte de los espectadores y discusiones sobre algunas pelotas botadas junto a las líneas.

Stan Smith, el rubio gigante norteamericano, haciendo honor a su título de campeón de Wimbledon, realizó un juego que él mismo describió como el mejor de su carrera profesional y, ante el asombro del público rumano, dominó completamente al ídolo nacional, Ilie Nastase, con un concluyente resultado de 11-9, 6-2 y 6-3.

Después, Tom Gorman mantuvo abatidos a los aficionados cuando se adelantó en dos «sets», aunque finalmente el bigotudo Tiriac consiguió imponerse por 4-6, 2-6, 6-4, 6-3 y 6-2, y poner en el marcador la igualdad a una victoria, que mantiene vivas las esperanzas de Rumania de conseguir por primera vez el famoso trofeo.

Smith resolvió con gran facilidad un partido que antes de iniciarse se consideraba sumamente difícil para el norteamericano, y en el que incluso Nastase era favorito para vengar las tres derrotas sufridas en las confrontaciones que ambos jugadores han tenido este año. Stan, sin embargo, superó la prueba y volvió a repetir su triunfo de

la final de Wimbledon, pero con más facilidad.

### Smith dominó a su antojo

Pese a los gritos de aliento, coreados por todos los espectadores en los tiempos entre juego y juego, de «Nastase, Nastase», el rumano fue incapaz de romper el ritmo y la seguridad de Smith, a la vez que le fue muy difícil devolver las bolas lanzadas por el norteamericano con gran precisión junto a las líneas de la pista.

Después de este competido primer «set», que tuvo una duración de una hora y doce minutos, Smith dominó a Nastase a su antojo. Este, descorazonado, pese al aliento de sus compatriotas, no pudo ya en ningún momento oponer seria resistencia a la máquina de juego del norteamericano, y se mostró completamente rendido, anotándose Smith los dos siguientes «sets», por 6-2 y 6-3, tras dos horas y diez minutos de juego.

El partido entre el veterano Ion Tiriac, de treinta y tres años, y el norteamericano Tom Gorman, se desarrolló entre las continuas protestas de los miles de espectadores rumanos, que estuvieron a punto de convertirlo en un caos. Los aficionados corearon alegremente los fallos de Gorman, abuchearon las decisiones de los jueces contrarias a Tiriac y silbaron las intervenciones del árbitro, Morea, que intervino no menos de 20 veces, por bolas dudosas.

Este ambiente hostil influyó notablemente en el rendimiento del joven Gorman, quien tras haber conseguido anotarse los

dos primeros «sets» por 4-6 y 2-6, que parecían asegurar la victoria final del equipo de los Estados Unidos, se vino abajo y cometió fallos garrafales que terminaron por dar el triunfo a Tiriac.

### Presentación del «Conde de Godó»

BARCELONA. (Pyresa.)—Las pistas del Real Club de Tenis de Barcelona serán sede, durante la próxima semana, del Concurso Internacional de Tenis Trofeo «Conde de Godó», que lleva emparejado el V Campeonato Internacional de España.

La presentación de esta manifestación tenística se efectuó en el Gran Salón del Real Barcelona 1899. Don Jorge Soler Cabot, presidente de la entidad, hizo la presentación y estuvo acompañado en el acto por don Pablo Llorens, presidente de la Real Federación Española de Tenis; don Juan Mir, presidente de la Federación Catalana, y por don Miguel Lerín, director técnico del torneo.

En esta edición van a intervenir, entre otros, Nastase, Smith, Manuel Orantes, Andrés Gimeno, Kodes, Pattison, Gorman, Panatta, Dibley, Philips Moore, McMillan, Pala, Juan Gisbert, Tiriac, Parun, Spear, Barany, Dibbs, Jauffret, Gulyas, Kalogeropoulos, Crealy, Hoad, Mac Manus, Chanfreau y Elsembroich.

El Torneo «Conde de Godó» está incluido entre los concursos puntuables para el Gran Prix de la Federación Internacional, que se juega en 1972 por tercera vez. Los ocho primeros

toman parte en el «Torneo de Maestros», que también se celebrará en Barcelona y por primera vez esta fase final se disputará por la fórmula de Liga, en la que formarán dos grupos de cuatro jugadores cada uno.

Hasta el momento se hallan calificados para el «Torneo de Maestros»: Nastase, vencedor del Campeonato de Estados Unidos; Andrés Gimeno, ganador del «Roland Garros»; Smith, primer clasificado de Wimbledon, y Manuel Orantes, vencedor del Campeonato de Italia.

### España A venció a Austria

MADRID. (Alfil.)—Resultados de la jornada del Torneo de La Moraleja:

Gran Bretaña, 2; España C, 0 (cuartos de final).

Lewis (Gran Bretaña) venció a Vázquez España, por 8-10, 6-4 y 6-2.

Lloyd (Gran Bretaña), a Salvador Cabeza (España), por 6-4 y 6-4.

España A, 2; Austria, 1 (cuartos de final).—Herrera (España) vence a Alberto Grimm (Austria), por 6-2 y 6-2.

Wimmer (Austria) vence a Moreno (España), por 6-4 y 6-0.

Moreno-Herrera (España) vencen a Wimmer-Grimm (Austria), por 6-3, 5-7 y 8-6.

La apatía del primer jugador español en este torneo, José Moreno, puso en peligro la eliminatoria del equipo A. Herrera dominó primero al austriaco Grimm, pero Moreno, al verse superado por Wimmer, no puso interés en el partido.



# BENITO Y QUINO NO SE RECUPERAN

● Amancio y Pirri mejoran y se confía en contar con Asensi

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** (Del enviado especial de Pyresa, Antonio G. Rimada.)—Ayer me fue día de descanso para los seleccionados por Kubala, con vistas al próximo encuentro internacional frente a Yugoslavia, valedero para la fase de clasificación del Campeonato del mundo de fútbol, que se va a celebrar el próximo día 19, en el estadio insular de esta ciudad.

Día de descanso en lo que a deporte se refiere, pero no en cuanto a noticias. Efectivamente, la noticia ha surgido, aunque haya estado gestada a miles de kilómetros de aquí: Asensi viene. Parece que la fisura no es tal fisura, y el gran jugador barcelonista se incorporará. Kubala ha declarado que el presidente de la Federación Española de Fútbol está ya en el asunto y «lo que necesita es que venga inmediatamente». Todo esto ha surgido en medio del descanso de los paseos por la ciudad, de las compras normales y de los recuerdos para la familia. Es buena noticia, porque Asensi fue la figura del partido frente a Argentina, y en su equipo, el Barcelona, pasa por un magnífico momento como auténtico creador de juego.

No ocurre lo mismo con los restantes jugadores que estaban lesionados. Han ido por la mañana a recibir cuidados especiales en una clínica. Las impresiones son de que Benito y Quino no entran en recuperación, o al menos con el ritmo que se esperaba. Sol continúa siendo dudoso, pero Amancio y Pirri «van para arriba».

Hoy será un día agitado. La selección empieza a entrenar en sesiones de mañana y tarde en el estadio, cuyas localidades están prácticamente vendidas en su totalidad. Entrenamientos sin balón por la mañana y con él por la tarde. Después de esta última sesión Kubala tendrá una idea más aproximada de cómo están los jugadores de que dispone. Pero es más que posible que algún jugador se le una a Asensi en el viaje de incorporación a la concentración. Todo depende, en fin, del informe médico del doctor Delgado y de cómo se desarrolle el entrenamiento de mañana, primero de la serie.

## Opiniones de los españoles

El partido del próximo jueves acapara el interés deportivo de la provincia y de la región canaria. Por ello, y teniendo en cuenta la expectación de toda España, he aquí la opinión de los protagonistas españoles, resumida en unas frases:

**KUBALA:** «Estamos irrevocablemente obligados a ganar a Yugoslavia.»

**IRIBAR:** «Es posible que bata la marca de Zamora con sus cuarenta y seis partidos internacionales, porque me quedan cuatro o cinco años más de fútbol activo.»

**AMANCIO:** «Naturalmente que corro como un joven. Es que soy joven, aunque como más divierto es jugando de interior.»

**SOL:** «No se nota nada mi ausencia en la defensa. José Luis jugó bien.»

**JOSE LUIS:** «Sol es el titular indiscutible, ¿cómo voy a descubrir yo eso?»

**PIRRI:** «Me llamo José; me llaman Pepe; cuando era pequeño me llamaban Pepirri y ahora salgo en los periódicos como Pirri.»



**ASENSI PUEDE JUGAR.**—La duda parece haberse resuelto. Asensi, uno de los mejores jugadores contra Argentina, jugará, muy probablemente, contra Yugoslavia.

**TONONO:** «La popularidad me molesta cuando vienen detrás de mí para incordiar.»

**UFARTE:** «El jugador en España está mal pagado. Yo le he dado más al fútbol de lo que él me ha dado a mí.»

**GERMAN:** «El público al pagar siempre tiene razón, y los críticos también. Son personas que tratan de cumplir con su obligación.»

## En torno al partido

En torno al encuentro, las opiniones son claramente optimistas:

**AMANCIO:** «Difícil, pero no imposible. Nosotros venimos a darlo todo, y estamos ilusionados porque el público nos brinda y nos brindará su apoyo. Espero que por lo menos ganaremos con un tanto de diferencia, como en la última vez que jugamos frente a los yugoslavos.»

**TONONO:** «Con la moral que tenemos y el apoyo de los aficionados estoy seguro de la victoria, aunque tienen un equipo potente y con figuras.»

**GERMAN:** «Tengo seguridad absoluta en la victoria, pero eso no quiere decir que no haya que trabajar, que sacrificarse y que sufrir sobre el terreno para conseguirlo.»

**UFARTE:** «Estos partidos tienen un difícil pronóstico, porque ya se vio el de Rusia en Sevilla, donde se mereció ganar y luego no entraba el balón. De todas formas, creo que haremos un buen partido y que esta vez lograremos sumar unos cuantos goles a nuestro favor con el apoyo del público.»

**PIRRI:** «Ganaremos. Indiscutiblemente. Sabemos que el partido será duro y creará muchas dificultades, pero al final ganaremos, porque mis compañeros se encuentran en inmejorable condición física y técnica.»

**QUINO:** «Si Pirri no puede jugar frente a Yugoslavia nos vamos a encontrar incómodos y el partido será duro. Creo

que lo resolveremos con la misma precisión matemática que ya llevamos en la cartera.

**IRIBAR:** «La selección yugoslava es buena, aunque por no haber estado en los mundiales ha perdido actualidad; algo de lo que nos pasa a nosotros. Su reciente empate en Wembley confirma su buen momento de juego, pero, no obstante, confío en que ganaremos.»

**JOSE LUIS:** «Haremos lo posible por ganar. En caso de que juegue no tengo miedo a Dzajic, aunque es una figura mundial. Cuando salgo al terreno no pienso en cómo se llama el delantero contrario.»

**SOL:** «España tiene un buen equipo y creo que ganaremos, aunque Yugoslavia haya empatado con Inglaterra en terreno británico.»

## Asensi no padece fisura

**BARCELONA.** (Aifil.)—El jugador del C. de Fútbol Barcelona José Manuel Asensi ha sido examinado minuciosamente por el cuadro médico del club acerca de la lesión que sufrió el pasado miércoles en el transcurso del encuentro contra Argentina.

El doctor Moragas, traumatólogo, efectuó una minuciosa revisión con radiografías del pie afectado y no observó ningún tipo de fisura ni en el tercer ni en el cuarto metatarsiano, y si una fuerte contusión, de la que el jugador se está recuperando a marchas forzadas.

El doctor Albanell, portavoz de los servicios médicos, ha manifestado que «el curso de la lesión sigue una evolución muy favorable y, aunque el lunes no se sabrá si Asensi podrá jugar el jueves, creo que hay que sentirse optimista al respecto.

Asensi está siendo sometido a un tratamiento intensivo de rayos ultravioleta, ultrasonido y radioterapia, a fin de menguarle la hinchazón del pie izquierdo.

# Partidos de la segunda eliminatoria

La segunda eliminatoria de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo se jugará los días 1 y 15 de noviembre, y las eliminatorias serán las siguientes:

Algemesi-Levante.  
Alavés-Salamanca.  
Vinaroz-Hellín.  
Cartagena-Torrejón.  
Menorca-Ciudadela.  
Ibiza-Júpiter.  
Linense-Ceuta.  
Linares o Jaén-Almería.  
Calella-Gerona.  
Extremadura-Valdepeñas.  
Eldense-Villarreal.  
Jerez-Badajoz.  
Sestao-Laredo.  
Pegaso-Palencia.  
Arechavaleta-Eibar.  
Orense-Compostela.  
Caudal-Langreo.  
Portuense-Huelva.  
Tarrasa-Lérida.  
Chantrea-Bilbao Ath.

Los veinte vencedores serán emparejados a los Clubs de Se-

gunda División para disputar la tercera eliminatoria.

## Pelé renovó por el Santos

**SANTOS (Brasil).** (Aifil.)—Pelé renovó su contrato con el Santos Fútbol Club por un plazo de dos años, se anunció en Brasil.

En el primer año Pelé recibirá 2.500 dólares mensuales de sueldo, ocho mil dólares por partido disputado por el Santos en el extranjero y diez mil cruzeiros por encuentro amistoso realizado en Brasil. En el segundo año Pelé será remunerado con cinco mil dólares, que donará a obras de beneficencia y asistencia social del Santos.

Finalmente, Pelé aceptó pagar los impuestos sobre los sueldos y gratificaciones recibidas del Santos, que según el futbolista corresponden al 49,50 por 100 de esos ingresos. Pelé debe actualmente al fisco 1.180.000 cruzeiros que pagará en cuotas.

## AJEDREZ: FINALIZO LA XX OLIMPIADA

# LA URSS, MEDALLA DE ORO

● España quedó en undécimo lugar entre 62 equipos participantes

**SKOPLJE.** (Aifil.)—El presidente de la Asamblea Nacional de Macedonia, Nikola Mincev, en representación del presidente Tito, clausuró oficialmente la XX Olimpiada de Ajedrez celebrada en esta ciudad, en la que participaron 62 equipos.

Antes de la ceremonia de clausura, el presidente del Comité organizador, Dragoljub Stavrev, a su vez presidente del Consejo municipal de Skoplje, entregó las medallas a los equipos vencedores: la de oro a la Unión Soviética, la de plata a Hungría y la de bronce a Yugoslavia.

Durante la ceremonia, el presidente de la Federación Internacional de Ajedrez, Max Euwe, dijo que el acontecimiento ajedrecístico tuvo una excelente organización y las atenciones recibidas serán enormemente recordadas por todos los participantes.

Los resultados registrados en la última ronda y las clasificaciones finales fueron los siguientes:

Suiza, 2,5; Dinamarca, 1,5.  
Yugoslavia, 2,5; Suecia, 1,5.  
Estados Unidos, 3; Polonia, 1.  
Alemania Oriental, 2,5; España, 1,5.

Unión Soviética, 3; Rumania, 1.  
Hungría, 2; Alemania Occidental, 2.

## Clasificación

1. Unión Soviética, 42 puntos; medalla de oro.
2. Hungría, 40,5; medalla de plata.
3. Yugoslavia, 38; medalla de bronce.
4. Checoslovaquia, 35,5.
5. Alemania Occidental, 35.
6. Bulgaria, 32.
7. Rumania, 31,5.
8. Holanda y Estados Unidos, 29.
9. Alemania Oriental, 27,5.
10. España, 26.
11. Polonia, 24,5.
12. Dinamarca, 23.
13. Argentina, 22,5.
14. Suecia, 22,5.
15. Suiza, 21,5.

Los vencedores de los restantes grupos, que clasificaban del puesto 17 al 62, fueron: Inglaterra, grupo segundo; Australia, grupo tercero, y Francia, grupo cuarto. La clasificación la cerró, en el puesto 62, el equipo de Islas Vírgenes.

## ESTADIO VICENTE CALDERON

MAÑANA, DOMINGO, día 15 de octubre de 1972, a las CINCO de la tarde

## PARTIDO HOMENAJE A CALLEJA

## C. A. Independiente - Club Atlético de Madrid

**VENTA DE LOCALIDADES PARA EL PUBLICO EN GENERAL:** En todas las Taquillas Oficiales del Club, hoy SABA-DO 14, de SEIS a NUEVE de la tarde, y mañana DOMINGO 15, de DIEZ a DOS de la mañana.

En las Taquillas del Estadio Vicente Calderón: Hoy SABA-DO 14, de SEIS a NUEVE de la tarde, y mañana DOMINGO 15, desde las DIEZ de la mañana, sin interrupción.

**ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO:** Dado el carácter de este partido, se consideran nulos y sin efecto los pases expedidos o autorizados por el CLUB ATLETICO DE MADRID, y los señores Socios, sin distinción, deberán proveerse de la correspondiente localidad.



EN SU XIII EDICION

## ISACIO CALLEJA, «GARBANZO DE PLATA»

**PRESIDIERON EL HOMENAJE LOS SEÑORES  
DE LA MATA GOROSTIZAGA, PEREZ-PAYA  
Y MUÑOZ CALERO**

(De nuestra Redacción.)—Ayer tarde le fue concedido a Isacio Calleja el «Garbanzo de Plata». La popular institución que preside el excepcional humorista Evaristo Acevedo, decidió elegir al ex capitán atlético en el momento clave de las vísperas de su homenaje. En Torres Bermejas, su anfitrión, Felipe García, ofreció a la Prensa deportiva y a relevantes figuras del fútbol nacional —el equipo del Atlético de Madrid acudió en pleno— un almuerzo de confraternidad con el objetivo claro de galardonar al gran jugador y magnífica persona que es Isacio Calleja.

Estuvieron en la presidencia, junto al homenajeado y señora, el director general de la Seguridad Social y vicepresidente del Atlético de Madrid, Enrique de la Mata Gorostizaga; el presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez-Payá; doctor Armando Muñoz Calero, directivo del club rojiblanco, y Felipe García, propietario del club Torres Bermejas.

### Presidencia y adhesiones

El periodista Anteno hizo las veces de locutor y presentó al que iba a ser nuevo Garbanzo de Plata. Elogió la personalidad del ex jugador atlético y concedió la palabra al Presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérezpayá, luego que leyera varios telegramas de adhesión entre los que figuraban los de Fernando Fuertes de Villavicencio y de Doroteo López Royo.

José Luis Pérezpayá, en breves palabras, resaltó el gesto de Isacio Calleja de retirarse a tiempo y de haberse sabido vencer a sí mismo en un momento pleno de juego y de facultades físicas como demostró en el España-Uruguay, su último partido con la selección nacional. Dijo el Presidente de la Nacional que todo ello constituía la victoria más importante de Isacio Calleja. Para terminar, el orador deseó una nueva etapa llena de éxitos similares a los que había tenido como futbolista.

Enrique de la Mata Gorostizaga, vicepresidente del Club Atlético de Madrid, manifestó que era gran motivo de satisfacción el que Calleja fuese recordado tanto en estos días por quienes han visto en él a una figura deportiva y humana. «Es Calleja el exponente más claro y brillante del espíritu de nuestro equipo», dijo el señor De la Mata para concluir.

Recordó el doctor Muñoz Calero que los hombres que tienen hoy día el Garbanzo de Plata son personas muy estimables entre las muchas que se podrían merecer la distinción. Señaló igualmente que Isacio había sido un ejemplo de jugador profesional y un hombre íntegro, cordial y caballero. Para el homenajeado afirmó traer un abrazo muy

fuerte del presidente, don Vicente Calderón.

El crítico taurino, José Manuel Vilar, dio la bienvenida, como letrado, a Calleja y le manifestó que el Colegio de Abogados veía en él a un nuevo profesional del Derecho con todos los honores.

### Habla Evaristo Acevedo

Punto final puso el presidente de esta institución del Garbanzo de Plata, Evaristo Acevedo. Con sus habituales chispazos de humor, resaltó aspectos curiosos de Isacio Calleja y de su profesión tanto futbolística como de abogado en el futuro e hizo alusión a determinados casos y cosas de la vida deportiva entre las risas y muestras de regocijo de la concurrencia.

Habló Isacio Calleja y mostró su enorme gratitud para su Club, para la Prensa, a la que elogió admirablemente, y para todos sus amigos que «como he comprobado —dijo— son muchos más de los que creía». Recordó que si bien su querida Palencia era primera en sus sentimientos, no lejos iba Madrid en donde había pasado los mejores años de su vida, trece temporadas en el Atlético de Madrid. Con palabras muy sentidas, dijo Isacio: «Partir es morir un poco, como dijo el poeta, pero si bien no se debe hablar aquí de eso algo hay de pena cuando uno se va de una vida deportiva vivida tan intensamente, aunque haya sido con la satisfacción del deber cumplido.»

Realmente emocionado, Isacio Calleja, un futbolista espléndido y un hombre de bien, saludó a todos y deseó lo mejor para quienes habían sido tan generosos con él.

**FUTBOL: HOMENAJE A ISACIO CALLEJA.**

# EL INDEPENDIENTE INTENTARA AGRADAR

● **FERREIRO, SU ENTRENADOR, ASEGURA QUE NO  
SERA UN PARTIDO DE GUANTE BLANCO**

Después de trece temporadas dedicadas por entero al Atlético de Madrid, Isacio Calleja recibirá mañana el homenaje de todos aquellos aficionados que han admirado su juego en los campos españoles. Para que nada falte en el homenaje a este gran jugador rojiblanco, se cuenta con la participación de un equipo de postín, uno de los grandes conjuntos del mundo del fútbol, nada más ni nada menos que el Independiente de Avellaneda, el club que ha sido oficiosamente tres veces sub campeón del Mundo.

El conjunto argentino entrenó ayer tarde en el estadio de Vallehermoso y luego se trasladó al hotel donde se hospedan. Allí, en el hall del hotel, pudimos hablar con el entrenador del Independiente, un hombre bastante joven, conocido en el mundillo futbolístico por su apellido: Ferreiro.

### El Independiente recuperó su nivel

—¿Moral baja por la derrota frente al Ajax, Ferreiro?

—Por supuesto que una derrota tan importante le tira el ánimo por el suelo a cualquiera, pero pienso que el fútbol es una cosa muy linda porque da revanchas, y entonces todos los encuentros que mi equipo ha disputado después del que nos enfrentó al Ajax no los hemos perdido, lo que quiere decir que el equipo ya está otra vez a su nivel normal.

Roberto Oscar Ferreiro no puede ocultar su origen argentino, su modo de hablar le delata, al igual que a todos sus compatriotas que estos últimos días estuvieron en nuestro país.

—Ahora —continúa— pienso que ya nos hemos recuperado totalmente. Estamos dispuestos a salir a la cancha y brindar a los españoles un gran espectáculo en homenaje a este gran jugador de fútbol que es Isacio Calleja.

—¿Espera poder devolverle la derrota al Ajax?

—Sí; pero no como una venganza, sino por tratar de conquistar esta copa tan importante. Para mí la copa está en las mejores manos, ya que el Ajax es, según mi opinión, el mejor equipo del mundo en estos momentos.

—Pasando al encuentro que el Independiente disputará mañana, ¿qué referencias tiene del Atlético de Madrid?

—Bueno, las noticias del fútbol español llegan siempre a la Argentina, ya que tenemos una colonia muy grande de compatriotas suyos y éstos sienten gran interés por los equipos de acá. Yo lo sigo muy de cerca, porque mi padre era español y siempre me ha gustado el fútbol de España y de Italia. Pienso que el Atlético de Madrid en estos momentos es uno de los mejores equipos de España; y es más, creo que siempre lo ha sido, ya que tiene jugadores muy importantes y un patrón de juego muy bueno.

### «Mi equipo no tiene estrellas»

—¿Qué jugador de su conjunto es para usted la estrella?

—Mi equipo tiene la particularidad de que no tiene estrellas, a pesar de que en el orden local o internacional, posee sus estrellas para la Prensa. Pienso yo que un jugador no hace a un equipo, sino que son once piezas. El que juega para lucimiento personal fracasa y hace fracasar al equipo, y por eso el Independiente cuenta con once jugadores que salen a la cancha y que tiran para el mismo lado.

—¿Cuál es el estilo de juego del Independiente?

—Para mí es uno de los equipos cuyo estilo de juego está más próximo al europeo. No diría al fútbol europeo, sino que está entre éste y el sudamericano. Mi equipo es un conjunto de técnica y de garra.

—El partido del domingo es un partido amistoso en el que tanto el Atlético de Madrid como el Independiente de Avellaneda no se juegan nada, ¿será un partido de guante blanco?

—Empecemos diciendo que para mí no hay partidos amistosos. Los partidos deben ser tomados seriamente, y le puedo asegurar que el Independiente saldrá a la cancha como si saliera a disputar un encuentro de campeonato.



Roberto Oscar Ferreiro, entrenador del Independiente.

No porque sea un partido homenaje el Independiente va a jugar un partido blando o un partido con vehemencia. Mi equipo va a tratar de imponer su juego en la cancha y agradar al público. Es decir, el Independiente tratará de sumarse a este homenaje brindando un gran espectáculo.

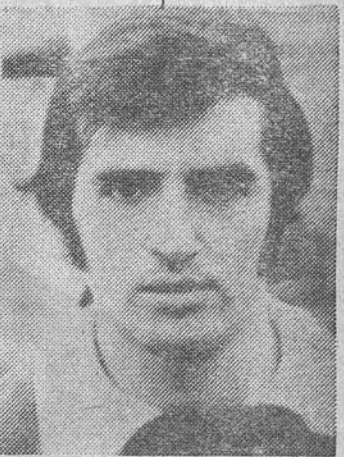
—Por último, ¿qué alineación presentará frente al Atlético de Madrid?

—El Independiente va a salir con Santoro en el marco. La línea de cuatro va a ser Comisso, López, Sa y Pavoni. El medio campo va a estar integrado por Semenewicz, Bulla y Raimondo, y los tres delanteros natos van a ser Balbuena, Maglioni y Sagoratto.

Ernesto L. FEITO



COMISSO Y MAGLIONI.—Aunque, según el preparador Ferreiro, el Independiente no tiene estrellas, Comisso y Maglioni son dos buenos pilares del campeón de América.



## El Atlético entrenó ayer

Ayer por la mañana se reintegraron a la plantilla del Club Atlético de Madrid los jugadores que durante algunos días habían permanecido de vacaciones. Son éstos: Luis, Rodri, Pacheco, Melo, Capón, Adelardo, Iglesias, Benegas, Jayo, Leal y Becerra, los que, en unión de los demás compañeros, se pusieron a las órdenes de Max Merkel para iniciar los entrenamientos con vistas al encuentro del domingo, frente al Independiente de Buenos Aires, en encuentro homenaje a Isacio Calleja.

Con motivo del homenaje a Isacio Calleja, este jugador ha solicitado que acudan a jugar el partido sus compañeros Marcial y Rexach, del Barcelona; Viberti, del Málaga; Zoco, del Real Madrid, y Glaría, del Español. Todos ellos, así como los Clubs, han dado toda clase de facilidades, y estarán presentes en el Estadio Calderón el próximo domingo, a las órdenes del preparador atlético, Max Merkel. (AMH.)



TIRO OLIMPICO: NACIONALES DE PRECISION

# González Chas, campeón de pistola velocidad

EN CARABINA, MATCH OLIMPICO, VENCIO LUIS DEL CERRO

PONTEVEDRA. (Alfil.) — El olímpico español Jaime González Chas, de La Coruña, se proclamó campeón nacional en la especialidad de pistola velocidad a siluetas, dentro de los Campeonatos nacionales de tiro olímpico, que se vienen disputando en el campo de tiro de Cerradillas Novas.

El campeón, que logró así la medalla de oro y el trofeo Ministro Secretario Ge-

neral del Movimiento, totalizó 589 puntos. Fue subcampeón, logrando la medalla de plata y trofeo de la Escuela Naval Militar, Juan Seguí Bicornell, de Baleares, que totalizó 584 puntos, y la medalla de bronce del tercer puesto la conquistó Damián Cerdá Mairat, de Baleares, con 573 puntos.

El olímpico español Luis del Cerro Forn, de Barcelona, se proclamó campeón de

España, logrando la medalla de oro y trofeo del Ministro del Aire, en las pruebas de carabina match olímpico. El vencedor totalizó 590 puntos, logrando la medalla de plata y el trofeo Ministro de la Gobernación Alberto Dolz Fernández, también de Barcelona, que totalizó 582 puntos. Fue tercero, con medalla de bronce, Enrique Clavero Cebrián, asimismo de Barcelona, con 581 puntos.

AUTOMOVILISMO: Mañana, a partir de las 9,30

## «TROFEO DE OTOÑO» EN EL JARAMA

CAÑELLAS PUEDE PROCLAMARSE CAMPEON DE LA FORMULA 1430

Una nueva jornada automovilística se celebrará mañana domingo en el circuito del Jarama con la disputa del Trofeo de Otoño, que puede ser la penúltima de las pruebas a celebrar esta temporada en el autódromo madrileño, si no se resuelve satisfactoriamente el litigio sobre las Dos Horas del Jarama para vehículos sport, y que sería la última prueba puntuable para el Campeonato de Europa de la especialidad.

El Trofeo de Otoño incluye cuatro pruebas: en primer lugar, habrá, a las 9,30 de la mañana, una carrera adicional para coches de la F 1430. A continuación saldrán a la pista los vehículos de turismo hasta 1.000 c.c., a quie-

nes seguirán los coches de cilindrada superior a 1.000 e inferior a 2.000 c.c. La jornada automovilística se cerrará con la disputa de una de las últimas pruebas valederas para el Campeonato Nacional de la Fórmula 1430.

### Cañellas puede proclamarse campeón

Es esta última carrera la que destaca especialmente en el programa, dada la igualdad existente entre la mayoría de los pilotos, como se ha demostrado en las competiciones desarrolladas recientemente. A Cañellas le faltan únicamente cinco puntos pa-

ra conseguir el triunfo en el Campeonato, sucediendo, de este modo, a Paco Josa en el palmarés de esta fórmula de promoción. Por eso se espera que el catalán no fuerze a tope su coche, para buscar una buena clasificación (le bastaría una sexta plaza), aunque cabría esperar de Cañellas un triunfo para redondear su fenomenal temporada. De una manera u otra, los Zapico, «Jean Claude», Juncadella, Llagostera, Pérez Sala y otros atacarán de firme y promete verse una carrera sumamente interesante.

En los turismos de mayor cilindrada se espera una reñida batalla entre Uriarte («Ford Escort») y Barrios («Ford Escort»).

Tiro de pichón Copa de S. E. el Generalísimo

## EL JEFE DEL ESTADO ENTREGA LOS TROFEOS

● Resultaron vencedores Enrique Junco y la condesa de la Torre

SOMONTES. (Madrid). (Alfil.)—Su Excelencia el Jefe del Estado hizo entrega ayer tarde de los trofeos por él donados a los vencedores del Torneo de Tiro de Pichón que lleva su nombre. Acompañaban al Generalísimo los jefes de sus Casas Militar y Civil, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, presidente de la Federación de Tiro y directivos, presidente del Club Somontes y otros miembros del deporte español.

Tomaron parte en este Premio de Su Excelencia el Generalísimo, dotado, además, con 225.000 pesetas, un total de 187 tiradores, en la modalidad de tres cerros y tres pichones. Resultó vencedor Enrique Junco, con 17 de 17, seguido por Constantino Villar, con 16 de 17; Angel Merino, con 15 de 16, y Carlos Porras y Antonio Gaitarro, con 14 de 15.

La dama mejor clasificada fue la condesa de la Torre, con 4 de 5, que ganó la Copa igualmente donada por el Caudillo, quien, al final, procedió a la entrega de los trofeos.

## PANORAMA

BEISBOL

MADRID B. C. Y RAYO VALLECANO, FINALISTAS

El Madrid B. C. y el Rayo Vallecano se proclamaron ayer finalistas del Campeonato de España de béisbol, que se disputa actualmente en Barcelona. El Madrid venció con suma facilidad al equipo de los Salesianos por 20 a 4, mientras que los rayistas se imponían en la última entrada al Barcelona por 4 carreras a 3.

ESGRIMA

EL CAMPEON OLIMPICO, AL TORNEO DE LA MERCED

El Torneo de La Merced de esgrima contará entre sus participantes con el último campeón olímpico en la especialidad de florete, tanto individual como por equipos, el polaco Witold Wodaya, medalla de oro en Munich.

Asimismo se espera la participación de varios destacados tiradores franceses. Ello asegura que la representación española, que supone prácticamente la totalidad de los mejores tiradores del momento, va a enfrentarse a una prueba excepcionalmente difícil.

Este Torneo tendrá lugar los próximos sábado y domingo, días 14 y 15 del actual mes de octubre.

CICLISMO

MERCKX SE PREPARA PARA EL RECORD DE LA HORA

Eddy Merckx realizó ayer en el velódromo Vigorelli, de Milán, una nueva prueba de su bicicleta con la cual intentará próximamente batir en Méjico el record de la hora, que detenta actualmente Ole Ritter. Merckx registró unos tiempos alrededor de 30 segundos por vuelta, que representan una media de 47,500 kilómetros por hora.

MONTAÑISMO

NUEVO REFUGIO EN LA SIERRA DE GREDOS

El pasado día 12, con asistencia del presidente y vicepresidente, señores Odriozola y Follet, y miembros del Consejo directivo de la Federación Española de Montañismo, tuvo lugar la inauguración del refugio construido en la laguna grande de la sierra de Gredos, a 1.975 metros de altitud.

GOLF

ARGENTINA GANO LA COPA DE LA HISPANIDAD

El conjunto argentino se adjudicó por segunda vez consecutiva el Torneo de golf por equipos «Copa de la Hispanidad», con un total de 643 golpes. En segundo lugar se clasificó Chile, con 658, mientras que España se vio relegada a la quinta plaza, con un total de 664. Por otra parte, comenzaron también en Buenos Aires las tiradas para la Copa mundial femenina «Copa Spirito Santo».

## UNA HISTORIA DE ATERRADOR SUSPENSE BASADA EN EL MITO DEL VAMPIRISMO



PETER CUSHING · DENNIS PRICE · MADEIRA · MARY COLLINSON · ISOBEL BLACK  
KATHLEEN BYRON · DAMIEN THOMAS · DAVID WARBECK  
DIRIGIDA POR JOHN HOUGH · COLOR

TAN BELLA COMO SU HERMANA... ¡PERO DOMINADA POR EL ESPIRITU DEL MAL!



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 11,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Cantata de los derechos humanos», de C. Halffter.
- 12,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA.
- 14,00 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,30 UNA MUJER DE SU CASA  
«Olimpiada del hogar».
- 16,00 PRIMERA SESION.  
«Tambores de guerra» (Drum Beat) (1954).  
Dirección: Delmer Laves.  
Intérpretes: Alan Ladd, Audrey Dalton, Marisa Paván, Robert Keith y Charles Bronson.
- 18,00 LA CASA DEL RELOJ. 153  
(Repetición).  
«El Sol» (III).
- 18,20 ERASE QUE SE ERA.  
«Per la flor de Liri Blau».
- 19,15 VUESTRO AMIGO QUIQUE. NUM. 16.
- 19,30 EL JUEGO DE LA FOCA.
- 20,30 PLANETA AZUL.  
«El petirrojo, pájaro territorial».
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,30 DIVERTIDO SIGLO.  
«1904».
- 23,00 CENTRO MEDICO.  
«Su ministro de sangre» (Blood Line). (Mayores catorce años.)
- 23,55 VEINTICUATRO HORAS.
- 00,20 ORACION, DESPEDIA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.  
Música Ibérica del siglo XVI.
- 18,55 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19,00 DEPORTE EN LA 2. TENIS DE MESA.  
Mayda - Olimpiacus, S. F. ATENAS.  
En directo, desde la Ciudad Condal, encuentro valdero para la Copa de Europa de Campeones de Tenis de Mesa.
- 20,30 CORRECAMINOS.  
«La constelación del Coyote».
- 21,00 BUSCANDO NOVIA A PAPA.  
«Eddie estudia el saxofón».
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,00 HORA 11.  
«Hermann y Dorotea», de J. W. Goethe.  
(Para todos los públicos.)  
Guión: José Miguel Hernán. Realización: Josefina Molina.  
Intervienen: Hermann, Valentín Conde; Dorotea, Enriqueta Carballeira; Mesonero, Enrique Vivó.
- 23,00 LOS COMBATES DEL SIGLO.
- 23,30 NOCTURNO.  
«Sinfonía número 3», de Brahms.  
Director: Sergiu Celibidache.
- Orquesta de la RTVE.
- 24,00 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 11,15 CARTA DE AJUSTE.  
Actuación del conjunto Los Relámpagos.
- 11,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.  
Programa religioso del padre Sustaeta y santa misa, desde Madrid.
- 12,30 CONCIERTO.  
«Danzas guerreras del príncipe Igor» (Borodin). «Tannhauser», obertura (Wagner).  
Intérpretes: Orquesta Sinfónica de la RTV Española.  
Director: Odón Alonso.
- 13,00 UNIDAD MOVIL.  
Beisbol.  
Desde Barcelona, transmisión en directo de la final del Campeonato de España de Primera División Copa de S. E. el Generalísimo de beisbol.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 TARDE PARA TODOS.  
LOS DOS MOSQUETEROS:  
«El busto de McCreedy».  
A TODO RITMO.  
CHAZZAN EL MAGO: «El bosque del terror».
- ZOO LOCO.
- EL INSPECTOR (dibujos animados): «Enseñando al recluta».
- DESDE SALAMANCA, Nino Sánchez.
- EL TORNILLO (programa de humor). Con Joe Rigoli.
- FE DE ERRATAS.
- LA PANTERA ROSA (dibujos animados): «Rosa prefabricado».
- EL TORNILLO (programa de humor): Joe Rigoli en «Yo sigo».
- MUNDO CAMP.

### ESTRELLA INVITADA:

- 22,00 TELEDIARIO.
- 23,30 CRONICAS DE UN PUEBLO.
- 23,00 ESTRENOS TV.  
«El portador» (The Carrier). (Mayores dieciocho años.)  
Dirección: Frank Arrigo.  
Intérpretes: Leslie Nielsen, Hari Rhodes.  
Invitados: Clifford Davis y Louise Sorel.
- 23,55 ULTIMAS NOTICIAS.
- 24,00 ORACION, DESPEDIA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE  
«Música para violín», de Pablo de Sárraga.
- 18,55 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19,00 OSOS REVOLTOSOS.
- 19,30 FESTIVAL.  
Intervienen: Billie Davis, Patxi Andión, Tony Christie, Los Cinco Musicales, John Campbell, Encarnita Polo y Adolfo Waitzman.
- 20,30 MUTSY EL FANTASMA.  
«No confíes en un fantasma».
- 21,30 ZANE GREY.  
«La búsqueda» (To man living).
- 21,30 CRONICA 2.
- 22,00 TELEDIARIO.  
Resumen semanal.
- 22,30 CINECLUB.  
CICLO JOVENES DIRECTORES EUROPEOS (II).  
«El hombre que subió de precio» (M... Ktery stoupl V cene).  
(Mayores catorce años.)  
Director: Jan Moravec.  
Intérpretes: Jaroslava Ticha, Jan Libicek, Josef Chvalina, Valtr Taub.
- 24,00 ULTIMA IMAGEN

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.

PC.: Para Cinéfilos

●: Calificación artística.

\*: Calificación comercial

18: Para mayores de dieciocho años.

14: Para mayores de catorce años.

Tol.: Para todos los públicos

SC.: Sin Calificar.

## ESTRENOS

- AGACHATE, MALDITO! - Dir.: Sergio Leone. Int.: James Coburn y Rod Steiger. Aventuras. GP. Calificación: \*\* Color (Tol.) (CAPITOL.)
- CABARET - Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia politico-musical. GP y PC. Calificación: ●●, \*. Color (18.) (ALBENIZ.)
- CAMPEONES OLIMPICOS - Dibujos animados de Walt Disney. GP. Calificación: \*. Color (Tol.) (IMPERIAL.)
- COARTADA EN DISCO ROJO. - Dir.: Tulio Demichelli. Int.: Fernando Rey. Aventuras. GP. Calificación: \*. Color (18.) (NARVAEZ, CANCELLER, INFANTE y ARGUELLES.)
- CONCIERTO PARA PISTOLA SOLISTA. - Dir.: Michele Lupo. Int.: Anna Moffo. Policiaca. GP. Calificación: \*\* Color (18.) (PAZ.)
- CONFESIONES DE UN COMISARIO. - Director: Damiano Damiani. Int.: Franco Nero y Martin Balsam. Dramática. GP y PC. Calificación: ● \*\*. Color (18.) (LOPE DE VEGA.)
- DOS TEJANOS EN LA SELVA. - Dir.: Andrew Marton. Int.: John Mills y Hugh O'Brian. Aventuras. GP. Calificación: \*\*. (Tol.) (BARCELO.)
- EL DIA NEGRO. - Dir.: Luigi Bazonni. Intérpretes: Franco Nero, Ira de Fiersteinberg, Edmund Burdom, Pamela Tiffin, Silvia Monti y Maurizio Bonuglia. Thriller-spaghetti. Color. Calificación: \*. (18.) (BILBAO, GARDEN, LICEO, PALACIO DE LA PRENSA, PROGRESO, REGIO y VELAZQUEZ.)
- EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. - Director: Norman Jewison. Int.: Topol. Comedia musical sociológica. Color. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*, (14.) (GRAN VIA.)
- EL VISITANTE NOCTURNO. - Dir.: Laszlo Benedek. Int.: Max von Sydow, Liv Ullmann y Trevor Howard. Intriga policiaca. Color. GP. Calificación: \*\*. (14.) (CALLAO y VERGARA.)
- FRENCH CONNECTION (Contra el Imperio de la droga). - Dir.: William Friedkin. Intérpretes: Gene Hackman, Fernando Rey. (18.) Drama policiaco. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\*, (EL ESPAÑOLETE.)
- GUAPU HEREDERO BUSCA ESPOSA. - Dir.: Luis María Delgado. Int.: Alfredo Landa. Comedia española. GP. Calificación: \*\* Color (18.) (RIALTO.)
- HARRY «EL SUCIO». - Dir.: Don Siegel. Intérprete: Clint Eastwood. Aventuras policiacas. GP. Calificación: \*\*\*, Color (18.) (AVENIDA.)
- HER PRIVATE HELL (Su infierno privado). Director: Norman J. Warren. Int.: Lucía Mondino. Dramática. GP. Calificación: \*\* (18.) (GALILEO.)
- LA PUERTA CERRADA. - Dir.: José Giovanni. Int.: Jean-Claude Bouillon, Nicoletta, Maurice Garrel, Paola Pitagora, Jean Gaven, Alain Mottet, Rufus, José Bódalo, Barata Barry, Giancarlo Giannini y Ottavia Piccolo. Color (18.) SC. (LUCHANA, RICHMOND y TORRE DE MADRID.)
- LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD. - Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Western cómico. GP. Calificación: \*\*\*, Color (Tol.) (FUENCARRAL.)
- LAS AVENTURAS DE JEREMIAH JOHNSON. Dir.: Sydney Pollack. Int.: Robert Redford, Will Geer, Allyn Ann McLerie, Stefan Gierasch, Charles Tyner y Delle Bolton. Color. (Tol.) GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*\*, (CONDE DUQUE.)
- LOS INDESEABLES (Pocket Money). - Dirección: Stuart Rosenberg. Int.: Paul Newman y Lee Marvin. Color (14.) Dramática. GP. y PC. Calificación: ●, \*. (CARLOS III, CONSULADO, PRINCESA, ROXY «A» y VICTORIA.)

- LOS PECADOS INCONFESABLES DE UNA SEÑORA BIEN. - Dir.: Michele Lupo. Intérpretes: Anna Moffo y Gianni Macchia. Comedia dramática. Color (18.) GP. Calificación: \*\* (MONTERA.)
- (ME, NATALIE) (Yo, Natalia). Dir.: Fred Coe. Int.: Patty Duke. Melodrama juvenil. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*, Color (18.) (ALEXANDRA.)
- MORTE A VENEZIA (Muerte en Venecia). - Bjorn Andresen y Silvana Mangano. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●●, \*\*\*, Color (18.) (POMPEYA, PALACE y PENALVER.)
- MUNECAS AHORCADAS. - Dir.: Geoffrey Reeve. Int.: Bertil Taube y Bárbara Perkins. Color (18.) Policiaca. GP. Calificación: \*\* (REAL CINEMA.)
- MORTADELA. - Dir.: Mario Monicelli. Intérprete: Sofia Loren. Comedia satírica. GP. Calificación: \*\*\*, Color (18.) (AMAYA.)
- POP CORN. - Int.: Mick Jagger, Jimi Hendrix, Otis Redding, Vanilla Fudge, Joe Cocker, Traffic, Bee Gees y Eric Burdon. «Collage» musical. GP. Calificación: \*. Color (18.) (ROSALES.)
- QUE ME PASA DOCTOR? - Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Comedia. GP y PC. Color (14.) Calificación: ●● \*\*\*, (COLISEVM.)
- QUE NOCHE DE BODAS, CHICAS! - Director: Fernando Merino. Int.: Mónica Randall y Ricardo Merino. Comedia española. GP. Calificación: \*. Color (18.) (PALAFOX.)
- UN VERANO PARA MATAR. - Dir.: Antonio Isasi. Int.: Olivia Hussey. Color. Intriga policiaca. GP. Calificación: \*\*\*, (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

## REPOSICIONES

- ADIOS, CIGUENA, ADIOS. - Dir.: Manuel Summers. Melodrama infantil. Color (18.) Calificación: \*. (TIVOLI.)
- CINA E VICINA. - Dir.: Marco Bellocchio. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\*, (MONACO, con «La calda vita», en un mismo programa.)
- DOCTOR JECKYLL Y SU HERMANA HYDE (REX.)
- EL GRADUADO. Dir.: Mike Nichols. Int.: Dustin Hoffman. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\*, Color (18.) (UNIVERSAL.) (CINEMA.)
- HOMBRE O DEMONIO. - Dir.: Pietro Francisci. Int.: Anthony Quinn y Sofia Loren. Drama histórico. GP. Calificación: \*\*\*, (Tol.) (BULEVAR y MOLA.)
- JUEGOS PROHIBIDOS. - Dir.: René Clement. Intérpretes: Georges Poujouly y Brigitte Fossey. Dramática. GP y PC. ●●, \*\*\*, (14.) (DRUGSTORE, URQUIJO, CANDILEJAS y FALLA.)
- LA CALDA VITA. - (MONACO, con «Cina e vicina» en un mismo programa.)
- LA CUADRILLA DE LOS ONCE. - Dir.: Lewis Milestone. Int.: Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis, jr., Peter Lawford y Angie Dickinson. (Color.) (14.) Comedia. GP. Calificación: \*\*\*, (ALVI, ARGUELLES, BENLLIURE, CANCELLER, INFANTE, JUAN DE AUSTRIA, LIDO, LOS ANGELES y MONUMENTAL.)
- LA HIJA DE RYAN. - Dir.: David Lean. Int.: Robert Mitchum. Drama. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\*, Color (18.) (ALCALA-PALACE.)
- LA PRIMERA ENTREGA. - Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella. Drama. G. P. Calificación: \*. Color (18.) (ROXY «B».)
- LEJOS DE LOS ARBOLES. - Dir.: Jacinto Esteva. Documental sociológico. GP y PC. Calificación: ●, \*. (Con «To be or no to be», en el mismo programa.) (BELLAS ARTES.)
- LO MEJOR DE CINERAMA. - Color. (Tol.) (PROYECCIONES.)
- MI CANCION ES PARA TI. - Dir.: Ramón Torrado. Int.: Manolo Escobar y Angel de Andrés. Color. GP. Calificación: \*. (Tol.) (NARVAEZ.)
- SOLDADO AZUL. - Dir.: Ralph Nelson. Intérpretes: Candice Bergen, Peter Strauss y Donald Pleasence. Color (18.) (APOLO, FANTASIO, GAYARRE e INFANTAS.)
- TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser). - Dir.: Ernest Lubitsch. Int.: Jack Benny. Comedia. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\*, (BELLAS ARTES, con «Lejos de los árboles», de Jacinto Esteva.)



FRED BASSET  
por GRAHAM

NO ME EXPLICO POR QUÉ  
TENGO ESTE IMPULSO DE  
ARREMETER CONTRA LOS  
GATOS...¿QUÉ DAÑO ME  
HA HECHO ESE PO-  
BRE ANIMALITO?  
!NINGUNO!

Y AHÍ ESTÁ MAYANDO  
LASTIMOSAMENTE, SU  
CORAZÓN LATIÉNDOLE  
CON MIEDO, TRATANDO  
DE MANTENERSE  
EN UNA RAMA.

!AGÁRRATE FUERTE,  
GATITO! NO SE COMO  
NO SE LE OCURRE A  
ALGUIEN LLAMAR A  
LOS BOMBEROS.

## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Plazo improrrogable; entrega y pago primer plazo, previa presentación resguardo, hasta 18 octubre, taquillas calle Carlos III; días laborables, de 9 a 13,30 y de 17 a 19 horas; domingo, de 11 a 13,30 y de 16,30 a 18,30 horas. Información: oficinas Teatro Real. (2472410.)

#### ORQUESTA SINFONICA Y CORO RTVE NUEVOS ABONOS TEMPORADA 1972-1973

Conciertos sábado y domingo, 7,30 tarde. Palacio de Congresos de Madrid (Generalísimo, 29). Se comunica que los nuevos abonos para la temporada 1972-1973 se realizarán con arreglo al siguiente horario, en el Palacio de Congresos de Madrid (entrada por el lateral izquierdo del jardín interior de avenida del Generalísimo, 29): Abonos sábado (última prórroga). Hoy, día 14 de octubre, de 10 a 2.

#### ORQUESTA SINFONICA Y CORO DE LA RTV ESPAÑOLA

Director, Odón Alonso. Solistas: Victoria Canale, Julio Juan, Wolfgang Anheisser. Escolanía de Nuestra Señora del Reguerdo. Director, César Sánchez. Programa: Pedrell: «Preludio de El canto de la montaña»; Halffter, «Anillos»; Orff, «Carmina Burana». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (avenida del Generalísimo, 29). Hoy, sábado, y mañana domingo, 7,30 tarde. Localidades agotadas.

#### ORQUESTA NACIONAL KONDRACHINE (DIRECTOR). PALECHNY (PIANISTA) TEATRO REAL

«Obertura trágica», Brahms; «Primer concierto», Chopin; «Décima sinfonía», Shostakowitch. Viernes y sábado, 19,30 horas. Domingo, 11,30 horas. Localidades, taquillas calle Carlos III, desde viernes, de 9 a 13,30 y de 17 a 19 horas.

### TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Compañía Antonio Garisa, en: Los ladrones están de moda. De Alfonso Paso. La mejor butaca. 150 pesetas.

ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.—(Tel. 2318152.) 7,30 tarde y 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma (de Luis Portolés). Representada por Los Geltas Cortos. ¡Musical! ¡Crítico! ¡Humorístico! Dirección, Justo Pastor.

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Compañía titular. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡El éxito de Madrid! Ángel Picazo y Ana María Vidal en la visita inesperada. Escrita expresamente para teatro por Agatha Christie. Se replica a los espectadores la máxima puntualidad. La intriga comienza al levantarse el telón. «Vayan a ver esta obra.» (Marquerite, «Pueblo»). Reúne todas las características apetecibles (Adolfo Prego, «A B C»).

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 224991.) 7, 11: Compañía Luis Varela. Diviértase. Pásele maravillosamente bien con la comedia más representada en Europa. (Catorce años consecutivos en París.) Superboeing. Adaptación, Alberto

Closas. Dirección, Ramón Ballesteros. Sensacional éxito.

BEATRIZ.—7 y 11: Tiempo de espadas (de Jaime Salom). Dirección, José María Loperena.

BELLAS ARTES.—(Tel. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros en Abeldardo y Eloisa, de Ronald Millar. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección: José Tamayo.

BENAVENTE.—(2221864 Plaza Vázquez de Mella, 3.) Hoy, 8,30 tarde y 11 noche, una comedia interpretada y dirigida por Alberto Closas: Play Patricio, de Emilio Romero. Con Esperanza Roy, Susana Mayo, María Montez, María Dolores Cordón y Katia Loritz. Horarios días sucesivos: lunes, descanso. Martes, miércoles y jueves, 8,30 tarde. Viernes y sábado, 8,30 tarde y 11 noche. Domingos, 7 tarde.

CALDERON.—7, 11: Vuelve el gran espectáculo musical América negra. Con Antonio Iranzo, Mecedades, Orquesta de JAZZ y grupo de color Africa 72. Dirección, Díaz Merat. Sólo hasta el 22 de noviembre.

CLUB.—(Bajos Palacio Música.) 7 y 11: Compañía Comedia Cómicas Manolo Gómez Bur. La sopera, de Robert Lamoreux. Versión de Juan José de Arceche. Con Conchita Núñez y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. ¡El mayor éxito cómico actual de París y de Madrid!

COMEDIA.—7,15 y 11: Fernando Delgado, Lola Cardona, Arturo López en A dos barajas, de J. L. Martín Descalzo. Dirección, Vicente Amadeo. «Cómo fracasa un sacerdote secularizado en el matrimonio». Pablo Corbalán, «Informaciones».)

COMICO.—(Tel. 2274537.) 7 y 11. Vuelve la obra maestra de Agatha Christie: La ratonera Versión, Arozamena. Dirección, Ángel Montesinos. ¡El mayor éxito teatral de todos los tiempos! ¡Veinte años en cartel!

ESLAVA.—(2665440.)—7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba presenta Adiós, señorita Ruth, de Emlyn Williams. Adaptación y dirección, José Luis Alonso.

ESPAÑOL.—Hoy 7 tarde y 10,45 noche. Compañía Nacional. Guillermo María y María Esperanza Navarro, en Tal vez un prodigio (de Rodolfo Hernández). (Premio Lope de Vega 1971.) Con Manuel Alexandre y María Jesús Lara (en Elisa). Director: Trino Trives. Siete últimos días.

FIGARO.—(Tel. 2391645.) 7, 11: Tercera temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años, Con Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, Ricardo Garrido y Rosa Fontana en Una noche en su casa..., señora. Con Doris Coll. Colaboración, Jesús Enguita.

GOYA.—(Tel. 2253217.) 7 tarde y 11 noche: ¡La comedia más desvergonzada del año! José María Mompín, Paula Martel y José María Caffarel en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemi Gadalla, la colaboración de Jesús Guzmán (en «Celestino»). Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer. Día 16, ciclo «Los Lunes del Goya», con Los Independientes, Teatro de Ensayo de Xavier Lafleur.

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pató a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial!

LA FONTANA (Teatro-boite-restaurant. C/ Orense, 11.) Todos los días función única a la una y cuarto de la madrugada. Más de un año en cartel del espectáculo musical más discutido de la actual temporada: Bailando se entiende la gente, de García Segura y Alonso Millán. Con Diana Loris, Gela Geisler, Eva León, Silvana Sandoval, Magdalena Luque, Ricardo Garrido, Rogelio Madrid, Pepe Bastida, Enrique Ciurana, Paloma Cela y Rafa León. Dirección, Alonso Millán. Reserva de mesas: teléfono 2530059. Tardes, discoteca.

LARA.—(2211631.) 7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Juan Luis Galiardo en Los buenos días, perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. Localidades a la venta con cinco días.

LATINA.—(Tel. 2652825. Revistas Colsada.) 7 y 10,45: Blas, ¿qué las das? ¡Un escándalo de risa! ¡Exito de Quique Camoiras y toda la compañía! Ballet Veronique.

MARAVILLAS.—7 y 11: Sé infiel y no mires con quién. ¡Un espectáculo históricamente divertido!

MARIA GUERRERO.—Hoy 7 tarde y 11 noche. La Compañía Nacional presenta: La jaula (de José Fernando Dicenta). Con Manuel Dicenta, Miguel Angel, Manuel Díaz González, Juan Sala y resto de la compañía. Dirección: Vicente Amadeo.

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7, 11: Frank Jham en ¡No más sexo, por favor!, de Marriot y Foot. Adaptación, José Luis Alonso. Dirección, William Remond.

MARTIN.—(2316393.) 7 y 10,45: Addy Ventura presenta la divertidísima revista de Muñoz Román ¡A vivir del cuento! Música de Faixá, Moraleda y Colfiner. ¡Un gran espectáculo para ver, oír y recomendar!

MUNOZ SECA.—(2219047. Estacionamiento plaza del Carmen.) 7 y 11: ¡Un escándalo de risa! Un sereno debajo de la cama (de Muñoz Seca y Pérez Fernández). Compañía Cecilio de Valcárcel. ¡Hacia las 300 representaciones! ¡Penúltimos días!

MUNOZ SECA.—Martes 17, 8,30 tarde, función única. Estreno mundial: El labrador de más aire, de Miguel Hernández. Por Natalia Silva, Andrés Magdaleño y compañía titular, con la actuación de la Rondalla de Pastana (Guadalajara).

PARQUE DE ATRACCIONES.—6,30 y 8. Diana Kelly, Tomy Castell. Ballet Heredia. Presentado por Torrebruno. Entrada gratuita al teatro.

VALLÉ INCLAN.—(Aire acondicionado.) (Princesa, 1. Teléfono 2411389.) 7 tarde y 11 noche: ¡Queremos divorciarnos! (De Vincy y Valmy). Versión libre de Tejedor y Osuna. Compañía Mónica Randall, con Luis Morris, Nélida Quiroga y José Franco. Dirección: Narciso Ibáñez Menta. ¡1.739 representaciones en París! Visionada dos veces en televisión francesa, belga y suiza.

ZARZUELA.—I Festival Internacional de Ballet. Hoy, 7,15 tarde y 10,45 noche: Ballet Félix Blasko. Venta de localidades en las taquillas del teatro.

Castilla. Aparcamiento especial. (Tel. 2703461.) ¡Últimos días! Hoy, sábado, funciones 4,15-7,15 tarde y 10,30 noche. ¡Nueva producción 1972 sobre tres pistas! ¡Tigres! ¡Osos! ¡África negra! ¡El carrusel de los 30 caballos! ¡15 elefantes! ¡El cohete espacial! Dos grupos de trapezios volantes. ¡20 malabaristas! ¡Las bellezas del contorsionismo! ¡Karinda el vagabundo del equilibrio! ¡El taxi loco! ¡Saltadores sobre columpio! ¡Los chimpancés musicales! ¡Fratellis Folcos Clowns internacionales! «La conquista del espacio». «Cien años de historia de América». La espectacular versión del célebre cuento «Blanca Nieves y los 7 enanitos» y muchas curiosas novedades. ¡Un espectáculo único en el mundo. Mañana domingo, 11,30 mañana, función especial. Tarde, a las 4,15 y 7,15 tarde, despedida.

### CINES

ALCALA-PALACE.—La hija de Ryan. ALVI.—La cuadrilla de los once. AMAYA.—Mortadela. APOLO.—Soldado azul y Anoche, cuando se apagó la luz.

ARAGON.—El apartamento de la tentación y Diamantes para la eternidad.

ARGUELLES.—Continúa 5: La cuadrilla de los 11, Frank Sinatra, Dean Martin. (Technicolor.) 14 años.

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Harry el sucio. Clint Eastwood. Director: Don Siegel. (Panavisión. Technicolor.) ¡Un filme que pasará a las antologías del cine de acción! Vigésima semana.

AZUL.—La revolución de las ratas. BAHIA.—Un trabajo en París y La casa de las palomas.

BARCELO.—Continúa 4,30: Bambi y Dos tejanos en la selva. (Tolerado todos los públicos.) BECERRA.—Siete en el abismo y Los cow-boys.

BENLURE.—7, 10,45: La cuadrilla de los 11. Frank Sinatra, Dean Martin. Technicolor. (Catorce años.)

BULEVAR.—Hombre o demonio (Atilla).

CANCELLER.—La cuadrilla de los once.

CANDILEJAS.—Donde la ciudad termina y Juegos prohibidos.

CAPITOL.—Agáchate, maldito.

CARRETAS.—10 mañana. Texas al rojo. Crimen en la residencia. (Mayores 18 años.)

CARTAGO.—Continúa 5: Aventuras de Tarzán y El extra. (Toleradas.)

CARLTON.—Juegos prohibidos.

CERVANTES.—El indio altivo y El triangulito.

COIMBRA.—El Zorro contra el Imperio de Napoleón y El jinete loco.

COLISEUM.—7, 10,45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streisand y Ryan O'Neil. (Technicolor.) ¡Su perdivertidísima! (Mayores 14 años.)

CONCEPCION.—Notre Dame de París y Juegos prohibidos.

CONDE DUQUE.—Jeremih Johnson.

COPACABANA.—El Zorro contra el Imperio de Napoleón y El jinete loco.

CHUECA.—Salvaje y libre y Chili Challa, el mago.

EL ESPAÑOLETE-VISTARAMA.—Contra el imperio de al droga.

EMPERADOR.—Duelo de pillos y El hombre de Kiev.

EUROPA.—El Zorro contra el imperio de Napoleón y El jinete loco.

FALLA.—Clint el solitario y Juegos prohibidos.

FANTASIO.—Soldado azul.

FATIMA.—Maciste el invencible y La batalla del Japón.

FUENCARRAL.—4, 7 tarde, 10,45 noche: Le seguían llamando Trinidad (Terence Hill, Bud

Spencer). (Eastman color.) (Techniscope.) (Tolerada.)

FUNDADORES.—(Fundadores, núm. 9. Final Goya. Teléfono: 2451495.) Continúa 4: Robinson Crusoe y Los siete magníficos (Color.) (Toleradas.)

IMPERIAL.—Continúa, 10 mañana: Complementos y Campeon olímpicos (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

MADRID.—Continúa, 10 mañana, Doble programa de riguroso estreno. Misión Torpedo (el espionaje más fabuloso en la Francia de la posguerra). Adiós, gringo (un «western» implacable). (Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.) Segunda semana.

MADRID.—Próximo lunes. Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: Cuenta atrás y Larga fila de cruces. Mayores 18 años.

MONUMENTAL.—Continúa, 5: La cuadrilla de los once. Frank Sinatra, Dean Martin. (Technicolor. Catorce años.)

MURILLO.—Continúa, 4: Falsa alarma. El extra. (Toleradas.)

NARVAEZ.—Mi canción es para ti.

NIZA.—Héroes de tachelua y La batalla del Japón.

ORAA.—Historia perversa y Dos mulas y una mujer.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30, 7, 10,45: Un verano para matar. Un film de Antonio Isasi. Eastman color.

PALAFIX.—¿Qué noche de bodas... chicas!

PAVON.—Héroes de tachelua y La batalla del Japón.

PAZ-TODD-AP.—7, 10,45: Concierto para pistola solista (Eve. line Stewart, Peter Baldwin). Technicolor, techniscope.

PLEVEL.—El último obstáculo y El astronauta.

POSTAS.—Un trabajo en París y La casa de las palomas.

PRINCIPE PIO.—3,30: Los malvados de Firecreek y Me debes un muerto.

REAL CINEMA-CINERAMA.—Muñecas ahorcadas.

RIALTO.—4,30, 7, 10,45: Guapo heredero busca esposa. Color. Alfredo Landa, Esperanza Roy, José Sacristán, Mónica Randall, Antonio Ferrandis. (3.ª semana.)

RICHMOND.—Eso del matrimonio.

RIO.—Un trabajo en París y La casa de las palomas.

SALAMANCA.—Melody.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde. La muerte camina con tacón alto y La balada de Cable Hogue. (Ambas color, cinemascopé. Dieciocho años.)

SOL.—10 mañana: No-Do (estreno). Horloff, hombre invisible y Río Lobo. John Wayne.

UNIVERSAL CINEMA.—4018686. 5: Gran éxito de la formidable película El graduado. (Cinemascope-Color.) (4.ª semana.)

### SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—Yo, Natalia.

BELLAS ARTES.—(2225092.) Continúa 5: Lejos de los árboles (de Jacinto Esteva) (pases: 6,40, 9,45) y To be or not to be (de Lubitch (pases: 5, 8,05, 11,20). (Catorce años.) Precios especiales estudiantes.

CINESTUDIO CALIFORNIA.—(Andrés Mellado, 47. Metro Moncloa. Tel. 2440058.) Ciclo Luis Buñuel. Continúa, 5: Diario de una camarera. Con Jean Moreau. Y además, El perro andaluz.

GALILEO.—Su infierno privado.

MONACO.—La calda vita l Cina e vchina.

PALACE.—Continúa 4: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Bjorn Andresen. (Pases película: 4, 6,10, 8,30 y 11.)

PENALVER.—Continúa 4: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Bjorn Andresen. (Pases película: 4, 6,15, 8,40 y 11.)

POMPEYA.—Continúa 11 a 6. (Pases película: 11, 1,25 y 3,50.) Numeradas, 7 y 10,45: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Bjorn Andresen.

ROSALES.—Continúa 4,15: Pop Corn. Con The Rolling Stones. ¡Un filme que le hará sentirse joven!

### PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES.—Hoy, abierto de 12 a 23. Información: 4636433-4632900.



# SESUDAS REFLEXIONES

## FILOSOFIA

Las raíces filosóficas de los precios no son platónicas, doña Gertrudis.

## GRAMATICA

La conjunción que sirve para unir se llama copulativa; la que sirve para desunir se llama adversativa, y la que no sirve ni para lo uno ni para lo otro se llama conjunción de criterios.

## CLASIFICACIONES

Los autos pueden ser de fe, sacramentales, de procesamiento, de prisión y de letras a plazos. Estos últimos se llaman utilitarios.

## SODOMA Y GOMORRA

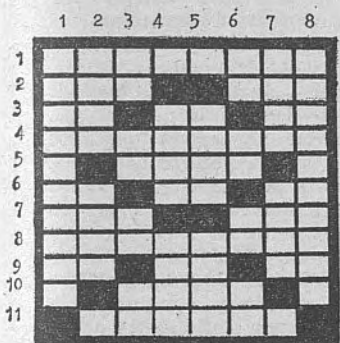
En Sodoma y Gomorra eran así de disolutos porque no practicaban el noble deporte del pluriempleo, que aleja de todos los vicios.

## JOYERO CON VISTA

Dejó el negocio de joyería para montar una fábrica de estuches de lujo para filetes de ternera.

# CRUCIGRAMA

Número 421



**HORIZONTALES.** — 1: Región con terrenos yermos y desabrigados. — 2: Río europeo. Ente. — 3: Nota musical. Símbolo del tantillo. Símbolo del ástalo. — 4: Iza la bandera. — 5: Símbolo del nitrógeno. Capacho. Consonante. — 6: En las matrículas de cierta provincia castellana. Prenominal. Nombre de consonante. — 7: Período de tiempo. Establecimiento. — 8: Al revés, fiestas hebreas que se celebraban cada cincuenta años. — 9: Símbolo del cesio. Al revés, símbolo del sodio. Prenominal. — 10: Vocal. Al revés, cierta madera. Consonante. — 11: Estado americano.

**VERTICALES.** — 1: Vínculo de consanguinidad. — 2: Personaje bíblico. Carta de la baraja. Símbolo del boro. — 3: Al revés, verbal. Moneda romana. Al revés, afirmación. Verbal. — 4: Vocal. Cierta número. Barniz. — 5: Número romano. Deja paso. Nombre de mujer. — 6: Está. Vocales fuertes. Consonante repetida. Símbolo del titanio. — 7: Parte de la peseta. Cofre de gran tamaño. Número romano. — 8: Rey de Persia.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 420

**HORIZONTALES.** — 1: Predique. — 2: eIF. Usn. — 3: Re. eP. iT. — 4: Inocente. — 5: C. Foca. R. — 6: aC. SA. Ar. — 7: Ras. Asa. — 8: Disociad. — 9: iN. So. No. — 10: O. Pato. S. — 11: Pesado.

**VERTICALES.** — 1: Pericardio. — 2: Rien. Caín. P. — 3: eF. Of. SS. Pe. — 4: D. Ecos. Osas. — 5: I. Peca. Co. ta. — 6: Qu. Na. aI. oD. — 7: úsIT. asaN. O. — 8: Enterrados.

# LAS COPLAS

## CARTA A DOÑA PURA

(«Hay mucho mal acechando a nuestros jóvenes.»—Doña Pura.)

¿A dónde vamos a llegar, señora?  
Me dice usted, querida doña Pura,  
que la culpa, el error, la desventura,  
se apoderan del joven cada hora.

Su carta, con membrete de Zamora,  
me ha llegado. La Posta es muy segura.  
Yo comprendo su miedo y su amargura  
y sus puños de dama redentora.

«¿A dónde vamos a llegar, Maese?»  
me dice usted. Y yo, mal que me pese,  
y aun sabiendo que el vicio es harto feo,

al arreglo que quiere no me asocio.  
¿Cree de verdad que el vicio lo da el ocio  
y que el remedio está en el pluriempleo?

MAESE PEREZ

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 424

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

|     |      |     |     |     |
|-----|------|-----|-----|-----|
|     |      |     | 24  | 1   |
| FU  | CI   | POR | MOS | A   |
| SO  | JI   | ER  | AS  | TAR |
| GRA | BRAM |     | TO  | ZAS |
| PRO | RA   | NOS | LAS | DE  |
| SO  | DES  | LOS | PA  | DOS |

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 424

«A todos nos sobran fuerzas para soportar las desgracias de los próximos.» (La Rochefoucauld.)

# HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Obtendrá mejores resultados si trabaja en colaboración con sus compañeros.

AMOR.—Felicidad.

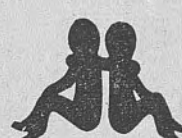


TAURO

SALUD.—Cúfese un poco más y no se agote hasta ese punto.

TRABAJO.—Sus actividades profesionales sufrirán una interrupción.

AMOR.—Hoy podrían surgir ciertas diferencias en el plano amoroso.



GEMINIS

SALUD.—No se exceda ni en la comida ni en la bebida y se sentirá perfectamente.

TRABAJO.—Trate de distraerse y olvide esa serie de pequeñas preocupaciones que le abrumen.

AMOR.—No se desanime aun que el camino para lograr el cariño de la persona amada le resulte arduo.



CANCER

SALUD.—Buena

TRABAJO.—Cierta persona importante no estará de acuerdo con usted lo que hará que sus planes se retrasen.

AMOR.—Confíe plenamente en la persona amada.



LEO

SALUD.—Muy buena.

TRABAJO.—Las finanzas dejarán de ser motivo de preocupación para usted.

AMOR.—Actúe con firmeza y no se deje avasallar por la persona amada.

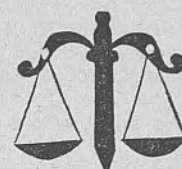


VIRGO

SALUD.—Pasable.

TRABAJO.—Si se pone en contacto con personas de influencia, quizá consiga sus propósitos.

AMOR.—Confusión de ideas.

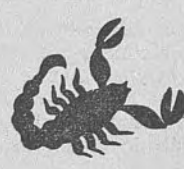


LIBRA

SALUD.—Buena

TRABAJO.—No se preocupe si no termina en la jornada todo lo que tenía que hacer; tiempo tendrá de acabar ese trabajo tan pesado.

AMOR.—Carta que le llenará de alegría.



ESCORPION

SALUD.—Buena

TRABAJO.—Jornada tranquila en el aspecto profesional.

AMOR.—Idilio a la vista.



SAGITARIO

SALUD.—Normal.

TRABAJO.—Nada interferirá sus planes durante el presente día.

AMOR.—Preste más atención a la persona amada y preocúpese por su salud.



CAPRICORNIO

SALUD.—Dolor de cabeza.

TRABAJO.—Día fácil en el plano laboral. No obstante, esfuércese para lograr que sus relaciones con sus superiores mejoren.

AMOR.—No deje que la pasión le ciegue.



ACUARIO

SALUD.—Buena

TRABAJO.—Dese a conocer en su círculo profesional; no sea tan modesto y haga valer sus merecimientos.

AMOR.—Los asuntos del corazón le preocuparán un poco.



PISCIS

SALUD.—Precaria.

TRABAJO.—Reúna toda la información que pueda antes de dar su opinión sobre ese asunto que le quita el sueño.

AMOR.—Buena.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán prácticos, metódicos y muy detallistas. Amantes del trabajo y conscientes del deber, darán siempre pruebas de equilibrio y buen juicio



# ULTIMAS NOTICIAS

## El «Concorde», prohibido en los aeropuertos USA

WASHINGTON. (Efe.)—El avión supersónico comercial franco-británico «Concorde» no podrá aterrizar en ningún aeropuerto norteamericano por prohibición expresa del Senado.

En un proyecto de ley para regular la emisión de ruidos en general, el Senado incluyó hoy una prohibición de aterrizaje de todos los aviones supersónicos comerciales. La medida impide también a la industria norteamericana fabricar el modelo «SST», de iguales características que el «Concorde» europeo, aunque más moderno.

## GRAVE ACUSACION DE BRANDT CONTRA STRAUSS

DORTMUND. (Efe.)—Con un dramático énfasis, pidiendo la movilización de todas las fuerzas liberales y social-demócratas contra la oposición demo-cristiana, terminó hoy una de sus intervenciones oratorias el canciller federal Willy Brandt, jefe del Partido Social-democrático, en el curso del Congreso del SPD, celebrado en el «Pabellón de Westfalia», de Dortmund. Brandt lanzó una grave acusación contra Strauss, aun cuando omitió el nombre expresamente, en la que iba envuelta la inculpación de que los demo-cristianos, si gobernasen, pondrían en peligro la paz europea.

Willy Brandt se refirió a Franz Josef Strauss, ex ministro federal de Defensa y de Hacienda, presidente del Partido Cristiano-Social bávaro, cuando dijo que «no debe permitirse que un canciller secreto («geheimkanzler»), a espaldas de Rainer Barzel, aparte a Alemania del rumbo internacional emprendido».

## LISBOA: ENTREVISTA SMITH-CAETANO

LISBOA. (Efe-Reuter.) — El primer ministro rhodesiano, Ian Smith, ha efectuado una visita de cortesía al primer ministro portugués, profesor Marcelo Caetano, según se ha dicho en medios oficiales.

Smith, en su tercer día de estancia en Portugal, pasó más de una hora con el doctor Caetano en el edificio de la Asamblea Nacional. Al término de la reunión, ambos dirigentes sonreían ampliamente y parecían satisfechos.

No se ha facilitado comunicado de las conversaciones, y los periodistas no tuvieron oportunidad de hacer preguntas.

## EL VICEPRESIDENTE DEL PARLAMENTO CHECO, MUERTO EN ACCIDENTE

PRAGA. (Efe.)—Ludovit Hanusek, vicepresidente de la Asamblea Federal checoslovaca, murió ayer en un accidente de automóvil cuando visitaba su distrito electoral, anuncia esta tarde la agencia oficial OTK.

Ludovit Hanusek nació en 1925, como hijo de pequeños granjeros, y era secretario-jefe del Partido Liberal checoslovaco, uno de los partidos tolerados en Checoslovaquia, aparte del Comunista.

## LOS ESTIBADORES FRANCESES, SOLIDARIOS CON CHILE

PARIS. (Efe.)—Los estibadores del puerto atlántico de El Havre han decidido, unánimemente, esta tarde, no descargar el buque «Birte Olendorff», que transporta las 1.200 toneladas de cobre chileno embargado por el Tribunal de París.

La llegada del carguero al puerto de El Havre está prevista para la noche del sábado al domingo.

## VIOLACION DE LA FRONTERA DEL SENEGAL

BISSAU (Guinea Portuguesa). (Efe.)—El mando de las Fuerzas Armadas de Guinea Portuguesa distribuyó un comunicado, relativo a un incidente registrado en la frontera con Senegal, que dice que el día 12 del corriente, cerca de las dieciocho horas, una fuerza del Ejército portugués, constituida por tres coches blindados, violó la frontera del Senegal, en la región de Pirada, ocasionando un muerto y un herido a un destacamento del Ejército del Senegal y, además, la muerte a un paisano de nacionalidad portuguesa.

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Guinea lamenta profundamente lo sucedido y ha ordenado las diligencias previas para someter a consejo de guerra al comandante de la fuerza. Se supone que se trata de un caso de perturbación mental del comandante de la fuerza, dado que actuó fuera de su zona de acción y contra todas las instrucciones de la superioridad.

## «BOE»

MADRID. (Pyresa.)—El «Boletín Oficial del Estado» publicará hoy, entre otras, las siguientes disposiciones.

MINISTERIO DE TRABAJO.—Orden sobre colaboración obligatoria de las empresas en el Régimen General de la Seguridad Social Oldendorff, que transporta las 1.200 toneladas de cobre chileno de Asistencia a los Subnormales.

MINISTERIO DE COMERCIO.—Orden por la que se aprueba el Convenio para la ordenación de los precios de los servicios públicos regulares urbanos de transporte de viajeros en autobuses y microbuses.

Decreto por el que se regula la publicidad y marcado de precios en la venta al público de artículos al por menor.

## Perón, ante la televisión italiana

# «Pronto estaré en Argentina»

ROMA, 13. (Efe.)—«Mis hombres son los que están preparando mi viaje, ellos vendrán a buscarme y me llevarán a Argentina. No sé exactamente cuándo ocurrirá, pero será en el momento oportuno, que creo será pronto... muy pronto.» Así lo afirmó el ex Presidente argentino Juan D. Perón, en el curso de una entrevista concedida el 10 de octubre último en Madrid al periodista de la televisión italiana Gino Nebiolo y transmitida esta noche por la RAI, en el curso de un programa especial de su «Telegiornale» de las nueve de la noche. El programa, de una hora de duración, fue presentado bajo el título «Perón regresará a la Argentina».

## Peligrosa incógnita

En el curso de la entrevista Perón, respondiendo a una pregunta sobre si a su juicio existía en la Argentina el riesgo de una guerra civil, dijo: «Si observamos cómo está la situación, veremos que tal riesgo existe, fundamentalmente porque la dictadura ha suspendido las garantías constitucionales; por eso, si en el futuro próximo no son tomadas las medidas adecuadas para poner fin a tal estado de cosas, entonces sí que la situación podrá muy bien desembocar en una guerra civil o en una lucha violenta, cuyas consecuencias son totalmente imprevisibles, y esto es, precisamente, lo que queremos evitar.»

El periodista comentó luego los intentos realizados por el actual Gobierno argentino para impedir de todas formas una candidatura suya, a lo que el general Perón manifestó agregando: «Efectivamente, las leyes, especialmente aquella de que los candidatos debían presentar su propia candidatura en el país antes del 25 de agosto, han estado destinadas a un sólo hombre: a mí. Y yo —insistió Perón— creo que esta imposición es anticonstitucional. Es más, repito otra vez que fue precisamente para no avalar con mi presencia una abierta violación de la Constitución nacional, a la que todos debemos respetar, que no he querido repatriarme antes del 25 de agosto.»

## El pueblo decidirá

«La decisión definitiva, en todo caso —subrayó Perón— la tomará el pueblo argentino. El Presidente será yo o será otro, pero en todo caso será el que elija el pueblo y no la dictadura militar. En resumen, digo que si quiero renunciar a la candidatura seré yo mismo quien lo haga, y no ellos quienes me lo impongan.»

En relación con el problema de su incolumidad personal una vez regresado a Ar-

gentina, el ex Presidente respondió: «Ese es un problema que debe ser examinado a fondo. Cuando nos encontramos frente a hechos violentos, cuando existen organizaciones paramilitares, cuando se mata a la gente, cuando hay gente que desaparece para siempre, pues bien, entonces no se puede hablar de garantías. Personalmente, esta situación no me asusta y, en suma, que estoy vacunado, digamos así, y que no tengo

miedo. Por otra parte, nosotros disponemos de los medios para defendernos. No diré, por lo tanto que la situación me impide regresar a la Argentina, con todos los riesgos que comporta.»

## Decisión final

Perón concluyó la entrevista diciendo: «... llega un momento en el que la conducción táctica y la conducción estratégica se encuentran: ese es el momento de la decisión final. Desde aquí (Madrid) yo ejerzo un comando estratégico; el táctico lo realizan en Argentina mi delegado y las organizaciones peronistas. Cuando es preciso, mis representantes en Argentina vienen a Madrid, ahorrándome los esfuerzos de la lucha diaria y minúscula. Hasta ahora no he considerado por eso necesario regresar. Sin embargo, siento que el momento está próximo; quizás es cuestión de días.»

La televisión italiana presentó estas declaraciones del general Perón —hechas en su villa «17 de octubre», de Madrid—, dentro de un montaje tipo documental, en el que fueron alternando episodios de la vida política argentina, desde la ascensión de Perón al Poder hasta su caída en septiembre de 1955, siguiendo con los Gobiernos militares últimos de Onganía, Levingston y Lanusse, con preguntas-relámpago a dirigentes políticos y sindicales argentinos. Desfilaban así, aunque muy brevemente: Frondizi, de quien el locutor calificó como histórica su reconciliación y abrazo con Perón.

Horacio Sueldo, Ricardo Balbín, José Rucci, Héctor Cámpora, Abelardo Ramos y Héctor Agosti. Todos ellos declararon, en esencia, siempre según la voz en off del traductor italiano, que Argentina tiene necesidad imprescindible de retornar a su normalidad institucional, como única salida a la crisis que vive la República y como única forma de reencontrar a los argentinos en una pacífica convivencia.

## CONFERENCIA DE SEGURIDAD EUROPEA

# La OTAN sigue sin decidirse por Helsinki

BRUSELAS. (Sede de la OTAN), 13. (Efe.)—La decisión de los países de la OTAN de aceptar la fecha del próximo 22 de noviembre para la apertura de las conversaciones multilaterales para la preparación de la conferencia sobre la seguridad y cooperación en Europa sigue haciéndose esperar, debido a consultas interaliadas más difíciles de lo previsto.

Según fuentes allegadas al cuartel general de la OTAN, el Consejo Permanente de la Alianza Atlántica, que se reunió dos veces esta semana, no terminó aún las consultas entre los aliados, aunque ninguno de ellos se ha opuesto a la fecha de apertura antes citada.

Según estas mismas fuentes, la decisión sólo depende ahora de un acuerdo entre los aliados y no de eventuales eslabonamientos de la Unión Soviética. Según parece, los

debates interaliados se refieren al procedimiento a establecer para las exploraciones y las negociaciones sobre una reducción mutua y equilibrada de fuerzas y, sobre todo,

a la cuestión de saber qué países de la OTAN participan directamente en estas dos empresas y cómo serán asociados los demás.

Ante la falta de perspectivas de acuerdo sobre estas cuestiones de manera inmediata, varios países de la OTAN desean que se anuncie ya la decisión del Occidente de presentarse en Helsinki el próximo 22 de noviembre, dejando pendiente la solución del problema de las negociaciones sobre reducción de fuerzas para las próximas semanas.